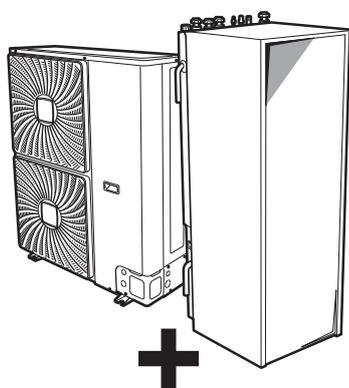




# Guide de référence installateur

## Daikin Altherma – Bibloc basse température



ERHQ011-014-016BA  
ERLQ011-014-016CA  
EHVZ16S18CB

Guide de référence installateur  
Daikin Altherma – Bibloc basse température

Français

## Table des Matières

<b>1</b>	<b>Consignes de sécurité générales</b>	<b>3</b>	6.3	Préparation de la tuyauterie de réfrigérant.....	19
1.1	À propos de la documentation.....	3	6.3.1	Exigences pour la tuyauterie de réfrigérant .....	19
1.1.1	Signification des avertissements et des symboles.....	4	6.3.2	Isolation de la tuyauterie de réfrigérant.....	19
1.2	Pour l'installateur.....	4	6.4	Préparation de la tuyauterie d'eau.....	19
1.2.1	Généralités.....	4	6.4.1	Exigences pour le circuit d'eau .....	19
1.2.2	Site d'installation .....	4	6.4.2	Formule de calcul de la prépression du vase d'expansion .....	21
1.2.3	Réfrigérant .....	5	6.4.3	Vérification du débit et du volume d'eau .....	21
1.2.4	Saumure .....	5	6.4.4	Modification de la prépression du vase d'expansion.....	22
1.2.5	Eau.....	6	6.4.5	Vérification du volume d'eau: exemples.....	22
1.2.6	Électricité .....	6	6.5	Préparation du câblage électrique.....	22
<b>2</b>	<b>À propos de la documentation</b>	<b>7</b>	6.5.1	À propos de la préparation du câblage électrique .....	22
2.1	À propos du présent document .....	7	6.5.2	À propos de l'alimentation électrique à tarif préférentiel .....	23
2.2	Guide rapide de référence de l'installateur.....	7	6.5.3	Vue d'ensemble des connexions électriques, à l'exception des actionneurs externes.....	23
<b>3</b>	<b>À propos du carton</b>	<b>7</b>	6.5.4	Vue d'ensemble des connexions électriques pour les actionneurs externes et internes.....	23
3.1	Vue d'ensemble: à propos du carton.....	7	<b>7</b>	<b>Installation</b>	<b>24</b>
3.2	Unité extérieure .....	8	7.1	Vue d'ensemble: installation.....	24
3.2.1	Pour déballer l'unité extérieure .....	8	7.2	Ouverture des unités .....	24
3.2.2	Pour manipuler l'unité extérieure .....	8	7.2.1	À propos de l'ouverture des unités.....	24
3.2.3	Retrait des accessoires de l'unité extérieure .....	8	7.2.2	Ouverture de l'unité extérieure.....	25
3.3	Unité intérieure .....	8	7.2.3	Ouverture de l'unité intérieure.....	25
3.3.1	Déballage de l'unité intérieure.....	8	7.2.4	Ouverture du couvercle du coffret électrique de l'unité intérieure.....	25
3.3.2	Retrait des accessoires de l'unité intérieure .....	8	7.3	Montage de l'unité extérieure .....	25
<b>4</b>	<b>À propos des unités et des options</b>	<b>9</b>	7.3.1	À propos du montage de l'unité extérieure .....	25
4.1	Vue d'ensemble: à propos des unités et des options.....	9	7.3.2	Précautions lors du montage de l'unité extérieure .....	26
4.2	Identification .....	9	7.3.3	Pour fournir la structure de l'installation .....	26
4.2.1	Étiquette d'identification: unité extérieure .....	9	7.3.4	Installation de l'unité extérieure.....	26
4.2.2	Étiquette d'identification: unité intérieure .....	9	7.3.5	Pour fournir le drainage .....	26
4.3	Association d'unités et d'options .....	10	7.3.6	Protection de l'unité extérieure contre les chutes .....	27
4.3.1	Options possibles pour l'unité extérieure .....	10	7.4	Montage de l'unité intérieure .....	27
4.3.2	Options possibles pour l'unité intérieure .....	10	7.4.1	À propos du montage de l'unité intérieure .....	27
4.3.3	Associations possibles des unités intérieures et des unités extérieures.....	11	7.4.2	Précautions de montage de l'unité intérieure.....	27
<b>5</b>	<b>Consignes d'application</b>	<b>11</b>	7.4.3	Installation de l'unité intérieure.....	27
5.1	Vue d'ensemble: consignes d'application.....	11	7.5	Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant .....	28
5.2	Configuration du système de chauffage.....	11	7.5.1	Concernant le raccordement de la tuyauterie de réfrigérant.....	28
5.2.1	Plusieurs pièces – deux zones TD.....	12	7.5.2	Précautions lors du raccordement de la tuyauterie de réfrigérant.....	28
5.3	Configuration du ballon d'eau chaude sanitaire .....	13	7.5.3	Consignes pour le raccordement de la tuyauterie de réfrigérant.....	28
5.3.1	Configuration du système – ballon ECS intégré .....	13	7.5.4	Consignes de pliage des tuyaux.....	28
5.3.2	Sélection du volume et de la température souhaitée pour le ballon ECS.....	13	7.5.5	Évasement de l'extrémité du tuyau.....	29
5.3.3	Installation et configuration – ballon ECS .....	13	7.5.6	Brasage de l'extrémité du tuyau.....	29
5.3.4	Pompe ECS pour l'eau chaude instantanée .....	14	7.5.7	Utilisation de la vanne d'arrêt et de l'orifice de service.....	29
5.3.5	Pompe ECS pour la désinfection .....	14	7.5.8	Raccordement du tuyau de réfrigérant à l'unité extérieure .....	30
5.4	Configuration du suivi de la consommation.....	14	7.5.9	Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant à l'unité intérieure.....	31
5.4.1	Chaleur produite .....	14	7.5.10	Pour déterminer si des pièges à huile sont requis .....	31
5.4.2	Énergie consommée.....	14	7.6	Vérification de la tuyauterie de réfrigérant.....	31
5.4.3	Alimentation électrique à tarif normal.....	15	7.6.1	À propos de la vérification de la tuyauterie de réfrigérant.....	31
5.4.4	Alimentation électrique à tarif préférentiel.....	15	7.6.2	Précautions lors de la vérification de la tuyauterie de réfrigérant.....	31
5.5	Configuration du contrôle de la consommation électrique .....	15	7.6.3	Contrôle du tuyau de réfrigérant: Configuration.....	32
5.5.1	Limitation électrique permanente.....	16	7.6.4	Recherche de fuites .....	32
5.5.2	Limitation électrique activée par les entrées numériques .....	16	7.6.5	Procédure de séchage sous vide.....	32
5.5.3	Processus de limitation électrique .....	16	7.7	Charge du réfrigérant .....	32
5.6	Configuration d'un capteur externe de température .....	17	7.7.1	À propos du chargement du réfrigérant .....	32
<b>6</b>	<b>Préparation</b>	<b>17</b>	7.7.2	Précautions lors de la recharge de réfrigérant.....	33
6.1	Vue d'ensemble: préparation.....	17	7.7.3	Détermination de la quantité de réfrigérant complémentaire .....	33
6.2	Préparation du lieu d'installation.....	17	7.7.4	Calcul de la quantité de recharge complète.....	33
6.2.1	Exigences du site d'installation pour l'unité extérieure .....	17	7.7.5	Chargement de réfrigérant supplémentaire .....	33
6.2.2	Exigences supplémentaires du site d'installation pour l'unité extérieure dans les climats froids .....	18	7.7.6	Mise en place de l'étiquette concernant les gaz fluorés à effet de serre .....	33
6.2.3	Exigences pour le lieu d'installation de l'unité intérieure.....	19			

7.8	Raccordement de la tuyauterie d'eau.....	34	9.1	Vue d'ensemble: mise en service.....	69
7.8.1	À propos du raccordement de la tuyauterie d'eau .....	34	9.2	Précautions lors de la mise en service.....	69
7.8.2	Précautions lors du raccordement de la tuyauterie d'eau .....	34	9.3	Liste de vérifications avant la mise en service .....	69
7.8.3	Raccordement de la tuyauterie d'eau .....	34	9.4	Liste de vérifications pendant la mise en service .....	70
7.8.4	Raccordement de la tuyauterie de recirculation.....	34	9.4.1	Vérification du débit minimal .....	70
7.8.5	Raccordement de la soupape de décharge de pression au drain .....	35	9.4.2	Fonction de purge d'air .....	70
7.8.6	Remplissage du circuit d'eau.....	35	9.4.3	Essai de fonctionnement.....	71
7.8.7	Remplissage du ballon d'eau chaude sanitaire.....	35	9.4.4	Essai de fonctionnement de l'actionneur .....	72
7.8.8	Isolation de la tuyauterie d'eau .....	35	9.4.5	Séchage de la dalle .....	72
7.9	Raccordement du câblage électrique.....	36	<b>10 Remise à l'utilisateur</b>	<b>73</b>	
7.9.1	À propos du raccordement du câblage électrique .....	36	<b>11 Maintenance et entretien</b>	<b>74</b>	
7.9.2	À propos de la conformité électrique .....	36	11.1	Vue d'ensemble: maintenance et entretien .....	74
7.9.3	Précautions lors du raccordement du câblage électrique .....	36	11.2	Consignes de sécurité pour la maintenance .....	74
7.9.4	Directives de raccordement du câblage électrique.....	36	11.2.1	Ouverture de l'unité intérieure.....	74
7.9.5	Spécifications des composants de câblage standard .....	37	11.3	Liste de vérification pour la maintenance annuelle de l'unité extérieure .....	74
7.9.6	Raccordement du câblage électrique sur l'unité extérieure .....	37	11.4	Liste de vérification pour la maintenance annuelle de l'unité intérieure .....	74
7.9.7	Déplacement de la thermistance d'air sur l'unité extérieure .....	38	11.4.1	Drainage du ballon d'eau chaude sanitaire.....	75
7.9.8	Raccordement du câblage électrique sur l'unité intérieure.....	38	<b>12 Dépannage</b>	<b>75</b>	
7.9.9	Raccordement de l'alimentation électrique principale.....	39	12.1	Vue d'ensemble: dépannage.....	75
7.9.10	Raccordement de l'alimentation électrique du chauffage d'appoint.....	40	12.2	Précautions lors du dépannage.....	75
7.9.11	Raccordement de l'interface utilisateur .....	40	12.3	Dépannage en fonction des symptômes .....	76
7.9.12	Raccordement de la vanne d'arrêt.....	41	12.3.1	Symptôme: L'unité ne chauffe PAS comme prévu.....	76
7.9.13	Raccordement des compteurs électriques.....	42	12.3.2	Symptôme: Le compresseur ne démarre PAS (chauffage ou chauffage de l'eau sanitaire).....	76
7.9.14	Raccordement de la pompe à eau chaude sanitaire .....	42	12.3.3	Symptôme: la pompe fait du bruit (cavitation).....	76
7.9.15	Raccordement de la sortie alarme .....	42	12.3.4	Symptôme: la soupape de décharge de pression s'ouvre.....	77
7.9.16	Raccordement des entrées numériques de consommation électrique .....	42	12.3.5	Symptôme: la soupape de décharge de pression de l'eau présente une fuite.....	77
7.9.17	Raccordement du thermostat de sécurité (contact normalement fermé).....	42	12.3.6	Symptôme: la pièce n'est PAS suffisamment chauffée par faibles températures extérieures.....	77
7.10	Finalisation de l'installation de l'unité extérieure .....	43	12.3.7	Symptôme: la pression au point de dérivation est temporairement anormalement élevée .....	78
7.10.1	Finalisation de l'installation de l'unité extérieure .....	43	12.3.8	Symptôme: le gonflement du ballon ECS écarte les panneaux décoratifs.....	78
7.10.2	Fermeture de l'unité extérieure .....	43	12.3.9	Symptôme: la fonction de désinfection du ballon ECS ne s'est PAS correctement terminée (erreur AH).....	78
7.11	Finalisation de l'installation de l'unité intérieure .....	44	12.4	Dépannage en fonction des codes d'erreur.....	78
7.11.1	Fixation du couvercle de l'interface utilisateur sur l'unité intérieure.....	44	12.4.1	Codes d'erreur: vue d'ensemble .....	78
7.11.2	Fermeture de l'unité intérieure .....	44	<b>13 Mise au rebut</b>	<b>80</b>	
<b>8 Configuration</b>	<b>44</b>		13.1	Aperçu: Mise au rebut .....	80
8.1	Vue d'ensemble: configuration .....	44	13.2	A propos de l'aspiration .....	80
8.1.1	Raccordement du câble PC au coffret électrique .....	44	13.3	Aspiration .....	80
8.1.2	Accès aux commandes les plus utilisées.....	45	<b>14 Données techniques</b>	<b>82</b>	
8.1.3	Copie des réglages du système de la première à la seconde interface utilisateur .....	45	14.1	Schéma de tuyauterie: unité extérieure.....	82
8.1.4	Copie de la langue de la première à la seconde interface utilisateur .....	46	14.2	Schéma de tuyauterie: unité intérieure.....	83
8.1.5	Assistant rapide: définissez la configuration du système après la première mise en MARCHE .....	46	14.3	Schéma de câblage: unité extérieure.....	84
8.2	Configuration de base .....	47	14.4	Schéma de câblage: Unité intérieure .....	85
8.2.1	Assistant rapide: langue/heure et date .....	47	14.5	Courbe ESP: Unité intérieure .....	87
8.2.2	Assistant rapide: standard .....	47	<b>15 Glossaire</b>	<b>89</b>	
8.2.3	Assistant rapide: options.....	49	<b>16 Tableau de réglages sur place</b>	<b>90</b>	
8.2.4	Assistant rapide: puissances (suivi de la consommation) .....	51	<b>1 Consignes de sécurité générales</b>		
8.2.5	Contrôle du chauffage.....	51	<b>1.1 À propos de la documentation</b>		
8.2.6	Contrôle de l'eau chaude sanitaire.....	54	• La documentation d'origine est rédigée en anglais. Toutes les autres langues sont des traductions.		
8.2.7	N° à contacter/assistance .....	55			
8.3	Configuration/Optimisation avancée .....	55			
8.3.1	Fonctionnement du chauffage: avancé.....	55			
8.3.2	Contrôle de l'eau chaude sanitaire: avancé.....	58			
8.3.3	Réglages de la source de chaleur .....	61			
8.3.4	Réglages du système .....	62			
8.4	Structure de menus: vue d'ensemble des réglages utilisateur .....	67			
8.5	Structure de menus: vue d'ensemble des réglages installateur .....	68			
<b>9 Mise en service</b>	<b>69</b>				

# 1 Consignes de sécurité générales

- Les consignes détaillées dans le présent document portent sur des sujets très importants, vous devez les suivre scrupuleusement.
- L'installation du système et toutes les activités décrites dans le manuel d'installation et le guide de référence de l'installateur doivent être effectuées par un installateur agréé.

## 1.1.1 Signification des avertissements et des symboles



### DANGER

Indique une situation qui entraîne la mort ou des blessures graves.



### DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Indique une situation qui peut entraîner une électrocution.



### DANGER: RISQUE DE BRÛLURE

Indique une situation qui peut entraîner des brûlures en raison de températures extrêmement chaudes ou froides.



### DANGER: RISQUE D'EXPLOSION

Indique une situation qui peut entraîner une explosion.



### AVERTISSEMENT

Indique une situation qui peut entraîner la mort ou des blessures graves.



### AVERTISSEMENT: MATÉRIAU INFLAMMABLE



### ATTENTION

Indique une situation qui peut entraîner des blessures mineures ou modérées.



### REMARQUE

Indique une situation qui peut entraîner des dommages au niveau de l'équipement ou des biens.



### INFORMATIONS

Conseils utiles ou informations complémentaires.

Symbole	Explication
	Avant l'installation, lisez le manuel d'installation et d'utilisation ainsi que la fiche d'instructions de câblage.
	Avant d'effectuer la maintenance et les tâches d'entretien, lisez le manuel d'entretien.
	Pour plus d'informations, reportez-vous au guide d'installation et de référence utilisateur.

## 1.2 Pour l'installateur

### 1.2.1 Généralités

Si vous avez des doutes concernant l'installation ou le fonctionnement de l'unité, contactez votre revendeur.



### REMARQUE

L'installation ou la fixation incorrecte de l'équipement ou des accessoires peut entraîner une décharge électrique, un court-circuit, des fuites, un incendie ou d'autres dommages au niveau de l'équipement. Utilisez uniquement les accessoires, les équipements en option et les pièces détachées fabriqués ou approuvés par Daikin.



### AVERTISSEMENT

Veillez à ce que l'installation, les essais et les matériaux utilisés soient conformes à la législation applicable (en plus des instructions détaillées dans la documentation Daikin).



### ATTENTION

Portez des équipements de protection individuelle adaptés (gants de protection, lunettes de sécurité, etc.) lors de l'installation, de l'entretien ou de la réparation du système.



### AVERTISSEMENT

Déchirez et jetez les sacs d'emballage en plastique de manière à ce que personne, notamment les enfants, ne puisse jouer avec. Risque possible: suffocation.



### DANGER: RISQUE DE BRÛLURE

- NE TOUCHEZ PAS aux tuyauteries de réfrigérant, aux tuyauteries d'eau et aux pièces internes pendant ou immédiatement après utilisation. Elles peuvent être extrêmement froides ou chaudes. Attendez qu'elles reviennent à une température normale. Si vous devez les toucher, portez des gants de protection.
- NE TOUCHEZ PAS au réfrigérant s'écoulant accidentellement.



### AVERTISSEMENT

Prenez des mesures adaptées afin que l'unité ne puisse pas être utilisée comme abri par les petits animaux. Les petits animaux qui entrent en contact avec des pièces électriques peuvent provoquer des dysfonctionnements, de la fumée ou un incendie.



### ATTENTION

NE touchez PAS à l'entrée d'air ou aux ailettes en aluminium de l'unité.



### REMARQUE

- NE PLACEZ PAS d'objets ou d'équipements sur l'unité.
- NE VOUS ASSEYEZ PAS, NE GRIMPEZ PAS et NE VOUS TENEZ PAS DEBOUT sur l'unité.



### REMARQUE

Il est vivement conseillé de réaliser les opérations sur l'unité extérieure dans un environnement sec afin d'éviter les infiltrations d'eau.

Conformément à la législation applicable, il peut être nécessaire de fournir un journal avec l'appareil. Le journal doit contenir des informations concernant l'entretien, les travaux de réparation, les résultats des tests, les périodes de veille, etc.

En outre, les informations suivantes doivent être mises à disposition à un emplacement accessible de l'appareil:

- procédure d'arrêt du système en cas d'urgence,
- nom et adresse des pompiers, de la police et des services hospitaliers,
- nom, adresse et numéros de téléphone (de jour et de nuit) de l'assistance.

En Europe, la norme EN378 inclut les instructions nécessaires concernant le journal.

### 1.2.2 Site d'installation

- Prévoyez suffisamment d'espace autour de l'unité pour les travaux de réparation et la circulation de l'air.
- Assurez-vous que le site d'installation résiste au poids et aux vibrations de l'unité.

- Assurez-vous que la zone est bien aérée. Ne bloquez PAS les ouvertures de ventilation.
- Assurez-vous que l'unité est de niveau.

N'INSTALLEZ PAS l'unité dans les endroits suivants:

- dans des lieux potentiellement explosifs,
- dans des lieux où une machine émet des ondes électromagnétiques. Les ondes électromagnétiques peuvent perturber le système de commande et provoquer un dysfonctionnement de l'équipement.
- dans des lieux présentant un risque d'incendie lié à des fuites de gaz inflammable (diluant ou essence, par exemple) ou à la présence de fibres de carbone ou de poussières inflammables,
- dans des lieux où des gaz corrosifs (gaz acide sulfureux, par exemple) sont produits. La corrosion des tuyauteries en cuivre ou des pièces soudées peut entraîner des fuites du réfrigérant.

## 1.2.3 Réfrigérant

Le cas échéant. Reportez-vous au manuel d'installation ou au guide de référence installateur de votre application pour en savoir plus.



### REMARQUE

Assurez-vous que l'installation des tuyauteries de réfrigérant est conforme à la législation applicable. La norme applicable en Europe est la norme EN378.



### REMARQUE

Assurez-vous que les tuyauteries et les raccords sur place ne sont pas soumis à des tensions.



### AVERTISSEMENT

Lors des tests, ne mettez JAMAIS l'appareil sous une pression supérieure à la valeur maximale autorisée (comme indiqué sur la plaque signalétique de l'unité).



### AVERTISSEMENT

Prenez des précautions suffisantes en cas de fuite de réfrigérant. Si le gaz réfrigérant fuit, aérez immédiatement la zone. Risques possibles:

- Les concentrations excessives de réfrigérant dans une pièce fermée peuvent entraîner un manque d'oxygène.
- Des gaz toxiques peuvent se former si le gaz réfrigérant entre en contact avec des flammes.



### DANGER: RISQUE D'EXPLOSION

**Pompage – fuite de réfrigérant.** Si vous voulez pomper le système et qu'il y a une fuite dans le circuit de réfrigérant:

- N'utilisez PAS la fonction de pompage automatique de l'unité qui vous permet de récupérer tout le réfrigérant du système dans l'unité extérieure. **Conséquence éventuelle:** Auto-combustion et explosion du compresseur en raison d'air entrant dans le compresseur en marche.
- Utilisez un système de récupération séparé de manière à ce que le compresseur de l'unité ne doive PAS fonctionner.



### AVERTISSEMENT

Récupérez toujours le réfrigérant. NE les DÉVERSEZ PAS directement dans l'environnement. Utilisez une pompe à vide pour vider l'installation.



### REMARQUE

Une fois toutes les tuyauteries raccordées, assurez-vous de l'absence de fuites de gaz. Utilisez de l'azote pour détecter les fuites de gaz.



### REMARQUE

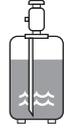
- Pour éviter toute panne du compresseur, ne chargez PAS une quantité de réfrigérant supérieure à la quantité indiquée.
- Si le système de réfrigérant doit être ouvert, le réfrigérant doit être traité de manière conforme à la législation applicable.



### AVERTISSEMENT

Assurez-vous qu'il n'y a pas d'oxygène dans le système. Le réfrigérant peut uniquement être chargé une fois le test d'étanchéité et le séchage à sec effectués.

- Si une nouvelle charge est requise, reportez-vous à la plaque signalétique de l'unité. Elle indique le type de réfrigérant et la quantité nécessaire.
- L'unité est chargée de réfrigérant en usine et, selon la taille et la longueur des tuyaux, certains systèmes nécessitent une charge de réfrigérant supplémentaire.
- Utilisez uniquement des outils exclusivement conçus pour le type de réfrigérant utilisé dans le système, de manière à garantir la résistance à la pression et à éviter que des corps étrangers ne pénètrent dans le système.
- Procédez comme suit pour charger le réfrigérant liquide:

Si	Passez à
Un tube à siphon est installé (le cylindre doit porter la mention "siphon de remplissage de liquide installé")	Procédez au chargement avec le cylindre à l'en droit. 
Aucun tube à siphon n'est installé	Procédez au chargement en retournant le cylindre. 

- Ouvrez doucement les cylindres de réfrigérant.
- Chargez le réfrigérant sous forme liquide. L'ajout sous forme gazeuse peut empêcher le fonctionnement normal.



### ATTENTION

Lorsque la procédure de charge du réfrigérant est terminée ou mise en pause, fermez immédiatement la vanne du réservoir de réfrigérant. Si la vanne n'est pas immédiatement fermée, la pression restante risque de charger du réfrigérant supplémentaire. **Conséquence éventuelle:** mauvaise quantité de réfrigérant.

## 1.2.4 Saumure

Le cas échéant. Reportez-vous au manuel d'installation ou au guide de référence installateur de votre application pour en savoir plus.



### AVERTISSEMENT

Le choix de la saumure DOIT être conforme à la législation applicable.

# 1 Consignes de sécurité générales



## AVERTISSEMENT

Prenez des précautions suffisantes en cas de fuite de la saumure. Si la saumure fuit, ventilez immédiatement la zone et contactez votre revendeur local.



## AVERTISSEMENT

La température ambiante à l'intérieur de l'unité peut être bien supérieure à celle de la pièce (70°C, par exemple). En cas de fuite de saumure, les pièces chaudes situées à l'intérieur de l'unité représentent un danger.



## AVERTISSEMENT

L'utilisation et l'installation de l'application DOIVENT être conformes aux consignes de sécurité et aux consignes environnementales définies dans la législation en vigueur.

### 1.2.5 Eau

Le cas échéant. Reportez-vous au manuel d'installation ou au guide de référence installateur de votre application pour en savoir plus.



## REMARQUE

Assurez-vous que la qualité de l'eau est conforme à la directive européenne 98/83 CE.

### 1.2.6 Électricité



## DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- COUPEZ toute l'alimentation électrique avant de déposer le couvercle de la boîte de commutation, de réaliser des branchements ou de toucher des pièces électriques.
- Coupez l'alimentation électrique pendant plus de 1 minute et mesurez la tension aux bornes des condensateurs du circuit principal ou des composants électriques avant de procéder aux réparations. Vous ne pouvez pas toucher les composants électriques avant que la tension soit inférieure à 50 V CC. Reportez-vous au schéma de câblage pour connaître l'emplacement des bornes.
- NE TOUCHEZ PAS les composants électriques avec les mains mouillées.
- NE LAISSEZ PAS l'unité sans surveillance lorsque le couvercle d'entretien est retiré.



## AVERTISSEMENT

S'il n'est PAS installé d'usine, un interrupteur principal ou d'autres moyens de débranchement ayant une séparation de contact de tous les pôles assurant une déconnexion en cas de surtension de catégorie III DOIV(ENT) être installé(s) dans le câblage fixe.



## AVERTISSEMENT

- Utilisez UNIQUEMENT des câbles en cuivre.
- Assurez-vous que le câblage sur place est conforme à la législation applicable.
- L'ensemble du câblage sur place doit être réalisé conformément au schéma de câblage fourni avec l'appareil.
- Ne serrez JAMAIS les câbles en faisceau et veillez à ce qu'ils n'entrent pas en contact avec la tuyauterie ou des bords tranchants. Assurez-vous qu'aucune pression externe n'est appliquée sur le raccordement des bornes.
- Veillez à installer un câblage de terre. Ne mettez PAS l'unité à la terre avec une canalisation, un parasurtenseur ou une prise de terre téléphonique. Une mise à la terre incomplète peut provoquer des décharges électriques.
- Veillez à utiliser un circuit d'alimentation spécifique. N'utilisez JAMAIS une alimentation électrique partagée par un autre appareil.
- Veillez à installer les fusibles ou les disjoncteurs requis.
- Veillez à installer un dispositif de sécurité contre les fuites à la terre. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une décharge électrique ou un incendie.
- Lors de l'installation du dispositif de sécurité contre les fuites à la terre, veillez à ce qu'il soit compatible avec l'onduleur (résistant aux parasites électriques haute fréquence) pour éviter tout déclenchement inutile du dispositif de sécurité contre les fuites à la terre.



## REMARQUE

Précautions à prendre lors de la pose des câbles d'alimentation:

- Ne connectez pas des câbles d'épaisseurs différentes au bornier d'alimentation (du mou dans le câblage électrique peut provoquer une chaleur anormale).
- Lors du raccordement de câbles de même épaisseur, procédez comme illustré ci-dessous.



- Pour le câblage, utiliser le fil d'alimentation désigné et le raccorder fermement, puis le protéger pour éviter qu'une pression extérieure ne soit exercée sur la plaque de bornes.
- Utiliser un tournevis approprié pour serrer les vis du bornier. Un tournevis à petite tête abîmera la tête et rendra tout serrage impossible.
- Un serrage excessif des vis du bornier risque de les casser.

Installez les câbles électriques à au moins 1 mètre des téléviseurs et des radios pour éviter les interférences. Selon les ondes radio, il est possible qu'une distance de 1 mètre ne soit pas suffisante.



## AVERTISSEMENT

- Une fois les travaux électriques terminés, vérifiez que les composants électriques et les bornes à l'intérieur du coffret électrique sont fermement connectés.
- Assurez-vous que tous les couvercles sont fermés avant de démarrer l'unité.

**REMARQUE**

Uniquement applicable si l'alimentation électrique est triphasée et si le compresseur est équipé d'une fonction MARCHE/ARRÊT.

S'il est possible que la phase soit inversée après un arrêt momentané et que le produit s'allume et s'éteint en cours de fonctionnement, joignez un circuit local de protection de phase inversée. L'exécution du produit en phase inversée peut endommager le compresseur et d'autres composants.

## 2 À propos de la documentation

### 2.1 À propos du présent document

#### Public visé

Installateurs agréés

#### Documentation

Le présent document fait partie d'un ensemble. L'ensemble complet comprend les documents suivants:

- **Consignes de sécurité générales:**
  - Consignes de sécurité que vous devez lire avant installation
  - Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)
- **Manuel d'installation de l'unité intérieure:**
  - Instructions d'installation
  - Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)
- **Manuel d'installation de l'unité extérieure:**
  - Instructions d'installation
  - Format: Papier (dans le carton de l'unité extérieure)
- **Guide de référence installateur:**
  - Préparation de l'installation, bonnes pratiques, données de référence, etc.
  - Format: Fichiers numériques sous <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
- **Addendum pour l'équipement en option:**
  - Informations complémentaires concernant la procédure d'installation de l'équipement en option
  - Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure) + Fichiers numériques sous <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Il est possible que les dernières révisions de la documentation fournie soient disponibles sur le site Web Daikin de votre région ou via votre revendeur.

La documentation d'origine est rédigée en anglais. Toutes les autres langues sont des traductions.

#### Données techniques

- Un **sous-ensemble** des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public).
- L'**ensemble complet** des dernières données techniques est disponible sur l'extranet Daikin (authentification requise).

### 2.2 Guide rapide de référence de l'installateur

Chapitre	Description
Consignes de sécurité générales	Consignes de sécurité que vous devez lire avant installation
À propos de la documentation	Documentation existant pour l'installateur
À propos du carton	Comment déballer les unités et retirer les accessoires
À propos des unités et des options	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Comment identifier les unités</li> <li>▪ Associations possibles d'unités et d'options</li> </ul>
Consignes d'application	Diverses configurations d'installation du système
Préparation	Ce qu'il faut faire et connaître avant l'installation sur site
Installation	Ce qu'il faut faire et connaître pour installer le système
Configuration	Ce qu'il faut faire et connaître pour configurer le système après l'avoir installé
Mise en service	Ce qu'il faut faire et connaître pour mettre en service le système après l'avoir configuré
Remise à l'utilisateur	Ce qu'il faut donner et expliquer à l'utilisateur
Maintenance et entretien	Ce qu'il faut savoir pour entretenir et nettoyer les unités
Dépannage	Ce qu'il faut faire en cas de problèmes
Mise au rebut	Comment se débarrasser du système
Données techniques	Spécifications du système
Glossaire	Définition des termes
Tableau de réglages sur place	Tableau à compléter par l'installateur et à garder pour référence ultérieure  <b>Remarque:</b> un tableau des réglages installateur est également présent dans le guide de référence de l'utilisateur. Ce tableau doit être complété par l'installateur et remis à l'utilisateur.

## 3 À propos du carton

### 3.1 Vue d'ensemble: à propos du carton

Ce chapitre décrit ce que vous devez effectuer une fois que les cartons contenant l'unité intérieure et l'unité extérieure vous sont livrés.

Il contient des informations concernant:

- Déballage et manipulation des unités
- Enlèvement des accessoires des unités

Gardez ce qui suit à l'esprit:

- Vous devez vérifier que l'unité n'est pas endommagée au moment de la livraison. Tout dommage doit être immédiatement signalé au responsable des réclamations du transporteur.
- Placez l'unité emballée le plus près possible de sa position d'installation finale afin qu'elle ne soit pas endommagée pendant le transport.

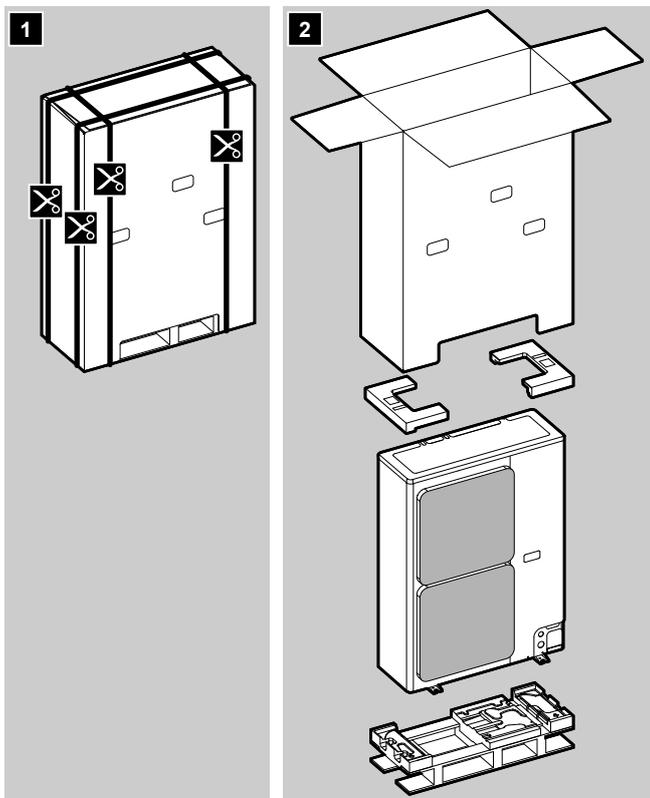
## 3 À propos du carton

### 3.2 Unité extérieure



- La marque "NF Pompe à Chaleur" est une marque de qualité pour les pompes à chaleur. Elle prouve que les performances et la qualité de l'unité sont conformes aux critères énoncés dans le référentiel de certification NF414.
- Toutes les combinaisons d'unités intérieures avec cette unité extérieure ne peuvent pas bénéficier des avantages de la "NF PAC". Pour trouver les combinaisons exactes répondant à cette marque, reportez-vous à la documentation commerciale (site internet <http://www.daikin.fr>) ou contacter votre revendeur local.

#### 3.2.1 Pour déballer l'unité extérieure



#### 3.2.2 Pour manipuler l'unité extérieure

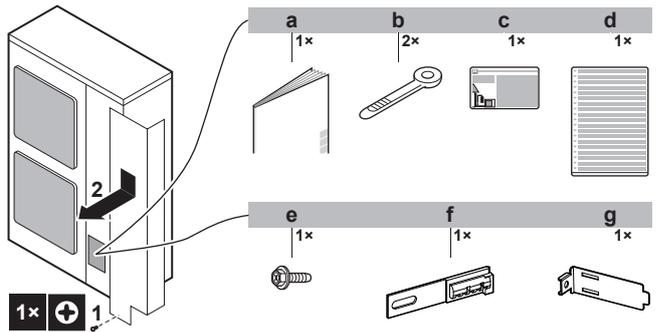
Portez l'unité lentement comme illustré:



#### ATTENTION

Pour éviter des blessures, ne touchez PAS l'entrée d'air ou les ailettes en aluminium de l'unité.

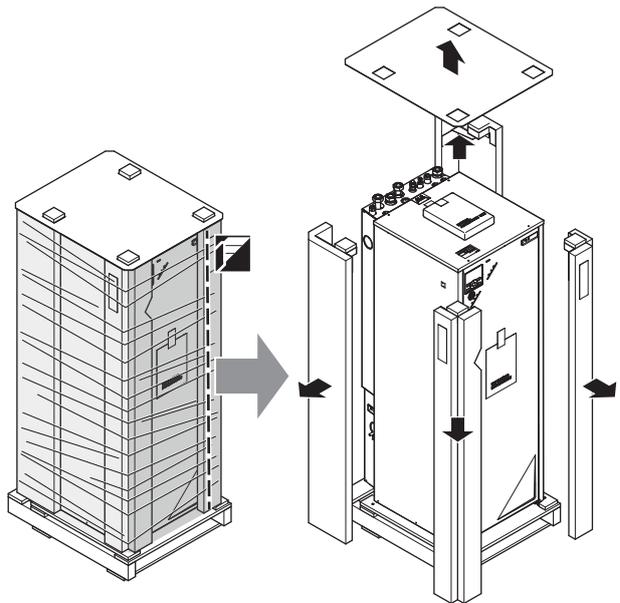
#### 3.2.3 Retrait des accessoires de l'unité extérieure



- a Manuel d'installation de l'unité extérieure
- b Attache-câble
- c Étiquette concernant les gaz fluorés à effet de serre
- d Étiquette multilingue concernant les gaz fluorés à effet de serre
- e Vis (uniquement pour ERLQ)
- f Plaque de fixation de la thermistance (rechange) (uniquement pour ERLQ)
- g Fixation de la thermistance (uniquement pour ERLQ)

### 3.3 Unité intérieure

#### 3.3.1 Déballage de l'unité intérieure



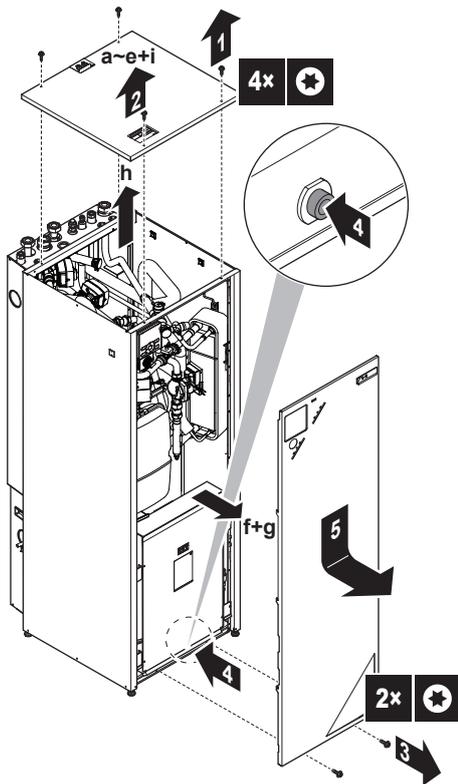
#### 3.3.2 Retrait des accessoires de l'unité intérieure

- Retirez les vis au niveau de la partie supérieure de l'unité.
- Retirez le panneau supérieur.
- Retirez les vis au niveau de la partie avant de l'unité.
- Appuyez sur le bouton situé au niveau de la partie inférieure de la plaque avant.
- Retirez la plaque frontale.

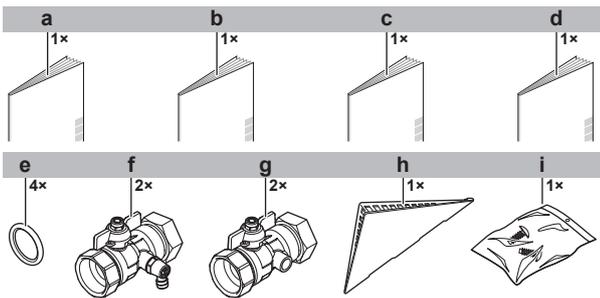


#### AVERTISSEMENT: Bords coupants

Retirez la plaque avant au niveau de la partie supérieure (plutôt qu'au niveau de la partie inférieure). Faites attention à vos doigts, les bords de la partie inférieure de la plaque avant sont coupants.



6 Retirez les accessoires.



- a Consignes de sécurité générales
- b Addendum pour l'équipement en option
- c Manuel d'installation de l'unité intérieure
- d Manuel d'utilisation
- e Joint d'étanchéité pour vanne d'arrêt
- f Vanne d'arrêt avec point de vidange/remplissage
- g Vanne d'arrêt
- h Couvercle de l'interface utilisateur
- i 2 vis pour la fixation de l'interface utilisateur.

7 Réinstallez le panneau supérieur et le panneau avant de l'unité.

## 4 À propos des unités et des options

### 4.1 Vue d'ensemble: à propos des unités et des options

Ce chapitre contient les informations sur:

- Identification de l'unité extérieure
- Identification de l'unité intérieure
- Association des unités intérieure et extérieure
- Association de l'unité extérieure avec les options
- Association de l'unité intérieure avec les options

### 4.2 Identification

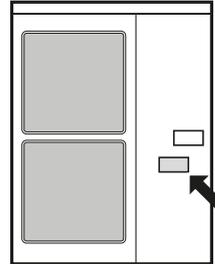


#### REMARQUE

Lors de l'installation ou de l'entretien de plusieurs unités à la fois, veillez à ne PAS intervenir les panneaux d'entretien entre différents modèles.

#### 4.2.1 Étiquette d'identification: unité extérieure

##### Emplacement



##### Identification du modèle

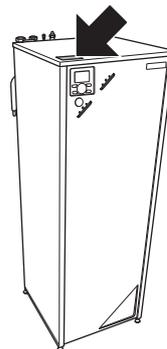
- ERLQ: contient des éléments (isolation, cordon chauffant, etc.) pour empêcher le gel dans les zones soumises à des températures ambiantes basses et à un taux d'humidité élevé.
- ERHQ: ne contient PAS ces éléments.

Exemple: ER L Q 011 CA W1

Code	Explications
ER	Pompe à chaleur à paire extérieure séparée pour l'Europe
L	H=faible température de l'eau – zone ambiante: 0~-10°C L=faible température de l'eau – zone ambiante: -10~-20°C
Q	Réfrigérant R410A
011	Catégorie de capacité
CA	Série de modèles
W1	Alimentation électrique

#### 4.2.2 Étiquette d'identification: unité intérieure

##### Emplacement



##### Identification du modèle

Exemple: E HV Z 04 S 18 CB 3V

Code	Description
E	Modèle pour l'Europe
HV	Unité intérieure au sol avec ballon intégré
Z	Modèle double zone

## 4 À propos des unités et des options

Code	Description
04	Catégorie de capacité
S	Matériau du ballon intégré: Acier inoxydable
18	Volume du ballon intégré
CB	Série de modèles
3V	Modèle de chauffage d'appoint

### 4.3 Association d'unités et d'options

#### 4.3.1 Options possibles pour l'unité extérieure

##### CCI : demande (KRP58M51) (uniquement pour le modèle ERLQ)

- Limite le courant maximal. Cela réduit également la capacité de chauffage/de rafraîchissement du système.
- Seule la fonction "Réglage de l'exécution à la demande" de la CCI : demande est applicable.
- Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation de la CCI : demande.

##### Protection contre la neige (EK016SNC) (uniquement pour le modèle ERLQ)

- Empêche l'unité extérieure d'être ensevelie sous la neige.
- Recommandée dans les zones où les températures ambiantes sont basses ou où les chutes de neige sont importantes.
- Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation de la protection contre la neige.

##### Kit de bouchon d'évacuation (EKDK04) (uniquement pour le modèle ERHQ)

- Permet de réunir le condensat de l'unité extérieure et de l'évacuer via 1 bouchon situé dans la plaque inférieure.
- Pour le modèle ERLQ: le kit de bouchon d'évacuation n'est pas applicable.
- Pour le modèle ERHQ: le kit de bouchon d'évacuation est une option.
- Impossible de l'associer au cordon chauffant.
- Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation du kit de bouchon d'évacuation.

##### Cordon chauffant (EKBPPTH16A) (uniquement pour le modèle ERHQ associé à l'unité intérieure C\*)

- Empêche le gel de la plaque inférieure.
- Recommandé dans les zones où la température ambiante est basse et où le taux d'humidité est élevé.
- Pour le modèle ERLQ: le cordon chauffant est un élément standard (installé en usine).
- Pour le modèle ERHQ: le cordon chauffant est une option.
- Impossible de l'associer au kit de bouchon d'évacuation.
- Si vous installez EKBPPTH16A, vous devez également installer le CCI : E/S numériques (EKRP1HB).
- Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation du cordon chauffant et à l'addendum pour l'équipement en option.

#### 4.3.2 Options possibles pour l'unité intérieure

##### Interface utilisateur (EKUCBL\*)

L'interface utilisateur et une interface utilisateur supplémentaire sont disponibles en option.

L'interface utilisateur supplémentaire peut être connectée:

- De manière à disposer:
  - d'une commande à proximité de l'unité intérieure,
  - d'une fonctionnalité de thermostat d'ambiance dans la pièce principale à chauffer.
- De manière à disposer d'une interface proposant d'autres langues.

les interfaces utilisateur suivantes sont disponibles:

- EKUCBL1 comprend les langues suivantes: allemand, français, néerlandais, italien.
- EKUCBL2 comprend les langues suivantes: anglais, suédois, norvégien, finnois.
- EKUCBL3 comprend les langues suivantes: anglais, espagnol, grec, portugais.
- EKUCBL4 comprend les langues suivantes: anglais, turc, polonais, roumain.
- EKUCBL5 comprend les langues suivantes: allemand, tchèque, slovène, slovaque.
- EKUCBL6 comprend les langues suivantes: anglais, croate, hongrois, estonien.
- EKUCBL7 comprend les langues suivantes: anglais, allemand, russe, danois.

Les langues de l'interface utilisateur peuvent être téléchargées à l'aide d'un logiciel PC ou copiées d'une interface utilisateur à l'autre.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous à la section "7.9.11 Raccordement de l'interface utilisateur" à la page 40.

##### Interface utilisateur simplifiée (EKUCBS)

- L'interface utilisateur simplifiée peut uniquement être utilisée en association avec l'interface utilisateur principale.
- L'interface utilisateur simplifiée fait office de thermostat d'ambiance et doit être installée dans la pièce que vous souhaitez qu'elle contrôle.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation et d'utilisation de l'interface utilisateur simplifiée.

##### Thermostat d'ambiance (EKRTWA, EKTR1, RTRNETA)

Vous pouvez connecter un thermostat d'ambiance en option à l'unité intérieure. Ce thermostat peut être avec (EKRTWA) ou sans fil (EKTR1 et RTRNETA). Le thermostat RTRNETA ne peut être utilisé qu'avec des systèmes qui fonctionnent uniquement en mode chauffage.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation du thermostat d'ambiance et à l'addendum pour l'équipement en option.

##### Capteur à distance pour le thermostat sans fil (EKRTETS)

Vous ne pouvez utiliser un capteur de température intérieure sans fil (EKRTETS) qu'en association avec le thermostat sans fil (EKTR1).

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation du thermostat d'ambiance et à l'addendum pour l'équipement en option.

##### CCI E/S numériques (EKRP1HB)

La CCI E/S numériques est requise pour l'émission des signaux suivants:

- Sortie d'alarme
- Sortie MARCHE/ARRÊT de chauffage
- Basculement vers une source de chaleur externe
- Uniquement pour le modèle EHVZ16S18: signal de commande pour le kit de cordon chauffant EKBPPTH16A.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation de la CCI E/S numériques et à l'addendum pour l'équipement en option.

### CCI demande (EKRP1AHTA)

Vous devez installer la CCI demande pour activer le contrôle de la consommation d'énergie des entrées numériques.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation de la CCI demande et à l'addendum pour l'équipement en option.

### Capteur intérieur à distance (KRCS01-1)

Le capteur de l'interface utilisateur interne est utilisé par défaut en tant que capteur de température intérieure.

Il est également possible d'installer un capteur intérieur à distance pour mesurer la température intérieure à un autre endroit.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation du capteur intérieur à distance et à l'addendum pour l'équipement en option.



#### INFORMATIONS

- Le capteur intérieur à distance ne peut être utilisé que si l'interface utilisateur est configurée avec la fonctionnalité de thermostat d'ambiance.
- Vous ne pouvez connecter que le capteur intérieur à distance ou le capteur extérieur à distance.

### Capteur extérieur à distance (EKRS01)

Le capteur situé à l'intérieur de l'unité extérieure est utilisé par défaut pour mesurer la température extérieure.

Il est également possible d'installer un capteur extérieur à distance pour mesurer la température extérieure à un autre endroit (pour éviter la lumière directe du soleil, par exemple), de manière à optimiser le comportement du système.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation du capteur extérieur à distance.



#### INFORMATIONS

Vous ne pouvez connecter que le capteur intérieur à distance ou le capteur extérieur à distance.

### Configurateur PC (EKPCAB)

Le câble PC permet de connecter le coffret électrique de l'unité intérieure et un ordinateur PC. Cela permet de télécharger différents fichiers de langue sur l'interface utilisateur et différents paramètres intérieurs sur l'unité intérieure. Contactez votre revendeur local pour connaître les fichiers de langue disponibles.

Le logiciel et les instructions d'utilisation correspondantes sont disponibles à l'adresse suivante: <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/software-downloads/>.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation du câble PC et à la section "8 Configuration" à la page 44.

### Convecteur de pompe à chaleur (FWXV)

Pour le fonctionnement du chauffage, il est possible d'utiliser les convecteurs de pompe à chaleur (FWXV).

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation des convecteurs de pompe à chaleur et à l'addendum pour l'équipement en option.

### Adaptateur LAN pour commande par smartphone + applications Smart Grid (BRP069A61)

Vous pouvez installer cet adaptateur LAN pour:

- Commander le système par l'intermédiaire d'une application sur smartphone.
- Utiliser le système dans différentes applications Smart Grid.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation de l'adaptateur LAN.

### Adaptateur LAN pour commande par smartphone (BRP069A62)

Vous pouvez installer cet adaptateur LAN pour commander le système par l'intermédiaire d'une application sur smartphone.

Pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation de l'adaptateur LAN.

### 4.3.3 Associations possibles des unités intérieures et des unités extérieures

Unité extérieure	Unité intérieure
	EHVZ16
ERHQ011+ERLQ011	O
ERHQ014+ERLQ014	O
ERHQ016+ERLQ016	O

## 5 Consignes d'application

### 5.1 Vue d'ensemble: consignes d'application

Les consignes d'application ont pour but de vous présenter une vue d'ensemble des possibilités du système de pompe à chaleur Daikin.



#### REMARQUE

- Les illustrations des consignes d'application sont uniquement fournies à titre de référence et ne sont PAS destinées à être utilisées en tant que schémas hydrauliques détaillés. L'équilibrage et les dimensions hydrauliques détaillés ne sont PAS indiqués, ils sont de la responsabilité de l'installateur.
- Pour plus d'informations concernant les réglages de configuration permettant d'optimiser le fonctionnement de la pompe à chaleur, reportez-vous à "8 Configuration" à la page 44.

Le présent chapitre contient des consignes d'application pour:

- Configuration du système de chauffage
- Configuration du ballon d'eau chaude sanitaire
- Configuration du suivi de la consommation
- Configuration de la consommation électrique
- Configuration d'un capteur externe de température

### 5.2 Configuration du système de chauffage

Le système de pompe à chaleur Daikin alimente les émetteurs de chaleur d'une ou plusieurs pièces en eau.

Le système permet de contrôler la température de chaque pièce de manière très flexible, vous devez donc commencer par répondre aux questions suivantes:

- Combien de pièces sont chauffées par le système de pompe à chaleur Daikin?
- Quels types d'émetteurs de chaleur sont utilisés dans chaque pièce et quelle est la température de départ prévue?

Une fois les exigences en matière de chauffage claires, Daikin vous recommande de suivre les consignes d'installation ci-dessous.

## 5 Consignes d'application

### REMARQUE

Si un thermostat d'ambiance externe est utilisé, il contrôlera la protection antigel. Cependant, la protection antigel est uniquement possible si le contrôle de la température de départ est activé sur l'interface utilisateur de l'unité.

### INFORMATIONS

Si un thermostat d'ambiance extérieur est utilisé et que la protection antigel doit être assurée dans toutes les conditions, vous devez régler le mode d'urgence automatique [A.6.C] sur 1.

### 5.2.1 Plusieurs pièces – deux zones TD

Cette unité est conçue pour fournir de l'eau à 2 températures différentes. Une installation typique est composée d'un chauffage au sol réglé à une température basse et de radiateurs réglés à une température d'eau élevée.

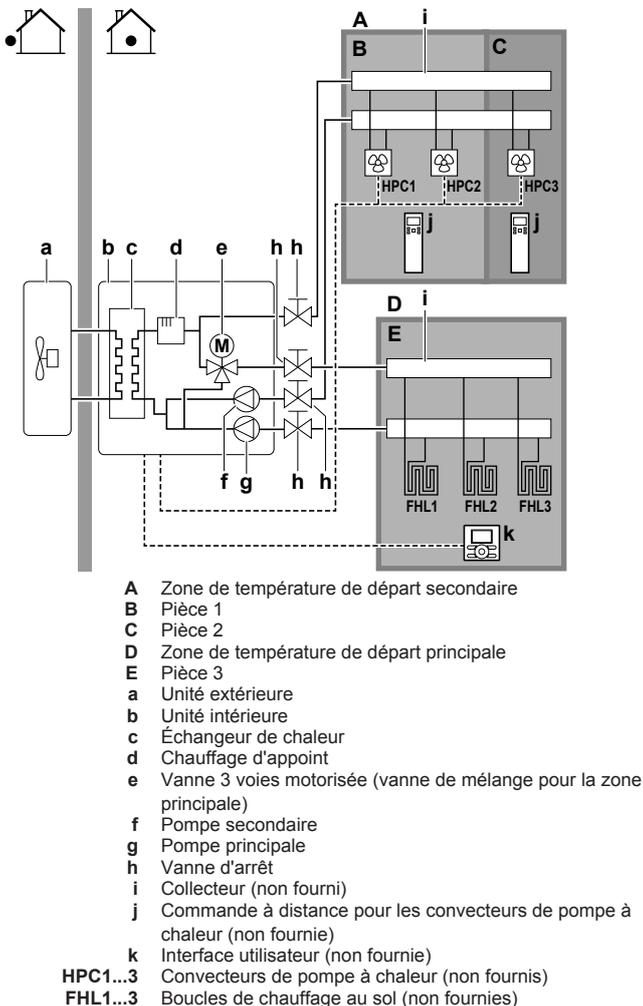
Dans ce document:

- Zone principale = zone avec la plus faible température prévue
- Zone secondaire = zone avec la température prévue la plus élevée

Exemple type:

Pièce (zone)	Échangeurs de chaleur: température prévue
Salon (zone principale)	Chauffage au sol: 35°C
Chambres (zone secondaire)	Convecteurs de pompe à chaleur: 45°C

#### Installation



- Pour la zone principale: la température intérieure est contrôlée par l'interface utilisateur, utilisée en tant que thermostat d'ambiance.
- Pour la zone secondaire:
  - Le thermostat extérieur est directement connecté à l'unité intérieure.
  - La température intérieure souhaitée est réglée via le thermostat extérieur et les vannes thermostatiques des radiateurs dans chaque pièce.
  - Le signal de demande de chauffage du thermostat extérieur est connecté à l'entrée numérique de l'unité intérieure (X2M/1a et X2M/4). L'unité intérieure fournira uniquement la température de départ secondaire voulue en cas de demande réelle.

#### Configuration

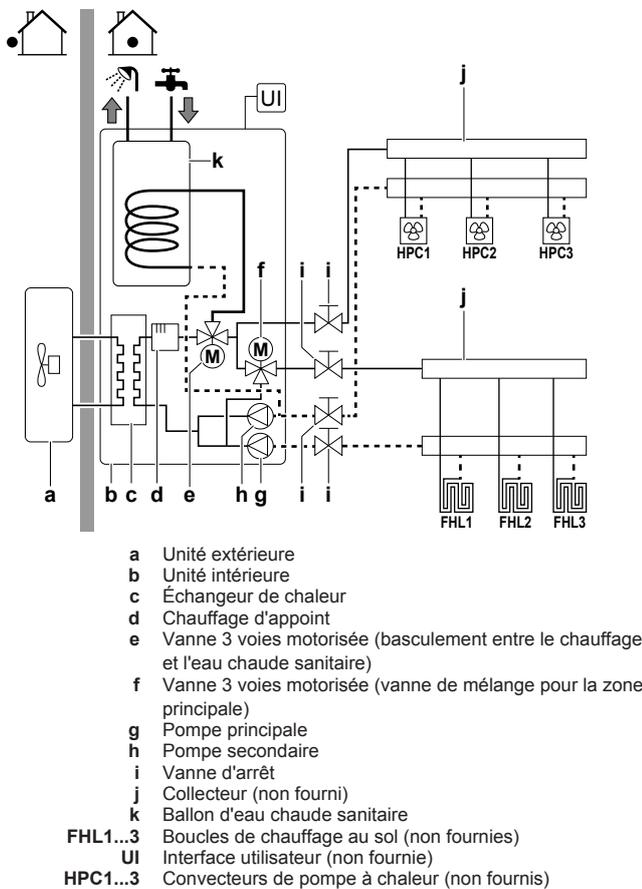
Réglage	Valeur
Contrôle de la température de l'unité: • #: [A.2.1.7] • Code: [C-07]	2 (Contrôle TA): Le fonctionnement de l'unité est basé sur la température ambiante de l'interface utilisateur.  <b>Remarque:</b> • Pièce principale = interface utilisateur utilisée en tant que thermostat d'ambiance • Autres pièces = thermostat d'ambiance externe
Nombre de zones de température d'eau: • #: [A.2.1.8] • Code: [7-02]	1 (2 zones TD): Principale + secondaire
En cas de convecteurs de pompe à chaleur: Thermostat d'ambiance externe pour la zone <b>secondaire</b> : • #: [A.2.2.5] • Code: [C-06]	1 (Thermo ON/OFF): Lorsque le convecteur de la pompe à chaleur ou le thermostat d'ambiance externe utilisé peut uniquement envoyer un état MARCHÉ/ARRÊT du thermostat.
Sortie de la vanne d'arrêt	Réglée pour suivre la demande du thermostat de la zone principale

#### Avantages

- **Confort.** La fonctionnalité de thermostat d'ambiance intelligent peut réduire ou augmenter la température de départ voulue en fonction de la température intérieure réelle (modulation).
- **Efficacité.**
  - Selon la demande, l'unité intérieure garantit une température de départ adaptée à la température prévue des différents émetteurs de chaleur.
  - Le chauffage au sol offre des performances optimales avec Altherma LT.

## 5.3 Configuration du ballon d'eau chaude sanitaire

### 5.3.1 Configuration du système – ballon ECS intégré



### 5.3.2 Sélection du volume et de la température souhaitée pour le ballon ECS

Nous avons la sensation que l'eau est chaude lorsque sa température atteint 40°C. La consommation ECS est donc toujours exprimée en tant que volume d'eau chaude à 40°C. Vous pouvez cependant sélectionner une température plus élevée pour le ballon ECS (exemple: 53°C), l'eau chaude est alors mélangée à de l'eau froide (exemple: 15°C).

La sélection de la température souhaitée pour le ballon ECS consiste à:

- déterminer la consommation ECS (volume d'eau chaude à 40°C),
- déterminer la température souhaitée pour le ballon ECS.

#### Conseils pour économiser l'énergie

- Si la consommation ECS est chaque jour différente, vous pouvez établir un programme hebdomadaire avec les différentes températures de ballon ECS souhaitées pour chaque jour.
- Plus la température souhaitée pour le ballon ECS est faible, plus les économies réalisées sont importantes. Si vous choisissez un grand ballon ECS, vous pouvez réduire la température souhaitée.
- La pompe à chaleur peut produire une eau chaude sanitaire à 55°C maximum (50°C en cas de faible température extérieure). La résistance électrique intégrée à la pompe à chaleur peut augmenter cette température. Cela consomme cependant davantage d'énergie. Daikin vous recommande de régler la

température souhaitée pour le ballon ECS sur une valeur inférieure à 55°C de manière à ne pas utiliser le chauffage d'appoint.

- Plus la température extérieure est élevée, meilleures sont les performances de la pompe à chaleur.
  - Si les tarifs énergétiques sont les mêmes le jour et la nuit, Daikin vous recommande de chauffer le ballon ECS pendant la journée.
  - Si les tarifs énergétiques sont moins élevés la nuit, Daikin vous recommande de chauffer le ballon ECS pendant la nuit.
- Lorsque la pompe à chaleur produit de l'eau chaude sanitaire, elle ne peut chauffer une pièce. Si vous avez besoin à la fois d'eau chaude sanitaire et de chauffage, Daikin vous recommande de produire l'eau chaude sanitaire pendant la nuit lorsque la demande de chauffage est moindre.

#### Détermination de la consommation ECS

Répondez aux questions suivantes et calculez la consommation ECS (volume d'eau chaude à 40°C) en utilisant les volumes d'eau types:

Question	Volume d'eau type
Combien de douches sont nécessaires par jour?	1 douche = 10 minutes × 10 l / minute = 100 l
Combien de bains sont nécessaires par jour?	1 bain = 150 l
Combien d'eau est nécessaire par jour au niveau de l'évier de la cuisine?	1 évier = 2 minutes × 5 l/minute = 10 l
Y a-t-il d'autres besoins en eau chaude sanitaire?	—

Exemple: si la consommation ECS quotidienne d'une famille (4 personnes) est la suivante:

- 3 douches
- 1 bain
- 3 évier pleins

La consommation ECS est donc (3×100 l)+(1×150 l)+(3×10 l)=480 l.

#### Détermination du volume et de la température souhaitée pour le ballon ECS

Formule	Exemple
$V_1 = V_2 + V_2 \times (T_2 - 40) / (40 - T_1)$	Si: <ul style="list-style-type: none"> <li><math>V_2 = 180</math> l</li> <li><math>T_2 = 54^\circ\text{C}</math></li> <li><math>T_1 = 15^\circ\text{C}</math></li> </ul> Alors $V_1 = 280$ l

- $V_1$  consommation ECS (volume d'eau chaude à 40°C)
- $V_2$  volume du ballon ECS requis en cas de chauffage unique
- $T_2$  température du ballon ECS
- $T_1$  température de l'eau froide

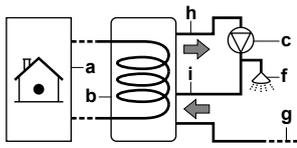
### 5.3.3 Installation et configuration – ballon ECS

- Pour les consommations ECS importantes, vous pouvez chauffer le ballon ECS plusieurs fois dans la journée.
- Pour atteindre la température souhaitée pour le ballon ECS, vous pouvez utiliser les sources d'énergie suivantes:
  - cycle thermodynamique de la pompe à chaleur,
  - Chauffage d'appoint électrique
- Pour plus d'informations au sujet de l'optimisation de la consommation d'énergie pour la production d'eau chaude sanitaire, reportez-vous à la section "8 Configuration" à la page 44.

## 5 Consignes d'application

### 5.3.4 Pompe ECS pour l'eau chaude instantanée

#### Installation



- a Unité intérieure
- b Ballon ECS
- c Pompe ECS (non fournie)
- f Douche (à fournir)
- g Eau froide
- h SORTIE de l'eau chaude sanitaire
- i Raccord de recirculation

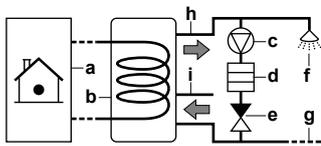
- Lors de la connexion d'une pompe ECS, de l'eau chaude peut être instantanément disponible au robinet.
- La pompe ECS est à fournir, son installation relève de la responsabilité de l'installateur.
- Pour plus d'informations sur le branchement du raccord de recirculation, reportez-vous à la section "7 Installation" à la page 24.

#### Configuration

- Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "8 Configuration" à la page 44.
- Vous pouvez définir un programme pour commander la pompe ECS via l'interface utilisateur. Pour plus d'informations, reportez-vous au guide de référence utilisateur.

### 5.3.5 Pompe ECS pour la désinfection

#### Installation



- a Unité intérieure
- b Ballon ECS
- c Pompe ECS (non fournie)
- d Élément de chauffage (non fourni)
- e Clapet de non-retour (à fournir)
- f Douche (à fournir)
- g Eau froide
- h SORTIE de l'eau chaude sanitaire
- i Raccord de recirculation

- La pompe ECS n'est pas fournie et son installation relève de la responsabilité de l'installateur.
- La température du ballon ECS peut être réglée sur une valeur maximale de 60°C. Si la législation applicable nécessite une température plus élevée pour la désinfection, vous pouvez connecter une pompe ECS et un élément de chauffage comme indiqué ci-dessus.
- Si la législation applicable requiert la désinfection de la tuyauterie d'eau jusqu'au point de dérivation, vous pouvez connecter une pompe ECS et un élément de chauffage (si nécessaire) comme indiqué ci-dessus.
- Pour assurer une désinfection totale, vous devez ouvrir le point de dérivation.



#### AVERTISSEMENT

Lors de l'ouverture du point de dérivation, la température de l'eau peut être supérieure à 55°C.

#### Configuration

L'unité intérieure peut contrôler le fonctionnement de la pompe ECS. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "8 Configuration" à la page 44.

### 5.4 Configuration du suivi de la consommation

- Vous pouvez lire les données énergétiques suivantes via l'interface utilisateur:
  - Chaleur produite
  - Énergie consommée
- Vous pouvez lire les données énergétiques:
  - pour le chauffage,
  - pour la production d'eau chaude sanitaire.
- Vous pouvez lire les données énergétiques:
  - par mois,
  - par an.



#### INFORMATIONS

La chaleur produite et l'énergie consommée calculées sont une estimation, dont l'exactitude ne peut être garantie.

#### 5.4.1 Chaleur produite



#### INFORMATIONS

Les capteurs utilisés pour calculer la chaleur produite sont automatiquement calibrés.

- La chaleur produite est calculée en interne en fonction de:
  - la température de départ et d'entrée,
  - le débit.
- Installation et configuration: aucun équipement supplémentaire requis.

#### 5.4.2 Énergie consommée

Vous pouvez utiliser les méthodes suivantes pour déterminer l'énergie consommée:

- calcul,
- mesure.



#### INFORMATIONS

Vous ne pouvez pas associer le calcul de l'énergie consommée (pour le chauffage d'appoint, par exemple) et la mesure de l'énergie consommée (pour l'unité extérieure, par exemple), faute de quoi les données énergétiques ne seront pas valables.

#### Calcul de l'énergie consommée

- Uniquement applicable pour EHVZ04+08.
- L'énergie consommée est calculée en interne en fonction de:
  - l'entrée électrique réelle de l'unité extérieure,
  - la capacité définie pour le chauffage d'appoint,
  - la tension.
- Installation et configuration: pour obtenir des données énergétiques précises, mesurez la capacité (mesure de la résistance) et réglez la capacité via l'interface utilisateur pour le chauffage d'appoint (niveau 1).

#### Mesure de l'énergie consommée

- Applicable à tous les modèles.
- Méthode privilégiée en raison de sa plus grande précision.
- Nécessite des outils de mesure de la puissance externes.

- Installation et configuration: lors de l'utilisation d'outils de mesure de la puissance électrique, réglez le nombre d'impulsions/kWh de chaque outil via l'interface utilisateur. Les données relatives à l'énergie consommée par le modèle EHVZ16 ne seront disponibles que si ce paramètre est configuré.

### **i** INFORMATIONS

Lors de la mesure de la consommation électrique, veillez à ce que TOUTES les entrées électriques du système soient couvertes par les outils de mesure de la puissance électrique.

### 5.4.3 Alimentation électrique à tarif normal

#### Règle générale

Un outil de mesure de la puissance couvrant l'intégralité du système suffit.

#### Installation

Connectez l'outil de mesure de la puissance à X5M/7 et X5M/8.

#### Type d'outil de mesure de la puissance

Si...	Utilisez un outil de mesure de la puissance...
<ul style="list-style-type: none"> <li>Unité extérieure monophasée</li> <li>Chauffage d'appoint alimenté par un réseau monophasé</li> </ul>	Monophasé
Unité extérieure triphasée	Triphasé

#### Exemple

Outil de mesure de la puissance monophasé	Outil de mesure de la puissance triphasé
<p><b>A</b> Unité extérieure</p> <p><b>B</b> Unité intérieure</p> <p><b>a</b> Armoire électrique (L<sub>1</sub>/N)</p> <p><b>b</b> Outil de mesure de la puissance (L<sub>1</sub>/N)</p> <p><b>c</b> Fusible (L<sub>1</sub>/N)</p> <p><b>d</b> Unité extérieure (L<sub>1</sub>/N)</p> <p><b>e</b> Unité intérieure (L<sub>1</sub>/N)</p> <p><b>f</b> Chauffage d'appoint (L<sub>1</sub>/N)</p>	<p><b>A</b> Unité extérieure</p> <p><b>B</b> Unité intérieure</p> <p><b>a</b> Armoire électrique (L<sub>1</sub>/L<sub>2</sub>/L<sub>3</sub>/N)</p> <p><b>b</b> Outil de mesure de la puissance (L<sub>1</sub>/L<sub>2</sub>/L<sub>3</sub>/N)</p> <p><b>c</b> Fusible (L<sub>1</sub>/L<sub>2</sub>/L<sub>3</sub>/N)</p> <p><b>d</b> Fusible (L<sub>1</sub>/N)</p> <p><b>e</b> Unité extérieure (L<sub>1</sub>/L<sub>2</sub>/L<sub>3</sub>/N)</p> <p><b>f</b> Unité intérieure (L<sub>1</sub>/L<sub>2</sub>/L<sub>3</sub>/N)</p> <p><b>g</b> Chauffage d'appoint (L<sub>1</sub>/N)</p>

#### Exception

- Vous pouvez utiliser un deuxième outil de mesure de la puissance si:
  - La portée du premier outil n'est pas suffisante.
  - L'outil de mesure de la puissance électrique ne peut être installé facilement dans l'armoire électrique.
  - Des réseaux triphasés de 230 V et 400 V sont associés (très peu fréquent), en raison des limitations techniques des outils de mesure de la puissance.
- Connexion et installation:
  - Connectez le deuxième outil de mesure de la puissance à X5M/9 et X5M/10.
  - Dans le logiciel, les données de consommation électrique des deux outils de mesure sont ajoutées, vous n'avez donc PAS à déterminer quel outil suit quelle consommation électrique. Vous devez uniquement définir le nombre d'impulsions de chaque outil de mesure de la puissance.
- Reportez-vous à la section "[5.4.4 Alimentation électrique à tarif préférentiel](#)" à la page 15 pour un exemple avec deux outils de mesure de la puissance.

### 5.4.4 Alimentation électrique à tarif préférentiel

#### Règle générale

- Outil de mesure de la puissance 1: mesure l'unité extérieure.
- Outil de mesure de la puissance 2: mesure le reste (unité intérieure et chauffage d'appoint, par exemple).

#### Installation

- Connectez l'outil de mesure de la puissance 1 à X5M/7 et X5M/8.
- Connectez l'outil de mesure de la puissance 2 à X5M/9 et X5M/10.

#### Types d'outils de mesure de la puissance

- Outil de mesure de la puissance 1: outil de mesure de la puissance monophasé ou triphasé en fonction de l'alimentation électrique de l'unité extérieure.
- Outil de mesure de la puissance 2: utilisez un outil de mesure de la puissance monophasé.

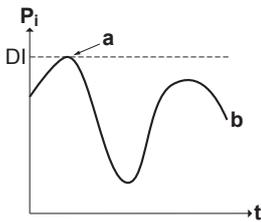
## 5.5 Configuration du contrôle de la consommation électrique

- Le contrôle de la consommation électrique:
  - S'applique uniquement au modèle EHVZ04+08.
  - Vous permet de limiter la consommation électrique de l'ensemble du système (unité extérieure, unité intérieure et chauffage d'appoint).
  - Configuration: définissez le niveau de limitation électrique et le mode de fonctionnement via l'interface utilisateur.
- Le niveau de limitation électrique peut être exprimé sous forme de:
  - Courant de fonctionnement maximal (A)
  - Entrée électrique maximale (kW)
- Le niveau de limitation électrique peut être activé:
  - En permanence
  - Par les entrées numériques

## 5 Consignes d'application

### 5.5.1 Limitation électrique permanente

La limitation électrique permanente permet de garantir une entrée de courant ou une puissance maximale au niveau du système. Dans certains pays, la législation limite la consommation électrique maximale pour le chauffage et la production ECS.



- $P_i$  Entrée électrique
- $t$  Temps
- $DI$  Entrée numérique (niveau de limitation électrique)
- a** Limitation électrique activée
- b** Entrée électrique réelle

#### Installation et configuration

- Aucun équipement supplémentaire nécessaire.
- Réglez les paramètres de contrôle de la consommation électrique sous [A.6.3.1] via l'interface utilisateur (reportez-vous à la section "8 Configuration" à la page 44):
  - Sélectionnez le mode de limitation permanent
  - Sélectionnez le type de limitation (puissance en kW ou courant en A)
  - Définissez le niveau de limitation électrique souhaité



#### REMARQUE

Prenez les consignes suivantes en compte lors de la sélection du niveau de limitation électrique souhaité:

- Sélectionnez une consommation électrique minimale de  $\pm 3,6$  kW pour garantir le dégivrage. L'échangeur de chaleur gèlera si le dégivrage est interrompu plusieurs fois.
- Sélectionnez une consommation électrique minimale de  $\pm 3$  kW pour garantir le chauffage et la production ECS avec un chauffage d'appoint niveau 1.

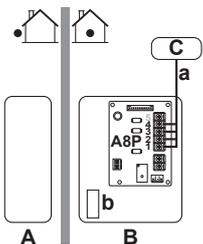
### 5.5.2 Limitation électrique activée par les entrées numériques

La limitation électrique est également utile en association avec un système de gestion de l'énergie.

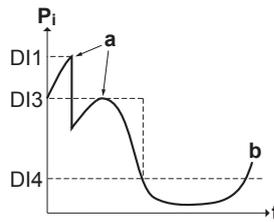
La puissance ou le courant de l'ensemble du système Daikin est limité de manière dynamique par les entrées numériques (quatre niveaux maximum). Chaque niveau de limitation électrique est défini via l'interface utilisateur en limitant un des éléments suivants:

- Courant (A)
- Entrée électrique (kW)

Le système de gestion de l'énergie (à fournir) décide de l'activation d'un certain niveau de limitation électrique. **Exemple:** pour limiter la puissance maximale de l'ensemble de la maison (éclairage, appareils électriques, chauffage, etc.).



- A** Unité extérieure
- B** Unité intérieure
- C** Système de gestion de l'énergie
- a** Activation de la limitation électrique (4 entrées numériques)
- b** Chauffage d'appoint



- $P_i$  Entrée électrique
- $t$  Temps
- $DI$  Entrées numériques (niveaux de limitation électrique)
- a** Limitation électrique activée
- b** Entrée électrique réelle

#### Installation

- CCI demande (EKRP1AHTA en option) requise.
- Quatre entrées numériques maximum sont utilisées pour activer le niveau de limitation électrique correspondant:
  - DI1 = limitation la plus faible (consommation d'énergie la plus élevée)
  - DI4 = limitation la plus élevée (consommation d'énergie la plus faible)
- Pour connaître les spécifications des entrées numériques et l'emplacement des connexions, reportez-vous au schéma de câblage.

#### Configuration

Réglez les paramètres de contrôle de la consommation électrique sous [A.6.3.1] via l'interface utilisateur (pour la description de tous les paramètres, reportez-vous à la section "8 Configuration" à la page 44):

- Sélectionnez l'activation par les entrées numériques.
- Sélectionnez le type de limitation (puissance en kW ou courant en A).
- Définissez le niveau de limitation électrique souhaité pour chaque entrée numérique.



#### INFORMATIONS

Si plus d'1 entrée numérique est fermée (à la fois), la priorité d'entrée numérique est fixée: priorité DI4 >...>DI1.

### 5.5.3 Processus de limitation électrique

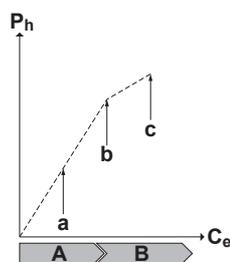
L'unité extérieure est plus efficace que le chauffage électrique. Le chauffage électrique est donc limité et désactivé en premier. Le système limite la consommation électrique dans l'ordre suivant:

- 1 Désactive le chauffage d'appoint.
- 2 Limite l'unité extérieure.
- 3 Désactive l'unité extérieure.

#### Exemple

Si la configuration est la suivante: le niveau de limitation électrique n'autorise PAS le fonctionnement du chauffage d'appoint (niveau 1).

La consommation électrique est alors limitée comme suit:



- $P_h$  Chaleur produite
- $C_e$  Énergie consommée
- A Unité extérieure
- B Chauffage d'appoint
- a Fonctionnement limité de l'unité extérieure
- b Fonctionnement normal de l'unité extérieure
- c Chauffage d'appoint niveau 1 activé

## 5.6 Configuration d'un capteur externe de température

Vous pouvez connecter un capteur externe de température. Il peut mesurer la température ambiante intérieure ou extérieure. Daikin vous recommande d'utiliser un capteur externe de température dans les cas suivants :

### Température ambiante intérieure

- Dans le cadre du contrôle par thermostat d'ambiance, l'interface utilisateur est utilisée en tant que thermostat d'ambiance et mesure la température ambiante intérieure. L'interface utilisateur doit donc être installée dans un lieu :
  - où la température moyenne de la pièce peut être détectée,
  - qui n'est PAS exposé à la lumière directe du soleil.
  - qui n'est PAS situé à proximité d'une source de chaleur,
  - qui n'est PAS affecté par l'air extérieur ou par les courants d'air générés par une ouverture/fermeture de porte, par exemple.
- Si cela n'est PAS possible, Daikin vous recommande de connecter un capteur intérieur à distance (option KRCS01-1).
- Installation: pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation du capteur intérieur à distance.
- Configuration: sélectionnez le capteur de la pièce [A.2.2.B].

### Température ambiante extérieure

- La température ambiante extérieure est mesurée au niveau de l'unité extérieure. L'unité extérieure doit donc être installée dans un lieu :
  - du côté nord de la maison ou du côté de la maison où se trouvent la plupart des émetteurs de chaleur,
  - qui n'est PAS exposé à la lumière directe du soleil.
- Si cela n'est PAS possible, Daikin vous recommande de connecter un capteur extérieur à distance (option EKRSCA1).
- Installation: pour connaître les consignes d'installation, reportez-vous au manuel d'installation du capteur extérieur à distance.
- Configuration: sélectionnez le capteur extérieur [A.2.2.B].
- Lors de la suspension (reportez-vous à la section "8 Configuration" à la page 44), l'unité extérieure est retournée pour réduire les pertes d'énergie en veille. La température ambiante extérieure n'est alors PAS lue.
- Si la température de départ voulue est la loi d'eau, il est important que la température extérieure soit mesurée en permanence. C'est une autre raison pour laquelle installer le capteur de température ambiante extérieure en option.

## INFORMATIONS

Les données du capteur externe de température ambiante extérieure (moyennes ou instantanées) sont utilisées dans les courbes de contrôle de la loi d'eau. Le capteur interne de l'unité extérieure est toujours utilisé pour protéger l'unité extérieure.

## 6 Préparation

### 6.1 Vue d'ensemble: préparation

Ce chapitre décrit ce qu'il y a lieu de faire et de savoir avant d'aller sur site.

Il contient des informations concernant:

- Préparation du lieu d'installation
- Préparation de la tuyauterie du réfrigérant
- Préparation de la tuyauterie d'eau
- Préparation du câblage électrique

### 6.2 Préparation du lieu d'installation

N'installez PAS l'unité dans des endroits souvent utilisés comme atelier. S'il y a des travaux de construction (par exemple, travaux de découpe) occasionnant beaucoup de poussière, l'unité doit être couverte.

Sélectionnez un lieu d'installation suffisamment spacieux pour permettre le transport de l'unité sur le site et hors du site.

## REMARQUE

Cette unité est conçue pour fonctionner selon 2 zones de température:

- chauffage au sol dans la **zone principale** (température de l'eau 35°C), il s'agit de la zone où la **température de l'eau est la plus basse**,
- radiateurs dans la **zone secondaire** (température de l'eau 45°C), il s'agit de la zone où la **température de l'eau est la plus élevée**.

### 6.2.1 Exigences du site d'installation pour l'unité extérieure

## INFORMATIONS

Lisez également les exigences suivantes:

- Exigences générales du lieu d'installation. Voir le chapitre "Précautions de sécurité générales".
- Exigences de dégagement pour l'entretien. Reportez-vous au chapitre "Caractéristiques techniques".
- Exigences de tuyau de réfrigérant (longueur, différence de hauteur). Voir plus long dans ce chapitre "Préparation".
- Sélectionnez un endroit où la pluie peut être évitée autant que possible.
- Veiller à ce qu'en cas de fuite d'eau, elle ne puisse pas endommager l'espace d'installation et ses environs.

N'INSTALLEZ PAS l'unité dans les endroits suivants:

## 6 Préparation

- Des zones sensibles au bruit (près d'une chambre, par exemple) afin que le bruit de fonctionnement ne dérange personne.  
Remarque: si le son est mesuré dans des conditions d'installation réelles, la valeur mesurée pourrait être supérieure au niveau de pression sonore mentionné dans la section Spectre acoustique du recueil de données en raison des réflexions de bruit et de son de l'environnement.
- Endroits où il y a un risque de présence de brouillard, de vaporisation ou de vapeurs d'huile minérale dans l'atmosphère. Les pièces en plastique risquent de se détériorer et de se désagréger ou de provoquer des fuites d'eau.

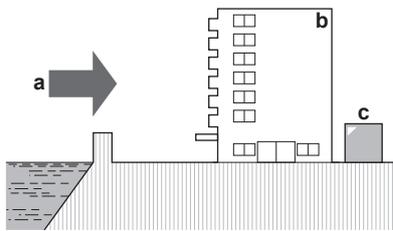
Il n'est PAS recommandé d'installer l'unité dans les lieux suivants, la durée de vie de l'unité risque en effet d'être réduite:

- Où la tension connaît de fortes fluctuations
- Dans les véhicules ou sur les navires
- Où des vapeurs acides ou alcalines sont présentes

**Installation en bord de mer.** Assurez-vous que l'unité extérieure n'est PAS directement exposée aux vents marins. Cela permettra d'éviter la corrosion provoquée par des niveaux de sel élevés dans l'air qui pourraient réduire la durée de vie de l'unité.

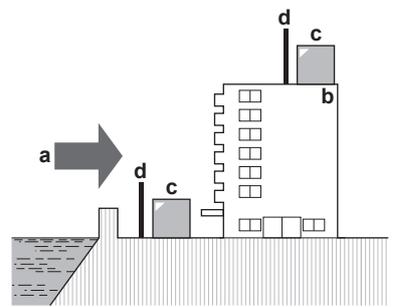
Posez l'unité extérieure à l'écart des vents marins directs.

**Exemple:** Derrière le bâtiment.



Si l'unité extérieure est exposée aux vents marins directs, posez un pare-vent.

- Hauteur du pare-vent  $\geq 1,5 \times$  hauteur de l'unité extérieure
- Respectez les exigences d'espace d'entretien lors de la pose du pare-vent.



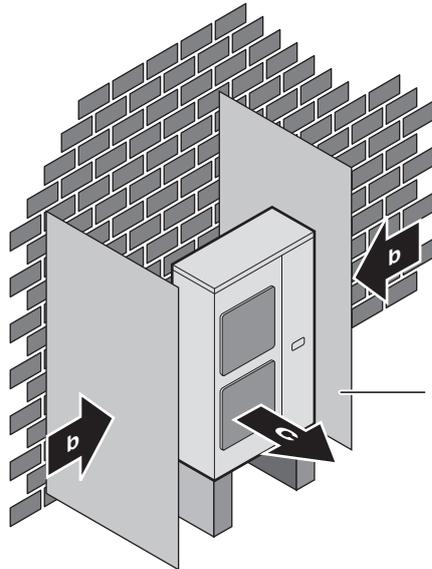
- a Vent marin
- b Bâtiment
- c Unité extérieure
- d Pare-vent

Les vents forts ( $\geq 18$  km/h) qui soufflent contre la sortie d'air de l'unité extérieure peut entraîner un court-circuit (aspiration de l'air évacué). Les conséquences peuvent être les suivantes:

- réduction de la capacité fonctionnelle,
- formation fréquente de givre lors du fonctionnement en mode de chauffage,
- interruption de fonctionnement en raison de la diminution de la basse pression ou de l'augmentation de la haute pression;
- détérioration du ventilateur (si le ventilateur est exposé à un vent violent en continu, il est possible qu'il se mette à tourner très rapidement, jusqu'à ce qu'il se casse).

Nous vous recommandons d'installer une chicane lorsque la sortie d'air est exposée au vent.

Nous vous recommandons d'installer l'unité extérieure avec l'entrée d'air face au mur et NON directement exposée au vent.



- a Plaque déflectrice
- b Sens prédominant du vent
- c Sortie d'air

L'unité extérieure est conçue pour être installée à l'extérieur uniquement et pour des températures ambiantes comprises entre 10 et 43°C en mode de rafraîchissement et entre -25 et 25°C en mode de chauffage.

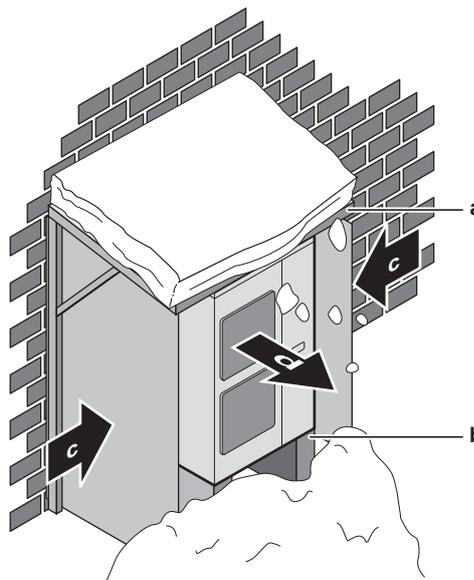
### 6.2.2 Exigences supplémentaires du site d'installation pour l'unité extérieure dans les climats froids

Protégez l'unité extérieure des chutes de neige directes et veillez à ce que l'unité extérieure ne soit JAMAIS ensevelie sous la neige.



#### INFORMATIONS

Vous pouvez utiliser la protection contre la neige disponible en option (EK016SNC).



- a Protection ou abri contre la neige
- b Socle (hauteur minimale = 150 mm)
- c Sens prédominant du vent
- d Sortie d'air

### 6.2.3 Exigences pour le lieu d'installation de l'unité intérieure

#### **i** INFORMATIONS

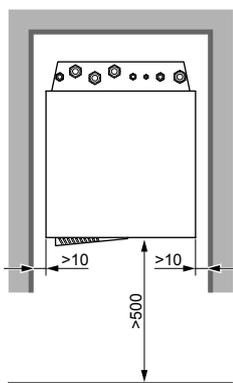
Prenez également connaissance des consignes et exigences détaillées dans le chapitre "Consignes de sécurité générales".

- Prenez les directives suivantes en compte pour les mesures:

Longueur de tuyauterie maximale du réfrigérant entre l'unité intérieure et l'unité extérieure	ERHQ: 75 m (95 m) <sup>(a)</sup> ERLQ: 50 m (70 m) <sup>(a)</sup>
Longueur de tuyauterie minimale du réfrigérant entre l'unité intérieure et l'unité extérieure	3 m
Différence de hauteur maximale entre l'unité intérieure et l'unité extérieure	30 m

(a) Le chiffre entre parenthèses correspond à la longueur équivalente.

- Prenez les directives suivantes en compte en matière d'espacement:



(mm)

N'installez PAS l'unité dans les lieux suivants:

- Endroits où il y a un risque de présence de brouillard, de vaporisation ou de vapeurs d'huile minérale dans l'atmosphère. Les pièces en plastique risquent de se détériorer et de se désagréger ou de provoquer des fuites d'eau.
- Des zones sensibles au bruit (près d'une chambre, par exemple) afin que le bruit de fonctionnement ne dérange personne.
- Les fondations doivent être suffisamment solides pour soutenir le poids de l'unité. Prenez le poids de l'unité avec un ballon d'eau chaude sanitaire rempli en compte. Veillez à ce que, en cas de fuite d'eau, l'eau ne puisse pas endommager l'emplacement d'installation et la zone environnante.
- Des lieux particulièrement humides (humidité relative maximale=85%), comme une salle de bains, par exemple.
- Dans des lieux pouvant geler. La température ambiante autour de l'unité intérieure doit être >5°C.
- L'unité intérieure est conçue pour être installée à l'intérieur uniquement et pour des températures ambiantes comprises entre 5 et 35°C.

### 6.3 Préparation de la tuyauterie de réfrigérant

#### 6.3.1 Exigences pour la tuyauterie de réfrigérant

#### **i** INFORMATIONS

Prenez également connaissance des consignes et exigences détaillées dans le chapitre "Consignes de sécurité générales".

- Matériau des tuyaux:** Cuivre sans soudure désoxydés à l'acide phosphorique.

- Diamètre de la tuyauterie:**

Tuyauterie de liquide	Ø9,5 mm (3/8")
Tuyauterie de gaz	Ø15,9 mm (5/8")

- Épaisseur et degré de dureté de la tuyauterie:**

Diamètre extérieur (Ø)	Degré de trempe	Épaisseur (t) <sup>(a)</sup>	
9,5 mm (3/8")	Recuit (O)	≥0,8 mm	
15,9 mm (5/8")	Recuit (O)	≥1,0 mm	

(a) En fonction de la législation applicable et de la pression de service maximale de l'unité (voir "PS High" sur la plaque signalétique de l'unité), une tuyauterie plus épaisse peut être nécessaire.

#### 6.3.2 Isolation de la tuyauterie de réfrigérant

- Utilisez de la mousse de polyéthylène comme matériau d'isolation:
  - avec un taux de transfert de chaleur compris entre 0,041 et 0,052 W/mK (entre 0,035 et 0,045 kcal/mh°C),
  - avec une résistance à la chaleur d'au moins 120°C.
- Épaisseur de l'isolation

Température ambiante	Humidité	Épaisseur minimum
≤30°C	75% à 80% de HR	15 mm
>30°C	≥80% de HR	20 mm

### 6.4 Préparation de la tuyauterie d'eau

#### 6.4.1 Exigences pour le circuit d'eau

#### **i** INFORMATIONS

Prenez également connaissance des consignes et exigences détaillées dans le chapitre "Consignes de sécurité générales".

#### **!** REMARQUE

En cas de tuyaux en plastique, veillez à ce qu'ils soient entièrement étanches à la diffusion d'oxygène conformément à la norme DIN 4726. La diffusion d'oxygène dans la tuyauterie peut causer une corrosion excessive.

- Raccordement de la tuyauterie – Législation.** Effectuez tous les raccords de la tuyauterie conformément à la législation applicable et aux instructions du chapitre "Installation", en respectant l'entrée et la sortie d'eau.
- Raccordement de la tuyauterie – Force.** Ne forcez PAS lors du raccordement de la tuyauterie. La déformation de la tuyauterie peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'unité.

## 6 Préparation

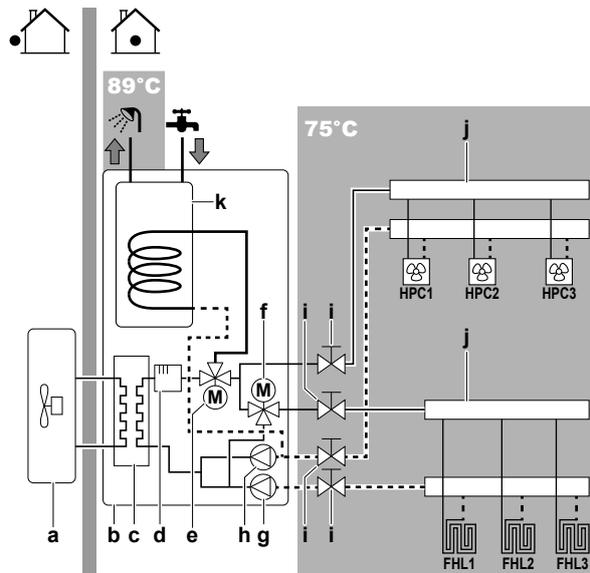
- **Raccordement de la tuyauterie – Outils.** Utilisez uniquement des outils adaptés à la manipulation du laiton, qui est un matériau souple. Le non-respect de cette consigne entraînera la détérioration des tuyaux.
- **Raccordement de la tuyauterie – Air, humidité, poussière.** La présence d'air, d'humidité ou de poussière dans le circuit peut entraîner des dysfonctionnements. Pour éviter cela:
  - Utilisez uniquement des tuyaux propres.
  - Maintenez l'extrémité du tuyau vers le bas lors du retrait des bavures.
  - Couvrez l'extrémité du tuyau lors de son insertion dans un mur afin d'éviter toute pénétration de poussière et/ou de particules.
  - Utilisez un enduit d'étanchéité pour raccords filetés adapté pour assurer l'étanchéité des raccords.
- **Circuit fermé.** Utilisez UNIQUEMENT l'unité intérieure dans un circuit d'eau fermé. L'utilisation de l'unité dans un circuit d'eau ouvert entraînera une corrosion excessive.
- **Glycol.** Pour des raisons de sécurité, il est INTERDIT d'ajouter du glycol au circuit d'eau.
- **Longueur de la tuyauterie.** Il est recommandé d'éviter les longueurs importantes de tuyauterie entre le ballon d'eau chaude sanitaire et le point d'arrivée de l'eau chaude (douche, baignoire, etc.), ainsi que les culs-de-sac.
- **Diamètre de tuyauterie.** Sélectionnez un diamètre de tuyauterie d'eau adapté au débit d'eau requis et à la pression statique externe disponible de la pompe. Reportez-vous à la section "14 Données techniques" à la page 82 pour les courbes de pression statique externe de l'unité intérieure.
- **Débit d'eau.** Le débit d'eau minimal requis pour le fonctionnement de l'unité intérieure est indiqué dans le tableau suivant. Ce débit doit être constant quelle que soit la situation. S'il est inférieur, l'unité intérieure arrêtera de fonctionner et affichera l'erreur 7H.

Débit minimal requis lors du dégivrage/fonctionnement du chauffage d'appoint	
Modèles 04+08	12 l/min
Modèle 16	15 l/min

- **Composants non fournis – Eau.** Utilisez uniquement des matériaux compatibles avec l'eau utilisée dans le circuit et avec les matériaux utilisés dans l'unité intérieure.
- **Composants non fournis – Pression et température de l'eau.** Veillez à ce que tous les composants de la tuyauterie fournie sur place puissent résister à la pression et à la température de l'eau.
- **Pression d'eau.** La pression maximale de l'eau est de 4 bar. Prenez des dispositions adaptées au niveau du circuit d'eau pour veiller à ce que la pression maximale ne soit PAS dépassée.
- **Température d'eau.** La tuyauterie installée et les accessoires de tuyauterie (vannes, raccords, etc.) DOIVENT résister aux températures suivantes:

### **i** INFORMATIONS

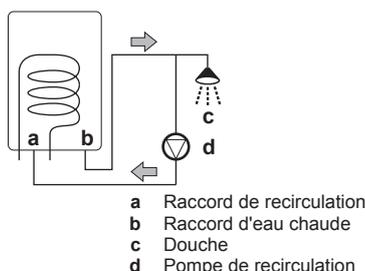
L'illustration suivante est un exemple, il est possible qu'elle ne corresponde PAS à la configuration de votre système.



- a Unité extérieure
- b Unité intérieure
- c Échangeur de chaleur
- d Chauffage d'appoint
- e Vanne 3 voies motorisée (basculement entre le chauffage et l'eau chaude sanitaire)
- f Vanne 3 voies motorisée (vanne de mélange pour la zone principale)
- g Pompe principale
- h Pompe secondaire
- i Vanne d'arrêt
- j Collecteur (non fourni)
- k Ballon d'eau chaude sanitaire
- HPC1...3 Convecteur de pompe à chaleur (non fourni)
- FHL1...3 Boucle de chauffage au sol (non fournie)

- **Drainage – Points bas.** Prévoyez des robinets de vidange à tous les points bas du système pour permettre la vidange complète du circuit d'eau.
- **Drainage – Soupape de décharge de pression.** Prévoyez une vidange correcte pour la soupape de décharge de pression de manière à ce que l'eau ne s'écoule pas de l'unité. Reportez-vous à la section "7.8.5 Raccordement de la soupape de décharge de pression au drain" à la page 35.
- **Purgeurs d'air.** Prévoyez des purgeurs d'air au niveau de tous les points hauts du système, ils doivent également être facilement accessibles pour l'entretien. Une purge d'air automatique est prévue dans l'unité intérieure. Veillez à ce que la purge d'air ne soit PAS trop serrée de manière à ce que l'évacuation automatique de l'air dans le circuit d'eau soit possible.
- **Pièces recouvertes de zinc.** N'utilisez jamais de pièces recouvertes de zinc dans le circuit d'eau. Le circuit d'eau interne de l'unité utilise une tuyauterie en cuivre, cela risque donc d'entraîner une corrosion excessive.
- **Tuyauterie métallique sans laiton.** Si vous utilisez une tuyauterie métallique sans laiton, isolez correctement les parties en laiton et les parties sans laiton de manière à ce qu'elles n'entrent PAS en contact. Cela permet d'éviter la corrosion galvanique.
- **Vanne – Délai de changement.** Lors de l'utilisation d'une vanne 2 voies ou 3 voies dans le circuit d'eau, le délai maximal de commutation de la vanne doit être de 60 secondes.
- **Filtre.** L'installation d'un filtre supplémentaire sur les deux circuits d'eau de chauffage est fortement recommandée. Il est recommandé d'utiliser un filtre magnétique ou à cyclone capable de supprimer les petites particules, notamment les particules métalliques de la tuyauterie de chauffage encrassée. Les particules de petite taille peuvent endommager l'unité et ne seront PAS éliminées par le filtre standard du système de pompe à chaleur.

- **Ballon d'eau chaude sanitaire – Capacité.** Pour éviter la stagnation de l'eau, il est important que la capacité de stockage du ballon d'eau chaude sanitaire corresponde à la consommation quotidienne d'eau chaude sanitaire.
- **Ballon d'eau chaude sanitaire – Après l'installation.** Le ballon d'eau chaude sanitaire doit être rincé à l'eau claire juste après installation. Cette procédure doit être répétée au moins une fois par jour pendant les 5 jours qui suivent l'installation.
- **Ballon d'eau chaude sanitaire – Arrêt.** En cas de périodes prolongées de non-consommation d'eau chaude, l'équipement DOIT être rincé à l'eau claire avant utilisation.
- **Ballon d'eau chaude sanitaire – Désinfection.** Pour en savoir plus sur la fonction de désinfection du ballon d'eau chaude sanitaire, reportez-vous à la section "8.3.2 Contrôle de l'eau chaude sanitaire: avancé" à la page 58.
- **Mitigeurs thermostatiques.** Conformément à la législation applicable, il peut être nécessaire d'installer des mitigeurs thermostatiques.
- **Mesures d'hygiène.** L'installation doit être conforme à la législation applicable et peut nécessiter des mesures d'hygiène supplémentaires.
- **Pompe de recirculation.** Conformément à la législation applicable, il peut être nécessaire de connecter une pompe de recirculation entre le point d'arrivée de l'eau chaude et le raccord de recirculation du ballon d'eau chaude sanitaire.



### 6.4.2 Formule de calcul de la prépression du vase d'expansion

Le prépression ( $P_g$ ) du vase dépend de la différence de hauteur de l'installation ( $H$ ):

$$P_g = 0,3 + (H/10) \text{ (bar)}$$

### 6.4.3 Vérification du débit et du volume d'eau

L'unité intérieure dispose d'un vase d'expansion de 10 litres avec une prépression de 1 bar définie en usine.

Pour vous assurer que l'unité fonctionne correctement:

- Vous devez vérifier le volume minimal et le volume maximal d'eau.
- Il est possible que vous deviez régler la prépression du vase d'expansion.

#### Volume minimal d'eau

Vérifiez que le volume total d'eau de l'installation est de 10 litres minimum pour EHVZ04+08 et de 20 litres pour EHVZ16. Le volume d'eau interne de l'unité intérieure n'est PAS inclus. Ne raccordez PAS le volume minimal d'eau sur les 2 zones de température.

Cela est suffisant pour prévoir le volume minimal d'eau dans la zone principale. Dans le cadre d'un chauffage au sol, vous pouvez facilement le réaliser via 1 boucle de chauffage dans le sol qui ne sera jamais fermée par une vanne commandée (à distance).

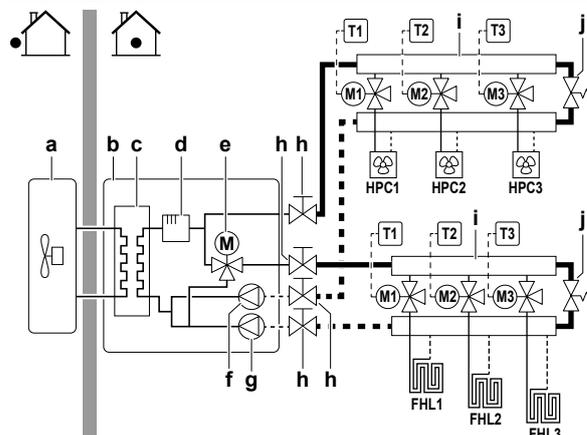
Il n'est PAS nécessaire de prévoir le volume minimal d'eau dans la zone secondaire.

## INFORMATIONS

Cependant, dans des procédés critiques ou dans des locaux avec une charge thermique élevée, une quantité d'eau supplémentaire peut être requise.

## REMARQUE

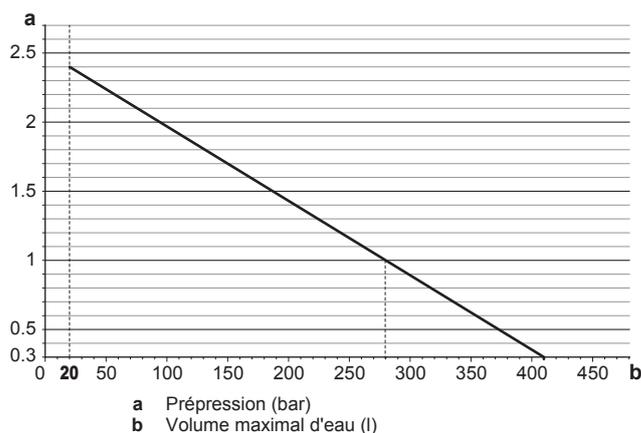
Lorsque la circulation dans chaque boucle de chauffage/refroidissement est contrôlée par des vannes commandées à distance, il est important que le volume minimal d'eau soit garanti, même si toutes les vannes sont fermées.



- a Unité extérieure  
b Unité intérieure  
c Échangeur de chaleur  
d Chauffage d'appoint  
e Vanne 3 voies motorisée (vanne de mélange pour la zone principale)  
f Pompe secondaire  
g Pompe principale  
h Vanne d'arrêt  
i Collecteur (non fourni)  
j Vanne de dérivation (non fournie)  
FHL1...3 Boucle de chauffage au sol (non fournie)  
HPC1...3 Convecteur de pompe à chaleur (non fourni)  
T1...3 Thermostat d'ambiance individuel (option)  
M1...3 Vanne motorisée individuelle vers boucle de contrôle FHL1...3 et HPC1...3 (non fournie)

### Volume maximal d'eau

Utilisez le graphique suivant pour déterminer le volume maximal d'eau pour la prépression calculée.



**Exemple: volume maximal d'eau et prépression du vase d'expansion**

## 6 Préparation

Différence de hauteur d'installation <sup>(a)</sup>	Volume d'eau	
	≤280 l	>280 l
≤7 m	Aucun réglage de la prépression n'est requis.	<p>Procédez comme suit:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Réduisez la prépression en fonction de la différence de hauteur d'installation requise. La prépression devrait être réduite de 0,1 bar pour chaque mètre en dessous de 7 m.</li> <li>Vérifiez que le volume d'eau ne dépasse PAS le volume maximal d'eau autorisé.</li> </ul>
>7 m	<p>Procédez comme suit:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Augmentez la prépression en fonction de la différence de hauteur d'installation requise. La prépression devrait être augmentée de 0,1 bar pour chaque mètre au-dessus de 7 m.</li> <li>Vérifiez que le volume d'eau ne dépasse PAS le volume maximal d'eau autorisé.</li> </ul>	<p>Le vase d'expansion de l'unité intérieure est trop petit pour l'installation. Dans ce cas, nous vous recommandons d'installer un vase supplémentaire à l'extérieur de l'unité.</p>

(a) Il s'agit de la différence de hauteur (m) entre le point le plus haut du circuit d'eau et l'unité intérieure. Si l'unité intérieure est située au point le plus haut de l'installation, la hauteur d'installation est de 0 m.

### Débit minimal

Vérifiez que le débit minimal (requis lors du dégivrage/fonctionnement du chauffage d'appoint) de l'installation est garanti dans toutes les conditions, pour chaque zone individuelle.

#### REMARQUE

Lorsque la circulation dans chaque ou certaines boucles de chauffage est contrôlée par des vannes commandées à distance, il est important que le débit minimal soit garanti, même si toutes les vannes sont fermées. Si le débit minimal ne peut être atteint, une erreur de débit 7H sera générée (pas de chauffage/fonctionnement).

Débit minimal requis lors du dégivrage/fonctionnement du chauffage d'appoint	
Modèles 04+08	12 l/min
Modèle 16	15 l/min

Reportez-vous à la procédure recommandée, décrite à la section "9.4 Liste de vérifications pendant la mise en service" à la page 70.

### 6.4.4 Modification de la prépression du vase d'expansion

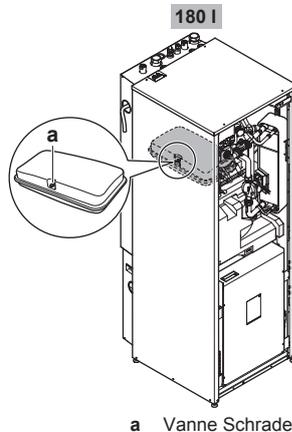
#### REMARQUE

Seul un installateur agréé peut régler la prépression du vase d'expansion.

Lors de la modification de la prépression par défaut du vase d'expansion (1 bar) est requise, prenez les directives suivantes en compte:

- Utilisez uniquement de l'azote sec pour régler la prépression du vase d'expansion.
- Un réglage inapproprié de la prépression du vase d'expansion entraînera un dysfonctionnement du système.

La modification de la prépression du vase d'expansion doit être effectuée en relâchant ou en augmentant la pression de l'azote par le biais de la vanne Schrader du vase d'expansion.



a Vanne Schrader

### 6.4.5 Vérification du volume d'eau: exemples

#### Exemple 1

L'unité intérieure est installée 5 m sous le point le plus élevé du circuit d'eau. Le volume total d'eau du circuit d'eau est de 100 l.

Aucune action et aucun réglage n'est requis.

#### Exemple 2

L'unité intérieure est installée au point le plus élevé du circuit d'eau. Le volume total d'eau du circuit d'eau est de 350 l.

Actions:

- Le volume total d'eau (350 l) étant plus élevé que le volume d'eau par défaut (280 l), vous devez réduire la prépression.
- La prépression requise est la suivante:  
 $P_g = (0,3 + (H/10)) \text{ bar} = (0,3 + (0/10)) \text{ bar} = 0,3 \text{ bar}$ .
- Le volume maximal d'eau correspondant à 0,3 bar est de 410 l. (reportez-vous au graphique du chapitre ci-dessus).
- La valeur de 350 l étant inférieure à celle de 410 l, le vase d'expansion est adapté à l'installation.

## 6.5 Préparation du câblage électrique

### 6.5.1 À propos de la préparation du câblage électrique

#### INFORMATIONS

Prenez également connaissance des consignes et exigences détaillées dans le chapitre "Consignes de sécurité générales".

#### INFORMATIONS

Lisez également les "7.9.5 Spécifications des composants de câblage standard" à la page 37.

**AVERTISSEMENT**

- Si l'alimentation ne dispose pas d'une phase neutre ou dispose d'une phase neutre incorrecte, l'équipement peut être endommagé.
- Procédez à la mise à la terre. Ne mettez PAS l'unité à la terre avec une canalisation, un parasurtenseur ou une prise de terre téléphonique. Une mise à la terre incomplète peut provoquer des décharges électriques.
- Installez les disjoncteurs ou les fusibles requis.
- Fixez le câblage électrique avec des attaches de manière à ce que les câbles n'entrent PAS en contact avec la tuyauterie ou des bords coupants, du côté haute pression notamment.
- N'utilisez PAS de fils enroulés, de fils conducteurs toronnés, de rallonges ou de connexions d'un système en étoile. Ils peuvent entraîner une surchauffe, une décharge électrique ou un incendie.
- N'installez PAS un condensateur d'avance de phase, cette unité est en effet équipée d'un inverseur. Un condensateur d'avance de phase réduira les performances et peut entraîner des accidents.

**AVERTISSEMENT**

- Le câblage doit être effectué par un électricien autorisé et doit être conforme à la législation applicable.
- Procédez aux raccords électriques sur le câblage fixe.
- Tous les composants fournis sur site et l'ensemble de l'installation électrique doivent être conformes à la législation applicable.

**AVERTISSEMENT**

Le chauffage d'appoint DOIT disposer d'une alimentation électrique dédiée et DOIT être protégé par les dispositifs de sécurité exigés par la législation en vigueur.

**AVERTISSEMENT**

Utilisez TOUJOURS un câble multiconducteur pour l'alimentation électrique.

### 6.5.2 À propos de l'alimentation électrique à tarif préférentiel

**REMARQUE**

Pour les applications à alimentation électrique à tarif préférentiel:

L'interruption de l'alimentation de l'unité extérieure ne doit pas durer plus de 2 heures pour garantir le démarrage optimisé du compresseur.

Les compagnies d'électricité du monde entier mettent tout en œuvre pour offrir un service d'électricité fiable à des prix compétitifs et sont souvent autorisées à facturer leurs clients à des tarifs préférentiels. Par exemple, tarifs en fonction des heures de la journée, tarifs saisonniers, tarif pompe à chaleur (Wärmepumpentarif) en Allemagne et en Autriche, etc.

Cet équipement autorise la connexion à de tels systèmes d'alimentation électrique à tarif préférentiel.

Adressez-vous au fournisseur d'électricité du lieu d'installation de cet équipement pour savoir s'il est recommandé de brancher l'équipement à l'un des systèmes d'alimentation électrique à tarif préférentiel disponibles, le cas échéant.

Si l'équipement est raccordé à ce type d'alimentation à tarif préférentiel, la compagnie d'électricité est autorisée à:

- couper le courant vers l'équipement pendant une certaine période,

- limiter la consommation électrique de l'équipement pendant une certaine période.

L'unité intérieure est conçue pour recevoir un signal d'entrée grâce auquel l'unité bascule en mode d'arrêt forcé. Le compresseur de l'unité extérieure cesse alors de fonctionner.

Le câblage de l'unité est différent selon que l'alimentation électrique est interrompue ou non.

### 6.5.3 Vue d'ensemble des connexions électriques, à l'exception des actionneurs externes

Alimentation électrique normale	Contact d'alimentation électrique à tarif préférentiel	
	Alimentation électrique PAS interrompue	Alimentation électrique interrompue
	<p>L'alimentation électrique n'est PAS interrompue lors de l'activation de l'alimentation électrique à tarif préférentiel. L'unité extérieure est désactivée par la commande.</p> <p><b>Remarque:</b> la compagnie d'électricité doit toujours autoriser la consommation électrique de l'unité intérieure.</p>	<p>L'alimentation électrique est interrompue immédiatement ou après quelques temps par la compagnie d'électricité lors de l'activation de l'alimentation électrique à tarif préférentiel. L'unité intérieure doit alors disposer d'une alimentation électrique normale distincte.</p>

- a Alimentation électrique normale
- b Contact d'alimentation électrique à tarif préférentiel
- 1 Alimentation électrique de l'unité extérieure
- 2 Alimentation électrique et câble d'interconnexion vers l'unité intérieure
- 3 Alimentation électrique du chauffage d'appoint
- 4 Alimentation électrique à tarif préférentiel (contact sans tension)
- 5 Alimentation électrique à tarif normal (pour alimenter la CCI de l'unité intérieure en cas d'interruption de l'alimentation électrique à tarif préférentiel)

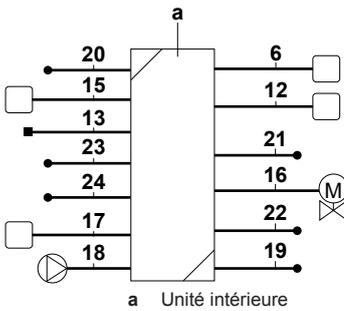
### 6.5.4 Vue d'ensemble des connexions électriques pour les actionneurs externes et internes

L'illustration suivante présente le câblage sur site requis.

**INFORMATIONS**

L'illustration suivante est un exemple, il est possible qu'elle ne corresponde PAS à la configuration de votre système.

## 7 Installation



Élément	Description	Fils	Courant de fonctionnement maximal
<b>Alimentation électrique de l'unité extérieure et de l'unité intérieure</b>			
1	Alimentation électrique pour l'unité extérieure	2+GND ou 3+GND	(a)
2	Alimentation électrique et câble d'interconnexion vers l'unité intérieure	3	(c)
3	Alimentation électrique du chauffage d'appoint	Reportez-vous au tableau ci-dessous.	—
4	Alimentation électrique à tarif préférentiel (contact sans tension)	2	(d)
5	Alimentation électrique à tarif normal	2	6,3 A
<b>Interface utilisateur</b>			
6	Interface utilisateur	2	(e)
<b>Équipement en option</b>			
11	Alimentation électrique du cordon chauffant	2	(b)
12	Thermostat d'ambiance	2 ou 3	100 mA <sup>(b)</sup>
13	Capteur de température ambiante extérieure	2	(b)
14	Capteur de température ambiante intérieure	2	(b)
15	Convecteur de pompe à chaleur	2	100 mA <sup>(b)</sup>
<b>Composants à fournir</b>			
16	Vanne d'arrêt	2	100 mA <sup>(b)</sup>
17	Compteur électrique	2 (par mètre)	(b)
18	Pompe à eau chaude sanitaire	2	(b)
19	Sortie d'alarme	2	(b)
20	Basculement vers la commande de source de chaleur externe	2	(b)
21	Commande des opérations du chauffage	2	(b)
22	Entrées numériques de consommation électrique	2 (par signal d'entrée)	(b)
23	Thermostat de sécurité pour la zone principale	2	(b)

Élément	Description	Fils	Courant de fonctionnement maximal
24	Thermostat de sécurité pour la zone secondaire	2	(d)

- (a) Reportez-vous à la plaquette signalétique sur l'unité extérieure.  
 (b) Section minimale du câble 0,75 mm<sup>2</sup>.  
 (c) Section de câble de 2,5 mm<sup>2</sup>.  
 (d) Section de câble de 0,75 mm<sup>2</sup> à 1,25 mm<sup>2</sup>, longueur maximale: 50 m. Un contact sans tension garantit la charge minimale applicable de 15 V c.c., 10 mA.  
 (e) Section de câble de 0,75 mm<sup>2</sup> à 1,25 mm<sup>2</sup>, longueur maximale: 500 m. Applicable pour les connexions d'interface utilisateur simples et doubles.



### REMARQUE

Davantage de spécifications techniques concernant les différents raccordements sont indiquées à l'intérieur de l'unité intérieure.



### REMARQUE

Un thermostat de sécurité (contact normalement fermé) DOIT être installé pour la zone principale. Reportez-vous à la section "**7.9.17 Raccordement du thermostat de sécurité (contact normalement fermé)**" à la page 42.

Type de chauffage d'appoint	Alimentation	Nombre de conducteurs requis
*3V	1× 230 V	2+GND

## 7 Installation

### 7.1 Vue d'ensemble: installation

Ce chapitre décrit ce qu'il y a lieu de faire et de savoir avant d'aller sur site.

#### Ordre de montage habituel

La mise en service inclut généralement les étapes suivantes:

- 1 Montage de l'unité extérieure.
- 2 Montage de l'unité intérieure.
- 3 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant.
- 4 Vérification de la tuyauterie de réfrigérant.
- 5 Charge du réfrigérant.
- 6 Raccordement de la tuyauterie d'eau.
- 7 Raccordement du câblage électrique.
- 8 Finalisation de l'installation extérieure.
- 9 Finalisation de l'installation intérieure.



### INFORMATIONS

En fonction des unités et/ou des conditions d'installation, il peut être nécessaire de brancher le câblage électrique avant de pouvoir charger le réfrigérant.

### 7.2 Ouverture des unités

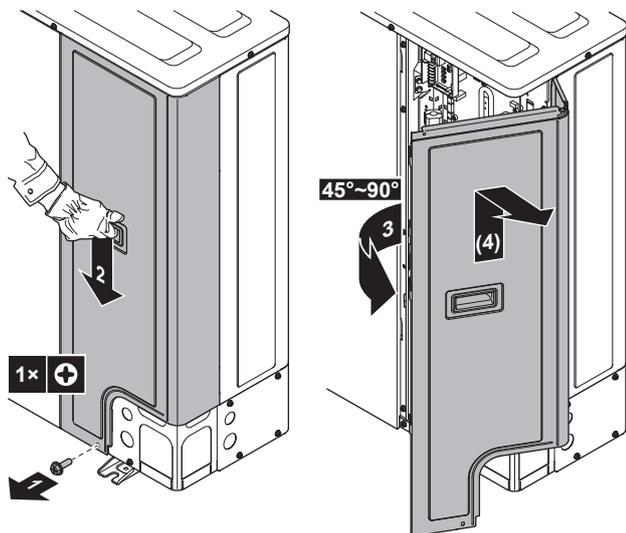
#### 7.2.1 À propos de l'ouverture des unités

Vous devez parfois ouvrir l'unité. **Exemple:**

- Lors du raccordement de la tuyauterie de réfrigérant
- Lors du raccordement du câblage électrique.
- Lors de la maintenance ou de l'entretien de l'unité.

**DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION**

NE LAISSEZ PAS l'unité sans surveillance lorsque le couvercle d'entretien est retiré.

**7.2.2 Ouverture de l'unité extérieure****DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION****DANGER: RISQUE DE BRÛLURE****7.2.3 Ouverture de l'unité intérieure**

- 1 Desserrez et retirez les vis au niveau de la partie inférieure de l'unité.
- 2 Appuyez sur le bouton situé au niveau de la partie inférieure de la plaque avant.

**AVERTISSEMENT: Bords coupants**

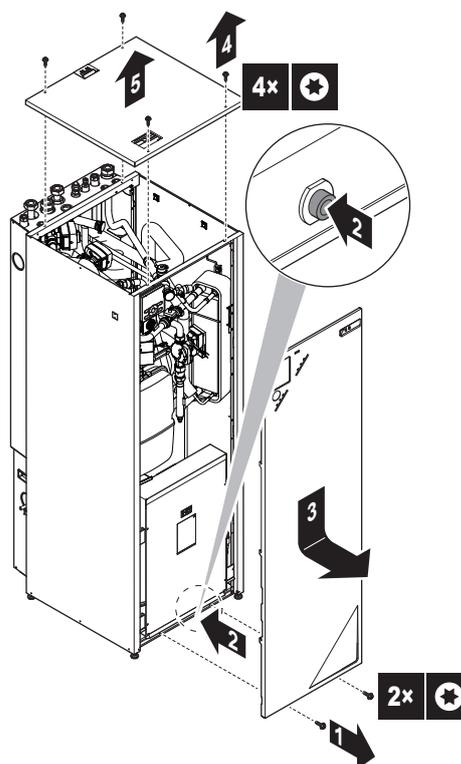
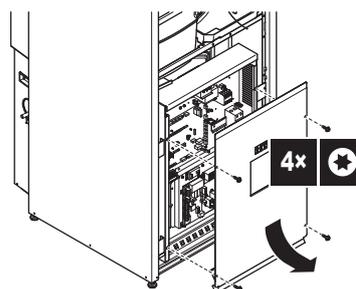
Retirez la plaque avant au niveau de la partie supérieure (plutôt qu'au niveau de la partie inférieure). Faites attention à vos doigts, les bords de la partie inférieure de la plaque avant sont coupants.

- 3 Faites glisser le panneau avant de l'unité vers le bas et retirez-le.

**ATTENTION**

Le panneau avant est lourd. Veillez à ne PAS vous coincer les doigts lors de l'ouverture ou de la fermeture de l'unité.

- 4 Desserrez et retirez les 4 vis de fixation du panneau supérieur.
- 5 Retirez le panneau supérieur de l'unité.

**7.2.4 Ouverture du couvercle du coffret électrique de l'unité intérieure****7.3 Montage de l'unité extérieure****7.3.1 A propos du montage de l'unité extérieure****Quand**

Vous devez monter l'unité extérieure et l'unité intérieure avant de brancher la tuyauterie de réfrigérant et d'eau.

**Ordre de montage habituel**

Le montage de l'unité extérieure consiste généralement en les étapes suivantes:

- 1 Préparation de la structure de l'installation.
- 2 Installation de l'unité extérieure.
- 3 Préparation du drainage.
- 4 Protection de l'unité contre les chutes.
- 5 Protection de l'unité contre la neige et le vent en installant un couvercle de neige et des plaques déflectrices. Voir "Préparation du lieu d'installation" dans "6 Préparation" à la page 17.

## 7 Installation

### 7.3.2 Précautions lors du montage de l'unité extérieure

#### INFORMATIONS

Lisez également les précautions et exigences des chapitres suivants:

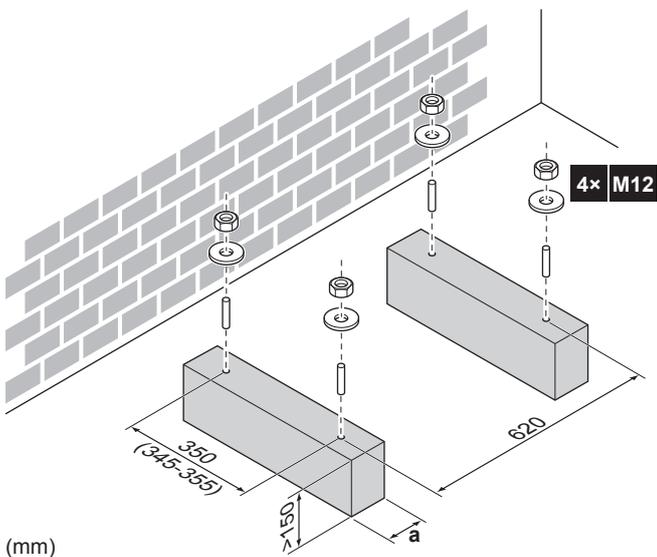
- Précautions de sécurité générales
- Préparation

### 7.3.3 Pour fournir la structure de l'installation

Vérifiez la résistance et le niveau du sol d'installation de manière à ce que l'unité ne génère pas de vibrations ou de bruits.

Fixez fermement l'unité à l'aide des boulons de scellement, comme indiqué sur le plan des fondations.

Préparez 4 jeux de boulons d'ancrage, écrous et rondelles (non fournis) comme suit:

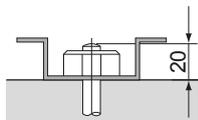


(mm)

- a Veillez à ne pas couvrir les trous de purge de la plaque de fond de l'unité.

#### INFORMATIONS

La partie saillante des boulons ne devrait pas dépasser 20 mm.

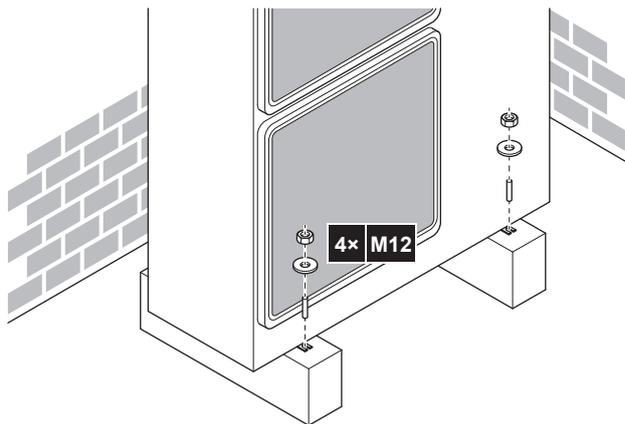


#### REMARQUE

Fixez l'unité extérieure sur les boulons de fondation à l'aide d'écrous et de rondelles en résine (a). Si le revêtement sur la zone de fixation est retiré, les écrous rouillent facilement.



### 7.3.4 Installation de l'unité extérieure



### 7.3.5 Pour fournir le drainage

- Veillez à ce que l'eau de condensation puisse être évacuée correctement.
- Installez l'unité sur une base permettant d'assurer un drainage correct, de manière à éviter l'accumulation de glace.
- Préparer un canal de drainage d'eau autour de la base pour évacuer les eaux résiduelles autour de l'unité.
- Veillez à ce que l'eau ne s'écoule pas sur le passage afin que le passage ne devienne pas glissant en cas de températures inférieures à zéro.
- Si vous installez l'unité sur un châssis, placez un panneau d'étanchéité à une distance de 150 mm de la partie inférieure de l'unité de manière à éviter toute infiltration d'eau dans l'unité et tout écoulement de l'eau de drainage (reportez-vous à l'illustration suivante).

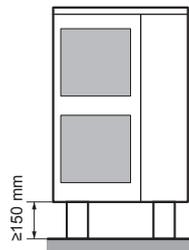


#### INFORMATIONS

Vous pouvez utiliser le kit de bouchon de vidange (EKDK04) (uniquement pour ERHQ).

#### REMARQUE

Si les trous de purge de l'unité extérieure sont couverts par un socle de montage ou par la surface du sol, relevez l'unité de manière à assurer un espace libre de plus de 150 mm sous l'unité extérieure.



## Orifices de drainage

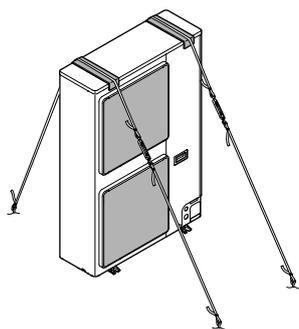
Modèle	Vue inférieure (mm)
ERHQ_V3	
ERHQ_W1	
ERLQ	

- a Côté décharge  
b Orifices de drainage  
c Trou à défoncer (entrée de tuyauterie - trajet vers le bas)  
d Points d'ancrage

## 7.3.6 Protection de l'unité extérieure contre les chutes

Si l'unité est installée dans un lieu où des vents forts peuvent la faire basculer, prenez les mesures suivantes:

- 1 Préparez 2 câbles comme indiqué sur l'illustration suivante (à fournir).
- 2 Placez les 2 câbles sur l'unité extérieure.
- 3 Insérez une feuille en caoutchouc entre les câbles et l'unité extérieure de manière à ce que le câble ne raye pas la peinture (à fournir).
- 4 Fixez les extrémités du câble. Serrez ces extrémités.



## 7.4 Montage de l'unité intérieure

## 7.4.1 À propos du montage de l'unité intérieure

## Quand

Vous devez monter l'unité extérieure et l'unité intérieure avant de brancher la tuyauterie de réfrigérant et d'eau.

## Ordre de montage habituel

Le montage de l'unité intérieure se déroule généralement de la manière suivante:

- 1 Installation de l'unité intérieure

## 7.4.2 Précautions de montage de l'unité intérieure

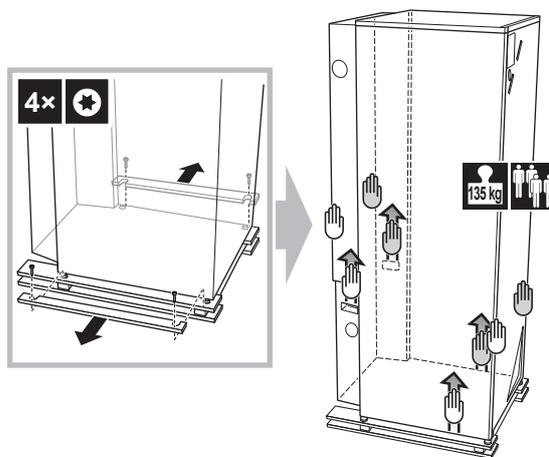
**i** INFORMATIONS

Lisez également les précautions et exigences des chapitres suivants:

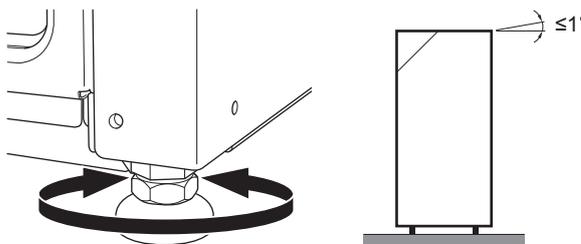
- Précautions de sécurité générales
- Préparation

## 7.4.3 Installation de l'unité intérieure

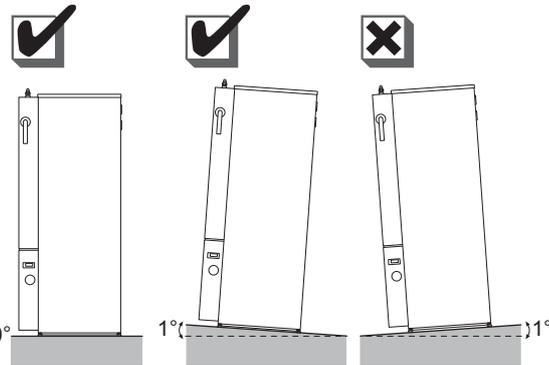
- 1 Soulevez l'unité intérieure de la palette et placez-la sur le sol.



- 2 Faites glisser l'unité intérieure en position.
- 3 Réglez la hauteur des pieds de mise à niveau pour compenser les irrégularités au niveau du sol. L'écart maximal autorisé est de 1°.

**!** REMARQUE

L'unité ne doit PAS être inclinée vers l'arrière:



## 7 Installation

### 7.5 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant

#### 7.5.1 Concernant le raccordement de la tuyauterie de réfrigérant

##### Avant de raccorder la tuyauterie de réfrigérant

Assurez-vous que l'unité extérieure et intérieure sont montées.

##### Ordre de montage habituel

Le raccordement de la tuyauterie de réfrigérant implique:

- Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant à l'unité extérieure
- Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant à l'unité intérieure
- Installation des pièges à huile
- Isolation de la tuyauterie de réfrigérant
- Gardez en tête les consignes de:
  - Pliage des tuyaux
  - Évasement de l'extrémité des tuyaux
  - Brasage
  - Utilisation des vannes d'arrêt

#### 7.5.2 Précautions lors du raccordement de la tuyauterie de réfrigérant



##### INFORMATIONS

Lisez également les précautions et exigences des chapitres suivants:

- Précautions de sécurité générales
- Préparation



##### DANGER: RISQUE DE BRÛLURE



##### ATTENTION

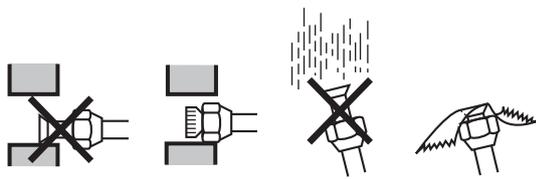
- N'UTILISEZ PAS d'huile minérale sur la partie évasée.
- NE RÉUTILISEZ PAS la tuyauterie d'installations précédentes.
- N'installez JAMAIS de séchoir sur cette unité R410A afin de préserver sa durée de vie. Le matériau de séchage peut se dissoudre et endommager le système.



##### REMARQUE

Respectez les consignes suivantes concernant la tuyauterie du réfrigérant:

- Veillez à ce que seul le réfrigérant indiqué soit mélangé au circuit du réfrigérant (air, par exemple).
- Utilisez uniquement du réfrigérant R410A.
- Utilisez uniquement des outils d'installation (jauges de manifold, par exemple) exclusivement conçus pour les installations R410A, de manière à résister à la pression et à éviter la pénétration de matériaux étrangers (huiles minérales et humidité, par exemple) dans le système.
- Installez la tuyauterie de manière à ce que l'évasement ne soit PAS soumis à une contrainte mécanique.
- Protégez la tuyauterie comme indiqué dans le tableau suivant pour éviter que la saleté, du liquide ou de la poussière ne pénètre dans la tuyauterie.
- Faites attention lorsque vous passez des tubes en cuivre dans des murs (reportez-vous à l'illustration ci-dessous).



Unité	Période d'installation	Méthode de protection
Unité extérieure	> 1 mois	Bloquez le tuyau
	< 1 mois	Bloquez ou bouchez le tuyau
Unité intérieure	Quelle que soit la période	Bloquez ou bouchez le tuyau



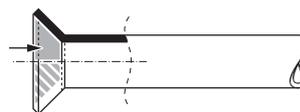
##### INFORMATIONS

N'OUVREZ PAS la vanne d'arrêt du réfrigérant avant de vérifier la tuyauterie de réfrigérant. Si vous devez charger du réfrigérant complémentaire, nous vous recommandons d'ouvrir la vanne d'arrêt du réfrigérant au préalable.

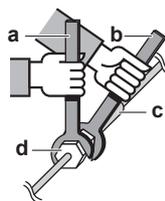
#### 7.5.3 Consignes pour le raccordement de la tuyauterie de réfrigérant

Prenez les directives suivantes en compte lors du raccordement des tuyaux:

- Enduisez la surface intérieure de l'évasement avec de l'huile acétique ou de l'huile éthylique lors du raccordement d'un raccord conique. Faites manuellement 3 ou 4 tours avant de serrer fermement.



- Utilisez toujours 2 clés pour desserrer un raccord conique.
- Utilisez toujours une clé de serrage et une clé dynamométrique pour serrer le raccord conique lors du raccordement la tuyauterie. Cela permet d'éviter les fuites et les fissures au niveau du raccord.



- a Clé dynamométrique
- b Clé
- c Raccord de tuyaux
- d Raccord conique

Taille des tuyaux (mm)	Couple de serrage (N•m)	Dimensions d'évasement (A) (mm)	Forme de l'évasement (mm)
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	
Ø15,9	63~75	19,3~19,7	

#### 7.5.4 Consignes de pliage des tuyaux

Utilisez une cintreuse pour plier les tuyaux. Les tuyaux doivent être pliés aussi délicatement que possible (le rayon du pli doit être de 30~40 mm ou plus).

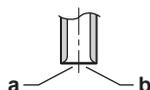
### 7.5.5 Évasement de l'extrémité du tuyau



#### ATTENTION

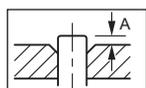
- Un évasement incomplet peut entraîner des fuites de gaz réfrigérant.
- Ne réutilisez PAS les évasements. Utilisez de nouveaux évasements pour éviter les fuites de gaz réfrigérant.
- Utilisez les raccords coniques fournis avec l'unité. L'utilisation de raccords coniques différents peut provoquer des fuites de gaz réfrigérant.

- Coupez l'extrémité du tuyau avec un coupe-tube.
- Retirez les bavures en orientant la surface de coupe vers le bas de manière à ce que les copeaux ne pénètrent pas dans le tuyau.



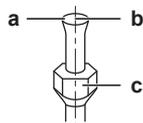
- Coupez à angle droit.
- Retirez les bavures.

- Retirez le raccord conique de la vanne d'arrêt et placez le raccord conique sur le tuyau.
- Évasez le tuyau. Procédez à l'évasement à l'emplacement exact indiqué sur l'illustration suivante.



	Outil d'évasement pour R410A (à embrayage)	Outil d'évasement classique	
		À embrayage (type Ridgid)	À écrou à oreilles (type Imperial)
A	0~0,5 mm	1,0~1,5 mm	1,5~2,0 mm

- Vérifiez que l'évasement est correctement effectué.

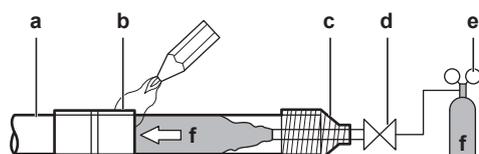


- La surface intérieure de l'évasement doit être impeccable.
- L'extrémité du tuyau doit être évasée de manière uniforme, en formant un cercle parfait.
- Veillez à ce que l'écrou évasé soit installé.

### 7.5.6 Brasage de l'extrémité du tuyau

L'unité intérieure et l'unité extérieure disposent de raccords évasés. Raccordez les deux extrémités sans brasage. Respectez les consignes suivantes si une procédure de brasage est nécessaire:

- Lors du brasage, le soufflage d'azote permet d'éviter la création de quantités importantes de film oxydé sur la partie intérieure de la tuyauterie. Ce film affecte de manière négative les vannes et les compresseurs du système frigorifique et empêche le fonctionnement correct.
- La pression d'azote doit être réglée sur 20 kPa (0,2 bar) (ce qui est une valeur suffisante pour être perceptible sur la peau) avec un réducteur de pression.



- Tuyauterie de réfrigérant
- Partie à braser
- Ruban
- Vanne manuelle

- Réducteur de pression
- Azote

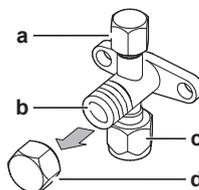
- N'utilisez PAS d'antioxydants lors du brasage des raccords de tuyaux. Les résidus peuvent obstruer les tuyaux et détruire l'équipement.
- N'utilisez PAS de décapant lors du brasage de la tuyauterie de réfrigérant cuivre/cuivre. Utilisez un alliage de brasure à base de cuprophosphore (BCuP) qui ne requiert pas de décapant. Le fondant a une influence extrêmement néfaste sur les tuyauteries de réfrigérant. Par exemple, si du fondant à base de chlore est utilisé, il provoquera la corrosion des tuyaux ou, tout particulièrement, si le fondant contient du fluor, il endommagera l'huile de réfrigérant.

### 7.5.7 Utilisation de la vanne d'arrêt et de l'orifice de service

#### Manipulation de la vanne d'arrêt

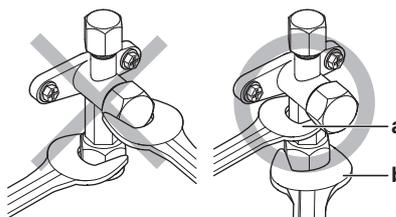
Prenez les directives suivantes en compte:

- Les vannes d'arrêt sont fermées en usine.
- L'illustration suivante représente les pièces requises lors de la manipulation de la vanne.



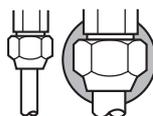
- Orifice d'entretien et couvercle de l'orifice d'entretien
- Tige de vanne
- Raccord de la tuyauterie du site
- Capuchon de tige

- Laissez les deux vannes d'arrêt ouvertes lors du fonctionnement.
- Ne forcez PAS trop sur la tige de la vanne, faute de quoi vous risquez de casser le corps de la vanne.
- Veillez à toujours fixer la vanne d'arrêt à l'aide d'une clé, puis desserrez ou serrez le raccord conique à l'aide d'une clé dynamométrique. Ne placez PAS la clé sur le capuchon de la tige, cela pourrait entraîner des fuites de réfrigérant.



- Clé
- Clé dynamométrique

- S'il est prévu que la pression opérationnelle soit basse (si le rafraîchissement doit s'effectuer alors que la température d'air extérieur est basse, par exemple), appliquez un enduit d'étanchéité à base de silicone sur le raccord conique de la vanne d'arrêt sur la conduite de gaz pour empêcher le gel.



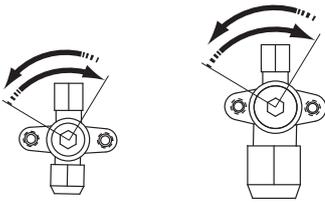
Enduit d'étanchéité à base de silicone (assurez-vous de l'absence de trous)

#### Ouverture/fermeture de la vanne d'arrêt

- Retirez le couvercle de la vanne.

## 7 Installation

- 2 Insérez une clé hexagonale (côté liquide: 4 mm, côté gaz: 6 mm) dans la tige de la vanne et faites tourner la tige de la vanne:

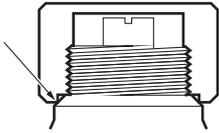


dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour ouvrir, dans le sens des aiguilles d'une montre pour fermer.

- 3 Cessez de tourner lorsqu'il n'est plus possible de faire tourner la tige de la vanne. La vanne est alors ouverte/fermée.

### Manipulation du capuchon de la tige

- Le capuchon de la tige dispose d'un joint à l'emplacement indiqué par la flèche. Ne l'endommagez PAS.



- Après avoir manipulé la vanne d'arrêt, serrez le capuchon de la tige et vérifiez qu'il n'y a pas de fuites de réfrigérant.

Élément	Couple de serrage (N·m)
Capuchon de la tige, côté liquide	13,5~16,5
Capuchon de la tige, côté gaz	22,5~27,5

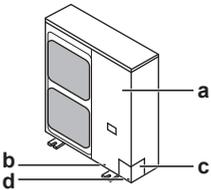
### Manipulation du couvercle d'entretien

- Utilisez toujours un tuyau de charge équipé d'une broche d'enfoncement de vanne étant donné que l'orifice de service est une vanne de type Schrader.
- Après avoir manipulé l'orifice d'entretien, serrez le capuchon de la tige et vérifiez qu'il n'y a pas de fuites de réfrigérant.

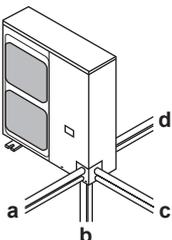
Élément	Couple de serrage (N·m)
Couple de serrage du	11,5~13,9

### 7.5.8 Raccordement du tuyau de réfrigérant à l'unité extérieure

- 1 Procédez comme suit:
- Retirez le couvercle de service (a) avec la vis (b).
  - Retirez la plaque d'entrée de canalisation (c) avec la vis (d).

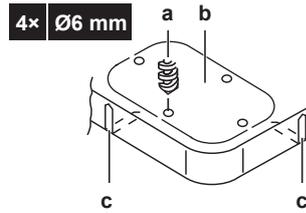


- 2 Choisissez un trajet pour la tuyauterie (a, b, c ou d).



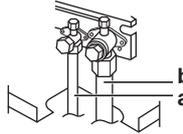
- 3 Si vous avez opté pour le trajet de tuyauterie vers le bas:

- Percez (a, 4x) et retirez le trou à enfoncer (b).
- Découpez les fentes (c) avec une scie à métaux.



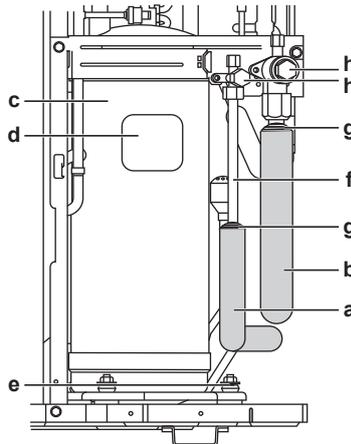
- 4 Procédez comme suit:

- Branchez le tuyau de liquide (a) à la vanne d'arrêt de liquide.
- Branchez le tuyau de gaz (b) à la vanne d'arrêt de gaz.



- 5 Procédez comme suit:

- Isoler le tuyau de liquide (a) et le tuyau de gaz (b).
- Assurez-vous que la tuyauterie et l'isolation de tuyauterie ne touchent PAS le compresseur (c), le couvercle de borne du compresseur (d) et les boulons de compresseur (e). Si l'isolation du tuyau de liquide risque de toucher le couvercle de borne du compresseur, ajustez la hauteur de l'isolation (f=pas d'isolation autour du couvercle de borne du compresseur (d)).
- Scellez les extrémités de l'isolation (produit d'étanchéité, etc.) (g).



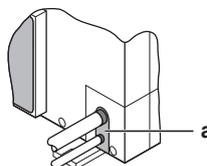
- 6 Si l'unité extérieure est installée au-dessus de l'unité intérieure, couvrez les vannes d'arrêt (h, voir ci-dessus) avec le matériau d'étanchéité pour éviter l'eau condensée sur les vannes d'arrêt se déplace vers l'unité intérieure.

#### REMARQUE

Toute tuyauterie exposée est susceptible de provoquer de la condensation.

- 7 Refixez le couvercle de service et la plaque d'entrée de tuyauterie.

- 8 Scellez tous les trous (exemple: a) pour éviter la neige et les petits animaux d'entrer dans le système.



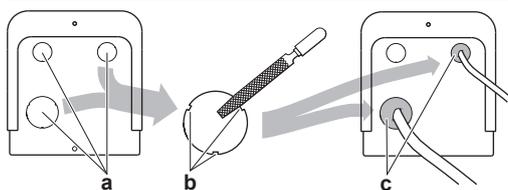
**AVERTISSEMENT**

Prenez des mesures adaptées afin que l'unité ne puisse pas être utilisée comme abri par les petits animaux. Les petits animaux qui entrent en contact avec des pièces électriques peuvent provoquer des dysfonctionnements, de la fumée ou un incendie.

**REMARQUE**

Précautions lors de la réalisation des trous à défoncer:

- Evitez d'endommager le boîtier.
- Après avoir réalisé les trous à défoncer, nous vous recommandons d'éliminer les bavures et de peindre les bords et les zones autour des bords à l'aide de la peinture de réparation pour éviter la formation de rouille.
- Lors du passage du câblage électrique à travers les trous à enfoncer, entourer le câble de bande de protection pour éviter tout dégât.



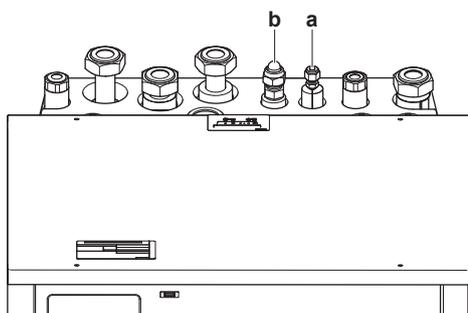
- a Trou à défoncer  
b Bavures  
c Produit d'étanchéité, etc.

**REMARQUE**

Veillez à ouvrir les vannes d'arrêt après l'installation de la tuyauterie de réfrigérant et avoir effectué le séchage à sec. Faire fonctionner le système avec les vannes d'arrêt fermées peut casser le compresseur.

### 7.5.9 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant à l'unité intérieure

- 1 Raccordez la vanne d'arrêt du liquide de l'unité extérieure au raccord du liquide réfrigérant de l'unité intérieure.



- a Raccord du liquide réfrigérant  
b Raccordement du gaz réfrigérant

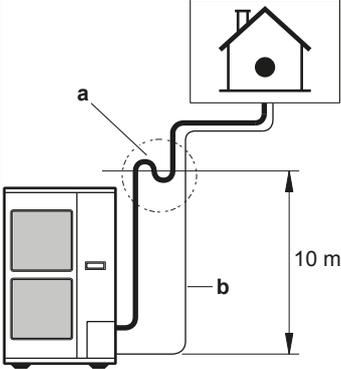
- 2 Raccordez la vanne d'arrêt du gaz de l'unité extérieure au raccordement du gaz réfrigérant de l'unité intérieure.

**REMARQUE**

Nous vous recommandons d'installer la tuyauterie de réfrigérant entre l'unité intérieure et l'unité extérieure dans un conduit ou d'enrouler la tuyauterie de réfrigérant dans du ruban de finition.

### 7.5.10 Pour déterminer si des pièges à huile sont requis

Si de l'huile retourne dans le compresseur de l'unité extérieure, cela peut provoquer une compression de liquide ou une détérioration du retour d'huile. Les pièges à huile dans la tuyauterie de gaz montante peuvent empêcher cela.

Si	Alors
Si l'unité intérieure est positionnée plus haut que l'unité extérieure	Installez un piège à huile tous les 10 m (différence de hauteur).  <p>a Tuyauterie de gaz montante avec piège à huile b Tuyauterie liquide</p>
Si l'unité extérieure est positionnée plus haut que l'unité intérieure	Les pièges à huile ne sont PAS requis.

## 7.6 Vérification de la tuyauterie de réfrigérant

### 7.6.1 À propos de la vérification de la tuyauterie de réfrigérant

La tuyauterie de réfrigérant **interne** de l'unité extérieure a été testée en usine pour voir s'il n'y avait pas de fuites. Il vous suffit de vérifier la tuyauterie de réfrigérant **externe** de l'unité extérieure.

#### Avant de vérifier la tuyauterie de réfrigérant

Assurez-vous que la tuyauterie de réfrigérant est branchée entre l'unité extérieure et l'unité intérieure.

#### Ordre de montage habituel

La vérification de la tuyauterie de réfrigérant consiste généralement en les étapes suivantes:

- 1 Vérifier qu'il n'y a pas de fuites dans le tuyau de réfrigérant.
- 2 Veillez à effectuer la purge à vide pour éliminer toute humidité, l'air ou l'azote dans le tuyau de réfrigérant.

S'il y a un risque de présence d'humidité dans la tuyauterie de réfrigérant (par exemple, de l'eau peut avoir pénétré dans le tuyau), appliquez d'abord la procédure de séchage à vide ci-dessous jusqu'à ce que toute l'humidité ait disparu.

### 7.6.2 Précautions lors de la vérification de la tuyauterie de réfrigérant

**INFORMATIONS**

Lisez également les précautions et exigences des chapitres suivants:

- Précautions de sécurité générales
- Préparation

## 7 Installation



### REMARQUE

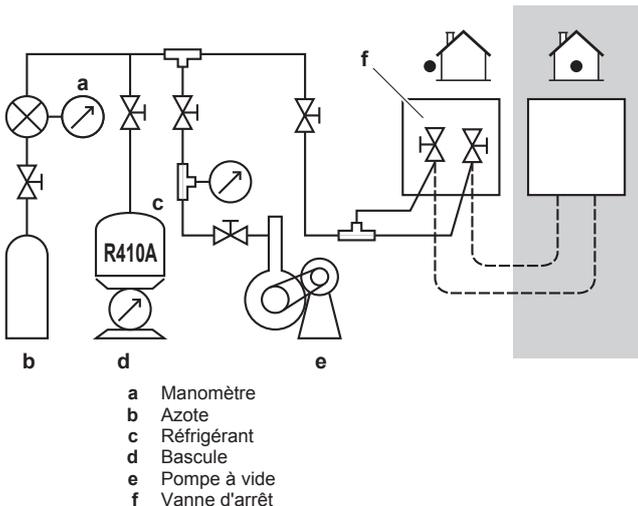
Utilisez une pompe à vide à 2 étapes équipée d'un clapet de non-retour capable d'évacuer une pression de jauge de  $-100,7$  kPa ( $-1,007$  bar) (5 Torr absolus). Assurez-vous que l'huile de la pompe n'est pas refoulée vers le système lorsque la pompe est à l'arrêt.



### REMARQUE

La pompe à vide doit uniquement être utilisée avec le réfrigérant R410A. L'utilisation de la même pompe à vide avec d'autres réfrigérants peut endommager la pompe et l'unité.

### 7.6.3 Contrôle du tuyau de réfrigérant: Configuration



### 7.6.4 Recherche de fuites



### REMARQUE

Ne dépassez PAS la pression de service maximale autorisée pour l'unité (voir "PS High" sur la plaque signalétique de l'unité).



### REMARQUE

Veillez à utiliser une solution de détection de bulles recommandée par le revendeur. N'utilisez pas d'eau savonneuse qui risque de provoquer des fissures des écrous évasés (l'eau savonneuse peut contenir du sel qui absorbe l'humidité qui se mettra à geler lorsque le tuyau refroidit) et/ou d'entraîner la corrosion des raccords évasés (l'eau savonneuse peut contenir de l'ammoniaque qui provoque un effet corrosif entre l'écrou évasé en laiton et l'évasement en cuivre).

- 1 Chargez le système avec de l'azote jusqu'à une pression de jauge d'au moins 200 kPa (2 bar). Une pression de 3000 kPa (30 bar) est recommandée pour détecter les petites fuites.
- 2 Vérifiez l'étanchéité en appliquant une solution de détection de bulles sur tous les raccords.
- 3 Purgez entièrement l'azote.

### 7.6.5 Procédure de séchage sous vide

- 1 Mettez le système sous vide jusqu'à ce que la pression indiquée par le manifold soit de  $-0,1$  MPa ( $-1$  bar).
- 2 Laissez le système pendant 4 à 5 minutes et vérifiez la pression:

Si la pression...	Alors...
Ne change pas	Il n'y a pas d'humidité dans le système. La procédure est terminée.
Augmente	Il y a de l'humidité dans le système. Passez à l'étape suivante.

- 3 Purgez pendant au moins 2 heures, de manière à atteindre une pression de  $-0,1$  MPa ( $-1$  bar) sur le manifold.
- 4 Une fois la pompe DÉACTIVÉE, vérifiez la pression pendant au moins 1 heure.
- 5 Si vous n'atteignez PAS le vide cible ou si vous ne pouvez pas maintenir le vide pendant 1 heure, procédez comme suit:
  - Vérifiez de nouveau l'étanchéité.
  - Procédez de nouveau au séchage à vide.



### REMARQUE

Veillez à ouvrir les vannes d'arrêt après l'installation de la tuyauterie de réfrigérant et avoir effectué le séchage à sec. Faire fonctionner le système avec les vannes d'arrêt fermées peut casser le compresseur.



### INFORMATIONS

Une fois la vanne d'arrêt ouverte, il est possible que la pression de la tuyauterie de réfrigérant n'augmente PAS. Cela peut être occasionné par la fermeture de la soupape de détente dans le circuit de l'unité extérieure mais cela ne présente PAS de problèmes pour le bon fonctionnement de l'unité.

## 7.7 Charge du réfrigérant

### 7.7.1 À propos du chargement du réfrigérant

L'unité extérieure est chargée de réfrigérant en usine, mais dans certains cas il peut s'avérer nécessaire de faire ce qui suit:

Quoi	Quand
Charge de réfrigérant supplémentaire	Lorsque la longueur totale de la tuyauterie de liquide est supérieure à ce qui est indiqué (voir plus loin).
Recharger complètement le réfrigérant	<b>Exemple:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Lors du déplacement du système.</li> <li>▪ Après une fuite.</li> </ul>

#### Charge de réfrigérant supplémentaire

Avant un chargement de réfrigérant supplémentaire, assurez-vous que la tuyauterie de réfrigérant **externe** de l'unité extérieure a été vérifiée (test d'étanchéité, séchage à vide).



### INFORMATIONS

En fonction des unités et/ou des conditions d'installation, il peut être nécessaire de brancher le câblage électrique avant de pouvoir charger le réfrigérant.

Processus de travail habituel – Généralement, charger du réfrigérant supplémentaire se déroule dans l'ordre suivant:

- 1 Déterminer si et dans quelle mesure vous devez effectuer une charge supplémentaire.
- 2 Si nécessaire, charger le réfrigérant supplémentaire.
- 3 Remplir l'étiquette concernant les gaz fluorés à effet de serre et la fixer à l'intérieur de l'unité extérieure.

### Recharger complètement le réfrigérant

Avant de recharger complètement le réfrigérant, assurez-vous que ce qui suit est fait:

- 1 Tout le réfrigérant est récupéré du système.
- 2 La tuyauterie de réfrigérant **externe** de l'unité extérieure a été vérifiée (test d'étanchéité, séchage à vide).
- 3 Un séchage à vide de la tuyauterie de réfrigérant **interne** de l'unité extérieure est effectuée.



#### REMARQUE

Avant de recharger complètement, effectuez également un séchage à vide de la tuyauterie **interne** de réfrigérant de l'unité extérieure. Pour ce faire, utilisez l'orifice d'entretien interne de l'unité extérieure (entre l'échangeur de chaleur et la vanne à 4 voies). N'utilisez PAS les orifices d'entretien des vannes d'arrêt, car le séchage à vide ne peut pas y être effectué correctement.

Processus de travail habituel – Complètement recharger du réfrigérant se déroule généralement dans l'ordre suivant:

- 1 Déterminer la quantité de réfrigérant à charger.
- 2 Charge du réfrigérant.
- 3 Remplir l'étiquette concernant les gaz fluorés à effet de serre et la fixer à l'intérieur de l'unité extérieure.

### 7.7.2 Précautions lors de la recharge de réfrigérant



#### INFORMATIONS

Lisez également les précautions et exigences des chapitres suivants:

- Précautions de sécurité générales
- Préparation

### 7.7.3 Détermination de la quantité de réfrigérant complémentaire

Si la longueur totale de la tuyauterie de liquide est de...	Alors...
≤10 m	N'AJOUTEZ PAS de réfrigérant complémentaire.
>10 m	R=(longueur totale (m) de la tuyauterie de liquide-10 m)×0,054 R=charge supplémentaire (kg) (unités arrondies à 0,1 kg près)



#### INFORMATIONS

La longueur de tuyau correspond à la longueur dans un sens du tuyau de liquide.

### 7.7.4 Calcul de la quantité de recharge complète



#### INFORMATIONS

Si une recharge complète est nécessaire, la charge totale de réfrigérant est la suivante: charge de réfrigérant en usine (reportez-vous à la plaque signalétique de l'unité) + quantité supplémentaire déterminée.

### 7.7.5 Chargement de réfrigérant supplémentaire



#### AVERTISSEMENT

- Utilisez uniquement du réfrigérant R410A. D'autres substances peuvent entraîner des explosions et des accidents.
- Le R410A contient des gaz à effet de serre fluorés. Son potentiel de réchauffement global (GWP) est de 2087,5. NE laissez PAS ces gaz s'échapper dans l'atmosphère.
- Lorsque vous chargez du réfrigérant, utilisez toujours des gants de protection et des lunettes de sécurité.



#### ATTENTION

Pour éviter toute panne du compresseur, ne chargez PAS une quantité de réfrigérant supérieure à la quantité indiquée.

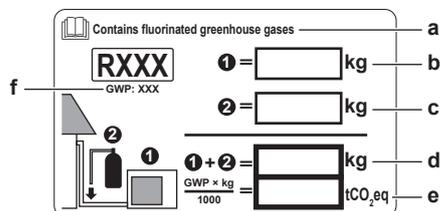
**Condition requise:** Avant de charger du réfrigérant, assurez-vous que le tuyau de réfrigérant est connecté et vérifié (test de fuite et séchage à vide).

- 1 Raccordez le cylindre de réfrigérant à l'orifice de service de la vanne d'arrêt de gaz et à l'orifice de service de la vanne d'arrêt de liquide.
- 2 Chargez la quantité de réfrigérant supplémentaire.
- 3 Ouvrez les vannes d'arrêt.

Si une opération d'aspiration est nécessaire au démontage ou au déplacement du système, reportez-vous à la section "13.3 Aspiration" à la page 80 pour plus de détails.

### 7.7.6 Mise en place de l'étiquette concernant les gaz fluorés à effet de serre

- 1 Remplissez l'étiquette comme suit:



- a Si une étiquette multilingue concernant les gaz fluorés à effet de serre est livrée avec l'unité (reportez-vous aux accessoires), décollez la langue applicable et collez-la sur
- b Charge de réfrigérant en usine: reportez-vous à la plaque signalétique de l'unité
- c Quantité de réfrigérant supplémentaire chargée
- d Charge de réfrigérant totale
- e Les **émissions de gaz à effet de serre** de la charge totale de réfrigérant exprimées en tonnes d'équivalent de CO<sub>2</sub>
- f GWP = potentiel de réchauffement global



#### REMARQUE

En Europe, les **émissions de gaz à effet de serre** de la charge de réfrigérant totale dans le système (exprimées en tonnes d'équivalent de CO<sub>2</sub>) sont utilisées pour déterminer les intervalles de maintenance. Suivez la législation applicable.

**Formule pour calculer les émissions de gaz à effet de serre:** la valeur GWP du réfrigérant × la charge de réfrigérant totale [en kg] / 1000

- 2 Apposez l'étiquette à l'intérieur de l'unité extérieure, à côté des vannes d'arrêt du gaz et du liquide.

## 7 Installation

### 7.8 Raccordement de la tuyauterie d'eau

#### 7.8.1 À propos du raccordement de la tuyauterie d'eau

##### Avant de raccorder la tuyauterie d'eau

Vérifiez que l'unité intérieure et l'unité extérieure sont montées.

##### Ordre de montage habituel

Le raccordement de la tuyauterie d'eau se déroule généralement de la manière suivante:

- 1 Raccordement de la tuyauterie d'eau à l'unité intérieure.
- 2 Raccordement de la tuyauterie de recirculation
- 3 Raccordement de la soupape de décharge de pression au drain
- 4 Remplissage du circuit d'eau.
- 5 Remplissage du ballon d'eau chaude sanitaire.
- 6 Isolation de la tuyauterie d'eau.

#### 7.8.2 Précautions lors du raccordement de la tuyauterie d'eau



##### INFORMATIONS

Lisez également les précautions et exigences des chapitres suivants:

- Précautions de sécurité générales
- Préparation

#### 7.8.3 Raccordement de la tuyauterie d'eau



##### REMARQUE

Ne forcez PAS lors du raccordement de la tuyauterie. La déformation de la tuyauterie peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'unité.

L'unité dispose de 4 vannes d'arrêt pour faciliter l'entretien et la maintenance. Montez ces vannes sur les entrées d'eau du chauffage et les sorties d'eau du chauffage. Faites attention à leur position. L'orientation des vannes de purge et de remplissage intégrées est importante pour l'entretien.

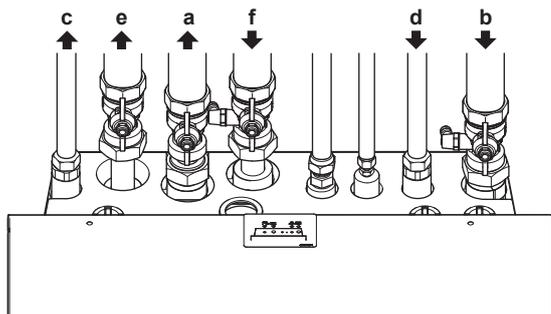


##### REMARQUE

Cette unité est conçue pour fonctionner selon 2 zones de température:

- chauffage au sol dans la **zone principale** (température de l'eau 35°C), il s'agit de la zone où la **température de l'eau est la plus basse**,
- radiateurs dans la **zone secondaire** (température de l'eau 45°C), il s'agit de la zone où la **température de l'eau est la plus élevée**.

- 1 Installez les vannes d'arrêt sur les tuyaux d'eau du chauffage.



- a Sortie d'eau du chauffage de la zone secondaire
- b Entrée d'eau du chauffage de la zone secondaire
- c Sortie de l'eau chaude sanitaire

- d Entrée de l'eau froide sanitaire (approvisionnement en eau froide)
- e Sortie d'eau du chauffage de la zone principale
- f Entrée d'eau du chauffage de la zone principale



##### REMARQUE

Nous vous recommandons d'installer les vannes d'arrêt sur les raccords d'entrée de l'eau froide sanitaire et de sortie de l'eau chaude sanitaire. Ces vannes d'arrêt ne sont pas fournies.



##### REMARQUE

Pour éviter les dommages au niveau de la zone environnante en cas de fuite d'eau, nous vous recommandons de fermer les vannes d'arrêt au niveau de l'entrée d'eau froide en cas d'absence.

- 2 Vissez les écrous de l'unité intérieure sur les vannes d'arrêt.
- 3 Raccordez les tuyaux d'entrée et de sortie de l'eau chaude sanitaire à l'unité intérieure.



##### REMARQUE

Installez des vannes de purge d'air dans tous les points hauts.



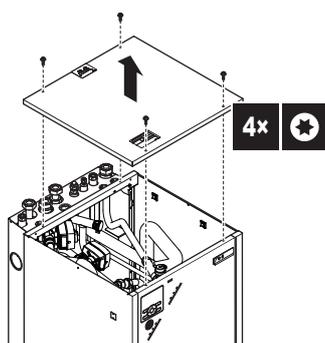
##### REMARQUE

- Un dispositif de purge et de décharge de pression doit être installé sur le raccord d'entrée d'eau froide du ballon d'eau chaude sanitaire.
- Pour éviter le retour d'eau polluée, nous vous recommandons d'installer un clapet de non-retour sur l'entrée d'eau du ballon d'eau chaude sanitaire, conformément à la législation applicable.
- Nous vous recommandons d'installer un réducteur de pression sur l'entrée d'eau froide, conformément à la législation applicable.
- Un vase d'expansion doit être installé sur l'entrée d'eau froide, conformément à la législation applicable.
- Nous vous recommandons d'installer la soupape de décharge de pression à un emplacement plus élevé que la partie supérieure du ballon d'eau chaude sanitaire. Le chauffage du ballon d'eau chaude sanitaire entraîne l'expansion de l'eau. Sans soupape de décharge de pression, la pression de l'eau du ballon peut dépasser la pression pour laquelle le ballon a été conçu. L'installation du site (tuyauterie, points de dérivation, etc.) raccordée au ballon est également soumise à cette forte pression. Pour éviter cela, une soupape de décharge de pression doit être installée. La protection contre la surpression dépend du fonctionnement correct de la soupape de décharge de pression installée. Si la soupape ne fonctionne PAS correctement, la surpression déformera le ballon et des fuites d'eau peuvent survenir. Un entretien régulier est nécessaire pour vérifier le bon fonctionnement.

#### 7.8.4 Raccordement de la tuyauterie de recirculation

**Condition requise:** Uniquement nécessaire si vous avez besoin de recirculation dans votre système.

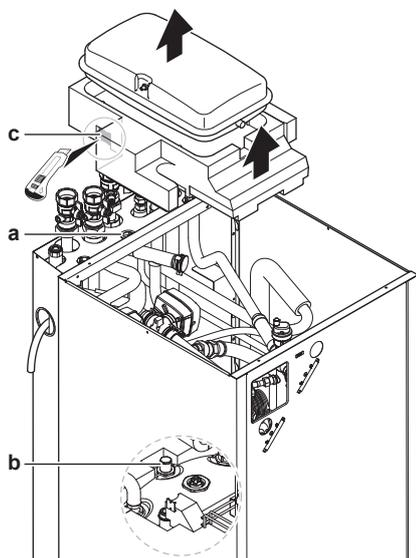
- 1 Desserrez et retirez les 4 vis de fixation du panneau supérieur.
- 2 Retirez le panneau supérieur de l'unité.



- 3 Débranchez et retirez le vase d'expansion de l'isolant du haut.
- 4 Retirez l'isolant du haut.
- 5 Découpez la partie (c) à gauche ou à droite de l'isolant du haut.

Capacité du ballon	Endroit à découper
180 l	Gauche OU droite

- 6 Branchez la tuyauterie de recirculation au raccord de recirculation (b) et faites-la passer par le trou à l'arrière de l'unité (a).

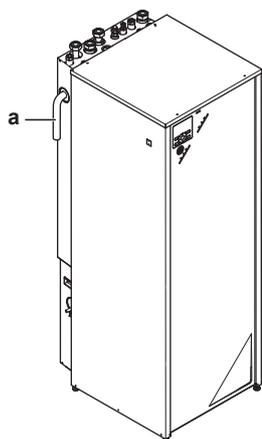


- a Trou d'admission de la tuyauterie
- b Raccord de recirculation
- c Emplacement à découper

- 7 Réinstallez l'isolant du haut, le vase d'expansion et le boîtier.

### 7.8.5 Raccordement de la soupape de décharge de pression au drain

La soupape de décharge de pression évacue la pression par l'arrière de l'unité.

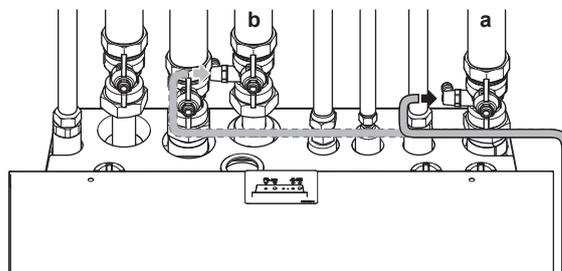


#### a Évacuation de la pression

L'évacuation doit être raccordée à un drain adapté, conformément à la législation applicable. Nous vous recommandons d'utiliser un entonnoir.

### 7.8.6 Remplissage du circuit d'eau

- 1 Raccordez le flexible d'alimentation en eau à la vanne de remplissage.



#### **i** INFORMATIONS

Remplissez d'eau via le raccord a OU b pour remplir les deux circuits (le principal et le secondaire).

- 2 Ouvrez la vanne de remplissage.
- 3 Assurez-vous que la vanne de purge d'air automatique est ouverte (au moins 2 tours).
- 4 Remplissez le circuit d'eau jusqu'à ce que le manomètre indique une pression de  $\pm 2,0$  bar.
- 5 Purgez autant d'air que possible du circuit d'eau.
- 6 Fermez la vanne de remplissage.
- 7 Déconnectez le flexible d'alimentation en eau de la vanne de remplissage.

#### **!** REMARQUE

La pression d'eau indiquée sur le manomètre variera en fonction de la température d'eau (pression supérieure à une température d'eau supérieure).

Toutefois, la pression d'eau doit toujours rester au-dessus de 1 bar pour éviter que l'air pénètre dans le circuit.

### 7.8.7 Remplissage du ballon d'eau chaude sanitaire

- 1 Ouvrez tour à tour chaque robinet d'eau chaude sanitaire pour purger l'air de la tuyauterie du système.
- 2 Ouvrez la vanne d'alimentation en eau froide.
- 3 Fermez tous les robinets d'eau une fois l'air purgé.
- 4 Assurez-vous de l'absence de fuites.
- 5 Actionnez manuellement la soupape de décharge de pression installée sur place pour vous assurer du libre écoulement de l'eau dans la conduite de refoulement.

### 7.8.8 Isolation de la tuyauterie d'eau

La tuyauterie de l'ensemble du circuit d'eau DOIT être isolée pour empêcher toute condensation pendant le dégivrage et toute réduction de la capacité de chauffage.

Si la température est supérieure à 30°C et si l'humidité relative est supérieure à 80%, l'épaisseur des matériaux d'isolation doit alors être d'au moins 20 mm afin d'éviter toute condensation sur la surface du matériau isolant.

## 7 Installation

### 7.9 Raccordement du câblage électrique

#### 7.9.1 À propos du raccordement du câblage électrique

##### Avant de raccorder le câblage électrique

Assurez-vous que:

- La tuyauterie de réfrigérant est connectée et branchée
- La tuyauterie d'eau est raccordée

##### Ordre de montage habituel

Le raccordement du câblage électrique consiste généralement en les étapes suivantes:

- 1 Vérification de la conformité du système électrique avec les spécifications électriques de la pompe à chaleur.
- 2 Raccordement du câblage électrique à l'unité extérieure.
- 3 Repositionnement de la thermistance d'air sur l'unité extérieure.
- 4 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure.
- 5 Raccordement de l'alimentation électrique principale.
- 6 Raccord de l'alimentation électrique du chauffage d'appoint.
- 7 Raccordement de l'interface utilisateur.
- 8 Raccordement des vannes d'arrêt.
- 9 Raccordement des compteurs électriques.
- 10 Raccordement de la pompe à eau chaude sanitaire.
- 11 Raccordement de la sortie d'alarme.
- 12 Raccordement du basculement vers la source de chaleur externe.
- 13 Raccordement des entrées numériques de consommation électrique.
- 14 Raccordement du thermostat de sécurité.

#### 7.9.2 À propos de la conformité électrique

##### ERHQ\_V3

Équipement conforme à la norme EN/IEC 61000-3-12 (norme technique européenne/internationale définissant les seuils pour les courants harmoniques produits par les équipements raccordés à des systèmes basse tension publics, avec un courant d'entrée de >16 A et ≤75 A par phase).

##### ERLQ\_V3

Équipement conforme aux normes suivantes:

- **EN/IEC 61000-3-11** pour autant que l'impédance du système  $Z_{sys}$  soit inférieure ou égale à  $Z_{max}$  au point d'interface entre l'alimentation de l'utilisateur et le réseau public.
  - EN/IEC 61000-3-11 = Norme technique européenne/internationale fixant les limites de variation de tension, de fluctuation de tension et d'oscillation dans les systèmes d'alimentation basse tension publics pour équipements avec courant nominal de ≤75 A.
- L'installateur ou l'utilisateur de l'équipement a la responsabilité – éventuellement en consultant l'opérateur du réseau de distribution – de veiller à ce que l'équipement soit uniquement raccordé à l'alimentation avec une impédance du système  $Z_{sys}$  inférieure ou égale à  $Z_{max}$ .

- **EN/IEC 61000-3-12** pour autant que l'impédance de court-circuit  $S_{sc}$  soit supérieure ou égale à la valeur  $S_{sc}$  minimale au point d'interface entre l'alimentation de l'utilisateur et le réseau public.
  - EN/IEC 61000-3-12 = Norme technique européenne/internationale fixant les limites des courants harmoniques produits par l'équipement raccordé aux systèmes basse tension publics avec une entrée de courant de >16 A et ≤75 A par phase.
  - L'installateur ou l'utilisateur de l'équipement a la responsabilité – éventuellement en consultant l'opérateur du réseau de distribution – de veiller à ce que l'équipement soit uniquement raccordé à l'alimentation avec un courant de court-circuit  $S_{sc}$  supérieur ou égal à la valeur minimale  $S_{sc}$ .

Modèle	$Z_{max}$	Valeur $S_{sc}$ minimale
ERLQ011CAV3	0,22 Ω	525 kVA
ERLQ014CAV3		
ERLQ016CAV3		

##### ERLQ\_W1

Équipement conforme à la norme EN/IEC 61000-3-12 (norme technique européenne/internationale définissant les seuils pour les courants harmoniques produits par les équipements raccordés à des systèmes basse tension publics, avec un courant d'entrée de >16 A et ≤75 A par phase).

##### Uniquement pour les unités intérieures

Reportez-vous à la section "[7.9.10 Raccordement de l'alimentation électrique du chauffage d'appoint](#)" à la page 40.

#### 7.9.3 Précautions lors du raccordement du câblage électrique



##### INFORMATIONS

Lisez également les précautions et exigences des chapitres suivants:

- Précautions de sécurité générales
- Préparation



##### DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



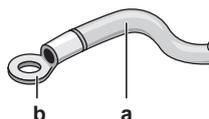
##### AVERTISSEMENT

Utilisez TOUJOURS un câble multiconducteur pour l'alimentation électrique.

#### 7.9.4 Directives de raccordement du câblage électrique

N'oubliez pas les éléments suivants:

- Si vous utilisez des fils à conducteur toronné, installez une borne à sertissure ronde à l'extrémité. Placez la borne à sertissure ronde sur le fil jusqu'à la partie couverte et fixez la borne à l'aide de l'outil adapté.



- a Fil à conducteur toronné
- b Borne à sertissure ronde

- Installez les fils comme suit:

Type de fil	Méthode d'installation
Fil à un conducteur	<p>a Fil à un conducteur en spirale b Vis c Rondelle plate</p>
Fil à conducteur toronné avec borne à sertissage ronde	<p>a Borne b Vis c Rondelle plate</p>

### Couples de serrage

Élément	Couple de serrage (N·m)
M4 (X1M)	1,2~1,8
M5 (X1M)	2,0~3,0
M5 (terre)	3,0~4,0

### 7.9.5 Spécifications des composants de câblage standard

Composant		V3		W1	
		ERHQ	ERLQ	ERHQ	ERLQ
Câble d'alimentation	MCA <sup>(a)</sup>	31,9 A	34,2 A	13,5 A	16,3 A
	Tension	230 V		400 V	
	Phase	1~		3N~	
	Fréquence	50 Hz			
	Taille du câble	Doivent être conformes à la législation applicable			
Câble d'interconnexion		Section minimale de câble de 2,5 mm <sup>2</sup> et applicable pour 230 V			
Fusible de remplacement recommandé		32 A	40 A	20 A	
Disjoncteur de protection contre les fuites à la terre		Doivent être conformes à la législation applicable			

(a) MCA=Ampérage minimal du circuit. Les valeurs indiquées sont les valeurs maximales (reportez-vous aux données électriques de l'association avec les unités intérieures pour connaître les valeurs exactes).

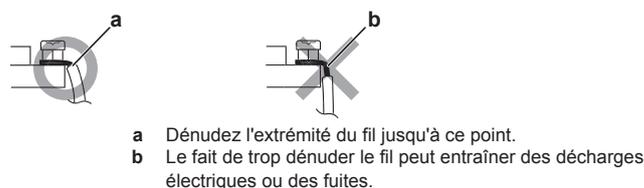
### 7.9.6 Raccordement du câblage électrique sur l'unité extérieure



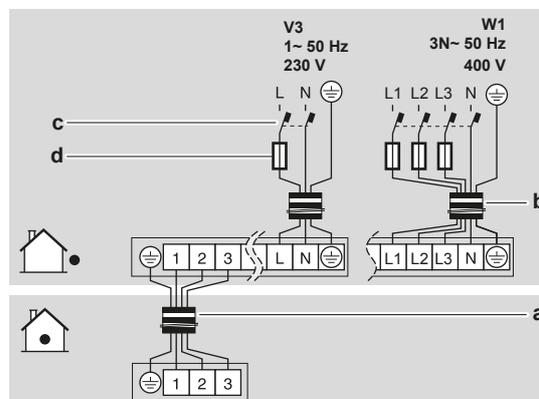
#### REMARQUE

- Respectez le schéma de câblage électrique (fourni avec l'unité, situé à l'intérieur du couvercle de service).
- Assurez-vous que le câblage électrique ne gêne PAS la remise en place correcte du couvercle d'entretien.

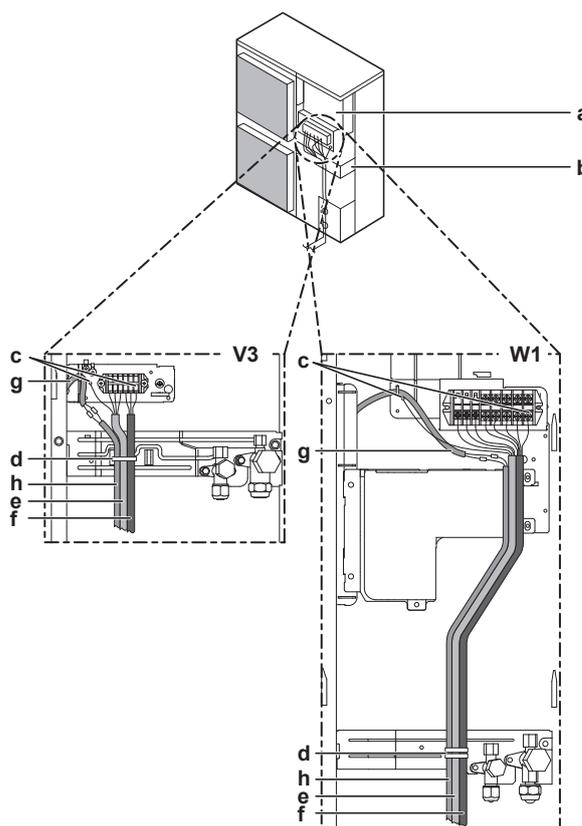
- Retirez le couvercle d'entretien. Reportez-vous à "7.2.2 Ouverture de l'unité extérieure" à la page 25.
- Dénudez les fils (20 mm).



- Raccordez le câble d'interconnexion et l'alimentation électrique comme suit:



- a Câble d'interconnexion  
b Câble d'alimentation  
c Disjoncteur de protection contre les fuites à la terre  
d Fusible



- a Coffret électrique  
b Plaque de fixation de la vanne d'arrêt  
c Terre  
d Attache-câble  
e Câble d'interconnexion  
f Câble d'alimentation

Uniquement si le chauffage de la plaque de fond est installé (option pour ERHQ):

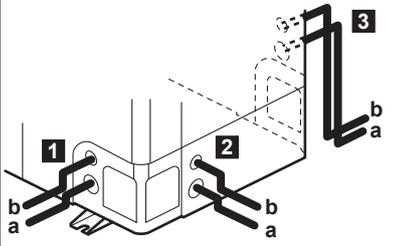
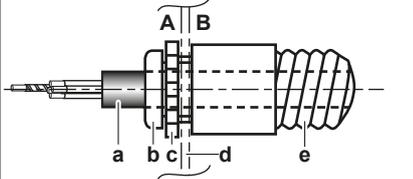
- g Câble du chauffage de la plaque de fond  
h Câble d'alimentation du chauffage de la plaque de fond (à partir de l'unité intérieure)

## 7 Installation

### **i** INFORMATIONS

Les unités ERLQ commandent le chauffage de la plaque de fond en interne (PAS câblage sur site).

- Fixez les câbles (alimentation électrique, câble d'interconnexion et alimentation électrique du chauffage de la plaque de fond (le cas échéant)) avec un attache-câble à la plaque de fixation de la vanne d'arrêt.
- Acheminez le câblage à travers le cadre et branchez-le à lui.

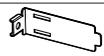
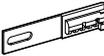
<p>Cheminement à travers le cadre</p>	<p>Choisissez l'une des 3 possibilités:</p>  <p>a Alimentation électrique, câblage de terre et fil de chauffage de la plaque de fond (le cas échéant) b Câble d'interconnexion</p>
<p>Connexion au cadre</p>	<p>Si des câbles partent de l'unité, un manchon de protection des conduites (insertions PG) peut être inséré au niveau du trou à défoncer.</p> <p>Si vous n'utilisez pas de conduite de fils, veillez à protéger les fils avec des tubes en vinyle de manière à ce que le bord du trou à défoncer ne coupe pas les fils.</p>  <p>A Intérieur de l'unité extérieure B Extérieur de l'unité extérieure a Fil b Douille c Écrou d Cadre e Flexible</p>

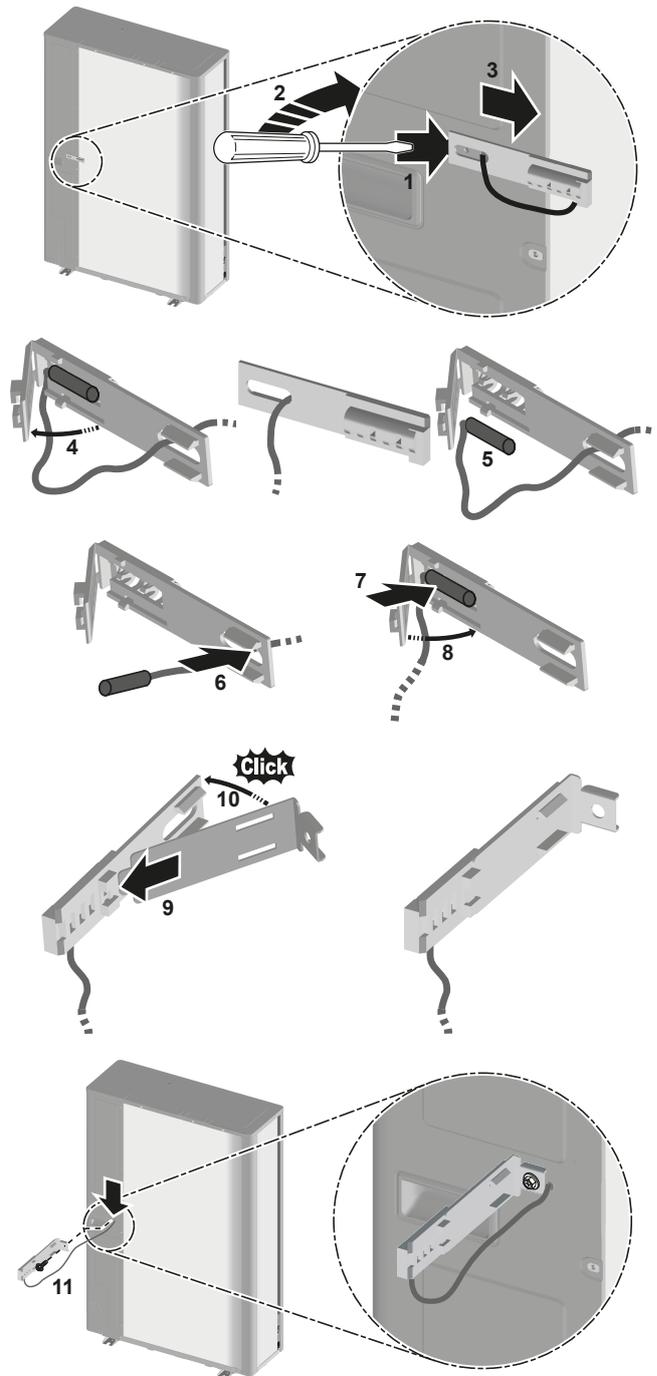
- Remontez le couvercle d'entretien. Reportez-vous à "7.10.2 Fermeture de l'unité extérieure" à la page 43.
- Branchez un disjoncteur de fuite à la terre et un fusible sur la ligne d'alimentation électrique.

### 7.9.7 Déplacement de la thermistance d'air sur l'unité extérieure

Cette tâche est uniquement requise pour ERLQ.

Accessoires requis:

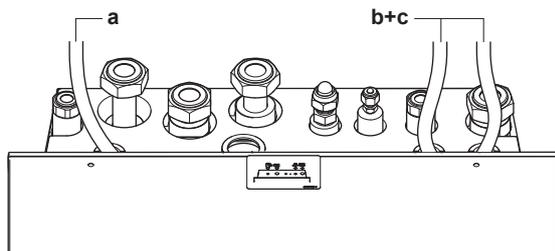
	<p>Fixation de la thermistance. Utilisez celle du sac des accessoires.</p>
	<p>Plaque de fixation de la thermistance. Réutilisez celle fixée à l'unité. Si nécessaire, vous pouvez utiliser la pièce de rechange du sac des accessoires.</p>



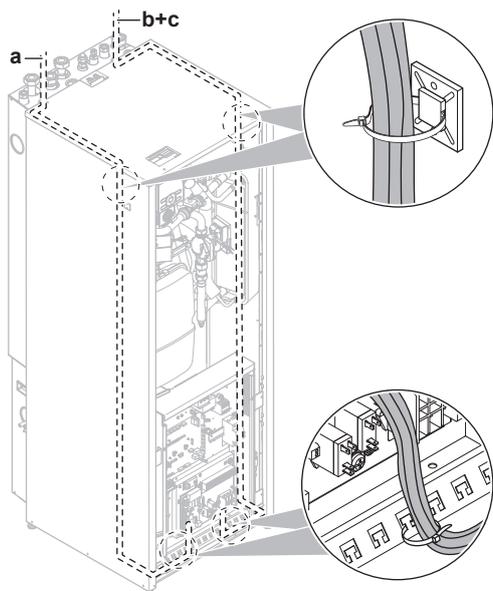
### 7.9.8 Raccordement du câblage électrique sur l'unité intérieure

- Pour ouvrir l'unité intérieure, reportez-vous aux sections "7.2.3 Ouverture de l'unité intérieure" à la page 25 et "7.2.4 Ouverture du couvercle du coffret électrique de l'unité intérieure" à la page 25.

- Le câblage doit entrer dans l'unité par la partie supérieure:



3 Le câblage doit être disposé comme suit dans l'unité:



4 Fixez le câble avec des attaches sur les supports d'attaches pour garantir un relâchement de la contrainte et s'assurer qu'il n'entre PAS en contact avec la tuyauterie et avec des bords tranchants.



#### INFORMATIONS

Pour accéder au capteur de température d'eau chaude sanitaire, il est possible de basculer le coffret électrique. Le coffret électrique NE DOIT PAS être extrait de l'unité.

Disposition	Câbles possibles (selon catégorie d'appareil et les options installées)
a Basse tension	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Contact d'alimentation électrique préférentielle</li> <li>▪ Interface utilisateur</li> <li>▪ Entrées numériques de consommation électrique (à fournir)</li> <li>▪ Capteur de température ambiante extérieure (option)</li> <li>▪ Capteur de température ambiante intérieure (option)</li> <li>▪ Compteurs d'électricité (à fournir)</li> <li>▪ Thermostat de sécurité pour la zone principale (à fournir)</li> <li>▪ Thermostat de sécurité pour la zone secondaire (à fournir)</li> </ul>
b Alimentation électrique haute tension	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Câble d'interconnexion</li> <li>▪ Alimentation électrique à tarif normal</li> <li>▪ Alimentation électrique à tarif préférentiel</li> <li>▪ Alimentation électrique du chauffage d'appoint</li> <li>▪ Alimentation électrique du cordon chauffant (option)</li> </ul>
c Signal de contrôle haute tension	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Convecteur de pompe à chaleur (option)</li> <li>▪ Thermostat d'ambiance (option)</li> <li>▪ Vanne d'arrêt (à fournir)</li> <li>▪ Pompe à eau chaude sanitaire (non fournie)</li> <li>▪ Sortie d'alarme</li> <li>▪ Basculement vers la commande de source de chaleur externe</li> <li>▪ Commande des opérations du chauffage</li> </ul>



#### ATTENTION

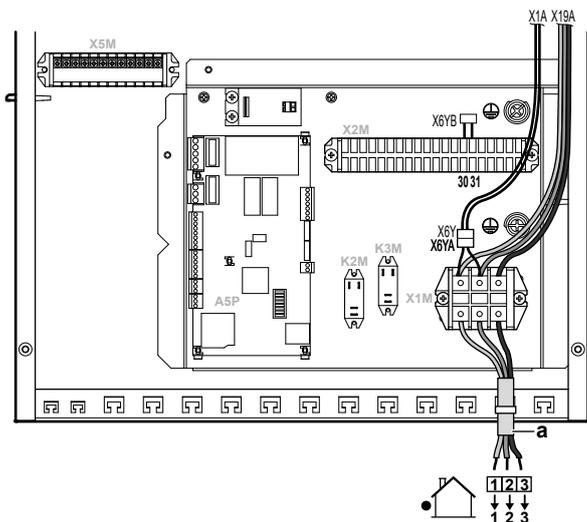
N'insérez et ne placez PAS une longueur de câble excessive dans l'unité.

### 7.9.9 Raccordement de l'alimentation électrique principale

1 Raccordez l'alimentation électrique principale.

**En cas d'alimentation électrique au tarif normal**

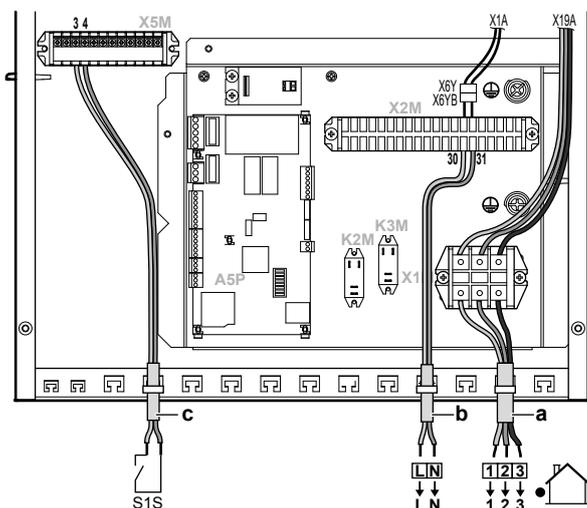
## 7 Installation



Légende: reportez-vous à l'illustration ci-dessous.

### En cas d'alimentation électrique au tarif préférentiel

Connectez X6Y à X6YB.



- a Câble d'interconnexion (= alimentation électrique principale)
- b Alimentation électrique à tarif normal
- c Contact d'alimentation électrique préférentielle

2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.

### INFORMATIONS

En cas d'alimentation électrique au tarif préférentiel, connectez X6Y à X6YB. La nécessité de disposer d'une alimentation électrique normale distincte pour l'unité intérieure (b) X2M30/31 dépend du type d'alimentation électrique préférentielle.

Un raccord séparé vers l'unité intérieure est requis:

- si l'alimentation électrique préférentielle est interrompue tandis qu'elle est active, OU
- si aucune consommation électrique de l'unité intérieure n'est autorisée au niveau de l'alimentation électrique préférentielle en cas d'activité.

### INFORMATIONS

Le contact d'alimentation électrique à tarif préférentiel est raccordé aux mêmes bornes (X5M/3+4) que le thermostat de sécurité pour la zone secondaire. Il est uniquement possible pour le système d'avoir SOIT une alimentation électrique à tarif préférentiel OU un thermostat de sécurité pour la zone secondaire.

### 7.9.10 Raccordement de l'alimentation électrique du chauffage d'appoint

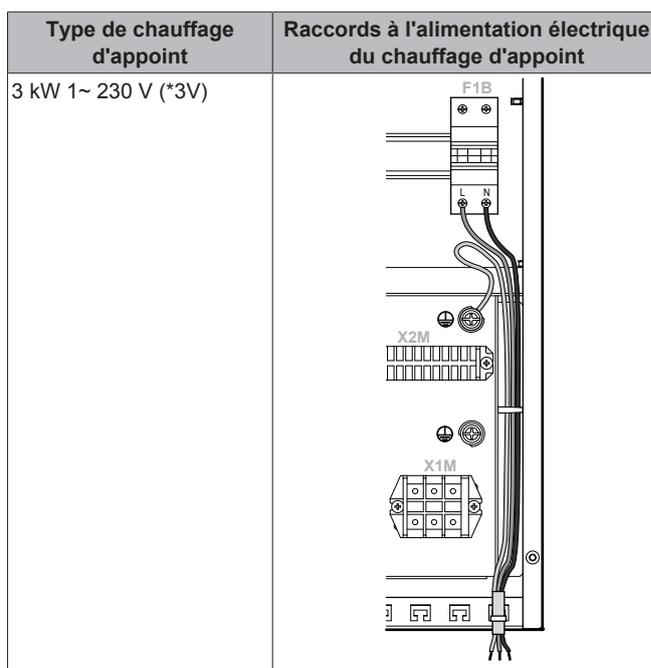
#### ATTENTION

Pour garantir la bonne mise à la terre de l'unité, raccordez toujours l'alimentation électrique du chauffage d'appoint et le câble de terre.

Veillez à ce que l'alimentation électrique soit conforme à la capacité du chauffage d'appoint, comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Type de chauffage d'appoint	Capacité du chauffage d'appoint	Alimentation électrique	Courant de fonctionnement maximal	Z <sub>max</sub> (Ω)
*3V	3 kW	1~ 230 V	13 A	—

1 Raccordez l'alimentation électrique du chauffage d'appoint. Un fusible à deux pôles est utilisé pour F1B.



2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.

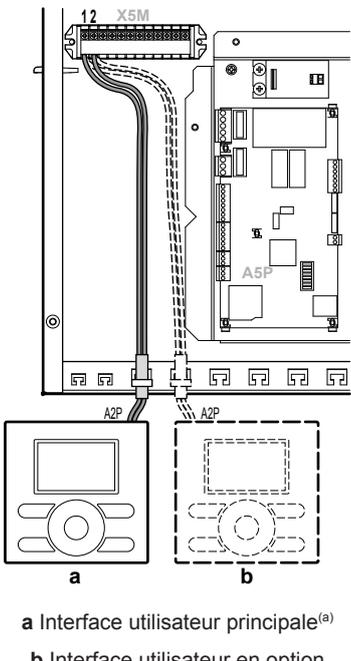
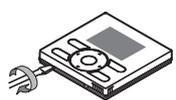
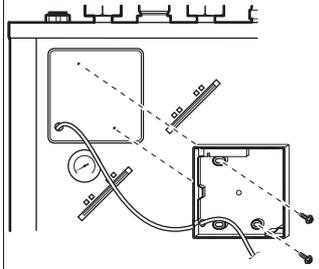
### 7.9.11 Raccordement de l'interface utilisateur

- Si vous utilisez 1 interface utilisateur, vous pouvez l'installer sur l'unité intérieure (pour le contrôle à proximité de l'unité intérieure) ou dans la pièce (lors de l'utilisation en tant que thermostat d'ambiance).
- Si vous utilisez 2 interfaces utilisateur, vous pouvez installer 1 interface utilisateur sur l'unité intérieure (pour le contrôle à proximité de l'unité intérieure) et 1 interface utilisateur dans la pièce (utilisée en tant que thermostat d'ambiance).

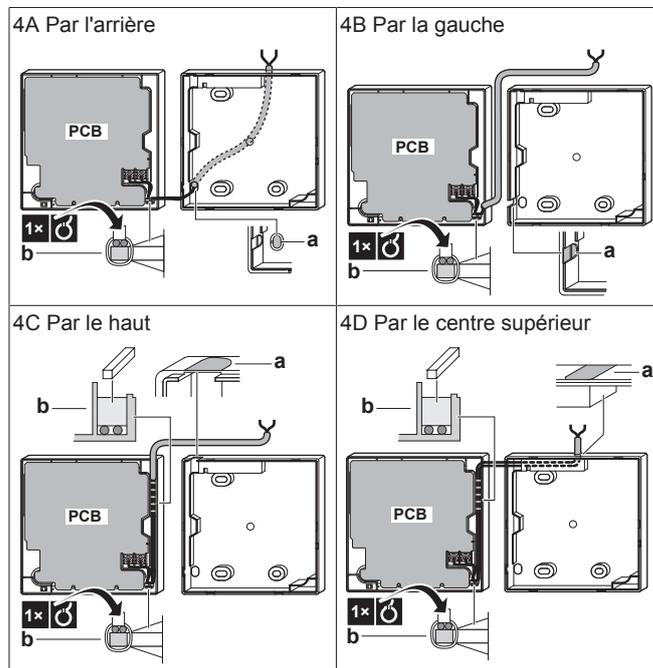
### INFORMATIONS

L'interface utilisateur peut uniquement être utilisée comme thermostat d'ambiance de la **zone principale**.

La procédure varie légèrement selon l'emplacement d'installation de l'interface utilisateur.

#	Sur l'unité intérieure	Dans la pièce
1	<p>Raccordez le câble de l'interface utilisateur à l'unité intérieure.</p> <p>Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.</p>  <p>a Interface utilisateur principale<sup>(a)</sup> b Interface utilisateur en option</p>	
2	<p>Insérez un tournevis dans les fentes situées sous l'interface utilisateur et séparez délicatement la plaque avant de la plaque murale.</p> <p>La CCI (carte de circuit imprimé) se trouve dans la plaque avant de l'interface utilisateur. Veillez à ne PAS l'endommager.</p> 	
3	<p>Utilisez les 2 vis du sac des accessoires pour fixer la plaque murale de l'interface utilisateur sur la plaque métallique de l'unité.</p> <p>Veillez à ne PAS déformer la partie arrière de l'interface utilisateur en serrant excessivement les vis de montage.</p> 	<p>Fixez la plaque murale de l'interface utilisateur au mur.</p>
4	<p>Procédez au raccordement indiqué dans l'illustration 4A.</p>	<p>Procédez au raccordement indiqué dans l'illustration 4A, 4B, 4C ou 4D.</p>

#	Sur l'unité intérieure	Dans la pièce
5		<p>Réinstallez la plaque avant sur la plaque murale.</p> <p>Veillez à ne PAS coincer le câblage lors de la fixation de la plaque avant sur l'unité.</p> <p>(a) L'interface utilisateur principale est nécessaire au fonctionnement mais doit être commandée séparément (option obligatoire).</p>



- a Faites une encoche pour que le câblage passe par les pinces, etc.
- b Fixez le câblage sur la partie avant du boîtier à l'aide de la retenue de câblage et de la bride.

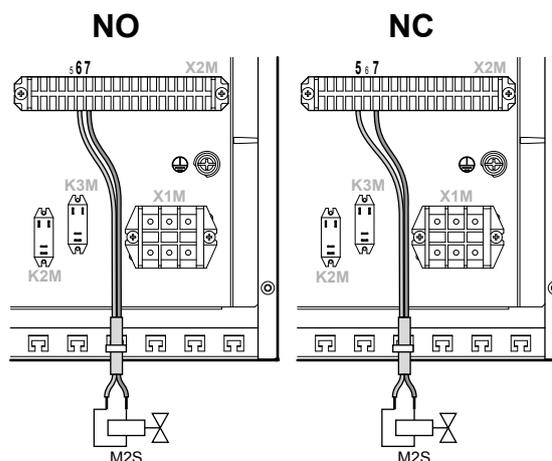
### 7.9.12 Raccordement de la vanne d'arrêt

- 1 Raccordez le câble de commande de la vanne aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



#### REMARQUE

Le câblage est différent pour une vanne NC (normalement fermée) et une vanne NO (normalement ouverte).



- 2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.

## 7 Installation

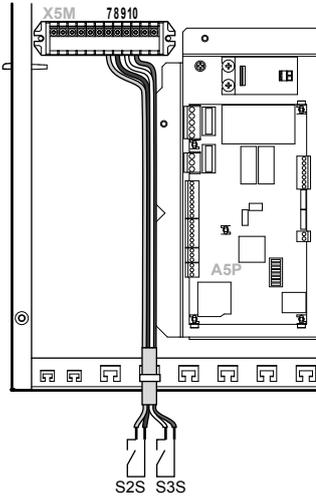
### 7.9.13 Raccordement des compteurs électriques



#### INFORMATIONS

Dans le cas d'un compteur électrique avec sortie transistor, vérifiez la polarité. La polarité positive DOIT être connectée à X5M/7 et X5M/9; la polarité négative à X5M/8 et X5M/10.

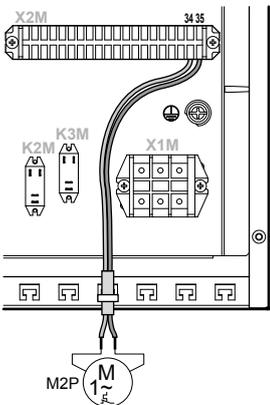
- 1 Raccordez le câble des compteurs électriques aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



- 2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.

### 7.9.14 Raccordement de la pompe à eau chaude sanitaire

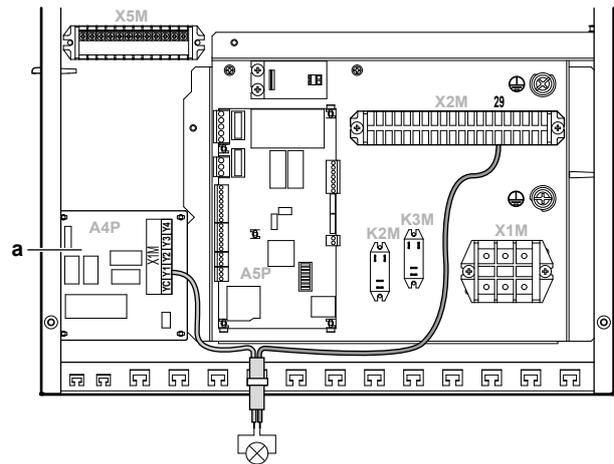
- 1 Raccordez le câble de la pompe à eau chaude sanitaire aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



- 2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.

### 7.9.15 Raccordement de la sortie alarme

- 1 Raccordez le câble de la sortie alarme aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.

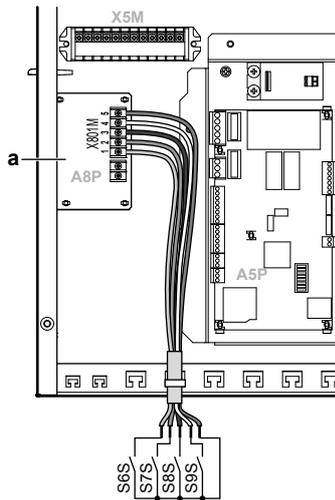


a L'installation de EKR1HB est requise.

- 2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.

### 7.9.16 Raccordement des entrées numériques de consommation électrique

- 1 Raccordez le câble des entrées numériques de consommation électrique aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



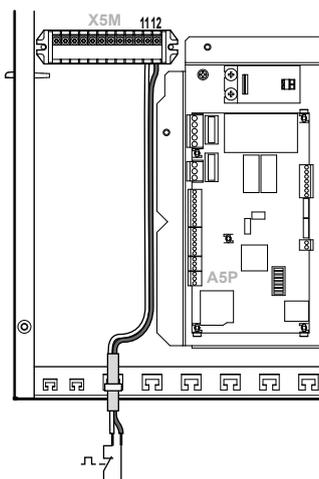
a L'installation de EKR1AHTA est requise.

- 2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.

### 7.9.17 Raccordement du thermostat de sécurité (contact normalement fermé)

#### Zone principale

- 1 Raccordez le câble du thermostat de sécurité (normalement fermé) aux bornes adaptées, comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



2 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.



#### INFORMATIONS

Il est obligatoire d'installer un thermostat de sécurité (non fourni) pour la zone principale, sans quoi l'unité ne fonctionne PAS.

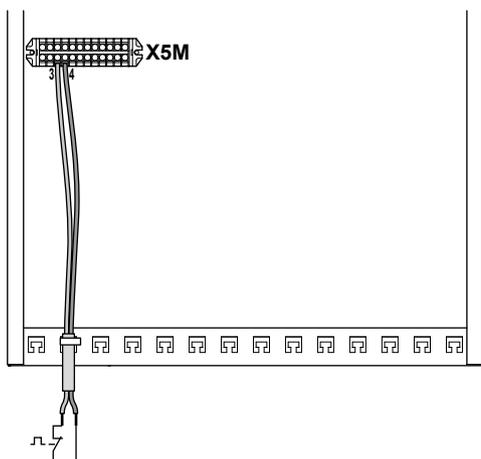


#### REMARQUE

Un thermostat de sécurité DOIT être installé dans la zone principale pour éviter que la température de l'eau n'y soit trop élevée. Le thermostat de sécurité est généralement une vanne thermostatique contrôlée avec un contact normalement fermé. Si la température dans la zone principale est trop élevée, le contact s'ouvre et l'interface utilisateur affiche une erreur 8H-02. SEULE la pompe principale s'arrête.

#### Zone secondaire

3 Raccordez le câble du thermostat de sécurité (normalement fermé) aux bornes adaptées, comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



4 Fixez le câble avec les attaches sur les supports d'attaches.



#### REMARQUE

Veillez à sélectionner et installer le thermostat de sécurité pour la zone secondaire conformément à la législation applicable.

Dans tous les cas, afin d'empêcher tout déclenchement inutile du thermostat de sécurité, nous vous recommandons...

- ... un thermostat de sécurité pouvant être réinitialisé automatiquement.
- ... un thermostat de sécurité dont le taux d'écart de température maximal correspond à 2°C/min.
- ... une distance minimale de 2 m entre le thermostat de sécurité et la vanne 3 voies.



#### INFORMATIONS

Une fois son installation effectuée, n'oubliez PAS de configurer le thermostat de sécurité pour la zone secondaire. Sans configuration, l'unité intérieure ignorera le contact du thermostat de sécurité.



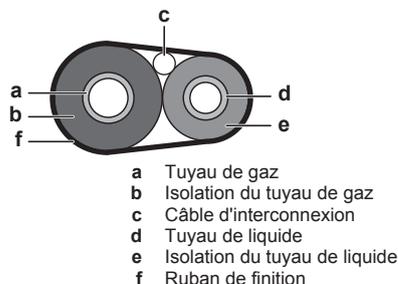
#### INFORMATIONS

Le contact d'alimentation électrique à tarif préférentiel est raccordé aux mêmes bornes (X5M/3+4) que le thermostat de sécurité pour la zone secondaire. Il est uniquement possible pour le système d'avoir SOIT une alimentation électrique à tarif préférentiel OU un thermostat de sécurité pour la zone secondaire.

## 7.10 Finalisation de l'installation de l'unité extérieure

### 7.10.1 Finalisation de l'installation de l'unité extérieure

1 Isolez et installez la tuyauterie de réfrigérant et le câble d'interconnexion comme suit:



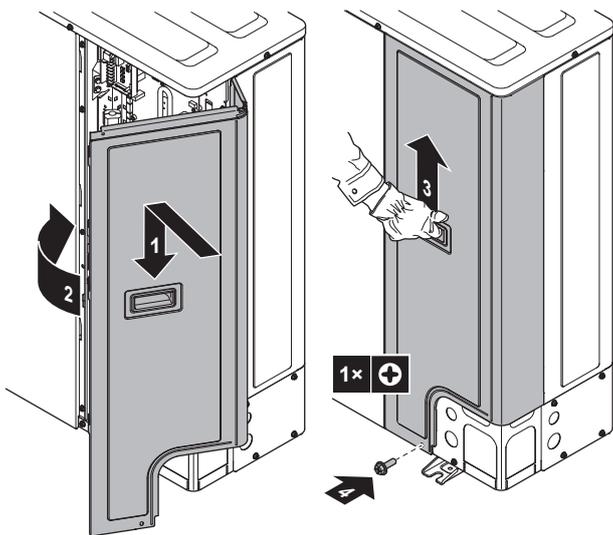
2 Installez le couvercle d'entretien.

### 7.10.2 Fermeture de l'unité extérieure



#### REMARQUE

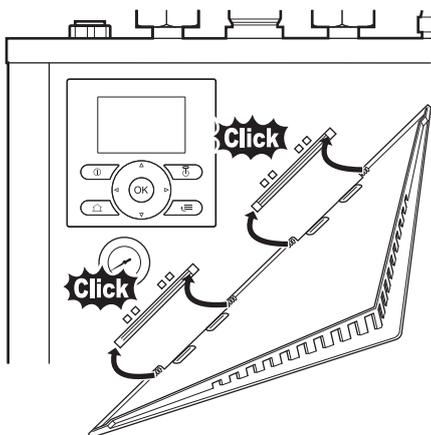
Lors de la fermeture du couvercle de l'unité extérieure, veillez à ce que le couple de serrage ne dépasse PAS 4,1 N•m.



### 7.11 Finalisation de l'installation de l'unité intérieure

#### 7.11.1 Fixation du couvercle de l'interface utilisateur sur l'unité intérieure

- 1 Veillez à ce que le panneau avant soit retiré de l'unité intérieure. Reportez-vous à la section "[7.2.3 Ouverture de l'unité intérieure](#)" à la page 25.
- 2 Insérez le couvercle de l'interface utilisateur dans les charnières.



- 3 Installez le panneau avant sur l'unité intérieure.

#### 7.11.2 Fermeture de l'unité intérieure

- 1 Fermez le couvercle du coffret électrique.
- 2 Réinstallez la plaque supérieure.
- 3 Réinstallez le panneau avant.



#### REMARQUE

Lors de la fermeture du couvercle de l'unité intérieure, veillez à ce que le couple de serrage ne dépasse PAS 4,1 N·m.

## 8 Configuration

### 8.1 Vue d'ensemble: configuration

Ce chapitre indique ce que vous devez faire et savoir pour configurer le système après installation.

#### Pourquoi ?

Il est possible que le système ne fonctionne PAS comme prévu s'il n'est PAS configuré correctement. La configuration influence les éléments suivants:

- Les calculs du logiciel
- Ce que vous voyez sur et ce que vous pouvez faire avec l'interface utilisateur

#### Comment ?

Vous pouvez configurer le système à l'aide de deux méthodes.

Méthode	Description
Configuration via l'interface utilisateur	<p><b>La première fois – Assistant rapide.</b> Lorsque vous ACTIVEZ l'interface utilisateur pour la première fois (via l'unité intérieure), un assistant rapide démarre pour vous aider à configurer le système.</p> <p><b>Ensuite.</b> Si nécessaire, vous pourrez apporter ultérieurement des modifications à la configuration.</p>
Configuration via le logiciel de configuration du PC	<p>Vous pouvez préparer la configuration hors site sur un PC, puis télécharger ultérieurement la configuration sur le système à l'aide du logiciel de configuration du PC.</p> <p>Reportez-vous également à la section suivante: "<a href="#">8.1.1 Raccordement du câble PC au coffret électrique</a>" à la page 44.</p>



#### INFORMATIONS

Lorsque les réglages installateur sont modifiés, l'interface utilisateur demande une confirmation. Une fois la confirmation effectuée, l'écran est rapidement mis sur ARRÊT et la mention "occupé" s'affiche pendant plusieurs secondes.

#### Accès aux réglages – Légendes des tableaux

Vous pouvez utiliser deux méthodes pour accéder aux réglages de l'installateur. Cependant, tous les réglages ne sont PAS accessibles via les deux méthodes. Dans ce cas, les colonnes correspondantes du tableau de ce chapitre indiquent la mention N/A (non applicable).

Méthode	Colonne du tableau
Accès aux réglages via le chemin de navigation dans la <b>structure du menu</b> .	#
Accès aux réglages via le code dans les <b>paramètres d'affichage</b> .	Code

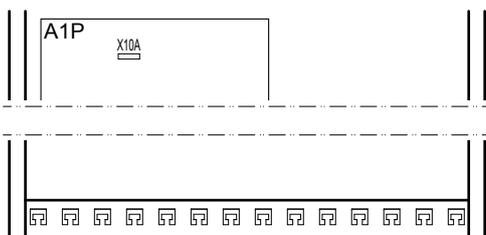
Reportez-vous également aux sections suivantes:

- "[Accès aux réglages de l'installateur](#)" à la page 45
- "[8.5 Structure de menus: vue d'ensemble des réglages installateur](#)" à la page 68

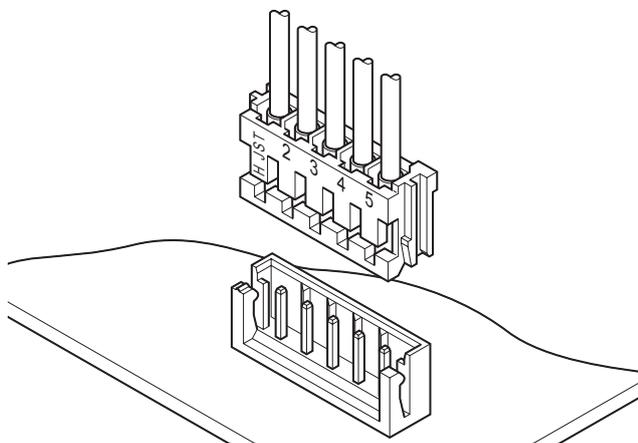
#### 8.1.1 Raccordement du câble PC au coffret électrique

**Condition requise:** Le kit EKPCAB est nécessaire.

- 1 Raccordez le câble avec connexion USB à votre PC.
- 2 Branchez la fiche du câble dans la prise X10A de l'A1P du coffret électrique de l'unité intérieure.



3 Faites particulièrement attention à la position de la fiche!



#### REMARQUE

Un autre câble est déjà branché à X10A. Pour brancher le câble PC sur X10A, vous devez donc temporairement débrancher cet autre câble. N'oubliez PAS de le rebrancher ensuite.

### 8.1.2 Accès aux commandes les plus utilisées

#### Accès aux réglages de l'installateur

- 1 Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur.
- 2 Accédez à [A]: > Réglages installateur.

#### Accès à la vue d'ensemble des réglages

- 1 Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur.
- 2 Accédez à [A.8]: > Réglages installateur > Vue d'ensemble des réglages.

#### Réglage du niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur

- 1 Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Util. avancé.
- 2 Accédez à [6.4]: > Informations > Niveau autorisation utilisateur.
- 3 Appuyez sur pendant plus de 4 secondes.

**Résultat:** s'affiche sur les pages d'accueil.

- 4 Si vous n'appuyez sur AUCUNE touche pendant plus de 1 heure ou si vous appuyez de nouveau sur pendant plus de 4 secondes, le niveau autorisation installateur est de nouveau réglé sur Utilisat. final.

#### Réglage du niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Utilisateur avancé

- 1 Allez sur le menu principal ou l'un des sous-menus: .
- 2 Appuyez sur pendant plus de 4 secondes.

**Résultat:** Le niveau autorisation utilisateur est réglé sur Util. avancé. Des informations complémentaires sont affichées et le symbole "+" est ajouté au menu. Le niveau d'autorisation utilisateur reste sur Util. avancé jusqu'à modification du réglage.

#### Réglage du niveau d'autorisation d'utilisateur sur Utilisateur final

- 1 Appuyez sur pendant plus de 4 secondes.

**Résultat:** Le niveau autorisation utilisateur est réglé sur Utilisat. final. L'interface utilisateur retourne à l'écran d'accueil par défaut.

#### Modification d'un paramètre d'affichage

**Exemple:** Modifiez [1-01] de 15 à 20.

- 1 Accédez à [A.8]: > Réglages installateur > Vue d'ensemble des réglages.
- 2 Accédez à l'écran correspondant de la première partie du paramètre, à l'aide des boutons et .



#### INFORMATIONS

Un "0" est ajouté à la première partie du paramètre lorsque vous accédez aux codes dans les paramètres d'affichage.

**Exemple:** [1-01]: "1" devient "01".

Vue d'ensemble des réglages				
01				
00	01	15	02	03
04	05	06	07	
08	09	0a	0b	
0c	0d	0e	0f	
OK Confirm.  Régler  Défiler				

- 3 Rendez-vous dans la seconde partie correspondante du paramètre à l'aide des boutons et .

Vue d'ensemble des réglages				
01				
00	01	15	02	03
04	05	06	07	
08	09	0a	0b	
0c	0d	0e	0f	
OK Confirm.  Régler  Défiler				

**Résultat:** La valeur à modifier est maintenant en surbrillance.

- 4 Modifiez la valeur à l'aide des boutons et .

Vue d'ensemble des réglages				
01				
00	01	20	02	03
04	05	06	07	
08	09	0a	0b	
0c	0d	0e	0f	
OK Confirm.  Régler  Défiler				

- 5 Répétez les étapes précédentes si vous devez modifier d'autres réglages.

- 6 Appuyez sur pour confirmer la modification du paramètre.

- 7 Dans le menu des réglages installateur, appuyez sur pour confirmer les réglages.

Réglages installateur	
Le système redémarrera.	
	Annuler
OK Confirm.  Régler	

**Résultat:** Le système redémarre.

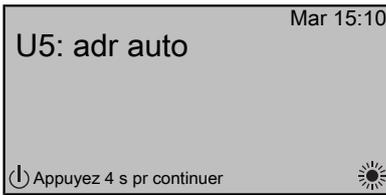
### 8.1.3 Copie des réglages du système de la première à la seconde interface utilisateur

Si une seconde interface utilisateur est branchée, l'installateur doit d'abord procéder comme indiqué ci-dessous pour configurer correctement les 2 interfaces utilisateur.

Cette procédure vous permet également de copier la langue définie d'une interface utilisateur à l'autre: par exemple, de EKRUCBL2 vers EKRUCBL1.

## 8 Configuration

- 1 Lors de la première mise sous tension, les deux interfaces utilisateur affichent:



- 2 Maintenez la touche **OK** enfoncée pendant 4 secondes sur l'interface utilisateur au niveau de laquelle vous souhaitez afficher l'assistant rapide. Cette interface est maintenant l'interface utilisateur principale.

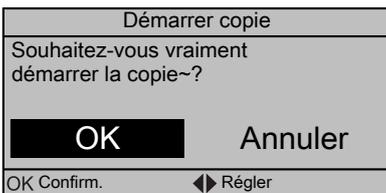
### **i** INFORMATIONS

Durant l'exécution de l'assistant rapide, la seconde interface utilisateur affiche Occupé et ne peut PAS être utilisée.

- 3 L'assistant rapide vous guide dans la procédure.
- 4 Pour permettre le fonctionnement correct du système, il est nécessaire que les données locales des deux interfaces utilisateur soient les mêmes. Si ce n'est PAS le cas, les deux interfaces utilisateur affichent:



- 5 Sélectionnez l'action requise:
  - Envoi données: l'interface utilisateur que vous utilisez contient les données correctes et les données de l'autre interface utilisateur sont écrasées.
  - Récept. données: l'interface utilisateur que vous utilisez ne contient PAS les données correctes et les données de l'autre interface utilisateur sont utilisées pour les écraser.
- 6 L'interface utilisateur vous demande de confirmer que vous souhaitez poursuivre.



- 7 Confirmez la sélection à l'écran en appuyant sur **OK**, toutes les données (langues, programmes, etc.) sont synchronisées sur l'interface utilisateur, depuis l'interface utilisateur source sélectionnée.

### **i** INFORMATIONS

- Durant la copie, les deux commandes ne peuvent PAS être utilisées.
- La copie peut nécessiter jusqu'à 90 minutes.
- Nous vous recommandons de modifier les réglages installateur ou la configuration de l'unité, sur l'interface utilisateur principale. Dans le cas contraire, vous devrez probablement patienter jusqu'à 5 minutes avant que ces modifications ne soient visibles dans la structure du menu.

- 8 Votre système est désormais configuré pour le fonctionnement avec 2 interfaces utilisateur.

### 8.1.4 Copie de la langue de la première à la seconde interface utilisateur

Reportez-vous à la section "8.1.3 Copie des réglages du système de la première à la seconde interface utilisateur" à la page 45.

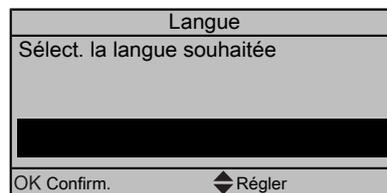
### 8.1.5 Assistant rapide: définissez la configuration du système après la première mise en MARCHE

Après la première mise en MARCHE du système, vous êtes guidé vers l'interface utilisateur pour procéder aux réglages initiaux:

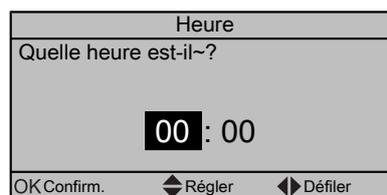
- langue,
- date,
- heure,
- configuration du système.

En confirmant la configuration du système, vous pouvez passer à l'installation et à la mise en service du système.

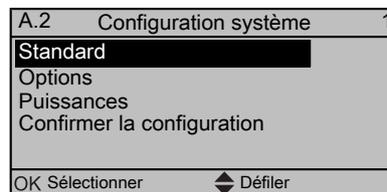
- 1 Lors de la mise en MARCHE, l'assistant rapide commence par régler la langue tant que la configuration du système n'a PAS encore été confirmée.



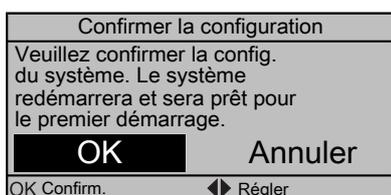
- 2 Réglez l'heure et la date du jour.



- 3 Procédez aux réglages de configuration du système: Standard, Options, Puissances. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "8.2 Configuration de base" à la page 47.



- 4 Une fois le système configuré, sélectionnez Confirmer la configuration et appuyez sur **OK**.



5 L'interface utilisateur se réinitialise et vous pouvez passer à l'installation en procédant aux autres réglages applicables et à la mise en service du système.

Lorsque les réglages installateur sont modifiés, le système demande une confirmation. Lorsque la confirmation est terminée, l'écran est rapidement mis sur ARRÊT et la mention occupé s'affiche pendant plusieurs secondes.

## 8.2 Configuration de base

### 8.2.1 Assistant rapide: langue/heure et date

#	Code	Description
[A.1]	N/A	Langue
[1]	N/A	Heure et date

### 8.2.2 Assistant rapide: standard

#### Configuration du chauffage d'appoint (uniquement pour le modèle \*9W)

Dans le modèle \*9W, le chauffage d'appoint est adapté afin de pouvoir être relié aux réseaux électriques européens les plus courants. Outre la configuration matérielle, le type de réseau et le réglage de relais doivent être définis sur l'interface utilisateur.

#	Code	Description
[A.2.1.5]	[5-0D]	Type d'appoint: <ul style="list-style-type: none"> <li>1 (1P,(1/1+2)): 6 kW 1~ 230 V (*9W)</li> <li>3 (3P,(1/1+2)): 6 kW 3~ 230 V (*9W)</li> <li>4 (3PN,(1/2)): 6 kW 3N~ 400 V (*9W)</li> <li>5 (3PN,(1/1+2)): 9 kW 3N~ 400 V (*9W)</li> </ul>

Réglage de relais

Réglage de relais	Fonctionnement du chauffage d'appoint	
	Si le chauffage d'appoint niveau 1 est actif:	Si le chauffage d'appoint niveau 2 est actif:
1/1+2	Relais 1 MARCHE	Relais 1+2 MARCHE
1/2	Relais 1 MARCHE	Relais 2 MARCHE

#### Réglages du chauffage

Le système peut réchauffer une pièce. Les réglages du chauffage de la pièce doivent être effectués en fonction du type d'application.

#	Code	Description
[A.2.1.7]	[C-07]	<p>Méthode ctrl:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>0 (Contrôle TD): le fonctionnement de l'unité est basé sur la température de départ, quelle que soit la température intérieure réelle et/ou la demande de chauffage de la pièce. Ce code est applicable aux deux zones de température.</li> <li>1 (Contrôle TA ext): Le fonctionnement de l'unité est déterminé par le thermostat externe ou un équivalent (un convecteur de pompe à chaleur, par exemple). Ce code est applicable aux deux zones de température.</li> <li>2 (Contrôle TA): Le fonctionnement de l'unité pour la zone de température principale est basé sur la température ambiante de l'interface utilisateur. La zone de température supplémentaire est contrôlée par le thermostat externe.</li> </ul>
[A.2.1.B]	N/A	<p>Uniquement s'il y a 2 interfaces utilisateur (1 installée dans la pièce et 1 installée sur l'unité intérieure):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a: Au niveau de l'unité</li> <li>b: Dans la pièce en tant que thermostat d'ambiance</li> <li>c: Commande à distance pour les convecteurs de pompe à chaleur</li> </ul> <p>Emplacement interface:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sur l'unité: l'autre interface utilisateur est automatiquement réglée sur Dans la pièce et si Contrôle TA est sélectionné pour fonctionner comme thermostat d'ambiance.</li> <li>Dans la pièce (par défaut): l'autre interface utilisateur est automatiquement réglée sur Sur l'unité et si Contrôle TA est sélectionné pour fonctionner comme thermostat d'ambiance. Contrôle de la zone principale.</li> </ul>

## 8 Configuration

#	Code	Description
[A.2.1.8]	[7-02]	<p>Le système peut fournir le départ d'eau à 2 zones de température d'eau au maximum. Le nombre de zones d'eau doit être réglé au cours de la configuration.</p> <p>Nb de zones TD: cette unité est conçue pour 2 zones de température de départ. Ne modifiez PAS ce réglage.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>0 (1 zone TD): N/A</li> <li>1 (2 zones TD)(valeur par défaut): 2 zones de température de départ. La zone ayant la température de départ la plus basse est appelée la zone principale de température de départ. La zone ayant la température de départ la plus élevée est appelée la zone secondaire de température de départ. En pratique, la zone de température de départ principale est composée d'un chauffage au sol et la zone de température de départ secondaire est composée de radiateurs ou de convecteurs de pompe à chaleur.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>a: Zone TD secondaire</li> <li>b: Zone TD principale</li> </ul>

#	Code	Description
[A.2.1.9]	[F-0D]	<p>Lorsque le contrôle du chauffage est mis à l'ARRÊT par l'interface utilisateur, la pompe est toujours à l'ARRÊT. Lorsque le contrôle du chauffage est sur MARCHÉ, vous pouvez sélectionner le mode de fonctionnement de la pompe souhaité (uniquement applicable pendant le chauffage). Ce code est applicable aux deux zones de température.</p> <p>Mode pompe:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>0 (Continu): Fonctionnement continu de la pompe, que le thermostat soit en MARCHÉ ou à l'ARRÊT. <b>Remarque:</b> le fonctionnement continu de la pompe nécessite davantage d'énergie que le fonctionnement d'essai ou à la demande.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>a: Contrôle du chauffage (interface utilisateur)</li> <li>b: ARRÊT</li> <li>c: MARCHÉ</li> <li>d: Fonctionnement de la pompe</li> </ul> <p style="text-align: right;">suite &gt;&gt;</p>

#	Code	Description
[A.2.1.9]	[F-0D]	<p>&lt;&lt; suite</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1 (Échantillon): la pompe est en MARCHÉ en cas de demande de chauffage et la température de départ n'a PAS atteint la température souhaitée. Lorsque le thermostat est à l'ARRÊT, la pompe fonctionne toutes les 5 minutes pour vérifier la température de l'eau et la demande éventuelle de chauffage, si nécessaire. <b>Remarque:</b> l'échantillon n'est PAS disponible lors du contrôle du thermostat d'ambiance externe ou du contrôle du thermostat d'ambiance.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>a: Contrôle du chauffage (interface utilisateur)</li> <li>b: ARRÊT</li> <li>c: MARCHÉ</li> <li>d: Température TD</li> <li>e: Réelle</li> <li>f: Souhaitée</li> <li>g: Fonctionnement de la pompe</li> </ul> <p style="text-align: right;">suite &gt;&gt;</p>

#	Code	Description
[A.2.1.9]	[F-0D]	<p>&lt;&lt; suite</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>2 (Demande)(valeur par défaut): fonctionnement de la pompe à la demande. <b>Exemple:</b> l'utilisation d'un thermostat d'ambiance crée une condition de MARCHE/ARRÊT du thermostat. S'il n'y a aucune demande de la sorte, la pompe est sur ARRÊT. <b>Remarque:</b> la demande n'est PAS disponible lors du contrôle de la température de départ.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>a: Contrôle du chauffage (interface utilisateur)</li> <li>b: ARRÊT</li> <li>c: MARCHE</li> <li>d: Demande de chauffage (par le thermostat externe à distance ou le thermostat d'ambiance)</li> <li>e: Fonctionnement de la pompe</li> </ul>

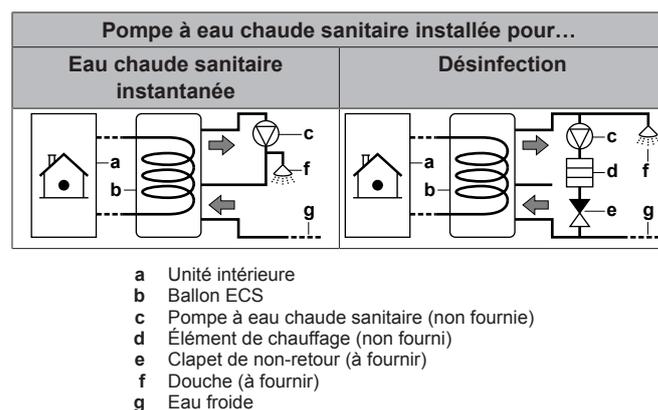
#	Code	Description
[A.2.2.A]	[D-02]	<p>L'unité intérieure offre la possibilité de raccorder une pompe à eau chaude sanitaire à fournir (type MARCHE/ARRÊT). Sa fonctionnalité se distingue selon l'installation et la configuration sur l'interface utilisateur.</p> <p>Pompe ECS:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>0 (Non) (valeur par défaut): PAS installé.</li> <li>1 (Retour sec.): Installée pour l'eau chaude instantanée lorsque l'eau est prélevée. L'utilisateur final définit la durée de fonctionnement (durée de programme hebdomadaire) de la pompe à eau chaude sanitaire lorsqu'elle doit fonctionner. Il est possible de commander cette pompe avec l'unité intérieure.</li> <li>2 (Shunt désinf.): Installée pour la désinfection. Elle fonctionne lorsque la fonction de désinfection du ballon d'eau chaude sanitaire est en marche. Aucun autre réglage n'est nécessaire.</li> </ul> <p>Reportez-vous également aux illustrations ci-dessous.</p>

## 8.2.3 Assistant rapide: options

### Réglages de l'eau chaude sanitaire

Les réglages suivants doivent être effectués en conséquence.

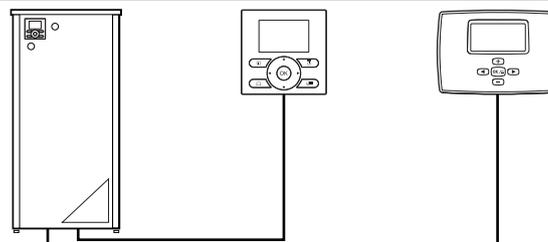
#	Code	Description
[A.2.2.1]	[E-05]	<p>Fonctionnement ECS:</p> <p>Le système peut-il préparer de l'eau chaude sanitaire~?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>0 (Non): PAS installé.</li> <li>1 (Oui) (valeur par défaut): installé. <b>Remarque:</b> le ballon d'eau chaude sanitaire est installé par défaut. Ne modifiez PAS ce réglage.</li> </ul>



### Thermostats et capteurs externes

Il est possible d'utiliser les associations suivantes pour contrôler l'unité (non applicable si [C-07]=0):

Lorsque [C-07]=2 (Contrôle TA)		
Interface utilisateur au niveau de l'unité intérieure <sup>(1)</sup>	Thermostat d'ambiance au niveau de la zone principale <sup>(2)</sup>	Thermostat d'ambiance externe au niveau de la zone secondaire

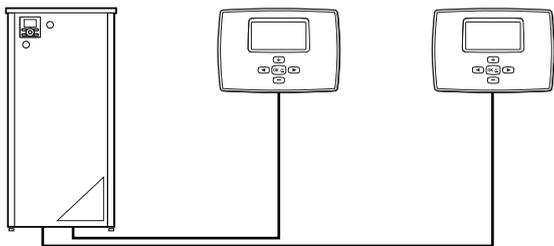


Lorsque [C-07]=1 (Contrôle TA ext)		
Interface utilisateur au niveau de l'unité intérieure	Thermostat d'ambiance externe au niveau de la zone principale	Thermostat d'ambiance externe au niveau de la zone secondaire

(1) Non obligatoire.

(2) Si aucune interface utilisateur n'est installée sur l'unité intérieure, l'interface utilisateur de la zone principale fonctionne comme thermostat d'ambiance ET comme interface utilisateur.

## 8 Configuration



### REMARQUE

Si un thermostat d'ambiance externe est utilisé, il contrôlera la protection antigel. Cependant, la protection antigel est uniquement possible si le contrôle de la température de départ est activé sur l'interface utilisateur de l'unité.

Reportez-vous à la section "5 Consignes d'application" à la page 11.

#	Code	Description
[A.2.2.4]	[C-05]	Type contact princ. Lors du contrôle du thermostat d'ambiance externe, il faut définir le type de contact du convecteur de pompe à chaleur ou du thermostat d'ambiance en option pour la zone principale de température de départ. Reportez-vous à la section "5 Consignes d'application" à la page 11. <ul style="list-style-type: none"> <li>1 (Thermo ON/OFF): le thermostat d'ambiance externe ou le convecteur de la pompe à chaleur raccordé envoie la demande de chauffage à l'unité intérieure (X2M/1). Sélectionnez cette valeur en cas de raccordement au convecteur de la pompe à chaleur (FWXV).</li> <li>2 (Demande R/C) (valeur par défaut): le thermostat d'ambiance externe raccordé envoie une demande de chauffage et est connecté à l'entrée numérique (préservée pour la zone de température de départ principale) de l'unité intérieure (X2M/1). Sélectionnez cette valeur en cas de raccordement au thermostat d'ambiance filaire (EKRTWA) ou sans fil (EKTR1).</li> </ul>
[A.2.2.5]	[C-06]	Type contact sec. Lors du contrôle du thermostat d'ambiance externe avec 2 zones de température de départ, il faut définir le type de thermostat d'ambiance en option de la zone secondaire de température de départ. Reportez-vous à la section "5 Consignes d'application" à la page 11. <ul style="list-style-type: none"> <li>1 (Thermo ON/OFF): Reportez-vous à la section Type contact princ.. Relié à l'unité intérieure (X2M/1a).</li> <li>2 (Demande R/C)(valeur par défaut): reportez-vous à la section Type contact princ.. Relié à l'unité intérieure (X2M/1a).</li> </ul>

#	Code	Description
[A.2.2.B]	[C-08]	Capteur ext. Lorsqu'un capteur ambiant externe en option est raccordé, il faut définir le type de capteur. Reportez-vous à la section "5 Consignes d'application" à la page 11. <ul style="list-style-type: none"> <li>0 (Non) (valeur par défaut): PAS installé. La thermistance de l'interface utilisateur et celle de l'unité extérieure sont utilisées pour la mesure.</li> <li>1 (Capteur ext.): Installé. Le capteur extérieur externe est utilisé pour mesurer la température ambiante extérieure. <b>Remarque:</b> Le capteur de température de l'unité extérieure est encore utilisé pour certaines fonctionnalités.</li> <li>2 (Capteur int.): Installé. Le capteur de température de l'interface utilisateur n'est PLUS utilisé. <b>Remarque:</b> cette valeur n'est significative que lors du contrôle du thermostat d'ambiance.</li> </ul>

### CCI E/S numériques

La modification de ces réglages n'est nécessaire que lorsque la CCI: E/S numériques en option est installée. La CCI: E/S numériques comporte plusieurs fonctionnalités qui doivent être configurées. Reportez-vous à la section "5 Consignes d'application" à la page 11.

#	Code	Description
[A.2.2.6.1]	[C-02]	Ne s'applique pas.
[A.2.2.6.2]	[D-07]	Ne s'applique pas (lecture seule).
[A.2.2.6.3]	[C-09]	Sortie alarme Indique la logique de la sortie alarme sur la CCI: E/S numériques pendant un dysfonctionnement. <ul style="list-style-type: none"> <li>0 (Normal. ouvert): La sortie alarme est alimentée en cas d'alarme. Un réglage sur cette valeur permet de distinguer la détection d'une alarme et la détection d'une panne de courant.</li> <li>1 (Normal. fermé): La sortie alarme n'est PAS alimentée en cas d'alarme.</li> </ul> Reportez-vous également au tableau ci-dessous (logique de la sortie alarme).
[A.2.2.6.4]	[F-04]	Cordon Chauffant Uniquement applicable pour EHVZ16. Indique si un cordon chauffant en option est installé sur l'unité extérieure. Dans ce cas, le cordon chauffant est alimenté par l'unité intérieure. <ul style="list-style-type: none"> <li>0 (Non) (valeur par défaut): PAS installé.</li> <li>1 (Oui): Installé. <b>Remarque:</b> si cette valeur est sélectionnée, la sortie sur la CCI : E/S numériques ne peut pas être utilisée comme sortie de chauffage. Reportez-vous à la section "5 Consignes d'application" à la page 11.</li> </ul>

## Logique de la sortie alarme

[C-09]	Alarme	Pas d'alarme	Pas d'alimentation électrique vers l'unité
0 (valeur par défaut)	Sortie fermée	Sortie ouverte	Sortie ouverte
1	Sortie ouverte	Sortie fermée	

## CCI demande

La CCI : demande sert à activer le contrôle de la consommation électrique par les entrées numériques. Reportez-vous à la section "5 Consignes d'application" à la page 11.

#	Code	Description
[A.2.2.7]	[D-04]	CCI : demande Uniquement applicable pour EHVZ04+08. Indique si la CCI demande en option est installée. <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 0 (Non) (valeur par défaut)</li> <li>▪ 1 (Fct délestage)</li> </ul>

## Suivi de la consommation

Lorsque le suivi de la consommation se fait en utilisant des wattmètres externes, configurez les réglages comme indiqué ci-dessous. Sélectionnez la sortie de fréquence d'impulsion de chaque wattmètre conformément aux spécifications de ce dernier. Il est possible de raccorder (jusqu'à 2) wattmètres avec différentes fréquences d'impulsion. Lorsque 1 seul ou zéro wattmètre est utilisé, sélectionnez Non pour indiquer que la sortie de fréquence correspondante n'est PAS utilisée.

#	Code	Description
[A.2.2.8]	[D-08]	Compteur kWh externe en option 1: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 0 (Non): PAS installé</li> <li>▪ 1: installé (0,1 impuls/kWh)</li> <li>▪ 2: installé (1 impuls/kWh)</li> <li>▪ 3: installé (10 impuls/kWh)</li> <li>▪ 4: installé (100 impuls/kWh)</li> <li>▪ 5: installé (1000 impuls/kWh)</li> </ul>
[A.2.2.9]	[D-09]	Compteur kWh externe en option 2: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 0 (Non): PAS installé</li> <li>▪ 1: installé (0,1 impuls/kWh)</li> <li>▪ 2: installé (1 impuls/kWh)</li> <li>▪ 3: installé (10 impuls/kWh)</li> <li>▪ 4: installé (100 impuls/kWh)</li> <li>▪ 5: installé (1000 impuls/kWh)</li> </ul>

## 8.2.4 Assistant rapide: puissances (suivi de la consommation)

Il faut régler les puissances de tous les appareils de chauffage électriques pour que la fonction de suivi de la consommation et/ou de contrôle de la consommation électrique soit efficace. Lors de la mesure de la valeur de résistance de chaque appareil de chauffage, vous pouvez définir la puissance de chauffage exacte, ce qui donne des données énergétiques plus précises.

#	Code	Description
[A.2.3.2]	[6-03]	Appoint : niv 1: puissance de la première phase du chauffage d'appoint à tension nominale. La valeur nominale est 3 kW. Valeur par défaut: 3 kW.  Plage: 0~10 kW (par incréments de 0,2 kW)
[A.2.3.6]	[6-07]	Cordon Chauffant: uniquement pour un cordon chauffant en option (EKBPTH16A). Puissance du cordon chauffant en option à tension nominale. Valeur par défaut: 0 W.  Plage: 0~200 W (par incréments de 10 W)

## 8.2.5 Contrôle du chauffage

Les réglages de base requis pour configurer le chauffage de votre système sont décrits dans ce chapitre. Les réglages installateur de la loi d'eau définissent les paramètres relatifs au fonctionnement avec loi d'eau de l'unité. Lorsque le fonctionnement avec loi d'eau est actif, la température d'eau est déterminée automatiquement en fonction de la température extérieure. De basses températures extérieures entraînent de l'eau plus chaude et vice versa. Pendant le fonctionnement avec loi d'eau, l'utilisateur a la possibilité d'augmenter ou d'abaisser la température d'eau cible de 5°C au maximum.

Pour plus de détails sur cette fonction, reportez-vous au guide de référence utilisateur et/ou au manuel d'utilisation.

## Température de départ: Zone principale

#	Code	Description
[A.3.1.1.1]	N/A	Consigne TD: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Absolu (valeur par défaut) La température de départ voulue: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ne dépend PAS de la loi d'eau (c.-à-d. qu'elle ne dépend PAS de la température ambiante extérieure)</li> <li>▪ est fixe dans le temps (c.-à-d. qu'elle n'est PAS programmée)</li> </ul> </li> <li>▪ Loi d'eau: la température de départ voulue: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ dépend de la loi d'eau (c.-à-d. qu'elle dépend de la température ambiante extérieure)</li> <li>▪ est fixe dans le temps (c.-à-d. qu'elle n'est PAS programmée)</li> </ul> </li> </ul>

suite &gt;&gt;

## 8 Configuration

#	Code	Description
[A.3.1.1.1]	N/A	<p>&lt;&lt; suite</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Abs + progr: la température de départ voulue:           <ul style="list-style-type: none"> <li>ne dépend PAS de la loi d'eau (c.-à-d. qu'elle ne dépend PAS de la température ambiante extérieure)</li> <li>est programmée. Les actions programmées se composent des actions de décalage voulues, qu'elles soient prédéfinies ou personnalisées.</li> </ul> <p><b>Remarque:</b> Cette valeur ne peut être réglée que lors du contrôle de la température de départ.</p> </li> <li>LE + progr: la température de départ voulue:           <ul style="list-style-type: none"> <li>dépend de la loi d'eau (c.-à-d. qu'elle dépend bien de la température ambiante extérieure)</li> <li>est programmée. Les actions programmées se composent des températures de départ voulues, qu'elles soient prédéfinies ou personnalisées.</li> </ul> <p><b>Remarque:</b> Cette valeur ne peut être réglée que lors du contrôle de la température de départ.</p> </li> </ul>

#	Code	Description
[7.7.1.1]	[1-00] [1-01] [1-02] [1-03]	<p>Définir loi d'eau Chaud:</p> <p> <ul style="list-style-type: none"> <li><math>T_t</math>: Température de départ cible (principale)</li> <li><math>T_a</math>: Température extérieure</li> </ul> </p> <p>suite &gt;&gt;</p>

#	Code	Description
[7.7.1.1]	[1-00] [1-01] [1-02] [1-03]	<p>&lt;&lt; suite</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[1-00]: Basse température ambiante extérieure. <math>-40^{\circ}\text{C} \sim +5^{\circ}\text{C}</math> (default: <math>-10^{\circ}\text{C}</math>)</li> <li>[1-01]: Haute température ambiante extérieure. <math>10^{\circ}\text{C} \sim 25^{\circ}\text{C}</math> (par défaut: <math>15^{\circ}\text{C}</math>)</li> <li>[1-02]: Température de départ voulue lorsque la température extérieure est inférieure ou égale à la basse température ambiante. <math>[9-01]^{\circ}\text{C} \sim [9-00]^{\circ}\text{C}</math> (valeur par défaut: <math>35^{\circ}\text{C}</math>). <b>Remarque:</b> cette valeur doit être supérieure à [1-03], étant donné que pour des températures extérieures basses, de l'eau plus chaude est requise.</li> <li>[1-03]: Température de départ voulue lorsque la température extérieure est supérieure ou égale à la haute température ambiante. <math>[9-01]^{\circ}\text{C} \sim \min(45, [9-00])^{\circ}\text{C}</math> (valeur par défaut: <math>25^{\circ}\text{C}</math>). <b>Remarque:</b> cette valeur doit être inférieure à [1-02], étant donné que pour de hautes températures extérieures, il faut moins d'eau chaude.</li> </ul>

### Température de départ: Zone secondaire

Uniquement applicable s'il y a 2 zones de température de départ.

#	Code	Description
[A.3.1.2.1]	N/A	<p>Consigne TD:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Absolu (valeur par défaut): la température de départ voulue: <ul style="list-style-type: none"> <li>ne dépend PAS de la loi d'eau (c.-à-d. qu'elle ne dépend PAS de la température ambiante extérieure)</li> <li>est fixe dans le temps (c.-à-d. qu'elle n'est PAS programmée)</li> </ul> </li> <li>Loi d'eau: la température de départ voulue: <ul style="list-style-type: none"> <li>dépend de la loi d'eau (c.-à-d. qu'elle dépend de la température ambiante extérieure)</li> <li>est fixe dans le temps (c.-à-d. qu'elle n'est PAS programmée)</li> </ul> </li> <li>Abs + progr: la température de départ voulue: <ul style="list-style-type: none"> <li>ne dépend PAS de la loi d'eau (c.-à-d. qu'elle ne dépend PAS de la température ambiante extérieure)</li> <li>est programmée. Les actions programmées sont sur MARCHÉ ou ARRÊT.</li> </ul> <p><b>Remarque:</b> Cette valeur ne peut être réglée que lors du contrôle de la température de départ.</p> </li> <li>LE + progr: la température de départ voulue: <ul style="list-style-type: none"> <li>dépend de la loi d'eau (c.-à-d. qu'elle dépend bien de la température ambiante extérieure)</li> <li>est programmée. Les actions programmées sont sur MARCHÉ ou ARRÊT.</li> </ul> <p><b>Remarque:</b> Cette valeur ne peut être réglée que lors du contrôle de la température de départ.</p> </li> </ul>

#	Code	Description
[7.7.2.1]	[0-00] [0-01] [0-02] [0-03]	<p>Définir loi d'eau Chaud:</p> <p>Le graphique illustre la loi d'eau chaude. L'axe vertical est la température de départ cible <math>T_t</math> et l'axe horizontal est la température extérieure <math>T_a</math>. La courbe est constituée de segments horizontaux et d'un segment linéaire descendant. Les points de configuration sont indiqués par des lignes pointillées : [0-01] pour la température de départ cible constante, [0-03] pour le début de la modulation, [0-02] pour la fin de la modulation, et [0-00] pour la température de départ cible constante à basse température.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><math>T_t</math>: Température de départ cible (secondaire)</li> <li><math>T_a</math>: Température extérieure</li> </ul> <p style="text-align: right;">suite &gt;&gt;</p>

#	Code	Description
[7.7.2.1]	[0-00] [0-01] [0-02] [0-03]	<p>&lt;&lt; suite</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[0-03]: Basse température ambiante extérieure. <math>-40^{\circ}\text{C} \sim +5^{\circ}\text{C}</math> (par défaut: <math>-10^{\circ}\text{C}</math>)</li> <li>[0-02]: Haute température ambiante extérieure. <math>10^{\circ}\text{C} \sim 25^{\circ}\text{C}</math> (par défaut: <math>15^{\circ}\text{C}</math>)</li> <li>[0-01]: Température de départ voulue lorsque la température extérieure est inférieure ou égale à la basse température ambiante. <math>[9-05]^{\circ}\text{C} \sim [9-06]^{\circ}\text{C}</math> (valeur par défaut: <math>45^{\circ}\text{C}</math>). <b>Remarque:</b> cette valeur doit être supérieure à [0-00], étant donné que pour des températures extérieures basses, de l'eau plus chaude est requise.</li> <li>[0-00]: Température de départ voulue lorsque la température extérieure est supérieure ou égale à la haute température ambiante. <math>[9-05]^{\circ}\text{C} \sim \min(45, [9-06])^{\circ}\text{C}</math> (valeur par défaut: <math>35^{\circ}\text{C}</math>). <b>Remarque:</b> cette valeur doit être inférieure à [0-01], étant donné que pour des températures extérieures élevées, il faut moins d'eau chaude.</li> </ul>

#### Température de départ: Delta T source

Si les deux zones de température reçoivent une demande de chauffage, les deux pompes fonctionnent à plein régime. Si 1 seule zone de température reçoit une demande de chauffage, 1 seule pompe fonctionne et le débit est contrôlé pour réaliser une différence de température entre l'eau de départ et l'eau d'entrée de [9-09] sur cette zone. 1 seule différence de température de [9-09] peut être sélectionnée, qui s'applique ensuite aux deux zones de température.

#	Code	Description
[A.3.1.3.1]	[9-09]	Chauffage: différence de température requise entre l'eau qui entre et l'eau qui sort. Plage: $3^{\circ}\text{C} \sim 10^{\circ}\text{C}$ (par incréments de $1^{\circ}\text{C}$ ; valeur par défaut: $5^{\circ}\text{C}$ ).

#### Température de départ: Modulation

Uniquement applicable lorsque le contrôle est assuré par le thermostat d'ambiance. Pour utiliser la fonctionnalité du thermostat d'ambiance, le client doit régler la température intérieure souhaitée. L'unité fournit de l'eau chaude sanitaire aux émetteurs de chaleur et la pièce est ainsi chauffée. Par ailleurs, la température de départ voulue doit également être configurée: lors de l'activation de la modulation, la température de départ voulue est automatiquement calculée par l'unité (en fonction des températures prédéfinies, si le mode loi d'eau est sélectionné, la modulation est effectuée sur la base des températures de loi d'eau souhaitées); lors de la désactivation de la modulation, vous pouvez régler la température de départ voulue sur l'interface utilisateur. De plus, lorsque la modulation est activée, la température de départ voulue est abaissée ou augmentée en fonction de la température de départ voulue et de la différence entre la température intérieure réelle et celle qui est souhaitée. Les conséquences sont les suivantes:

- températures intérieures stables identiques à la température souhaitée (niveau élevé de confort)
- moins de cycles MARCHÉ/ARRÊT (niveau sonore inférieur, confort accru et rendement supérieur)
- températures aussi basses que possible afin de correspondre à la température souhaitée (rendement supérieur)

## 8 Configuration

#	Code	Description
[A.3.1.1.5]	[8-05]	TD modulée: <ul style="list-style-type: none"> <li>Non (valeur par défaut): désactivé.  <b>Remarque:</b> la température de départ voulue doit être réglée sur l'interface utilisateur.</li> <li>Oui: activé.  <b>Remarque:</b> La température de départ voulue ne peut être lue que sur l'interface utilisateur</li> </ul>
N/A	[8-06]	Modulation maximale de la température de l'eau de sortie: 0°C~10°C (par défaut: 3°C) Nécessite une modulation pour être activé. Il s'agit de la valeur qui augmente ou réduit la température de départ voulue.



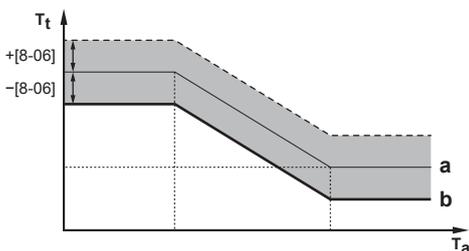
### INFORMATIONS

Uniquement applicable pour la zone principale.



### INFORMATIONS

Lorsque la modulation de la température de l'eau de sortie est activée, la courbe de la loi d'eau nécessite d'être réglée à une position supérieure à [8-06] plus le point de consigne minimum de la température de l'eau de sortie nécessaire pour atteindre une condition stable au point de consigne de confort de la pièce. Pour augmenter efficacement, la modulation peut réduire le point de consigne de l'eau de sortie. En réglant la courbe de la loi d'eau à une position plus élevée, celle-ci ne peut pas chuter en-deçà du point de consigne minimum. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.



- a Courbe de la loi d'eau  
 b Point de consigne minimum de la température de l'eau de sortie requis pour atteindre une condition stable au niveau du point de consigne confort de la pièce.

### Température de départ: Type d'émetteur

Ce réglage s'applique uniquement à la zone principale. Uniquement applicable lorsque le contrôle est assuré par le thermostat d'ambiance. Selon le volume d'eau du système et le type d'émetteurs de chaleur, le chauffage du volume peut nécessiter davantage de temps. Ce réglage peut compenser un système de chauffage lent ou rapide lors du cycle de chauffage.

**Remarque:** le réglage du type d'émetteur a un effet sur la modulation maximale de la température de départ voulue.

Il est donc important de procéder à un réglage correct.

#	Code	Description
[A.3.1.1.7]	[9-0B]	Type d'émetteur: Défini pour la zone de température principale. Temps de réaction du système: <ul style="list-style-type: none"> <li>Rapide <b>Exemple:</b> faible volume d'eau et bobines de ventilateur.</li> <li>Lent <b>Exemple:</b> volume d'eau important, boucles de chauffage au sol.</li> </ul>

## 8.2.6 Contrôle de l'eau chaude sanitaire

### Configuration de la température de ballon souhaitée

Le ballon d'eau chaude sanitaire peut être préparé de 3 façons différentes. Les méthodes de réglage de la température de ballon souhaitée et les manières dont l'unité agit sur celle-ci diffèrent les unes des autres.

#	Code	Description
[A.4.1]	[6-0D]	Eau chaude sanitaire Mode point consigne: <ul style="list-style-type: none"> <li>0 (Réch seul): Seul le réchauffage est autorisé.</li> <li>1 (Réch + progr): le ballon d'eau chaude sanitaire est chauffé par le biais d'un programme mais le réchauffage est autorisé entre les cycles de chauffage programmés.</li> <li>2 (Progr seul): Le ballon d'eau chaude sanitaire peut UNIQUEMENT être chauffé par le biais d'un programme.</li> </ul>

Reportez-vous à la section "[8.3.2 Contrôle de l'eau chaude sanitaire: avancé](#)" à la page 58 pour plus de détails.



### INFORMATIONS

Il y a un risque de manque de capacité de chauffage/de problème de confort (en cas d'utilisation fréquente de l'eau chaude sanitaire, le chauffage est interrompu fréquemment et sur de longues durées) lors de la sélection de [6-0D]=0 ([A.4.1] Eau chaude sanitaire Mode point consigne=Réch seul).

### Point de consigne maximal de la température de l'ECS

Température maximale que les utilisateurs peuvent sélectionner pour l'eau chaude sanitaire. Vous pouvez utiliser ce réglage pour limiter les températures au niveau des robinets d'eau chaude.



### INFORMATIONS

Pendant la désinfection du ballon d'eau chaude domestique, la température de l'ECS peut dépasser cette température maximale.



### INFORMATIONS

Limitez la température de l'eau chaude maximale conformément à la législation applicable.

#	Code	Description
[A.4.5]	[6-0E]	Consigne maximale Température maximale que les utilisateurs peuvent sélectionner pour l'eau chaude sanitaire. Vous pouvez utiliser ce réglage pour limiter la température au niveau des robinets d'eau chaude sanitaire. Plage: 40°C~60°C (valeur par défaut: 60°C). La température maximale n'est PAS applicable durant la fonction de désinfection. Reportez-vous à la section Fonction de désinfection.

### 8.2.7 N° à contacter/assistance

#	Code	Description
[6.3.2]	N/A	Numéro que les utilisateurs peuvent contacter en cas de problèmes.

## 8.3 Configuration/Optimisation avancée

### 8.3.1 Fonctionnement du chauffage: avancé

#### Température de départ prédéfinie

Vous pouvez prédéfinir des températures de départ:

- économique (correspond à la température de départ voulue qui entraîne la plus faible consommation d'énergie)
- confort (correspond à la température de départ voulue qui entraîne la consommation d'énergie la plus élevée)

Grâce aux valeurs prédéfinies, vous pouvez facilement utiliser la même valeur dans le programme ou ajuster la température de départ voulue en fonction de la température intérieure (reportez-vous à la notion de modulation). Si vous souhaitez modifier ultérieurement la valeur, faites-le à UN SEUL emplacement. Selon que la température de départ voulue est déterminée ou NON par la loi d'eau, vous devez indiquer les valeurs de décalage souhaitées ou la température de départ absolue souhaitée.



#### REMARQUE

Les températures de départ prédéfinies s'appliquent UNIQUEMENT à la zone principale, le programme de la zone secondaire repose en effet sur des actions MARCHÉ/ARRÊT.



#### REMARQUE

Sélectionnez les températures de départ prédéfinies en fonction de la conception et des émetteurs de chaleur sélectionnés pour garantir l'équilibre entre les températures de départ et intérieures voulues.

#	Code	Description
Température de départ prédéfinie pour la zone de température de départ principale NON basée sur la loi d'eau		
[7.4.2.1]	[8-09]	Confort (chauffage) [9-01]°C~[9-00]°C (par défaut: 35°C)
[7.4.2.2]	[8-0A]	Éco (chauffage) [9-01]°C~[9-00]°C (par défaut: 33°C)
Température de départ prédéfinie (valeur de décalage) pour la zone de température de départ principale basée sur la loi d'eau		
[7.4.2.5]	N/A	Confort (chauffage) -10°C~+10°C (par défaut: 0°C)

#	Code	Description
[7.4.2.6]	N/A	Éco (chauffage) -10°C~+10°C (par défaut: -2°C)

#### Plages de températures (températures de départ)

L'objectif de ce réglage est d'empêcher l'utilisateur de sélectionner une température de départ incorrecte (trop chaude ou trop froide). Par conséquent, la plage de températures de chauffage souhaitée disponible peut être configurée.



#### REMARQUE

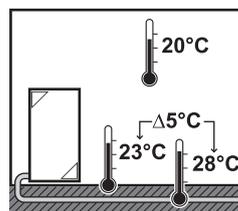
Dans le cas du chauffage par le sol, il est important de limiter la température d'eau de départ maximum lors du fonctionnement de chauffage en fonction des spécifications de l'installation de chauffage du sol.



#### REMARQUE

- Lors de la définition des plages de températures de départ, toutes les températures de départ voulues sont également ajustées de manière à garantir qu'elles sont conformes aux limites.
- Établissez toujours un équilibre entre la température de départ voulue, la température intérieure souhaitée et/ou la capacité (en fonction de la conception et des émetteurs de chaleur sélectionnés). La température de départ voulue résulte de plusieurs paramètres (valeurs prédéfinies, valeurs de décalage, courbes loi d'eau, modulation). En conséquence, des températures de départ trop élevées ou trop faibles peuvent être générées, ce qui entraîne des températures excessives ou un manque de capacité. La limitation de la plage de températures de départ à des valeurs adaptées (en fonction de l'émetteur de chaleur) permet d'éviter de telles situations.

**Exemple:** réglez la température de départ minimale sur 28°C de manière à être en mesure de chauffer la pièce: les températures de départ DOIVENT être relativement plus élevées que les températures intérieures (lors du chauffage).



#	Code	Description
Plage de température de départ pour la zone de température de départ principale (= la zone de température de départ avec la plus faible température de départ)		
[A.3.1.1.2.2]	[9-00]	Temp maximale (chauff) 37°C~55°C (valeur par défaut: 55°C)
[A.3.1.1.2.1]	[9-01]	Temp minimale (chauff) 15°C~37°C (par défaut: 25°C)
Plage de températures de départ pour la zone de température de départ secondaire (= la zone de température de départ avec la température de départ la plus élevée)		
[A.3.1.2.2.2]	[9-06]	Temp maximale (chauff) 37°C~55°C (valeur par défaut: 55°C)
[A.3.1.2.2.1]	[9-05]	Temp minimale (chauff) 15°C~37°C (par défaut: 25°C)

## 8 Configuration

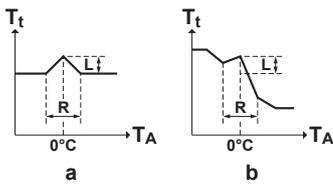
### Température de dépassement de la température de départ

Cette fonction définit la température de dépassement par rapport à la température de départ voulue, température à laquelle le compresseur s'arrête. Le compresseur redémarre lorsque la température est de nouveau inférieure à la température de départ voulue.

#	Code	Description
N/A	[9-04]	1°C~4°C (par défaut: 1°C)

### Compensation de la température de départ autour de 0°C

En mode de chauffage, la température de départ voulue augmente localement lorsque la température extérieure est de 0°C environ. Cette compensation peut être sélectionnée lors de l'utilisation d'une température souhaitée absolue ou loi d'eau (reportez-vous à l'illustration ci-dessous). Utilisez ce paramètre pour compenser les éventuelles pertes de chaleur du bâtiment dues à l'évaporation de neige ou de glace fondue (dans les pays froids, par exemple).



- a Température de départ voulue absolue  
b Température de départ voulue loi d'eau  
 $T_A$  Température ambiante (°C)  
 $T_t$  Température de départ voulue

#	Code	Description
N/A	[D-03]	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 (désactivé) (valeur par défaut)</li> <li>1 (activé) L=2°C, R=4°C (-2°C&lt;<math>T_A</math>&lt;2°C)</li> <li>2 (activé) L=4°C, R=4°C (-2°C&lt;<math>T_A</math>&lt;2°C)</li> <li>3 (activé) L=2°C, R=8°C (-4°C&lt;<math>T_A</math>&lt;4°C)</li> <li>4 (activé) L=4°C, R=8°C (-4°C&lt;<math>T_A</math>&lt;4°C)</li> </ul>

### Modulation maximale de la température de départ

UNIQUEMENT applicable lorsque le contrôle est assuré par le thermostat d'ambiance et que la modulation est activée. La modulation maximale (=écart) au niveau de la température de départ voulue détermine la différence entre la température intérieure réelle et la température intérieure souhaitée. Par exemple, une modulation de 3°C signifie qu'il est possible d'augmenter ou de réduire la température de départ voulue de 3°C. L'augmentation de la modulation permet d'obtenir de meilleures performances (moins de cycles MARCHÉ/ARRÊT, chauffage plus rapide). Notez cependant que, selon l'émetteur de chaleur, il DOIT TOUJOURS y avoir un équilibre entre la température de départ voulue et la température intérieure souhaitée (reportez-vous à la conception et aux émetteurs de chaleur sélectionnés).

#	Code	Description
N/A	[8-06]	0°C~10°C (par défaut: 3°C)

### Plages de températures (température intérieure)

UNIQUEMENT applicable lorsque le contrôle est assuré par le thermostat d'ambiance. Pour économiser de l'énergie en évitant que la pièce soit trop chauffée, vous pouvez limiter la plage de températures intérieures.



#### REMARQUE

Lors de la définition des plages de températures intérieures, toutes les températures intérieures souhaitées sont également ajustées de manière à garantir qu'elles sont conformes aux limites.

#	Code	Description
Plage temp. intérieure		
[A.3.2.1.2]	[3-06]	Temp maximale (chauff) 18°C~30°C (par défaut: 30°C)
[A.3.2.1.1]	[3-07]	Temp minimale (chauff) 12°C~18°C (par défaut: 12°C)

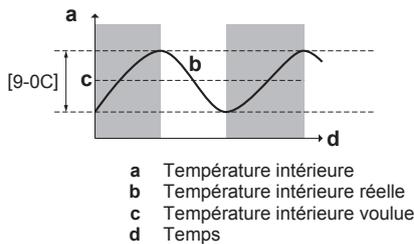
### Gradation de la température intérieure

UNIQUEMENT applicable lorsque le contrôle est assuré par le thermostat d'ambiance et lorsque la température est affichée en °C.

#	Code	Description
[A.3.2.4]	N/A	Niveau temp. intérieure <ul style="list-style-type: none"> <li>1°C (valeur par défaut). La température intérieure souhaitée peut être réglée par pas de 1°C sur l'interface utilisateur.</li> <li>0,5°C. La température intérieure souhaitée peut être réglée par pas de 0,5°C sur l'interface utilisateur. La température intérieure réelle est affichée avec une précision de 0,1°C.</li> </ul>

### Hystérésis de la température intérieure

UNIQUEMENT applicable lorsque le contrôle est assuré par le thermostat d'ambiance. La marge d'hystérésis autour de la température intérieure souhaitée peut être définie. Nous vous recommandons de ne PAS modifier l'hystérésis de la température intérieure, elle est en effet définie de manière à permettre une utilisation optimale du système.



#	Code	Description
N/A	[9-0C]	1°C~6°C (par défaut: 1°C)

### Décalage de la température intérieure

UNIQUEMENT applicable lorsque le contrôle est assuré par le thermostat d'ambiance. Vous pouvez calibrer le capteur de température intérieure (externe). Il est possible de décaler la valeur de la thermistance intérieure mesurée par l'interface utilisateur ou par le capteur intérieur externe. Les réglages peuvent être utilisés pour compenser les situations pour lesquelles l'interface utilisateur ou le capteur intérieur externe NE PEUT PAS être installé à l'emplacement d'installation idéal (reportez-vous au manuel d'installation et/ou au guide de référence installateur).

#	Code	Description
Décalage temp. int.: décalage de la température intérieure réelle mesurée sur le capteur de l'interface utilisateur.		
[A.3.2.2]	[2-0A]	-5°C~+5°C, incrément de 0,5°C (valeur par défaut: 0°C)
Décal. capteur ext. T°: UNIQUEMENT applicable si le capteur intérieur externe en option est installé et configuré (reportez-vous à [C-08])		
[A.3.2.3]	[2-09]	-5°C~+5°C, incrément de 0,5°C (valeur par défaut: 0°C)

### Protection antigel

La protection antigel évite qu'il ne fasse trop froid dans la pièce. Ce réglage réagit différemment en fonction de la méthode de commande définie pour l'unité ([C-07]). Procédez conformément au tableau ci-dessous:

Méthode de commande de l'unité ([C-07])	Protection antigel
Contrôle par le thermostat d'ambiance ([C-07]=2)	Autorisez le thermostat d'ambiance à gérer la protection antigel: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Définir [2-06] sur "1"</li> <li>▪ Définir la température antigel ([2-05]).</li> </ul>
Contrôle par le thermostat d'ambiance externe ([C-07]=1)	Autorisez le thermostat d'ambiance externe à gérer la protection antigel: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ACTIVEZ la page d'accueil de la température de départ.</li> </ul>
Contrôle de la température de départ ([C-07]=0)	La protection antigel n'est PAS garantie.



#### REMARQUE

Si le système ne contient PAS de chauffage d'appoint, ne modifiez PAS la température antigel par défaut.



#### INFORMATIONS

Si une erreur U4 survient, le fonctionnement de la protection antigel n'est PAS garanti.

Reportez-vous aux sections ci-dessous pour obtenir des détails quant à la protection antigel liée à la méthode de commande applicable à l'unité.

#### [C-07]=2: contrôle par le thermostat d'ambiance

Avec le contrôle par le thermostat d'ambiance, la protection antigel est garantie, même si la page d'accueil de la température intérieure est DÉSACTIVÉE sur l'interface utilisateur. Lorsque la protection antigel ([2-06]) est activée et que la température intérieure chute en-deçà de la température antigel ([2-05]), l'unité alimente les émetteurs de chaleur en eau pour permettre le chauffage de la pièce.

#	Code	Description
N/A	[2-06]	Protection antigel <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 0: désactivé</li> <li>▪ 1: activé (valeur par défaut)</li> </ul>
N/A	[2-05]	Température antigel 4°C~16°C (par défaut: 12°C)



#### INFORMATIONS

Si une erreur U5 survient:

- lorsqu'1 interface utilisateur est connectée, la protection antigel n'est PAS garantie ;
- lorsque 2 interfaces utilisateur sont connectées et que la seconde interface utilisée pour le contrôle de la température intérieure est déconnectée (en raison d'une erreur de raccordement, d'un câble endommagé), la protection antigel n'est PAS garantie.



#### REMARQUE

Si Urgence est défini sur Manuelle ([A.6.C]=0), et si l'unité est paramétrée pour débiter le fonctionnement d'urgence, l'interface utilisateur demande une confirmation avant de commencer. La protection antigel est active même si l'utilisateur ne confirme PAS le fonctionnement d'urgence.

#### [C-07]=1: contrôle par le thermostat d'ambiance externe

Avec le contrôle par le thermostat d'ambiance externe, la protection antigel est garantie par le thermostat d'ambiance externe, à condition que la page d'accueil de la température de départ soit ACTIVÉE sur l'interface utilisateur et que le réglage du mode d'urgence automatique ([A.6.C]) soit défini sur "1".

En outre, l'unité peut également fournir une protection antigel limitée:

Si...	...alors le principe suivant s'applique:
Deux zones de température de départ	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Lorsque la page d'accueil de la température de départ est DÉSACTIVÉE, et que la température ambiante extérieure chute en-deçà de 4°C, l'unité alimente les émetteurs de chaleur en eau afin de réchauffer la pièce, et le point de consigne de la température de départ est réduit.</li> <li>▪ Lorsque la page d'accueil de la température de départ est ACTIVÉE, la température ambiante extérieure chute en-deçà de 4°C, l'unité alimente ensuite les émetteurs de chaleur en eau afin de réchauffer la pièce, et le point de consigne de la température de départ est réduit.</li> </ul>

#### [C-07]=0: contrôle de la température de départ

Avec le contrôle de la température de départ, le fonctionnement de la protection antigel n'est PAS garanti. Cependant, si [2-06] est défini sur "1", l'unité peut procéder à une protection antigel limitée:

- Lorsque la page d'accueil de la température de départ est DÉSACTIVÉE et que la température ambiante extérieure chute en-deçà de 4°C, l'unité alimente les émetteurs de chaleur en eau afin de réchauffer la pièce, et le point de consigne de la température de départ est réduit.
- Lorsque la page d'accueil de la température de départ est ACTIVÉE, l'unité alimente les émetteurs de chaleur en eau afin de réchauffer la pièce conformément à la logique normale.

#### Vanne d'arrêt

Les conditions suivantes sont uniquement applicables en présence de 2 zones de température de départ. S'il n'y a qu'1 zone de température de départ, connectez la vanne d'arrêt à la sortie de chauffage.

La sortie de la vanne d'arrêt se trouvant dans la zone de température de départ principale peut être configurée.



#### INFORMATIONS

La vanne d'arrêt est TOUJOURS ouverte lors du dégivrage.

Thermo ON/OFF: la vanne se ferme selon [F-0B] en l'absence de demande de chauffage de la zone principale.

#	Code	Description
[A.3.1.1.6.1]	[F-0B]	La vanne d'arrêt: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 0 (Non) (valeur par défaut): n'est PAS influencée par la demande de chauffage.</li> <li>▪ 1 (Oui): se ferme en l'ABSENCE de demande de chauffage.</li> </ul>

## 8 Configuration



### INFORMATIONS

Le réglage [F-0B] est valable uniquement avec un réglage de demande de thermostat ou de thermostat d'ambiance extérieur (et NON PAS en cas de température d'eau de sortie).

### Plage de fonctionnement

Selon la température extérieure moyenne, le fonctionnement de l'unité en mode de chauffage est interdit.

Temp arrêt mode chauff: lorsque la température extérieure moyenne est supérieure à cette valeur, le chauffage est désactivé afin que la pièce ne soit pas chauffée de manière excessive.

#	Code	Description
[A.3.3.1]	[4-02]	<ul style="list-style-type: none"><li>EHVZ04+08: 14°C~35°C (valeur par défaut: 25°C)</li><li>EHVZ16: 14°C~35°C (valeur par défaut: 35°C)</li></ul>

### 8.3.2 Contrôle de l'eau chaude sanitaire: avancé

#### Températures de ballon prédéfinies

Uniquement lorsque la préparation de l'eau chaude sanitaire est en mode programmé ou en mode programmé + de réchauffage.

Vous pouvez définir des températures de ballon prédéfinies:

- stockage économique
- stockage confort
- réchauffage
- hystérésis du réchauffage

Les valeurs prédéfinies permettent d'utiliser facilement la même valeur dans le programmeur. Si vous souhaitez modifier ultérieurement la valeur, vous devez uniquement le faire à 1 emplacement (reportez-vous également au manuel d'utilisation/guide de référence utilisateur).

#### Stockage confort

Lors de la planification du programmeur, vous pouvez utiliser les températures paramétrées pour le ballon comme valeurs prédéfinies. Le ballon chauffera ensuite jusqu'à ce que les températures du point de consigne soient atteintes. Il est également possible de programmer un arrêt du stockage. Cette fonction permet de stopper le chauffage du ballon même si le point de consigne n'a PAS été atteint. Programmez un arrêt du stockage seulement lorsque le chauffage du ballon est absolument indésirable.

#	Code	Description
[7.4.3.1]	[6-0A]	30°C~[6-0E]°C (par défaut: 60°C)

#### Stockage éco

La température de stockage économique désigne la température basse souhaitée pour le ballon. Il s'agit de la température souhaitée lorsqu'une action de stockage économique est programmée (de préférence pendant la journée).

#	Code	Description
[7.4.3.2]	[6-0B]	30°C~min(50, [6-0E])°C (par défaut: 45°C)

#### Réchauffer

La température de ballon souhaitée pour le réchauffage est utilisée:

- en mode de réchauffage ou en mode programmé+de réchauffage: la température minimale garantie du ballon est définie par  $T_{HP\ OFF-}$  [6-08], qui est soit [6-0C], soit le point de consigne de la loi d'eau moins l'hystérésis du réchauffage. Si la température du ballon chute sous cette valeur, le ballon est réchauffé.
- durant le stockage confort, afin de donner la priorité à la préparation de l'eau chaude sanitaire. Lorsque la température du ballon dépasse cette valeur, la préparation de l'eau chaude sanitaire et le chauffage sont exécutés dans l'ordre.

#	Code	Description
[7.4.3.3]	[6-0C]	30°C~min(50, [6-0E])°C (par défaut: 45°C)

#### Hystérésis du réchauffage

Uniquement lorsque la préparation de l'eau chaude sanitaire est en mode programmé + de réchauffage.

#	Code	Description
N/A	[6-08]	2°C~20°C (par défaut: 10°C)

#### Loi d'eau

Les réglages installateur de la loi d'eau définissent les paramètres relatifs au fonctionnement avec loi d'eau de l'unité. Lorsque le fonctionnement avec loi d'eau est actif, la température de ballon souhaitée est déterminée automatiquement en fonction de la température extérieure moyenne: de basses températures extérieures entraînent des températures de ballon souhaitées supérieures puisque l'eau froide du robinet est plus froide, et vice versa. En cas de préparation de l'eau chaude sanitaire en mode programmé ou en mode programmé+de réchauffage, la température de stockage confort dépend de la loi d'eau (selon la courbe loi d'eau), le stockage économique et la température de réchauffage ne dépendent PAS de la loi d'eau. En cas de réchauffage seul de la préparation d'eau chaude sanitaire, la température de ballon souhaitée dépend de la loi d'eau (selon la courbe loi d'eau). Lors du fonctionnement avec loi d'eau, l'utilisateur final peut régler la température de ballon souhaitée sur l'interface utilisateur.

#	Code	Description
[A.4.6]	N/A	<p>La température de ballon souhaitée en fonction de la loi d'eau est:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Absolu (valeur par défaut): désactivé. Toutes les températures de ballon voulues ne dépendent PAS de la loi d'eau.</li><li>▪ Loi d'eau: activé. En mode programmé ou en mode programmé+de réchauffage, la température de stockage confort dépend de la loi d'eau. Les températures de stockage économique et de réchauffage ne dépendent PAS de la loi d'eau. En mode de réchauffage, la température de ballon voulue dépend de la loi d'eau.</li></ul> <p><b>Remarque:</b> lorsque la température de ballon affichée dépend de la loi d'eau, elle ne peut pas être réglée sur l'interface utilisateur.</p>

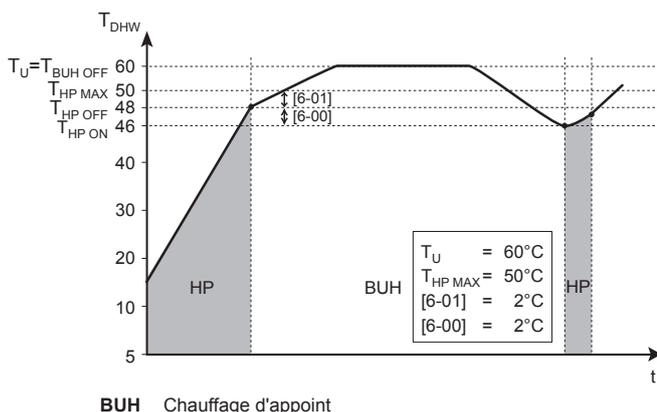
#	Code	Description
[A.4.7]	[0-0E] [0-0D] [0-0C] [0-0B]	<p>Courbe loi d'eau</p> <p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <math>T_{DHW}</math>: température de ballon souhaitée.</li> <li>• <math>T_a</math>: température ambiante extérieure (moyenne)</li> <li>• [0-0E]: température ambiante extérieure basse: <math>-40^{\circ}\text{C}\sim 5^{\circ}\text{C}</math> (valeur par défaut: <math>-10^{\circ}\text{C}</math>)</li> <li>• [0-0D]: température ambiante extérieure élevée: <math>10^{\circ}\text{C}\sim 25^{\circ}\text{C}</math> (valeur par défaut: <math>15^{\circ}\text{C}</math>)</li> <li>• [0-0C]: température de ballon souhaitée lorsque la température extérieure est inférieure ou égale à la basse température ambiante: <math>45^{\circ}\text{C}\sim [6-0E]^{\circ}\text{C}</math> (valeur par défaut: <math>60^{\circ}\text{C}</math>)</li> <li>• [0-0B]: température de ballon souhaitée lorsque la température extérieure est supérieure ou égale à la haute température ambiante: <math>35^{\circ}\text{C}\sim [6-0E]^{\circ}\text{C}</math> (valeur par défaut: <math>55^{\circ}\text{C}</math>)</li> </ul> </p>

### Limites de fonctionnement de la pompe à chaleur

Pendant le fonctionnement de l'eau chaude sanitaire, les valeurs d'hystérésis suivantes peuvent être définies pour le fonctionnement de la pompe à chaleur:

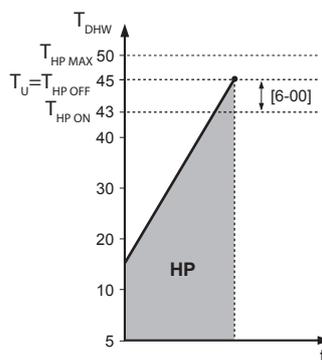
#	Code	Description
N/A	[6-00]	Différence de température déterminant la température de mise en MARCHE de la pompe à chaleur. Plage: $2^{\circ}\text{C}\sim 20^{\circ}\text{C}$ (valeur par défaut: $2^{\circ}\text{C}$ )
N/A	[6-01]	Différence de température déterminant la température d'ARRÊT de la pompe à chaleur. Plage: $0^{\circ}\text{C}\sim 10^{\circ}\text{C}$ (valeur par défaut: $2^{\circ}\text{C}$ )

Exemple: point de consigne ( $T_U$ ) > température maximale de la pompe à chaleur-[6-01] ( $T_{HP\ MAX}$ -[6-01])



- HP** Pompe à chaleur si la durée de chauffage de la pompe à chaleur est trop longue, un chauffage auxiliaire peut être produit par le chauffage d'appoint
- $T_{BUH\ OFF}$  Température d'arrêt du chauffage d'appoint ( $T_U$ )
- $T_{HP\ MAX}$  Température maximale de la pompe à chaleur au niveau du capteur dans le ballon d'eau chaude sanitaire
- $T_{HP\ OFF}$  Température d'arrêt de la pompe à chaleur ( $T_{HP\ MAX}$ -[6-01])
- $T_{HP\ ON}$  Température de mise en marche de la pompe à chaleur ( $T_{HP\ OFF}$ -[6-00])
- $T_{DHW}$  Température de l'eau chaude sanitaire
- $T_U$  Température de point de consigne utilisateur (telle que réglée sur l'interface utilisateur)
- t Temps

Exemple: point de consigne ( $T_U$ ) ≤ température maximale de la pompe à chaleur-[6-01] ( $T_{HP\ MAX}$ -[6-01])



- HP** Pompe à chaleur Si la durée de chauffage de la pompe à chaleur est trop longue, un chauffage auxiliaire par le booster ECS peut avoir lieu.
- $T_{HP\ MAX}$  Température maximale de la pompe à chaleur au niveau du capteur dans le ballon d'eau chaude sanitaire
- $T_{HP\ OFF}$  Température d'arrêt de la pompe à chaleur ( $T_{HP\ MAX}$ -[6-01])
- $T_{HP\ ON}$  Température de mise en marche de la pompe à chaleur ( $T_{HP\ OFF}$ -[6-00])
- $T_{DHW}$  Température de l'eau chaude sanitaire
- $T_U$  Température de point de consigne utilisateur (telle que réglée sur l'interface utilisateur)
- t Temps



### INFORMATIONS

La température maximale de la pompe à chaleur dépend de la température ambiante. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page de fonctionnement.

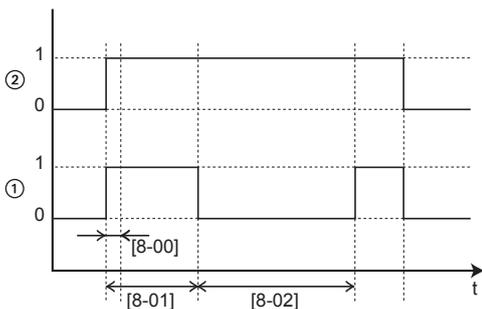
### Programmateurs pour demandes simultanées de chauffage et de production d'eau chaude sanitaire

#	Code	Description
N/A	[8-00]	Ne pas modifier. (par défaut: 1)

## 8 Configuration

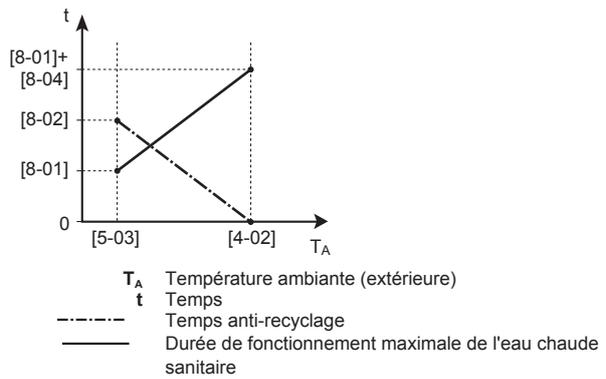
#	Code	Description
N/A	[8-01]	<p>Durée de fonctionnement maximale de l'eau chaude sanitaire. Le chauffage de l'eau chaude sanitaire s'arrête même lorsque la température cible de l'eau chaude sanitaire n'a PAS été atteinte. La durée de fonctionnement maximale réelle dépend également du réglage [8-04].</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lorsque configuration du système = contrôle du thermostat d'ambiance: cette valeur prédéfinie est prise en compte uniquement lorsqu'il y a une demande de chauffage. S'il n'y a PAS de demande de chauffage, le ballon est chauffé jusqu'à ce que le point de consigne soit atteint.</li> <li>Lorsque configuration du système ≠ contrôle du thermostat d'ambiance: cette valeur prédéfinie est toujours prise en compte.</li> </ul> <p>Plage: 5~95 minutes (valeur par défaut: 30)</p>
N/A	[8-02]	<p>Temps anti-recyclage.</p> <p>Temps minimum entre deux cycles d'eau chaude sanitaire. Le temps anti-recyclage réel dépend également du réglage [8-04].</p> <p>Plage: 0~10 heures (par défaut: 0,5) (incrément: 0,5 heure).</p> <p><b>Remarque:</b> le temps minimum est d'1/2 heure, même lorsque la valeur sélectionnée est 0.</p>
N/A	[8-04]	<p>La durée de fonctionnement additionnelle de la durée de fonctionnement maximale dépend de la température extérieure [4-02].</p> <p>Plage: 0~95 minutes (valeur par défaut: 95).</p>

[8-02]: Temps anti-recyclage



- 1 Mode de chauffage de l'eau domestique de la pompe à chaleur (1=actif, 0=non actif)
  - 2 Demande d'eau chaude pour la pompe à chaleur (1=demande, 0=pas de demande)
- t Temps

[8-04]: Durée de fonctionnement additionnelle à [4-02]/[F-01]



### Désinfection

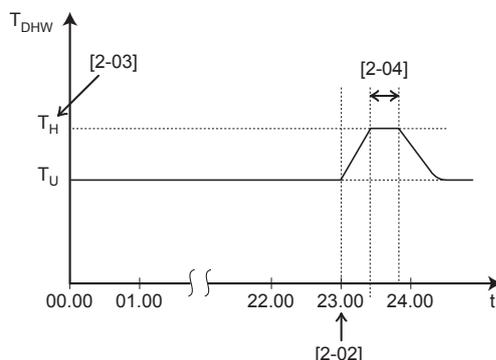
La fonction de désinfection désinfecte le ballon d'eau chaude sanitaire en chauffant périodiquement l'eau chaude sanitaire à une température spécifique.



### ATTENTION

Les réglages de la fonction de désinfection DOIVENT être configurés par l'installateur en fonction de la législation applicable.

#	Code	Description
[A.4.4.2]	[2-00]	<p>Jour de fonctionnement:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>0: Tous les jours</li> <li>1: Lundi</li> <li>2: Mardi</li> <li>3: Mercredi</li> <li>4: Jeudi</li> <li>5: Vendredi</li> <li>6: Samedi</li> <li>7: Dimanche</li> </ul>
[A.4.4.1]	[2-01]	<p>Désinfection</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>0: Non</li> <li>1: Oui</li> </ul>
[A.4.4.3]	[2-02]	<p>Heure de début: 00~23:00, incrément: 1:00.</p>
[A.4.4.4]	[2-03]	<p>Température cible: 60°C (fixe).</p>
[A.4.4.5]	[2-04]	<p>Durée: 40~60 minutes, valeur par défaut: 40 minutes.</p>



- $T_{DHW}$  Température de l'eau chaude sanitaire  
 $T_U$  Température du point de consigne de l'utilisateur  
 $T_H$  Température de point de consigne haute [2-03]  
 $t$  Temps

**AVERTISSEMENT**

A noter que la température d'eau chaude sanitaire au robinet d'eau chaude sera également à la valeur sélectionnée dans le réglage sur place [2-03] après une désinfection.

Si cette température d'eau chaude sanitaire élevée peut représenter un risque potentiel de blessures, une vanne de mélange (à fournir) sera installée sur le raccord de sortie d'eau chaude du ballon d'eau chaude sanitaire. Cette vanne de mélange veillera à ce que la température d'eau chaude au robinet d'eau chaude ne dépasse jamais une valeur maximale définie. Cette température d'eau chaude maximale permise sera sélectionnée en fonction de la législation applicable.

**ATTENTION**

Veillez à ce que la fonction de désinfection NE soit PAS interrompue par d'éventuelles demandes en eau chaude sanitaire à l'heure de début [A.4.4.3] et pendant la durée définie [A.4.4.5].

**INFORMATIONS**

En cas de code d'erreur AH et si la fonction de désinfection n'est pas interrompue en raison d'un soutirage d'eau chaude sanitaire, nous vous recommandons d'effectuer les actions suivantes:

- Lorsque ECS > Mode point consigne > Réchauffer ou Réch + progr est sélectionné, il est recommandé de programmer le démarrage de la fonction de désinfection au moins 4 heures après le dernier grand soutirage d'eau chaude prévu. Ce démarrage peut être défini à l'aide des réglages installateur (fonction de désinfection).
- Lorsque ECS > Mode point consigne > Progr seul est sélectionné, il est recommandé de programmer un Stockage éco 3 heures avant le démarrage programmé de la fonction de désinfection pour préchauffer le ballon ECS.

**INFORMATIONS**

La fonction de désinfection est relancée si la température de l'eau chaude sanitaire chute de 5°C en-dessous de la température cible de désinfection pendant cette durée.

**INFORMATIONS**

Une erreur AH survient si vous effectuez les actions suivantes pendant la désinfection:

- Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur.
- Accédez à la page d'accueil de la température du ballon d'eau chaude sanitaire (Ballon ECS).
- Appuyez sur pour interrompre la désinfection.

### 8.3.3 Réglages de la source de chaleur

#### Chauffage d'appoint

Mode de fonctionnement du chauffage d'appoint: définit si le fonctionnement du chauffage d'appoint est désactivé ou uniquement autorisé durant le fonctionnement de l'eau chaude sanitaire. Ce réglage est uniquement annulé lorsque le chauffage d'appoint est nécessaire pendant le mode de dégivrage ou un dysfonctionnement de l'unité extérieure (lorsque [A.6.C] est activé).

#	Code	Description
[A.5.1.1]	[4-00]	Fonctionnement du chauffage d'appoint: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 0: Désactivé</li> <li>▪ 1 (valeur par défaut): Activé</li> </ul>
N/A	[5-00]	Le fonctionnement du chauffage d'appoint est-il autorisé au-dessus de la température d'équilibre pendant le fonctionnement du chauffage? <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 1: NON autorisé (valeur par défaut)</li> <li>▪ 0: Autorisé</li> </ul>
[A.5.1.4]	[5-01]	Température d'équilibre. Température extérieure sous laquelle le fonctionnement du chauffage d'appoint est autorisé. Plage: -15°C~35°C (valeur par défaut: 0°C) (incrément: 1°C)

**INFORMATIONS**

Si le fonctionnement du chauffage d'appoint pendant la procédure de chauffage doit être limité, mais peut être autorisé pour le fonctionnement de l'eau chaude sanitaire, réglez [4-00] sur 1, [5-00] sur 1 et [5-01] sur -15°C.

#### Urgence automatique

Si la pompe à chaleur ne fonctionne pas, le chauffage d'appoint peut servir de chauffage d'urgence et reprendre, automatiquement ou non, l'intégralité de la charge thermique.

- Si le mode d'urgence automatique est défini sur Automatique et qu'une défaillance de la pompe à chaleur survient, le chauffage d'appoint reprend automatiquement la charge thermique.
- Si le mode d'urgence automatique est réglé sur Manuelle et en cas de panne de la pompe à chaleur, les opérations de chauffage et d'eau chaude sanitaire cessent et doivent être redémarrées manuellement. L'interface utilisateur vous invite ensuite à confirmer que le chauffage d'appoint peut reprendre la charge thermique.

En cas de panne de la pompe à chaleur, l'icône s'affiche sur l'interface utilisateur. Si la maison est inoccupée pendant de longues périodes, nous vous recommandons de paramétrer [A.6.C] Urgence sur Automatique.

#	Code	Description
[A.6.C]	N/A	Urgence: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 0: Manuelle (valeur par défaut)</li> <li>▪ 1: Automatique</li> </ul>

**INFORMATIONS**

Le réglage du mode d'urgence automatique peut être défini dans la structure de menus de l'interface utilisateur uniquement.

**INFORMATIONS**

En cas de panne de la pompe à chaleur et si [A.6.C] est défini sur Manuelle, la fonction de protection antigèle, la fonction de séchage de la dalle pour le chauffage au sol et la fonction antigèle de la tuyauterie d'eau restent actives même si l'utilisateur ne confirme PAS le fonctionnement d'urgence.

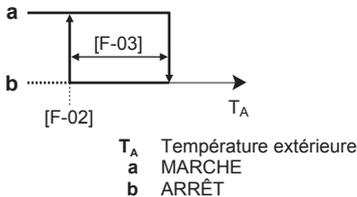
#### Cordon chauffant

S'applique uniquement à l'installation avec unité extérieure ERHQ ou si le cordon chauffant en option est installé.

## 8 Configuration

- [F-02] Température de mise en MARCHE du cordon chauffant: définit la température extérieure en dessous de laquelle le cordon chauffant est activé par l'unité intérieure afin d'empêcher une accumulation de givre dans le fond de bac de l'unité extérieure à des températures extérieures inférieures.
- [F-03] Hystérésis du cordon chauffant: définit la différence de température entre la température de mise en MARCHE du cordon chauffant et la température d'ARRÊT cordon chauffant.

### Cordon chauffant



### ATTENTION

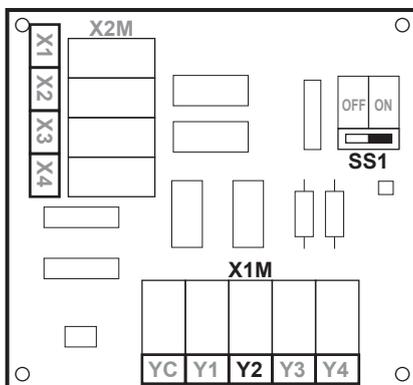
Le cordon chauffant est commandé via EKR1HB.

#	Code	Description
N/A	[F-02]	Température de marche du cordon chauffant: 3°C~10°C (valeur par défaut: 3°C)
N/A	[F-03]	Hystérésis: 2°C~5°C (valeur par défaut: 5°C)



### INFORMATIONS

Selon le réglage [F-04], contact Y2 se trouvant sur la CCI: E/S numériques EKR1HB commande le cordon chauffant en option. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous pour connaître l'emplacement schématique de ce contact. Reportez-vous au schéma de câblage pour connaître le câblage complet.



## 8.3.4 Réglages du système

### Priorités

#	Code	Description
N/A	[5-02]	<p>Priorité au chauffage.</p> <p>Indique si le chauffage d'appoint aide la pompe à chaleur à chauffer l'eau chaude sanitaire.</p> <p>Conséquence: chauffage plus rapide du ballon et interruption plus courte du cycle de chauffage.</p> <p>Ce paramètre DOIT toujours être réglé sur 1.</p> <p>Les réglages [5-01] température d'équilibre et [5-03] température de priorité au chauffage sont liés au chauffage d'appoint. Vous devez donc régler [5-03] sur une valeur égale ou légèrement supérieure à [5-01].</p> <p>Si le fonctionnement du chauffage d'appoint est limité ([4-00]=0) et que la température extérieure est inférieure au réglage [5-03], l'eau chaude sanitaire n'est pas chauffée par le chauffage d'appoint.</p>
N/A	[5-03]	<p>Température de priorité au chauffage.</p> <p>Définit la température extérieure sous laquelle le chauffage d'appoint contribue au chauffage de l'eau chaude sanitaire.</p>

### Redémarrage automatique

Lorsque l'électricité revient après une coupure de courant, la fonction de redémarrage automatique rétablit les réglages de la commande à distance au moment de la panne de courant. Il est donc recommandé de toujours activer cette fonction.

Si l'alimentation électrique à tarif préférentiel est du type à interruption de l'alimentation électrique, activez toujours la fonction de redémarrage automatique. Il est possible de garantir le contrôle en continu de l'unité intérieure, indépendamment du statut de l'alimentation électrique à tarif préférentiel, en connectant l'unité intérieure à une alimentation électrique à tarif normal.

#	Code	Description
[A.6.1]	[3-00]	<p>La fonction de redémarrage automatique de l'unité est-elle activée?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>0: Non</li> <li>1 (valeur par défaut): Oui</li> </ul>

### Alimentation électrique à tarif préférentiel



### INFORMATIONS

Le contact d'alimentation électrique à tarif préférentiel est raccordé aux mêmes bornes (X5M/3+4) que le thermostat de sécurité pour la zone secondaire. Il est uniquement possible pour le système d'avoir SOIT une alimentation électrique à tarif préférentiel OU un thermostat de sécurité pour la zone secondaire.

#	Code	Description
[A.2.1.6]	[D-01]	<p>Raccordement à une alimentation électrique au tarif préférentiel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>0 (par défaut): l'unité extérieure est connectée à une alimentation électrique normale.</li> <li>1: L'unité extérieure est reliée à l'alimentation électrique à tarif préférentiel. Au moment où le signal de tarif préférentiel sera envoyé par la compagnie d'électricité, ce contact s'ouvrira et l'unité passera en mode d'arrêt forcé. Lorsque le signal est à nouveau libéré, le contact sans tension se fermera et l'unité recommencera à fonctionner. Par conséquent, activez toujours la fonction de redémarrage automatique.</li> <li>2: L'unité extérieure est reliée à l'alimentation électrique à tarif préférentiel. Au moment où le signal de tarif préférentiel sera envoyé par la compagnie d'électricité, ce contact se fermera et l'unité passera en mode d'arrêt forcé. Lorsque le signal est à nouveau libéré, le contact sans tension s'ouvrira et l'unité recommencera à fonctionner. Par conséquent, activez toujours la fonction de redémarrage automatique.</li> </ul> <p><b>Remarque:</b> 3 concerne le thermostat de sécurité.</p>
[A.6.2.1]	[D-00]	<p>Quels chauffages peuvent fonctionner lors de l'alimentation électrique à tarif préférentiel?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>0 (valeur par défaut): Aucun</li> <li>1: N/A</li> <li>2: chauffage d'appoint uniquement</li> <li>3: Inapplicable</li> </ul> <p>Reportez-vous au tableau ci-dessous.</p> <p>Le réglage 2 n'est utile que si l'alimentation électrique à tarif préférentiel est de type 1 ou si l'unité intérieure est connectée à une alimentation électrique à tarif normal (via X2M/30-31) et que le chauffage d'appoint n'est PAS connecté à l'alimentation électrique à tarif préférentiel.</p>

N'utilisez PAS la valeur 1 ou 3.

[D-00]	Chauffage d'appoint	Compresseur
0 (valeur par défaut)	ARRÊT forcé	ARRÊT forcé
2	Autorisé	

### Thermostat de sécurité pour la zone secondaire

Le réglage suivant est lié au thermostat de sécurité pour la zone supplémentaire. Pour plus d'informations concernant le thermostat de sécurité pour la zone principale, reportez-vous à la section "7.9.17 Raccordement du thermostat de sécurité (contact normalement fermé)" à la page 42.

#	Code	Description
[A.2.1.6]	[D-01]	<p>Raccordement au contact sans tension du thermostat de sécurité:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>0 (par défaut): Pas de thermostat de sécurité.</li> <li>3: Thermostat de sécurité contact normalement fermé.</li> </ul> <p><b>Remarque:</b> 1+2 concernent l'alimentation électrique au tarif préférentiel.</p>

### INFORMATIONS

Le contact d'alimentation électrique à tarif préférentiel est raccordé aux mêmes bornes (X5M/3+4) que le thermostat de sécurité pour la zone secondaire. Il est uniquement possible pour le système d'avoir SOIT une alimentation électrique à tarif préférentiel OU un thermostat de sécurité pour la zone secondaire.

### Fonction d'économie d'énergie

### INFORMATIONS

Uniquement applicable pour ERLQ004~008CAV3.

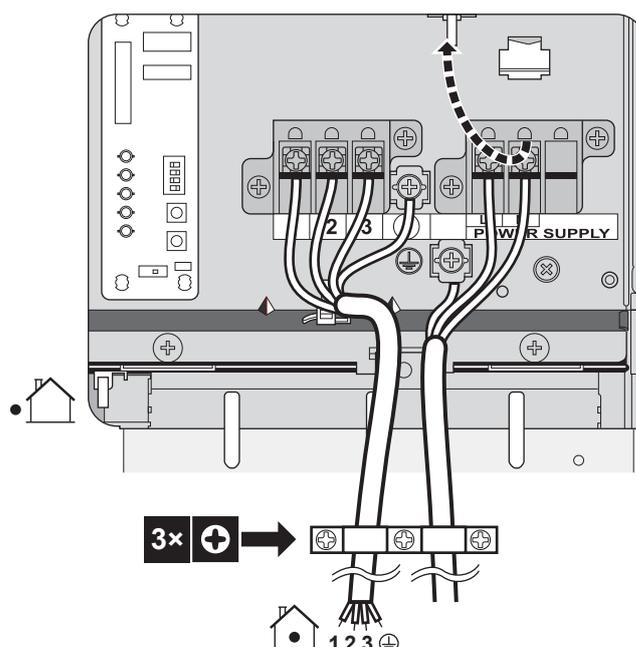
Déterminez si l'alimentation électrique de l'unité extérieure peut être interrompue (en interne par la commande de l'unité intérieure) lors de l'arrêt du fonctionnement (pas de chauffage, ni de demande en eau chaude sanitaire). L'interruption de l'alimentation de l'unité extérieure lors de l'arrêt du fonctionnement dépend au final de la température ambiante, des conditions du compresseur et des minuteries internes minimales.

Pour activer la fonction d'économie d'énergie, vous devez activer le paramètre [E-08] au niveau de l'interface utilisateur, tout en retirant le connecteur d'économie d'énergie au niveau de l'unité extérieure.

### REMARQUE

Le connecteur d'économie d'énergie au niveau de l'unité extérieure doit uniquement être retiré lorsque l'alimentation électrique de l'application est coupée.

Si ERLQ004~008CAV3



## 8 Configuration

#	Code	Description
N/A	[E-08]	Fonction d'économie d'énergie de l'unité extérieure: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 0: Désactivé</li> <li>▪ 1 (valeur par défaut): Activé</li> </ul>

Si ERHQ011~016BAV3, ERHQ011~016BAW1, ERLQ011~016CAV3 et ERLQ011~016CAW1

Ne changez PAS le réglage par défaut.

#	Code	Description
N/A	[E-08]	Fonction d'économie d'énergie de l'unité extérieure: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 0 (par défaut): désactivée</li> <li>▪ 1: activée</li> </ul>

### Contrôle de la consommation électrique

Uniquement applicable pour EHVZ04+08. Reportez-vous à la section "5 Consignes d'application" à la page 11 pour des informations détaillées concernant cette fonctionnalité.

Contrôle de la conso électrique

#	Code	Description
[A.6.3.1]	[4-08]	Mode: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 0 (Aucun délestage) (valeur par défaut): Désactivé.</li> <li>▪ 1 (Continu): Activé: Vous pouvez définir une valeur de délestage (en A ou kW) en fonction de laquelle la consommation électrique du système est limitée en permanence.</li> <li>▪ 2 (Entrées num.): Activé: Vous pouvez définir jusqu'à quatre valeurs de limitation électrique (en A ou kW) en fonction desquelles la consommation électrique du système est limitée à la demande des entrées numériques correspondantes.</li> </ul>
[A.6.3.2]	[4-09]	Type: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 0 (Courant): les valeurs de limitation sont définies en A.</li> <li>▪ 1 (Puissance) (valeur par défaut): les valeurs de limitation sont définies en kW.</li> </ul>
[A.6.3.3]	[5-05]	Valeur: uniquement applicable en cas de mode de limitation électrique permanent. 0 A~50 A, incrément: 1 A (valeur par défaut: 50 A)
[A.6.3.4]	[5-09]	Valeur: uniquement applicable en cas de mode de limitation électrique permanent. 0 kW~20 kW, incrément: 0,5 kW (valeur par défaut: 20 kW)
Limites ampères pour EN: uniquement applicable en cas de mode de limitation électrique basé sur les entrées numériques et les valeurs de courant.		
[A.6.3.5.1]	[5-05]	Limite EN1 0 A~50 A, incrément: 1 A (valeur par défaut: 50 A)
[A.6.3.5.2]	[5-06]	Limite EN2 0 A~50 A, incrément: 1 A (valeur par défaut: 50 A)

#	Code	Description
[A.6.3.5.3]	[5-07]	Limite EN3 0 A~50 A, incrément: 1 A (valeur par défaut: 50 A)
[A.6.3.5.4]	[5-08]	Limite EN4 0 A~50 A, incrément: 1 A (valeur par défaut: 50 A)
Limites kW pour EN: uniquement applicable en cas de mode de limitation électrique basé sur les entrées numériques et les valeurs de puissance.		
[A.6.3.6.1]	[5-09]	Limite EN1 0 kW~20 kW, incrément: 0,5 kW (valeur par défaut: 20 kW)
[A.6.3.6.2]	[5-0A]	Limite EN2 0 kW~20 kW, incrément: 0,5 kW (valeur par défaut: 20 kW)
[A.6.3.6.3]	[5-0B]	Limite EN3 0 kW~20 kW, incrément: 0,5 kW (valeur par défaut: 20 kW)
[A.6.3.6.4]	[5-0C]	Limite EN4 0 kW~20 kW, incrément: 0,5 kW (valeur par défaut: 20 kW)
[A.6.3.7]	[4-01]	Priorité: ne s'applique pas.

### Minuterie moyenne

La minuterie moyenne corrige l'influence des écarts de température ambiante. Le calcul du point de consigne loi d'eau est basé sur la température extérieure moyenne.

La moyenne de la température extérieure est calculée sur la période de temps sélectionnée.

#	Code	Description
[A.6.4]	[1-0A]	Minuterie moyenne extérieure: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 0: pas de moyenne (valeur par défaut)</li> <li>▪ 1: 12 heures</li> <li>▪ 2: 24 heures</li> <li>▪ 3: 48 heures</li> <li>▪ 4: 72 heures</li> </ul>



### INFORMATIONS

Si la fonction d'économie d'énergie est activée (voir [E-08]), le calcul de température extérieure moyenne est uniquement possible si le capteur de température extérieure est utilisé. Reportez-vous à la section "5.6 Configuration d'un capteur externe de température" à la page 17.

### Température de décalage du capteur ambiant extérieur externe

Uniquement applicable si un capteur ambiant extérieur externe est installé et configuré.

Vous pouvez calibrer le capteur de température ambiante extérieure externe. Il est possible de décaler la valeur de la thermistance. Ce réglage peut être utilisé pour compenser dans des situations où le capteur ambiant extérieur externe ne peut être installé à l'emplacement d'installation idéal (reportez-vous à l'installation).

#	Code	Description
[A.6.5]	[2-0B]	-5°C~5°C, incrément: 0,5°C (valeur par défaut: 0°C)

### Dégivrage forcé

Vous pouvez lancer manuellement une opération de dégivrage.

L'exécution du dégivrage manuel est gérée par l'unité extérieure et dépend des conditions ambiantes et de l'échangeur de chaleur. Une fois le dégivrage forcé accepté par l'unité extérieure,  s'affiche sur l'interface utilisateur. Si  ne s'affiche PAS dans les 6 minutes qui suivent le lancement du dégivrage forcé, l'unité extérieure a ignoré la demande de dégivrage forcé.

#	Code	Description
[A.6.6]	N/A	Souhaitez-vous lancer une opération de dégivrage?

### Fonctionnement de la pompe

Lorsque le fonctionnement de la pompe est désactivé, la pompe s'arrêtera si la température extérieure est supérieure à la valeur réglée par [4-02]. Lorsque le fonctionnement de la pompe est activé, le fonctionnement de la pompe est possible à toutes les températures extérieures.

#	Code	Description
N/A	[F-00]	Fonctionnement de la pompe: <ul style="list-style-type: none"> <li>0 (valeur par défaut): Désactivée si la température extérieure est supérieure à [4-02].</li> <li>1: Possible à toutes les températures extérieures.</li> </ul>

Le fonctionnement de la pompe en cas d'anomalie du flux [F-09] détermine si la pompe s'arrête ou continue à fonctionner en cas d'anomalie du flux. Cette fonctionnalité n'est valable que dans des conditions spécifiques où il est préférable de maintenir le fonctionnement de la pompe lorsque  $T_a < 4^\circ\text{C}$  (la pompe est activée pendant 10 minutes, puis désactivée). Daikin ne peut PAS être tenu responsable des dommages résultant de cette fonctionnalité.

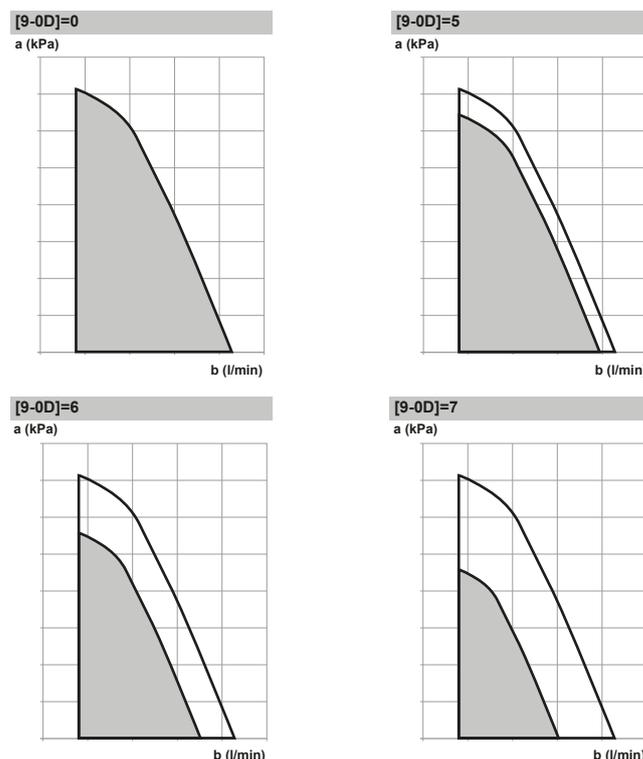
#	Code	Description
N/A	[F-09]	Fonctionnement de la pompe en cas d'anomalie du flux: <ul style="list-style-type: none"> <li>0 (par défaut): la pompe est désactivée.</li> <li>1: la pompe est activée lorsque <math>T_a &lt; 4^\circ\text{C}</math> (activation de 10 minutes – désactivation de 10 minutes).</li> </ul>

### Limitation de vitesse de la pompe

La zone principale de la limitation de vitesse de la pompe [9-0E] et la zone secondaire de la limitation de vitesse de la pompe [9-0D] définissent la vitesse maximale de la pompe. En condition normale, le réglage par défaut ne doit PAS être modifié. La limitation de vitesse de la pompe sera annulée lorsque le débit se situera dans la plage de débit minimum (erreur 7H).

#	Code	Description
N/A	[9-0E]	<b>Zone principale</b> de la limitation de vitesse de la pompe <ul style="list-style-type: none"> <li>0: aucune limitation.</li> <li>1~4: limitation générale. Il existe une limitation quelles que soient les conditions. Le confort et le contrôle delta T nécessaires ne sont <b>PAS</b> garantis.</li> <li>5~8 (valeur par défaut: 6): limitation s'il n'y a pas d'actionneurs. S'il n'y a pas de sortie de chauffage, la limitation de vitesse de la pompe s'applique. S'il y a une sortie de chauffage, la vitesse de la pompe est uniquement déterminée par delta T par rapport à la puissance requise. Avec cette plage de limitation, delta T est possible et le confort est garanti.</li> </ul>
N/A	[9-0D]	<b>Zone secondaire</b> de la limitation de vitesse de la pompe <ul style="list-style-type: none"> <li>0: aucune limitation.</li> <li>1~4: limitation générale. Il existe une limitation quelles que soient les conditions. Le confort et le contrôle delta T nécessaires ne sont <b>PAS</b> garantis.</li> <li>5~8 (valeur par défaut: 6): limitation s'il n'y a pas d'actionneurs. S'il n'y a pas de sortie de chauffage, la limitation de vitesse de la pompe s'applique. S'il y a une sortie de chauffage, la vitesse de la pompe est uniquement déterminée par delta T par rapport à la puissance requise. Avec cette plage de limitation, delta T est possible et le confort est garanti.</li> </ul>

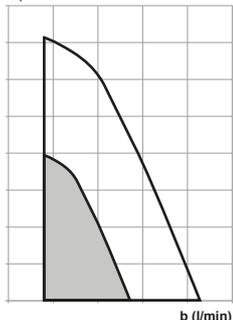
Les valeurs maximales dépendent du type d'unité:



## 8 Configuration

[9-0D]=8

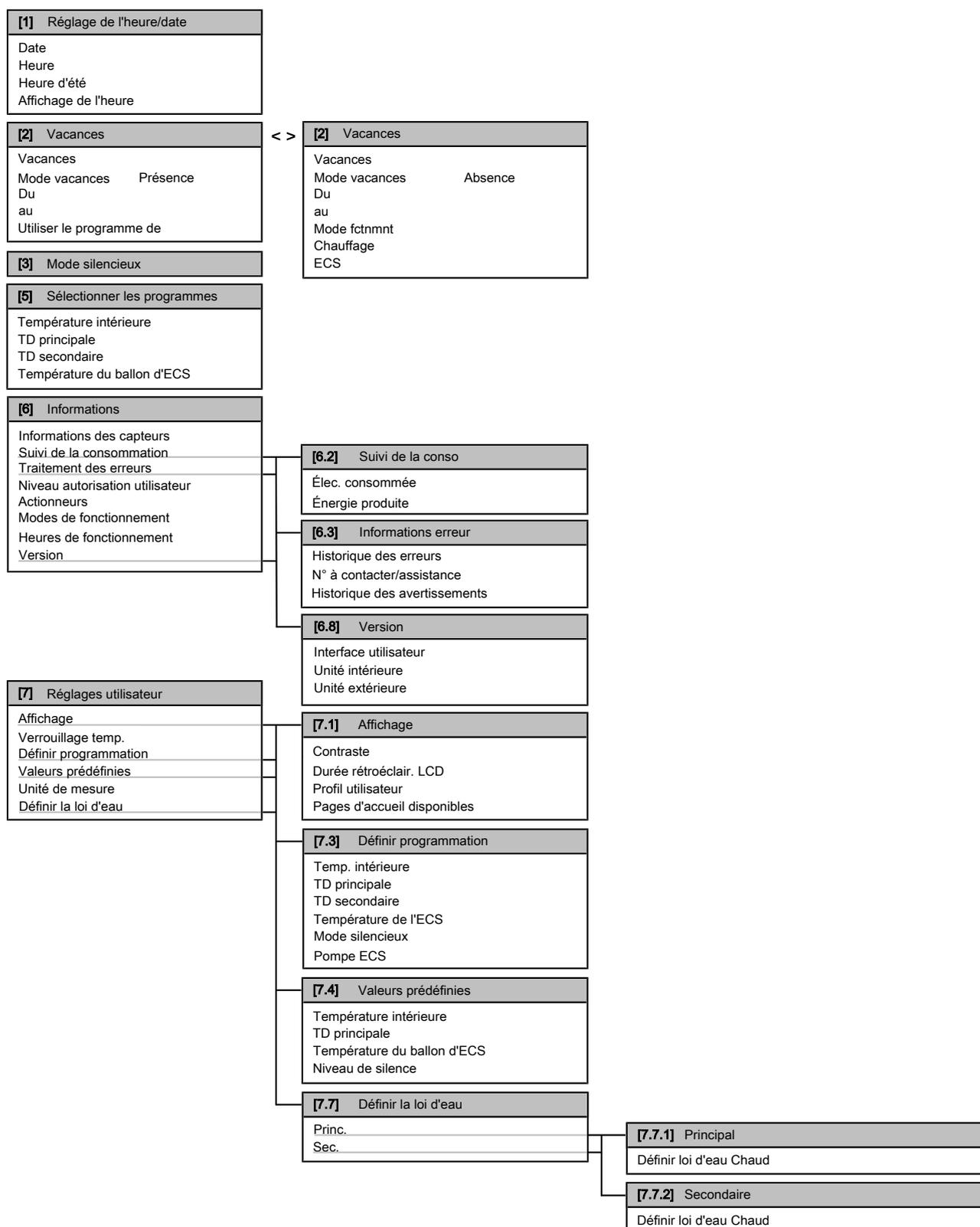
a (kPa)



a Pression statique extérieure

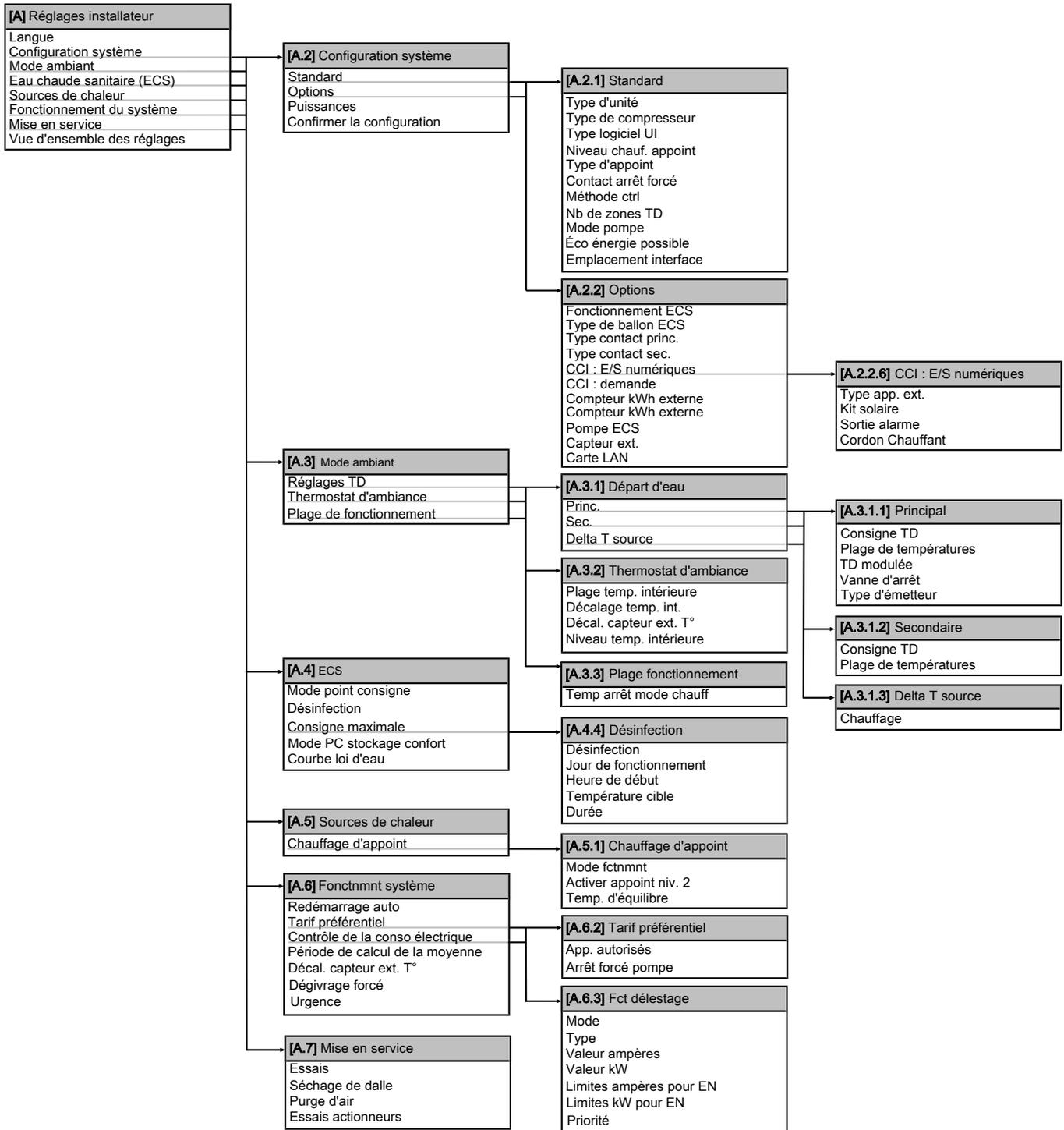
b Débit d'eau

## 8.4 Structure de menus: vue d'ensemble des réglages utilisateur

**INFORMATIONS**

La visibilité des réglages dépend des réglages installateur sélectionnés.

## 8.5 Structure de menus: vue d'ensemble des réglages installateur



### INFORMATIONS

La visibilité des réglages dépend des réglages installateur sélectionnés.

## 9 Mise en service

### 9.1 Vue d'ensemble: mise en service

Ce chapitre indique ce que vous devez faire et savoir pour mettre en service le système après l'avoir configuré.

#### Ordre de montage habituel

La mise en service inclut généralement les étapes suivantes:

- 1 vérification de la liste de vérifications avant la mise en service,
- 2 purge d'air,
- 3 essai de fonctionnement au niveau du système,
- 4 si nécessaire, essai de fonctionnement au niveau d'un ou plusieurs actionneurs,
- 5 si nécessaire, séchage de la dalle,

### 9.2 Précautions lors de la mise en service



#### INFORMATIONS

Lors de la première période de fonctionnement de l'unité, la puissance requise peut être plus élevée que la puissance indiquée sur la plaque signalétique de l'unité. Ce phénomène est causé par le compresseur, qui nécessite environ 50 heures de fonctionnement en continu avant de fonctionner en douceur et de proposer une consommation électrique stable.



#### REMARQUE

Avant de démarrer le système, l'unité DOIT être mise sous tension pendant au moins 6 heures. Le chauffage du carter doit chauffer l'huile du compresseur pour éviter que l'huile ne manque ou que le compresseur ne tombe en panne au démarrage.



#### REMARQUE

Ne faites JAMAIS fonctionner l'unité sans thermistances et/ou capteurs/contacteurs de pression au risque de brûler le compresseur.



#### REMARQUE

Ne faites PAS fonctionner l'unité avant que la tuyauterie de réfrigérant soit complètement installée (faute de quoi vous risquez de casser le compresseur).

### 9.3 Liste de vérifications avant la mise en service

Ne faites PAS fonctionner le système avant que les vérifications suivantes soient correctes:

<input type="checkbox"/>	Vous avez lu toutes les consignes d'installation, comme indiqué dans le <b>guide de référence de l'installateur</b> .
<input type="checkbox"/>	L' <b>unité intérieure</b> est correctement montée.
<input type="checkbox"/>	L' <b>unité extérieure</b> est correctement montée.

<input type="checkbox"/>	Le <b>câblage sur place</b> suivant a été effectué conformément au présent document et à la législation applicable: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ entre le panneau d'alimentation local et l'unité extérieure,</li> <li>▪ entre l'unité intérieure et l'unité extérieure,</li> <li>▪ entre le panneau d'alimentation local et l'unité intérieure,</li> <li>▪ entre l'unité intérieure et les vannes (le cas échéant),</li> <li>▪ entre l'unité intérieure et le thermostat d'ambiance (le cas échéant).</li> </ul>
<input type="checkbox"/>	Il n'y a PAS de <b>phases manquantes</b> ni de <b>phases inversées</b> .
<input type="checkbox"/>	Le système est correctement <b>mis à la terre</b> et les bornes de terre sont serrées.
<input type="checkbox"/>	Les <b>fusibles</b> ou les dispositifs de protection installés localement sont conformes au présent document et n'ont pas été contournés.
<input type="checkbox"/>	La <b>tension d'alimentation</b> doit correspondre à la tension indiquée sur l'étiquette d'identification de l'unité.
<input type="checkbox"/>	Le coffret électrique ne contient PAS de <b>raccords desserrés</b> ou de composants électriques endommagés.
<input type="checkbox"/>	Il n'y a PAS de <b>composants endommagés</b> ou de <b>tuyaux coincés</b> à l'intérieur des unités intérieure et extérieure.
<input type="checkbox"/>	Le <b>disjoncteur du chauffage d'appoint F1B</b> est activé au niveau du coffret électrique.
<input type="checkbox"/>	Il n'y a PAS de <b>fuites de réfrigérant</b> .
<input type="checkbox"/>	Les <b>tuyaux de réfrigérant</b> (gaz et liquide) disposent d'une isolation thermique.
<input type="checkbox"/>	Les <b>tuyaux</b> installés sont de taille correcte et sont correctement isolés.
<input type="checkbox"/>	Il n'y a PAS de <b>fuites d'eau</b> dans l'unité intérieure.
<input type="checkbox"/>	Les <b>vannes d'arrêt</b> sont correctement installées et complètement ouvertes.
<input type="checkbox"/>	Les <b>vannes d'arrêt</b> (gaz et liquide) de l'unité extérieure sont complètement ouvertes.
<input type="checkbox"/>	La vanne de <b>purge d'air</b> est ouverte (au moins 2 tours).
<input type="checkbox"/>	La <b>soupape de décharge de pression</b> purge l'eau lorsqu'elle est ouverte.
<input type="checkbox"/>	Le <b>volume minimal d'eau</b> est garanti dans toutes les conditions. Reportez-vous à la section "Vérification du volume d'eau" sous " <a href="#">6.4 Préparation de la tuyauterie d'eau</a> " à la page 19.
<input type="checkbox"/>	Le <b>thermostat de sécurité</b> est raccordé.



### INFORMATIONS

Le logiciel est équipé d'un mode "installateur-sur-place" ([4-0E]) qui désactive le fonctionnement automatique de l'unité. Lors de la première installation, le paramètre [4-0E] est réglé par défaut sur "1", ce qui signifie que le fonctionnement automatique est désactivé. Toutes les fonctions de protection sont ensuite désactivées. Si les pages d'accueil de l'interface utilisateur sont désactivées, l'unité ne fonctionnera PAS automatiquement. Pour activer le fonctionnement automatique et les fonctions de protection, réglez [4-0E] sur "0".

36 heures après la première mise sous tension, l'unité règle automatiquement [4-0E] sur "0", ce qui met fin au mode "installateur-sur-place" et active les fonctions de protection. Après la première installation, si l'installateur revient sur place, il doit régler manuellement [4-0E] sur "1".

## 9.4 Liste de vérifications pendant la mise en service

<input type="checkbox"/>	Le <b>débit minimal</b> lors du dégivrage/fonctionnement du chauffage d'appoint est garanti dans toutes les conditions. Reportez-vous à la section "Vérification du débit et du volume d'eau" sous "6.4 Préparation de la tuyauterie d'eau" à la page 19.
<input type="checkbox"/>	<b>Purge d'air.</b>
<input type="checkbox"/>	<b>Essai de fonctionnement.</b>
<input type="checkbox"/>	<b>Essai de fonctionnement de l'actionneur.</b>
<input type="checkbox"/>	<b>Fonction de séchage de la dalle</b> La fonction de séchage de la dalle est démarrée (si nécessaire).

### 9.4.1 Vérification du débit minimal

#### Procédure recommandée pour la zone secondaire

- Identifiez à l'aide de la configuration hydraulique les boucles de chauffage qui peuvent être fermées grâce à des vannes mécaniques, électroniques ou autres.
- Fermez toutes les boucles de chauffage qui peuvent être fermées (reportez-vous à l'étape précédente).
- Démarrez l'essai de fonctionnement de la pompe (reportez-vous à la section "9.4.4 Essai de fonctionnement de l'actionneur" à la page 72).
- Accédez à [6.1.8]: > Informations > Informations des capteurs > Débit pour vérifier le débit. Dans le cadre de l'essai de fonctionnement de la pompe, l'unité peut utiliser un débit inférieur au débit minimal requis qui est nécessaire lors du dégivrage/fonctionnement du chauffage d'appoint.

Vanne de dérivation prévue?	
Oui	Non
Modifiez le réglage de la vanne de dérivation pour atteindre le débit minimal requis + 2 l/min	Si le débit est inférieur au débit minimal (requis lors du dégivrage/fonctionnement du chauffage d'appoint), il est nécessaire de modifier la configuration hydraulique. Augmentez les boucles de chauffage qui ne peuvent PAS être fermées ou installez une vanne de dérivation contrôlée par pression.

#### Procédure recommandée pour la zone principale

- Identifiez à l'aide de la configuration hydraulique les boucles de chauffage qui peuvent être fermées grâce à des vannes mécaniques, électroniques ou autres.
- Fermez toutes les boucles de chauffage qui peuvent être fermées (reportez-vous à l'étape précédente).
- Créez une demande de marche du thermostat dans la zone principale uniquement.
- Patiencez 1 minute jusqu'à ce que l'unité se stabilise.
- Si la pompe supplémentaire est toujours utilisée (le voyant vert sur la droite de la pompe est ALLUMÉ), augmentez le débit jusqu'à ce que la pompe supplémentaire ne soit PLUS utilisée (voyant ÉTEINT).
- Accédez à [6.1.8]: > Informations > Informations des capteurs > Débit pour vérifier le débit.

Vanne de dérivation prévue?	
Oui	Non
Modifiez le réglage de la vanne de dérivation pour atteindre le débit minimal requis + 2 l/min	Si le débit est inférieur au débit minimal (requis lors du dégivrage/fonctionnement du chauffage d'appoint), il est nécessaire de modifier la configuration hydraulique. Augmentez les boucles de chauffage qui ne peuvent PAS être fermées ou installez une vanne de dérivation contrôlée par pression.

#### Débit minimal requis lors du dégivrage/fonctionnement du chauffage d'appoint

Modèles 04+08	12 l/min
Modèle 16	15 l/min

### 9.4.2 Fonction de purge d'air

Lors de la mise en service et de l'installation de l'unité, il est très important d'évacuer l'air du circuit d'eau. Lorsque la fonction de purge d'air est activée, les pompes fonctionnent sans que l'unité soit activée et l'évacuation de l'air présent dans le circuit d'eau commence.



#### REMARQUE

Avant de commencer la purge d'air, ouvrez la vanne de sécurité et vérifiez que le circuit est suffisamment rempli en eau. Commencez la procédure de purge d'air uniquement si de l'eau déborde de la vanne après son ouverture.

Il y a 2 modes de purge d'air:

- Manuel: l'unité fonctionne avec une vitesse de pompe personnalisée et une vanne 3 voies (chauffage/eau chaude sanitaire) en position personnalisée. La position personnalisée de la vanne 3 voies est une fonctionnalité utile, qui permet d'évacuer l'air du circuit d'eau en mode de chauffage ou en mode de chauffage de l'eau chaude sanitaire. Il est également possible de définir la vitesse de fonctionnement de la pompe (lente ou rapide).
- Automatique: l'unité change automatiquement la vitesse de la pompe et la position de la vanne 3 voies (chauffage/eau chaude sanitaire) en fonction du mode chauffage ou chauffage de l'eau chaude sanitaire.



#### INFORMATIONS

Chaque fois que la purge d'air (manuelle et automatique) est lancée, cela purge 1 zone de température. Pour purger l'autre zone, vous devez de nouveau activer la fonction de purge d'air. Lors de la première purge d'air, la zone de température principale est purgée.

### Ordre de montage habituel

Les étapes de purge d'air du système doivent être les suivantes:

- 1 Effectuer une purge d'air manuelle pour les deux zones
- 2 Effectuer une purge d'air automatique pour les deux zones

#### INFORMATIONS

Commencez par effectuer une purge d'air manuelle dans les deux zones. Une fois que presque tout l'air est purgé, procédez à une purge d'air automatique dans les deux zones. Si nécessaire, répétez la purge automatique jusqu'à ce que vous ayez la certitude que l'air a été entièrement évacué du système. Pendant la fonction de purge d'air, la limitation de vitesse de la pompe [9-0D], n'est PAS applicable.

Veillez à ce que les pages d'accueil de la température de départ, de la température intérieure et de l'eau chaude sanitaire soient désactivées.

### Purge d'air manuelle

#### INFORMATIONS

Lors de la purge de la zone principale, veillez à ce que le point de consigne de cette zone soit supérieur d'au moins 5°C à la température réelle de l'eau à l'intérieur de l'unité.

**Condition requise:** Veillez à ce que les pages d'accueil de la température de départ, de la température intérieure et de l'eau chaude sanitaire soient à l'ARRÊT.

- 1 Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur. Reportez-vous à la section "[Réglage du niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur](#)" à la page 45.
- 2 Définissez le mode de purge d'air: accédez à [A.7.3.1]  > Réglages installateur > Mise en service > Purge d'air > Type.
- 3 Sélectionnez Manuelle et appuyez sur **OK**.
- 4 Accédez à [A.7.3.4]  > Réglages installateur > Mise en service > Purge d'air > Démarrer la purge d'air et appuyez sur **OK** pour démarrer la fonctionnalité de purge d'air.

**Résultat:** La purge d'air manuelle débute et l'écran suivant apparaît.



- 5 Utilisez les boutons ◀ et ▶ pour faire défiler la page jusqu'à Vitesse.
- 6 Utilisez les boutons ▲ et ▼ pour régler la pompe à la vitesse souhaitée.  
**Résultat:** Basse  
**Résultat:** Haute
- 7 Le cas échéant, réglez la position souhaitée pour la vanne à 3 voies (chauffage/eau chaude sanitaire). Utilisez les boutons ◀ et ▶ pour faire défiler la page jusqu'à Circuit.
- 8 Utilisez les boutons ▲ et ▼ pour régler la position souhaitée de la vanne à 3 voies (chauffage/eau chaude sanitaire).  
**Résultat:** C&R  
**Résultat:** Ballon ECS

### Purge d'air automatique

#### INFORMATIONS

Lors de la purge de la zone principale, veillez à ce que le point de consigne de cette zone soit supérieur d'au moins 5°C à la température réelle de l'eau à l'intérieur de l'unité.

**Condition requise:** Veillez à ce que les pages d'accueil de la température de départ, de la température intérieure et de l'eau chaude sanitaire soient à l'ARRÊT.

- 1 Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur. Reportez-vous à la section "[Réglage du niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur](#)" à la page 45.
- 2 Définissez le mode de purge d'air: accédez à [A.7.3.1]  > Réglages installateur > Mise en service > Purge d'air > Type.
- 3 Sélectionnez Automatique et appuyez sur **OK**.
- 4 Accédez à [A.7.3.4]  > Réglages installateur > Mise en service > Purge d'air > Démarrer la purge d'air et appuyez sur **OK** pour démarrer la fonctionnalité de purge d'air.

**Résultat:** La purge d'air commence et l'écran suivant s'affiche.



La fonction de purge d'air automatique s'arrête automatiquement au bout de 30 minutes, puis l'installateur doit redémarrer cette même fonction pour la zone de température secondaire. Cette fonction s'arrête également automatiquement au bout de 30 minutes.

### Interruption de la purge d'air

- 1 Appuyez sur , puis sur **OK** pour confirmer l'interruption de la fonction de purge d'air. Si vous recommencez la fonction de purge d'air, l'air de l'autre zone sera également purgé.

#### 9.4.3 Essai de fonctionnement

#### INFORMATIONS

L'essai de fonctionnement s'applique uniquement à la zone de température secondaire.

**Condition requise:** Veillez à ce que les pages d'accueil de la température de départ, de la température intérieure et de l'eau chaude sanitaire soient à l'ARRÊT.

- 1 Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur. Reportez-vous à la section "[Réglage du niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur](#)" à la page 45.
- 2 Accédez à [A.7.1]:  > Réglages installateur > Mise en service > Essais.
- 3 Sélectionnez un contrôle et appuyez sur **OK**. **Exemple:** Chauffage.
- 4 Sélectionnez OK et appuyez sur **OK**.

**Résultat:** L'essai de fonctionnement commence. Le processus s'arrête automatiquement une fois terminé (±30 min). Pour l'arrêter manuellement, appuyez sur , sélectionnez OK et appuyez sur **OK**.

## 9 Mise en service



### INFORMATIONS

En présence de 2 interfaces utilisateur, vous pouvez démarrer l'essai de fonctionnement à partir des deux interfaces utilisateur.

- L'interface utilisateur utilisée pour démarrer l'essai de fonctionnement affiche un écran d'état.
- L'autre interface utilisateur affiche un écran occupé. Vous ne pouvez pas utiliser l'interface utilisateur tant que l'écran occupé est affiché.

Si l'unité a été correctement installée, elle démarre pendant l'essai. En mode d'essai, il est possible de s'assurer du fonctionnement correct de l'unité en surveillant la température de départ (mode de chauffage) et la température du ballon (mode d'eau chaude sanitaire).

Pour surveiller la température, accédez à [A.6] et sélectionnez les informations que vous souhaitez vérifier.

### 9.4.4 Essai de fonctionnement de l'actionneur

L'objectif de l'essai de fonctionnement de l'actionneur est de vérifier le fonctionnement des différents actionneurs (par exemple, si vous sélectionnez la pompe, un essai de fonctionnement de la pompe est lancé).

**Condition requise:** Veillez à ce que les pages d'accueil de la température de départ, de la température intérieure et de l'eau chaude sanitaire soient à l'ARRÊT.

- 1 Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur. Reportez-vous à la section "[Réglage du niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur](#)" à la page 45.
- 2 Veillez à ce que le contrôle de la température intérieure, le contrôle de la température de départ et le contrôle de l'eau chaude sanitaire soient DÉSACTIVÉS via l'interface utilisateur.
- 3 Accédez à [A.7.4]: > Réglages installateur > Mise en service > Essais actionneurs.
- 4 Sélectionnez un actionneur et appuyez sur . **Exemple:** Pompe.
- 5 Sélectionnez OK et appuyez sur .

**Résultat:** L'essai de fonctionnement de l'actionneur commence. Il s'arrête automatiquement une fois terminé. Pour l'arrêter manuellement, appuyez sur , sélectionnez OK et appuyez sur .

### Essais de fonctionnement de l'actionneur possibles

- Essai du chauffage d'appoint (niveau 1)
- Essai de fonctionnement de la pompe (uniquement la pompe de la zone de température secondaire)



### INFORMATIONS

Veillez à purger tout l'air avant de procéder à l'essai de fonctionnement. De même, évitez toujours de provoquer des perturbations dans le circuit d'eau lors de l'essai de fonctionnement.

- Essai de la vanne 2 voies
- Essai de la vanne 3 voies (vanne 3 voies pour basculer entre le chauffage et le chauffage du ballon)
- Essai du cordon chauffant
- Essai du signal relèvé
- Essai de la sortie alarme
- Essai du signal de chauffage
- Essai de chauffage rapide
- Essai de la pompe de circulation

### 9.4.5 Séchage de la dalle

Cette fonction permet de sécher très lentement la dalle d'un chauffage au sol pendant la construction d'une maison. Elle permet à l'installateur de définir et d'exécuter le programme correspondant.

Veillez à ce que les pages d'accueil de la température de départ, de la température intérieure et de l'eau chaude sanitaire soient à l'ARRÊT.

Il est possible d'exécuter cette fonctionnalité alors que l'installation extérieure n'est pas terminée. Le chauffage d'appoint procède alors au séchage de la dalle et fournit l'eau sans que la pompe à chaleur fonctionne.

S'il n'y a pas encore d'unité extérieure installée, raccordez le câble d'alimentation électrique principale à l'unité intérieure via X2M/30 et X2M/31. Reportez-vous à la section "[7.9.9 Raccordement de l'alimentation électrique principale](#)" à la page 39.



### INFORMATIONS

- Si Urgence est défini sur Manuelle ([A.6.C]=0), et si l'unité est paramétrée pour débiter le fonctionnement d'urgence, l'interface utilisateur demande une confirmation avant de commencer. La fonction de séchage de la dalle pour le chauffage au sol est activée même si l'utilisateur ne confirme PAS le fonctionnement d'urgence.
- Pendant le séchage de la dalle, la limitation de vitesse de la pompe [9-0D], n'est PAS applicable.



### REMARQUE

L'installateur a pour responsabilités de:

- contacter le fabricant de la dalle pour connaître les instructions de chauffage initial de manière à éviter que la dalle ne se craquèle,
- programmer le séchage de la dalle en fonction des instructions susmentionnées du fabricant de la dalle,
- vérifier régulièrement le fonctionnement correct de l'installation,
- sélectionner le programme adapté au type de dalle utilisée pour le sol.



### REMARQUE

Pour effectuer un séchage de la dalle de chauffage, la protection antigél doit être désactivée ([2-06]=0). Elle est activée par défaut ([2-06]=1). Cependant, en raison du mode "installateur-sur-place" (voir "Liste de vérifications avant la mise en service"), la protection antigél est automatiquement désactivée pendant les 36 heures suivant la première mise sous tension.

Si le séchage de la dalle doit être effectué après les 36 premières heures suivant la mise sous tension, désactivez manuellement la protection antigél en réglant [2-06] sur "0" et MAINTENEZ la fonction désactivée jusqu'à ce que le séchage de la dalle soit terminé. Si vous ne respectez pas cette consigne, la dalle risque de fissurer.



### REMARQUE

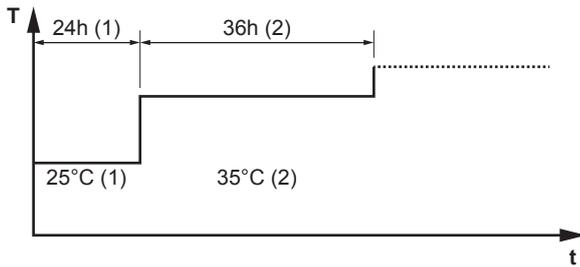
Pour pouvoir lancer le séchage de la dalle, veillez à ce que les réglages suivants soient respectés:

- [4-00]=1
- [C-02]=0
- [D-01]=0
- [4-08]=0
- [4-01]≠1

L'installateur peut programmer jusqu'à 20 étapes. Pour chaque étape, il doit saisir:

- 1 la durée en heures (72 heures maximum),
- 2 la température de départ voulue.

**Exemple:**



- T Température de départ voulue (15~55°C)  
 t Durée (1~72 h)  
 (1) Étape 1  
 (2) Étape 2

## Programmation du séchage de la dalle

- 1 Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur. Reportez-vous à la section "Réglage du niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur" à la page 45.
- 2 Accédez à [A.7.2]: > Réglages installateur > Mise en service > Séchage de dalle > Définir programme de séchage.
- 3 Utilisez , , et pour procéder à la programmation.
  - Utilisez et pour faire défiler le programme.
  - Utilisez et pour régler la sélection.

Si une heure est sélectionnée, vous pouvez régler la durée entre 1 et 72 heures.  
 Si une température est sélectionnée, vous pouvez régler la température de départ voulue entre 15°C et 55°C.
- 4 Pour ajouter une étape, sélectionnez "–h" ou "–" au niveau d'une ligne vide et appuyez sur .
- 5 Pour supprimer une étape, réglez la durée sur "–" en appuyant sur .
- 6 Appuyez sur pour enregistrer le programme.

Il est important que le programme ne contienne pas d'étapes vides. Le programmeur s'arrête lorsqu'une étape vide est programmée OU lorsque 20 étapes consécutives ont été exécutées.

## Séchage de la dalle

### INFORMATIONS

L'alimentation électrique à tarif préférentiel ne peut pas être utilisée en association avec le séchage de la dalle.

**Condition requise:** Assurez-vous qu'il n'y a que 1 SEULE interface utilisateur raccordée à votre système pour procéder au séchage de la dalle de chauffage.

**Condition requise:** Veillez à ce que les pages d'accueil de la température de départ, de la température intérieure et de l'eau chaude sanitaire soient à l'ARRÊT.

- 1 Accédez à [A.7.2]: > Réglages installateur > Mise en service > Séchage de dalle.
- 2 Sélectionnez un programme de séchage.
- 3 Sélectionnez Démarrer le séchage et appuyez sur .
- 4 Sélectionnez OK et appuyez sur .

**Résultat:** Le séchage de la dalle démarre et l'écran suivant s'affiche. Le processus s'arrête automatiquement une fois terminé. Pour l'arrêter manuellement, appuyez sur , sélectionnez OK et appuyez sur .



## Lecture du statut de séchage de la dalle

- 1 Appuyez sur .
- 2 L'actuelle étape du programme, la durée totale restante et la température de départ voulue sont affichées.

### INFORMATIONS

L'accès à la structure de menus est limité. Vous pouvez uniquement accéder aux menus suivants:

- Informations.
- Réglages installateur > Mise en service > Séchage de dalle.

## Interruption du séchage de la dalle

Lorsque le programme s'arrête du fait d'une erreur, d'un arrêt ou d'une panne de courant, le code d'erreur U3 s'affiche sur l'interface utilisateur. Pour résoudre les codes d'erreur, reportez-vous à la section "12.4 Dépannage en fonction des codes d'erreur" à la page 78. Vous devez disposer du Niveau autorisation utilisateur Installateur pour réinitialiser l'erreur U3.

- 1 Accédez à l'écran du séchage de la dalle.
- 2 Appuyez sur .
- 3 Appuyez sur pour interrompre le programme.
- 4 Sélectionnez OK et appuyez sur .

**Résultat:** Le programme de séchage de la dalle est interrompu.

Lorsque le programme s'arrête du fait d'une erreur, d'un arrêt ou d'une panne de courant, vous pouvez lire le statut de séchage de la dalle.

- 5 Accédez à [A.7.2]: > Réglages installateur > Mise en service > Séchage de dalle > État séchage > Arrêté à , puis la dernière étape exécutée.
- 6 Modifiez et redémarrez l'exécution du programme.

# 10 Remise à l'utilisateur

Une fois l'essai de fonctionnement terminé, lorsque l'unité fonctionne correctement, veillez à ce que ce qui suit soit clair pour l'utilisateur:

- Remplissez le tableau de réglages installateur (dans le manuel d'utilisation) avec les réglages effectués.
- Vérifiez que l'utilisateur dispose de la version imprimée de la documentation et demandez-lui de la conserver pour s'y référer ultérieurement. Informez l'utilisateur qu'il peut trouver la documentation complète à l'adresse url indiquée dans ce manuel.
- Expliquez à l'utilisateur comment utiliser correctement le système et indiquez la procédure à suivre en cas de problèmes.
- Indiquez à l'utilisateur comment entretenir l'unité.
- Expliquez à l'utilisateur comment économiser l'énergie, comme indiqué dans le manuel d'utilisation.

### 11 Maintenance et entretien

#### REMARQUE

La maintenance doit être effectuée par un installateur ou un agent d'entretien agréés.

Nous vous recommandons d'effectuer la maintenance au moins une fois par an. La législation applicable pourrait toutefois exiger des intervalles de maintenance plus courts.

#### REMARQUE

En Europe, les **émissions de gaz à effet de serre** de la charge de réfrigérant totale dans le système (exprimées en tonnes d'équivalent de CO<sub>2</sub>) sont utilisées pour déterminer les intervalles de maintenance. Suivez la législation applicable.

**Formule pour calculer les émissions de gaz à effet de serre:** la valeur GWP du réfrigérant × la charge de réfrigérant totale [en kg] / 1000

### 11.1 Vue d'ensemble: maintenance et entretien

Ce chapitre contient les informations suivantes:

- Maintenance annuelle de l'unité extérieure
- Maintenance annuelle de l'unité intérieure

### 11.2 Consignes de sécurité pour la maintenance

**DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION**

**DANGER: RISQUE DE BRÛLURE**

#### REMARQUE: Risque de décharge électrostatique

Avant de procéder à des travaux de maintenance ou d'entretien, touchez une pièce métallique de l'unité pour supprimer l'électricité statique et protéger la CCI.

#### 11.2.1 Ouverture de l'unité intérieure

#### ATTENTION

Le panneau avant est lourd. Veillez à ne PAS vous coincer les doigts lors de l'ouverture ou de la fermeture de l'unité.

Il vous suffit de retirer le panneau avant de l'unité pour accéder à la plupart des pièces qui nécessitent des travaux de maintenance. Il peut également être nécessaire de retirer le coffre électrique dans de rares cas.

### 11.3 Liste de vérification pour la maintenance annuelle de l'unité extérieure

Vérifiez les éléments suivants au moins une fois par an:

- Échangeur de chaleur de l'unité extérieure.

L'échangeur de chaleur de l'unité extérieure peut être obstrué par de la poussière, de la saleté, des feuilles, etc. Nous vous recommandons de nettoyer l'échangeur de chaleur chaque année. Un échangeur de chaleur obstrué peut générer une pression trop faible ou trop élevée, ce qui occasionne de mauvaises performances.

### 11.4 Liste de vérification pour la maintenance annuelle de l'unité intérieure

Vérifiez les éléments suivants au moins une fois par an:

- Pression de l'eau
- Filtres à eau
- Soupape de décharge de pression de l'eau
- Flexible de la soupape de décharge
- Soupape de décharge de pression du ballon d'eau chaude sanitaire
- Coffret électrique
- Détartrage
- Désinfection chimique
- Anode

#### Pression de l'eau

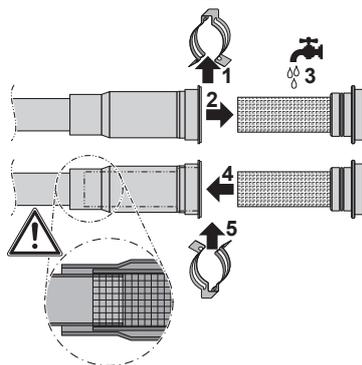
Vérifiez que la pression de l'eau est supérieure à 1 bar. Si elle est inférieure, ajoutez de l'eau.

#### Filtres à eau

Nettoyez les filtres à eau.

#### REMARQUE

Manipulez les filtres à eau avec soin. Ne forcez PAS lorsque vous réinsérez les filtres à eau afin de ne PAS endommager leur toile.



#### Soupape de décharge de pression de l'eau

Ouvrez la vanne et vérifiez qu'elle fonctionne correctement. **Il est possible que l'eau soit très chaude!**

Les points à vérifier sont les suivants:

- Le débit d'eau provenant de la soupape de décharge est suffisamment élevé. Aucune obstruction de la vanne ou entre les tuyaux n'est perceptible.
- De l'eau sale s'écoule de la soupape de décharge:
  - ouvrez la vanne jusqu'à ce que l'eau évacuée ne contienne PLUS de saleté,
  - rincez le système et installez un filtre à eau supplémentaire (un filtre à cyclone magnétique est préférable).

Pour vous assurer que l'eau provient bien du ballon ECS, procédez à la vérification après un cycle de chauffage du ballon.

Nous vous recommandons de procéder à cette tâche de maintenance plus fréquemment.

#### Flexible de la soupape de décharge de pression

Vérifier que le flexible de la soupape de décharge de pression est positionné de manière adaptée pour vidanger l'eau. Reportez-vous à la section "[7.8.5 Raccordement de la soupape de décharge de pression au drain](#)" à la page 35.

### Soupape de décharge du ballon d'eau chaude sanitaire (à fournir)

Ouvrez la vanne et assurez-vous du fonctionnement correct. **Il est possible que l'eau soit très chaude!**

Les points à vérifier sont les suivants:

- Le débit d'eau provenant de la soupape de décharge est suffisamment élevé. Aucune obstruction de la vanne ou entre les tuyaux n'est perceptible.
- De l'eau sale s'écoule de la soupape de décharge:
  - ouvrez la vanne jusqu'à ce que l'eau évacuée ne contienne plus de saleté,
  - rincez et nettoyez le ballon ECS dans son ensemble, tuyauterie entre la soupape de décharge et l'entrée d'eau froide incluse.

Pour vous assurer que l'eau provient bien du ballon ECS, procédez à la vérification après un cycle de chauffage du ballon.

Nous vous recommandons de procéder à cette tâche de maintenance plus fréquemment.

### Coffret électrique

- Effectuez une inspection visuelle complète du coffret électrique et recherchez des défauts évidents tels que des connexions détachées ou des câbles défectueux.
- À l'aide d'un ohmmètre, vérifiez le bon fonctionnement des contacteurs K1M, K2M et K3M. Tous les contacts de ces contacteurs doivent être en position ouverte lorsque l'unité est hors tension.



#### AVERTISSEMENT

Si le câblage interne est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou d'autres personnes qualifiées.

### Détartrage

En fonction de la qualité de l'eau et de la température définie, du tartre peut se déposer sur l'échangeur de chaleur à l'intérieur du ballon d'eau chaude sanitaire, ce qui peut limiter le transfert de la chaleur. Un détartrage de l'échangeur de chaleur peut donc être requis à certains intervalles.

### Désinfection chimique

Si la législation applicable requiert une désinfection chimique dans certaines situations spécifiques, impliquant le ballon d'eau chaude sanitaire, nous attirons votre attention sur le fait que le ballon d'eau chaude sanitaire est un cylindre en acier inoxydable contenant une anode en aluminium. Nous vous recommandons d'utiliser un désinfectant sans chlorure, dont l'usage est approuvé avec l'eau destinée à la consommation humaine.



#### REMARQUE

Lors du détartrage ou de la désinfection chimique, il est impératif de s'assurer que la qualité de l'eau reste conforme à la directive européenne 98/83/CE.

### Anode

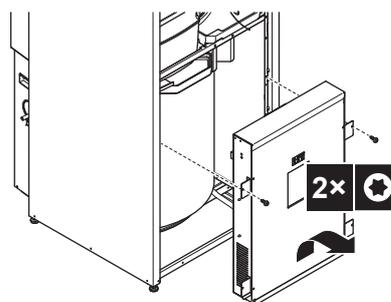
Aucun travail de maintenance ou de remplacement n'est requis.

### 11.4.1 Drainage du ballon d'eau chaude sanitaire

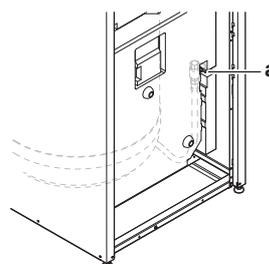
**Condition requise:** Coupez l'alimentation électrique.

**Condition requise:** Coupez l'alimentation en eau froide.

- Ouvrez le panneau avant.
- Retirez les 2 vis de fixation, puis décrochez le coffret électrique et mettez-le de côté.



- Le flexible de drainage se situe sur le côté droit de l'unité. Coupez les attache-câbles ou fixez et disposez le flexible de drainage sur l'avant.



a Tuyau d'évacuation



#### INFORMATIONS

Pour drainer le ballon, il est nécessaire d'ouvrir tous les points de soutirage d'eau chaude soient ouverts pour que l'air pénètre dans le système.

- Ouvrez la vanne de purge.

## 12 Dépannage

### 12.1 Vue d'ensemble: dépannage

Ce chapitre décrit ce qu'il y a lieu de faire en cas de problèmes.

Il contient des informations concernant:

- Dépannage en fonction des symptômes
- Résolution des problèmes sur la base des codes d'erreur

#### Avant le dépannage

Effectuez une inspection visuelle complète de l'unité et recherchez des défauts évidents tels que des connexions détachées ou des câbles défectueux.

### 12.2 Précautions lors du dépannage



#### AVERTISSEMENT

- Lors de l'inspection du coffret électrique de l'unité, vérifiez toujours que l'unité est déconnectée du secteur. Désactivez le disjoncteur du circuit correspondant.
- Si un dispositif de sécurité a été activé, arrêtez l'unité et recherchez la cause du déclenchement du dispositif de sécurité avant de le réinitialiser. Ne contournez JAMAIS les dispositifs de sécurité. De même, ne les réglez jamais sur une valeur autre que celle du réglage par défaut défini en usine. Contactez votre revendeur si vous ne parvenez pas à trouver la cause du problème.



#### DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



### AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques liés à la réinitialisation intempestive de la coupure thermique, cet appareil ne doit PAS être alimenté par un dispositif de commutation externe, comme un programmateur, ou raccordé à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le service public.



### DANGER: RISQUE DE BRÛLURE

## 12.3 Dépannage en fonction des symptômes

### 12.3.1 Symptôme: L'unité ne chauffe PAS comme prévu

Causes possibles	Mesure corrective
Le réglage de la température n'est PAS correct	Vérifiez le réglage de la température sur la commande à distance. Reportez-vous au manuel d'utilisation.
Le débit d'eau est trop faible	<p>Vérifiez les éléments suivants:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Toutes les vannes d'arrêt du circuit d'eau sont complètement ouvertes.</li> <li>Les filtres à eau sont propres. Nettoyez-le si nécessaire.</li> <li>Il n'y a pas d'air dans le système. Purgez l'air si nécessaire. Vous pouvez purger l'air manuellement (reportez-vous à la section "<a href="#">Purge d'air manuelle</a>" à la page 71) ou utiliser la fonctionnalité de purge d'air automatique (reportez-vous à la section "<a href="#">Purge d'air automatique</a>" à la page 71).</li> <li>La pression de l'eau est &gt;1 bar.</li> <li>Le vase d'expansion n'est PAS cassé.</li> <li>La résistance du circuit d'eau n'est PAS trop élevée pour la pompe (reportez-vous à la courbe ESP dans la section "Données techniques").</li> </ul> <p>Si le problème persiste une fois toutes les vérifications ci-dessus effectuées, contactez votre revendeur. Il est parfois normal que le débit d'eau de l'unité soit moindre.</p>
Le volume d'eau de l'installation est trop faible	Assurez-vous que le volume d'eau de l'installation est supérieur à la valeur minimale requise (reportez-vous à la section " <a href="#">6.4.3 Vérification du débit et du volume d'eau</a> " à la page 21).

### 12.3.2 Symptôme: Le compresseur ne démarre PAS (chauffage ou chauffage de l'eau sanitaire)

Causes possibles	Mesure corrective
L'unité doit démarrer en dehors de sa plage de fonctionnement (la température de l'eau est trop faible)	<p>Si la température de l'eau est trop faible, l'unité utilise le chauffage d'appoint pour atteindre d'abord la température minimale (15°C).</p> <p>Vérifiez les éléments suivants:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>L'alimentation électrique du chauffage d'appoint est correctement câblée.</li> <li>La protection thermique du chauffage d'appoint n'est PAS activée.</li> <li>Le contacteur du chauffage d'appoint n'est PAS cassé.</li> </ul> <p>Si le problème persiste une fois toutes les vérifications ci-dessus effectuées, contactez votre revendeur.</p>
Les réglages de l'alimentation électrique à tarif préférentiel et les raccords électriques ne correspondent PAS	Ce réglage doit correspondre aux raccords, comme indiqué dans les sections " <a href="#">6.5 Préparation du câblage électrique</a> " à la page 22 et " <a href="#">7.9.9 Raccordement de l'alimentation électrique principale</a> " à la page 39.
Le signal de tarif préférentiel a été envoyé par la compagnie d'électricité	Attendez que le courant revienne (2 heures maximum).

### 12.3.3 Symptôme: la pompe fait du bruit (cavitation)

Causes possibles	Mesure corrective
Il y a de l'air dans le système	Purgez manuellement l'air dans les deux zones (reportez-vous à la section " <a href="#">Purge d'air manuelle</a> " à la page 71) ou utilisez la fonctionnalité de purge d'air automatique dans les deux zones (reportez-vous à la section " <a href="#">Purge d'air automatique</a> " à la page 71).
La pression de l'eau à l'entrée de la pompe est trop faible	<p>Vérifiez les éléments suivants:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La pression de l'eau est &gt;1 bar.</li> <li>Le manomètre n'est pas cassé.</li> <li>Le vase d'expansion n'est PAS cassé.</li> <li>Le réglage de la prépression du vase d'expansion est correct (reportez-vous à la section "<a href="#">6.4.4 Modification de la prépression du vase d'expansion</a>" à la page 22).</li> </ul>

### 12.3.4 Symptôme: la soupape de décharge de pression s'ouvre

Causes possibles	Mesure corrective
Le vase d'expansion est cassé	Remplacez le vase d'expansion.
Le volume d'eau de l'installation est trop élevé	Assurez-vous que le volume d'eau de l'installation est inférieur à la valeur maximale autorisée (reportez-vous aux sections "6.4.3 Vérification du débit et du volume d'eau" à la page 21 et "6.4.4 Modification de la prépression du vase d'expansion" à la page 22).
La tête du circuit d'eau est trop élevée	La tête du circuit d'eau correspond à la différence de hauteur entre l'unité intérieure et le point le plus haut du circuit d'eau. Si l'unité intérieure est située au point le plus haut de l'installation, la hauteur d'installation est considérée comme étant de 0 m. La tête maximale du circuit d'eau est de 10 m.  Vérifiez les conditions requises pour l'installation.

### 12.3.5 Symptôme: la soupape de décharge de pression de l'eau présente une fuite

Causes possibles	Mesure corrective
De la saleté bloque la sortie de la soupape de décharge de pression de l'eau.	Vérifiez que la soupape de décharge de pression fonctionne correctement en tournant le bouton rouge de la vanne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Si AUCUN claquement n'est audible, contactez votre revendeur.</li> <li>▪ Si l'eau ne cesse de s'écouler de l'unité, fermez les vannes d'arrêt d'entrée et de sortie de l'eau, puis contactez votre revendeur.</li> </ul>

### 12.3.6 Symptôme: la pièce n'est PAS suffisamment chauffée par faibles températures extérieures

Causes possibles	Mesure corrective
Le fonctionnement du chauffage d'appoint n'est pas activé	Vérifiez les éléments suivants: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Le mode de fonctionnement du chauffage d'appoint est activé. Accédez à: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ [A.5.1.1] &gt; Réglages installateur &gt; Sources de chaleur &gt; Chauffage d'appoint &gt; Mode fctnmnt [4-00]</li> </ul> </li> <li>▪ Le fusible de surintensité du chauffage d'appoint n'a pas été désactivé. S'il a été désactivé, vérifiez le fusible et activez-le de nouveau.</li> <li>▪ La protection thermique du chauffage d'appoint n'a pas été activée. Si elle a été activée, vérifiez ce qui suit, puis appuyez sur la touche de réinitialisation dans le coffret électrique: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ la pression de l'eau,</li> <li>▪ la présence d'air dans le système,</li> <li>▪ le fonctionnement de la purge d'air.</li> </ul> </li> </ul>
La température d'équilibre du chauffage d'appoint n'a pas été configurée correctement	Augmentez la température d'équilibre pour activer le fonctionnement du chauffage d'appoint par températures extérieures plus élevées. Accédez à: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ [A.5.1.4] &gt; Réglages installateur &gt; Sources de chaleur &gt; Chauffage d'appoint &gt; Temp. d'équilibre OU</li> <li>▪ [A.8] &gt; Réglages installateur &gt; Vue d'ensemble des réglages [5-01]</li> </ul>
Il y a de l'air dans le système.	Purgez l'air manuellement ou automatiquement. Reportez-vous à la fonction de purge d'air dans la section "Mise en service".
Le chauffage de l'eau chaude sanitaire requiert une capacité trop importante de la pompe à chaleur	Vérifiez que les réglages de "priorité au chauffage" ont été configurés de manière adaptée: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Assurez-vous que l'état de priorité au chauffage a été activé. Accédez à [A.8] &gt; Réglages installateur &gt; Vue d'ensemble des réglages [5-02]</li> <li>▪ Augmentez la température de priorité au chauffage pour activer le fonctionnement du chauffage d'appoint par températures extérieures plus élevées. Accédez à [A.8] &gt; Réglages installateur &gt; Vue d'ensemble des réglages [5-03]</li> </ul>

## 12 Dépannage

### 12.3.7 Symptôme: la pression au point de dérivation est temporairement anormalement élevée

Causes possibles	Mesure corrective
Soupape de décharge de pression défaillante ou obstruée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rincez et nettoyez le ballon ECS dans son ensemble, tuyauterie entre la soupape de décharge de pression et l'entrée d'eau froide incluse.</li> <li>Remplacez la soupape de décharge de pression.</li> </ul>

### 12.3.8 Symptôme: le gonflement du ballon ECS écarte les panneaux décoratifs

Causes possibles	Mesure corrective
Soupape de décharge de pression défaillante ou obstruée.	Contactez votre revendeur local.

### 12.3.9 Symptôme: la fonction de désinfection du ballon ECS ne s'est PAS correctement terminée (erreur AH)

Causes possibles	Mesure corrective
La fonction de désinfection a été interrompue par le soutirage de l'eau chaude sanitaire	Programmez le démarrage de la fonction de désinfection si AUCUN soutirage d'eau chaude sanitaire n'est prévu dans les 4 heures à venir.
Un grand soutirage d'eau chaude sanitaire s'est produit récemment avant le démarrage programmé de la fonction de désinfection	Lorsque le ECS > Mode point consigne > Réchauffer ou Réch + progr est sélectionné, il est recommandé de programmer le démarrage de la fonction de désinfection au moins 4 heures après le dernier grand soutirage d'eau chaude prévu. Ce démarrage peut être défini à l'aide des réglages installateur (fonction de désinfection). Lorsque ECS > Mode point consigne > Progr seul est sélectionné, il est recommandé de programmer un Stockage éco 3 heures avant le démarrage programmé de la fonction de désinfection pour préchauffer le ballon ECS.
Le fonctionnement de la désinfection a été arrêté manuellement: alors que l'interface utilisateur affichait la page d'accueil ECS et que le niveau d'autorisation de l'utilisateur était défini sur Installateur, vous avez appuyé sur le bouton  pendant le fonctionnement de la désinfection.	N'appuyez PAS sur le bouton  pendant que la fonction désinfection est activée.

## 12.4 Dépannage en fonction des codes d'erreur

En cas de problème, un code d'erreur s'affiche sur l'interface utilisateur. Il est important de comprendre le problème et de prendre des mesures correctives avant de réinitialiser le code d'erreur. Cette opération est réservée à un installateur agréé ou à votre revendeur local.

Ce chapitre vous offre une vue d'ensemble de tous les codes d'erreur et du contenu qui s'affiche sur l'interface utilisateur.

Veillez vous reporter au manuel d'entretien pour des consignes de dépannage plus détaillées pour chaque erreur.

### 12.4.1 Codes d'erreur: vue d'ensemble

#### Codes d'erreur de l'unité intérieure

Code d'erreur	Code d'erreur détaillé	Description
7H	01	Problème au niveau du débit d'eau. Redémarrage automatique.
7H	04	Problème au niveau du débit d'eau pendant la production d'eau chaude sanitaire. Réinitialisation manuelle. Vérifiez le circuit de l'eau chaude sanitaire.
7H	05	Problème au niveau du débit d'eau pendant le chauffage/ l'échantillonnage. Réinitialisation manuelle. Vérifiez le circuit de chauffage.
7H	06	Problème au niveau du débit d'eau pendant le dégivrage. Réinitialisation manuelle. Vérifiez l'échangeur de chaleur à plaques.
80	00	Problème de capteur de température de retour Contactez votre revendeur
81	01	Anomalie au niveau de la thermistance de l'eau mélangée. Réinitialisation automatique. <sup>1</sup>
81	00	Problème de capteur de la température de départ Contactez votre revendeur
89	01	Gel de l'échangeur de chaleur
89	02	Gel de l'échangeur de chaleur

<sup>(1)</sup> Sur la page d'accueil de votre interface utilisateur doivent s'afficher les informations suivantes:

Anomalie détectée au niveau du kit bi-zone. Référez-vous au manuel du kit bi-zone.

Code d'erreur	Code d'erreur détaillé	Description
89	03	Gel de l'échangeur de chaleur
8F	00	Augmentation anormale de la TD (ECS).
8H	00	Augmentation anormale de la TD.
8H	01	Surchauffe du circuit d'eau mélangée. Réinitialisation automatique. <sup>1</sup>
8H	02	Surchauffe du circuit d'eau mélangée (thermostat). Réinitialisation automatique. <sup>1</sup>
8H	03	Surchauffe circuit d'eau (thermostat)
A1	00	Problème détection passage à 0. Redémarrage requis. Contactez votre revendeur
A1	01	Erreur lecture EEPROM.
AA	01	Surchauffe chauffage d'appoint Redémarrage requis. Contactez votre revendeur
AH	00	La désinfection du ballon ne s'est pas terminée correctement.
AJ	03	Temps de chauffage de l'ECS trop long.
C0	00	Dysfonctionnement du capteur de débit. Réinitialisation manuelle.
C4	00	Problème de capteur de T° de l'échangeur de chaleur. Contactez votre revendeur
CJ	02	Problème de capteur de température intérieure Contactez votre revendeur
EC	00	Augmentation anormale de la température du ballon d'eau chaude sanitaire

Code d'erreur	Code d'erreur détaillé	Description
H1	00	Problème de capteur externe de température Contactez votre revendeur
HC	00	Problème de capteur de température du ballon ECS Contactez votre revendeur
U3	00	Le séchage de dalle ne s'est pas terminé correctement.
U4	00	Problème de communication entre l'unité intérieure et l'unité extérieure
U5	00	Problème de communication avec l'interface utilisateur.
U8	01	Connexion perdue avec la carte  Contactez votre revendeur
UA	00	Problème de correspondance unité int., unité ext. Redémarrage requis.
UA	16	Carte addit./Mod. hydraulique problème de communication
UA	17	Problème type de ballon
UA	21	Carte addit./Mod. hydraulique problème de compatibilité



#### INFORMATIONS

En cas de code d'erreur AH et si la fonction de désinfection n'est pas interrompue en raison d'un soutirage d'eau chaude sanitaire, nous vous recommandons d'effectuer les actions suivantes:

- Lorsque ECS > Mode point consigne > Réchauffer ou Réch + progr est sélectionné, il est recommandé de programmer le démarrage de la fonction de désinfection au moins 4 heures après le dernier grand soutirage d'eau chaude prévu. Ce démarrage peut être défini à l'aide des réglages installateur (fonction de désinfection).
- Lorsque ECS > Mode point consigne > Progr seul est sélectionné, il est recommandé de programmer un Stockage éco 3 heures avant le démarrage programmé de la fonction de désinfection pour préchauffer le ballon ECS.

<sup>(1)</sup> Sur la page d'accueil de votre interface utilisateur doivent s'afficher les informations suivantes:

Anomalie détectée au niveau du  
kit bi-zone. Référez-vous au  
manuel du kit bi-zone.

## 13 Mise au rebut



### REMARQUE

Lorsque le débit d'eau minimum est inférieur à celui indiqué dans le tableau ci-dessous, l'unité s'arrête temporairement et l'interface utilisateur affiche l'erreur 7H-01. Après quelques temps, cette erreur se réinitialise automatiquement et le fonctionnement de l'unité reprend.

Débit minimum requis pendant le fonctionnement de la pompe à chaleur	
Modèles 04	6 l/min
Modèles 08	6 l/min
Modèles 16	10 l/min

Débit minimum requis pendant le dégivrage	
Modèles 04+08	12 l/min
Modèles 16	15 l/min

Débit minimum requis pendant le fonctionnement du chauffage d'appoint	
Tous les modèles	12 l/min

Si l'erreur 7H-01 persiste, l'unité s'arrête et l'interface utilisateur affiche un code d'erreur qui doit être réinitialisé manuellement. Ce code d'erreur est différent selon le problème rencontré:

Code d'erreur	Code d'erreur détaillé	Description
7H	04	Les problèmes relatifs au débit d'eau surviennent principalement pendant le fonctionnement de l'eau chaude sanitaire. Vérifiez le circuit de l'eau chaude sanitaire.
7H	05	Les problèmes relatifs au débit d'eau surviennent principalement pendant le fonctionnement du chauffage. Vérifiez le circuit de chauffage.
7H	06	Les problèmes relatifs au débit d'eau surviennent principalement pendant le fonctionnement du dégivrage. Vérifiez le circuit de chauffage.  En outre, ce code d'erreur peut indiquer un dommage lié au gel sur l'échangeur de chaleur à plaques. Si tel est le cas, contactez votre revendeur local.



### INFORMATIONS

L'erreur AJ-03 est automatiquement réinitialisée dès que le chauffage du ballon redevient normal.



### INFORMATIONS

Si l'unité détecte un débit alors que la pompe ne fonctionne pas, un appareil externe en est probablement à l'origine ou les dispositifs de mesure du débit (capteur de débit) présentent un dysfonctionnement.

- Si le capteur de débit détecte un flux alors que la pompe ne fonctionne pas, l'unité s'arrête et l'interface utilisateur affiche le code d'erreur C0-00. Pour faire redémarrer l'unité, vous devez réinitialiser manuellement cette erreur.

## 13 Mise au rebut



### REMARQUE

Ne tentez pas de démonter le système: le démontage du système et le traitement du réfrigérant, de l'huile et des autres pièces doivent être conformes à la législation applicable. Les unités doivent être traitées dans des établissements spécialisés de réutilisation, de recyclage et de remise en état.

### 13.1 Aperçu: Mise au rebut

#### Ordre de montage habituel

La mise au rebut du système consiste généralement en les étapes suivantes:

- Pompage du système.
- Transport du système vers un centre de traitement spécialisé.



### INFORMATIONS

Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'entretien.

### 13.2 A propos de l'aspiration

L'unité est équipée d'une fonction de pompage automatique qui vous permet de récupérer tout le réfrigérant du système dans l'unité extérieure.



### REMARQUE

L'unité extérieure est équipée d'un pressostat basse pression ou d'un capteur basse pression, qui protège le compresseur en le mettant hors tension. Ne court-circuitez JAMAIS le pressostat basse pression pendant l'opération d'aspiration.

#### Avant le processus d'aspiration



### REMARQUE

Avant de procéder à l'aspiration, vérifiez que la température de l'eau (par exemple, en procédant au chauffage) et le volume d'eau (par exemple, en ouvrant tous les émetteurs de chaleur) sont suffisamment élevés. L'aspiration s'effectue en mode de rafraîchissement.

### 13.3 Aspiration



#### DANGER: RISQUE D'EXPLOSION

**Pompage – fuite de réfrigérant.** Si vous voulez pomper le système et qu'il y a une fuite dans le circuit de réfrigérant:

- N'utilisez PAS la fonction de pompage automatique de l'unité qui vous permet de récupérer tout le réfrigérant du système dans l'unité extérieure. **Conséquence éventuelle:** Auto-combustion et explosion du compresseur en raison d'air entrant dans le compresseur en marche.
- Utilisez un système de récupération séparé de manière à ce que le compresseur de l'unité ne doive PAS fonctionner.

- Mettez l'interrupteur principal d'alimentation en marche.
- Assurez-vous que la vanne d'arrêt de liquide et la vanne d'arrêt de gaz sont ouvertes.
- Appuyez sur le bouton d'aspiration (BS4) pendant au moins 8 secondes. BS4 est situé sur la CCI dans l'unité extérieure (voir le schéma de câblage).

**Résultat:** Le compresseur et le ventilateur de l'unité extérieure commencent à fonctionner automatiquement.

- 4 Une fois l'opération terminée (au bout de 3 à 5 minutes), fermez la vanne d'arrêt de liquide et la vanne d'arrêt de gaz.

**Résultat:** L'opération d'aspiration est terminée. Il est possible que l'interface utilisateur affiche "L4" et que la pompe intérieure continue à fonctionner. Il ne s'agit PAS d'un dysfonctionnement. Même si vous appuyez sur le bouton Marche sur l'interface utilisateur, l'unité ne va PAS démarrer. Pour redémarrer l'unité, désactivez et réactivez l'interrupteur principal.

- 5 Désactivez l'interrupteur principal.



### REMARQUE

Veillez à rouvrir les deux vannes d'arrêt avant de redémarrer l'unité.

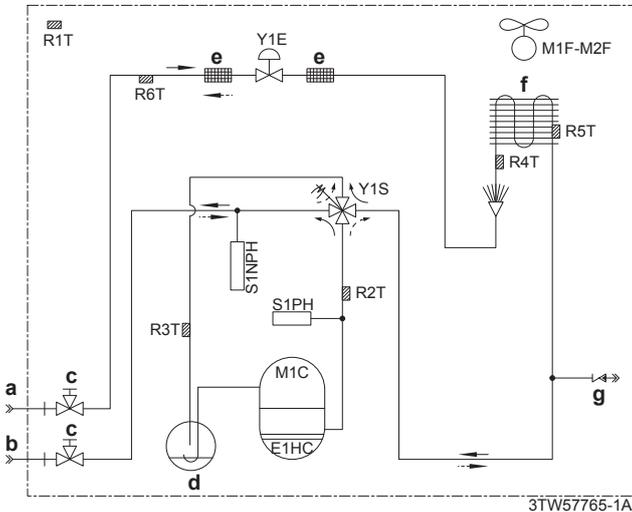
---

## 14 Données techniques

Un **sous-ensemble** des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public). L'**ensemble complet** des dernières données techniques est disponible sur l'extranet Daikin (authentification requise).

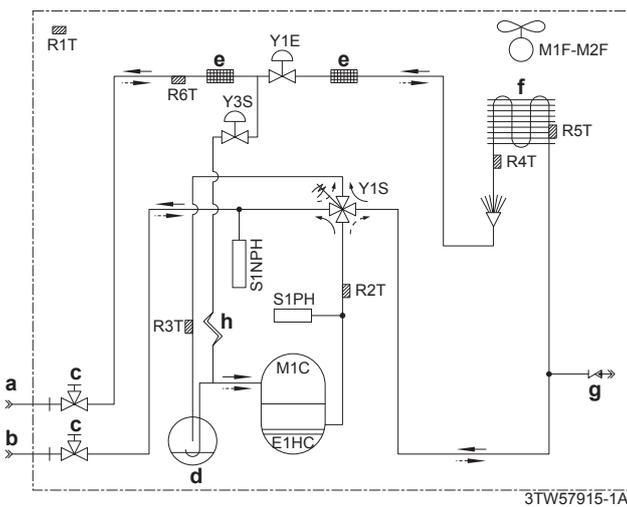
### 14.1 Schéma de tuyauterie: unité extérieure

ERHQ\_V3



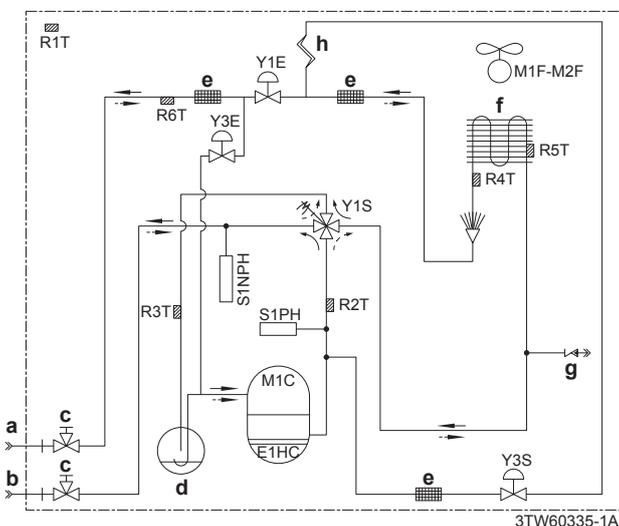
- a Tuyauterie non fournie (liquide: raccord évasé de Ø9,5)
- b Tuyauterie non fournie (gaz: raccord évasé de Ø15,9)
- c Vanne d'arrêt (avec orifice d'entretien de 5/16")
- d Accumulateur
- e Filtre
- f Échangeur de chaleur
- g Orifice d'entretien interne de 5/16"
- E1HC Chauffage de carter
- M1C Moteur (compresseur)
- M1F-M2F Moteur (ventilateurs inférieur et supérieur)
- R1T Thermistance (air)
- R2T Thermistance (décharge)
- R3T Thermistance (aspiration)
- R4T Thermistance (échangeur de chaleur)
- R5T Thermistor (échangeur de chaleur, central)
- R6T Thermistance (liquide)
- S1NPH Capteur de pression
- S1PH Commutateur haute pression
- Y1E Vanne de détente électronique
- Y1S Électrovanne (vanne à 4 voies)
- Chauffage
- ⇝ Rafraîchissement

ERHQ\_W1



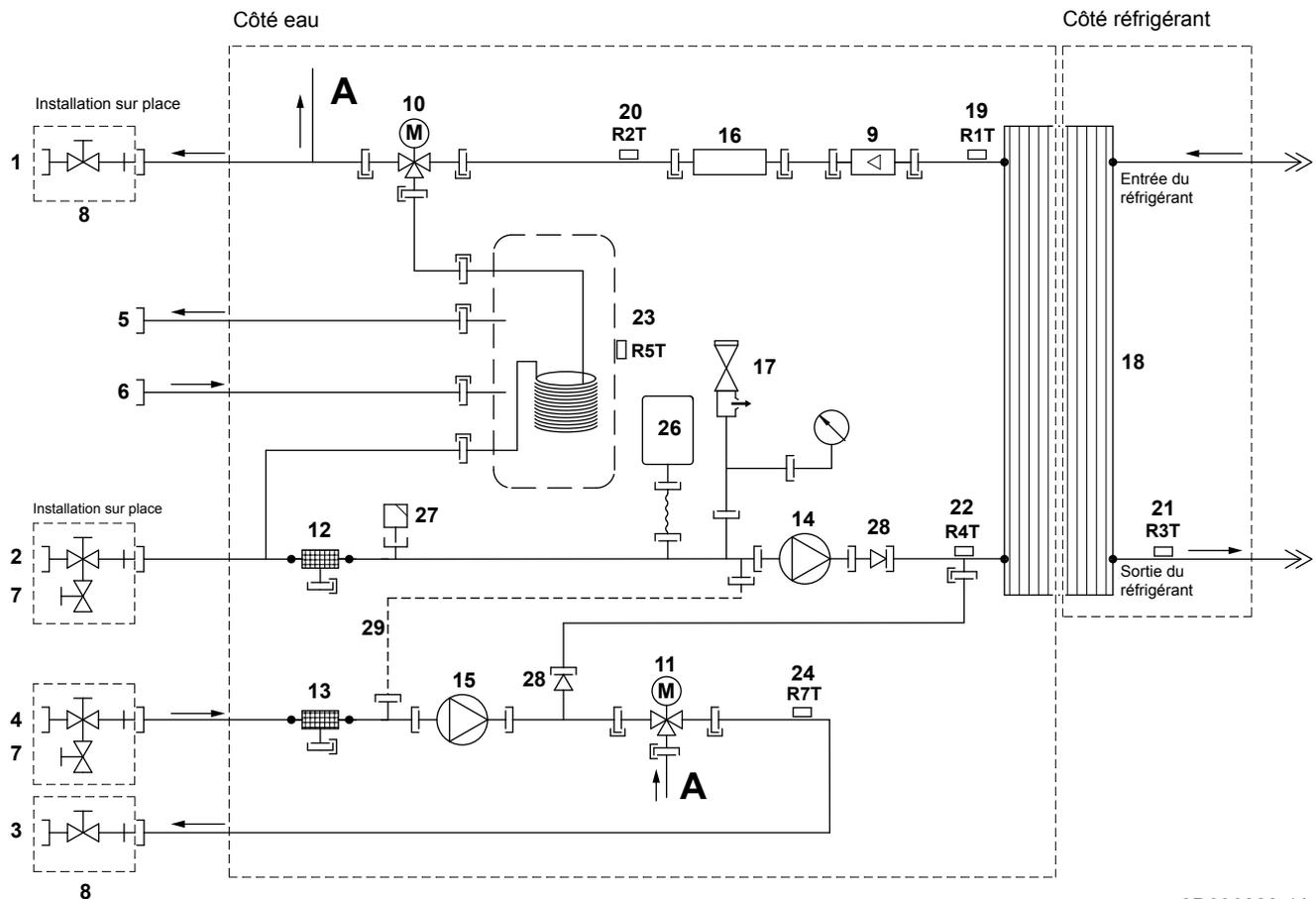
- a Tuyauterie non fournie (liquide: raccord évasé de Ø9,5)
- b Tuyauterie non fournie (gaz: raccord évasé de Ø15,9)
- c Vanne d'arrêt (avec orifice d'entretien de 5/16")
- d Accumulateur
- e Filtre
- f Échangeur de chaleur
- g Orifice d'entretien interne de 5/16"
- h Tube capillaire
- E1HC Chauffage de carter
- M1C Moteur (compresseur)
- M1F-M2F Moteur (ventilateurs inférieur et supérieur)
- R1T Thermistance (air)
- R2T Thermistance (décharge)
- R3T Thermistance (aspiration)
- R4T Thermistance (échangeur de chaleur)
- R5T Thermistor (échangeur de chaleur, central)
- R6T Thermistance (liquide)
- S1NPH Capteur de pression
- S1PH Commutateur haute pression
- Y1E Vanne de détente électronique
- Y1S Électrovanne (vanne à 4 voies)
- Y3S Électrovanne (injection)
- Chauffage
- ⇝ Rafraîchissement

ERLQ



- a Tuyauterie non fournie (liquide: raccord évasé de Ø9,5)
- b Tuyauterie non fournie (gaz: raccord évasé de Ø15,9)
- c Vanne d'arrêt (avec orifice d'entretien de 5/16")
- d Accumulateur
- e Filtre
- f Échangeur de chaleur
- g Orifice d'entretien interne de 5/16"
- h Tube capillaire
- E1HC Chauffage de carter
- M1C Moteur (compresseur)
- M1F-M2F Moteur (ventilateurs inférieur et supérieur)
- R1T Thermistance (air)
- R2T Thermistance (décharge)
- R3T Thermistance (aspiration)
- R4T Thermistance (échangeur de chaleur)
- R5T Thermistor (échangeur de chaleur, central)
- R6T Thermistance (liquide)
- S1NPH Capteur de pression
- S1PH Commutateur haute pression
- Y1E Vanne de détente électronique (principale)
- Y3E Vanne de détente électronique (injection)
- Y1S Électrovanne (vanne à 4 voies)
- Y3S Électrovanne (passage du gaz chaud)
- Chauffage
- ⇝ Rafraîchissement

## 14.2 Schéma de tuyauterie: unité intérieure



3D096028-1A

- 1 Chauffage – SORTIE d'eau (zone secondaire/directe)
  - 2 Chauffage – ENTRÉE d'eau (zone secondaire/directe)
  - 3 Chauffage - SORTIE d'eau (zone principale/mixte)
  - 4 Chauffage - ENTRÉE d'eau (zone principale/mixte)
  - 5 Eau chaude sanitaire: sortie eau chaude
  - 6 Eau chaude sanitaire: entrée eau froide
  - 7 Vanne d'arrêt avec vanne de purge/remplissage
  - 8 Vanne d'arrêt
  - 9 Capteur de débit
  - 10 Vanne 3 voies (chauffage/eau chaude sanitaire)
  - 11 Vanne 3 voies (vanne de mélange pour la zone principale/mixte)
  - 12 Filtre à eau (zone supplémentaire/directe)
  - 13 Filtre à eau (zone principale/mixte)
  - 14 Pompe (zone supplémentaire/directe)
  - 15 Pompe (zone principale/mixte)
  - 16 Chauffage d'appoint
  - 17 Vanne de sécurité
  - 18 Échangeur de chaleur à plaques
  - 19 R1T – Thermistance d'eau de sortie de l'échangeur de chaleur
  - 20 R2T – Thermistance d'eau de sortie du chauffage d'appoint
  - 21 R3T – Thermistance (échangeur de chaleur, tuyau de liquide)
  - 22 R4T – Thermistance d'eau d'entrée
  - 23 R5T – Thermistance du ballon
  - 24 R7T – Thermistance d'eau de sortie (zone principale/mixte)
  - 26 Vase d'expansion
  - 27 Purge d'air
  - 28 Clapet anti-retour
  - 29 Tube capillaire
-  Raccord à vis  
 Raccord évasé  
 Raccord rapide  
 Raccord soudé au laiton

## 14 Données techniques

### 14.3 Schéma de câblage: unité extérieure

Le schéma de câblage est fourni avec l'unité, il est situé à l'intérieur du couvercle d'entretien.

#### Remarques:

- 1 Ce schéma de câblage s'applique uniquement à l'unité extérieure.
- 2 Symboles (voir ci-dessous).
- 3 Symboles (voir ci-dessous).
- 4 Reportez-vous au manuel d'options pour la connexion du câblage à X6A et X77A.
- 5 Consultez l'autocollant du schéma de câblage (au dos du couvercle d'entretien) pour savoir comment utiliser les commutateurs BS1~BS4 et DS1.
- 6 Lorsque l'unité fonctionne, ne court-circuitez pas le dispositif de protection S1PH.
- 7 Couleurs (voir ci-dessous).
- 8 Reportez-vous au manuel d'entretien pour savoir comment régler les commutateurs de sélection (DS1). Tous les commutateurs sont réglés par défaut sur ARRÊT (réglage d'usine).
- 9 Symboles (voir ci-dessous).

#### Symboles:

L	Sous tension
N	Neutre
▬▬▬▬▬▬	Câblage sur place
□□□□	Barrette de connexion
⊞	Connecteur
⊞	Connecteur
⊞	Connexion
⊞	Terre de protection (vis)
⊞	Terre sans parasites
○	Borne
⊞	Option
⊞	Câblage en fonction du modèle

#### Couleurs:

BLK	Noir
BLU	Bleu
BRN	Marron
GRN	Vert
ORG	Orange
RED	Rouge
WHT	Blanc
YLW	Jaune

#### Légende:

A1P~A4P	Carte de circuit imprimé
BS1~BS4	Commutateur de bouton-poussoir
C1~C4	Condensateur
DS1	Microcommutateur
E1H	Cordon chauffant
E1HC	Chauffage de carter

F1U~F8U (ERHQ_V3 + ERLQ_V3)	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ F1U, F3U, F4U: Fusible (T 6,3 A / 250 V)</li> <li>▪ F6U: Fusible (T 5,0 A / 250 V)</li> <li>▪ F7U, F8U: Fusible (F 1,0 A / 250 V)</li> </ul>
F1U~F9U (ERHQ_W1 + ERLQ_W1)	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ F1U, F2U: Fusible (31,5 A / 500 V)</li> <li>▪ F3U~F6U: Fusible (T 6,3 A / 250 V)</li> <li>▪ F7U: Fusible (T 5,0 A / 250 V)</li> <li>▪ F8U, F9U: Fusible (F 1,0 A / 250 V)</li> </ul>
H1P~H7P (A2P) (ERHQ_V3 + ERLQ_V3)	Diode électroluminescente (moniteur d'entretien orange) H2P: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Préparation, test: clignotant</li> <li>▪ Détection d'un dysfonctionnement: allumé</li> </ul>
H1P~H7P (A1P) (ERHQ_W1 + ERLQ_W1)	Diode électroluminescente (moniteur d'entretien orange)
HAP (A1P) (ERHQ_V3 + ERLQ_V3)	Diode électroluminescente (moniteur d'entretien vert)
HAP (A1P, A2P) (ERHQ_W1 + ERLQ_W1)	Diode électroluminescente (moniteur d'entretien vert)
K1M, K2M (ERHQ_W1 + ERLQ_W1)	Contacteur magnétique
K1R~K4R	Relais magnétique
K10R, K11R (ERHQ_V3 + ERLQ_V3)	Relais magnétique
L1R~L4R	Réacteur
M1C	Moteur (compresseur)
M1F	Moteur (ventilateur supérieur)
M2F	Moteur (ventilateur inférieur)
PS	Alimentation de commutation
Q1DI	Disjoncteur de fuite à la terre (non fourni)
R1~R4	Résistance
R1T	Thermistance (air)
R2T	Thermistance (décharge)
R3T	Thermistance (aspiration)
R4T	Thermistance (échangeur de chaleur)
R5T	Thermistor (échangeur de chaleur, central)
R6T	Thermistance (liquide)
R7T (ERHQ_W1 + ERLQ_W1)	Thermistor (aillette)
R10T (ERHQ_V3 + ERLQ_V3)	Thermistor (aillette)
RC (ERHQ_V3 + ERLQ_V3)	Circuit du récepteur de signal
S1NPH	Capteur de pression
S1PH	Commutateur haute pression
TC (ERHQ_V3 + ERLQ_V3)	Circuit de transmission du signal
V1R (ERHQ_V3 + ERLQ_V3)	Module d'alimentation

V1R, V2R (ERHQ_W1 + ERLQ_W1)	Module d'alimentation	X77A (ERHQ_W1 + ERLQ_W1)	Connecteur (option)
V2R, V3R (ERHQ_V3 + ERLQ_V3)	Module de diode	Y1E	Vanne d'expansion (principale)
V3R (ERHQ_W1 + ERLQ_W1)	Module de diode	Y3E	Détendeur (injection)
V1T (ERHQ_V3 + ERLQ_V3)	Transistor bipolaire à grille isolée (IGBT)	(ERLQ)	
X1M	Bornier (alimentation)	Y1S	Électrovanne (vanne à 4 voies)
X1Y	Connecteur (option pour ERHQ: cordon chauffant)	Y3S	Électrovanne (injection)
X6A	Connecteur (option)	(ERHQ_W1)	
		Y3S	Électrovanne (passage du gaz chaud)
		(ERLQ)	
		Z1C~Z9C	Filtre antiparasite
		Z1F~Z4F	Filtre antiparasite

## 14.4 Schéma de câblage: Unité intérieure

Reportez-vous au schéma de câblage interne fourni avec l'unité (à l'intérieur du couvercle du coffret électrique de l'unité intérieure). Les abréviations utilisées sont répertoriées ci-dessous.

### Notes à parcourir avant de démarrer l'unité

Anglais	Traduction
Notes to go through before starting the unit	Notes à parcourir avant de démarrer l'unité
X1M	Borne principale
X2M	Borne de câblage sur place pour c.a.
X5M	Borne de câblage sur place pour c.c.
-----	Câblage de mise à la terre
___ 15 ___	Fil numéro 15
-----	Équipement à fournir
→ **/12.2	Le raccord ** se poursuit à la page 12, colonne 2
①	Plusieurs possibilités de câblage
	Option
	Pas installé dans le coffret électrique
	Câblage en fonction du modèle
	CCI
<b>User installed options</b>	<b>Options installées par l'utilisateur</b>
<input type="checkbox"/> Domestic hot water tank	<input type="checkbox"/> Ballon d'eau chaude sanitaire
<input type="checkbox"/> Remote user interface	<input type="checkbox"/> Interface utilisateur à distance
<input type="checkbox"/> Ext. indoor thermistor	<input type="checkbox"/> Thermistance intérieure externe
<input type="checkbox"/> Ext outdoor thermistor	<input type="checkbox"/> Thermistance extérieure externe
<input type="checkbox"/> Digital I/O PCB	<input type="checkbox"/> CCI : E/S numériques
<input type="checkbox"/> Demand PCB	<input type="checkbox"/> CCI : demande
<input type="checkbox"/> Bottom plate heater	<input type="checkbox"/> Cordon chauffant
Main LWT	Température de départ principale
<input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wired)	<input type="checkbox"/> Thermostat MARCHE/ARRÊT (câblé)
<input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wireless)	<input type="checkbox"/> Thermostat MARCHE/ARRÊT (sans fil)
<input type="checkbox"/> Ext. thermistor	<input type="checkbox"/> Thermistance externe
<input type="checkbox"/> Heat pump convector	<input type="checkbox"/> Convecteur de pompe à chaleur
<input type="checkbox"/> Safety thermostat	<input type="checkbox"/> Thermostat de sécurité

Anglais	Traduction
Add LWT	Température de départ secondaire
<input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wired)	<input type="checkbox"/> Thermostat MARCHE/ARRÊT (câblé)
<input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wireless)	<input type="checkbox"/> Thermostat MARCHE/ARRÊT (sans fil)
<input type="checkbox"/> Ext. thermistor	<input type="checkbox"/> Thermistance externe
<input type="checkbox"/> Heat pump convector	<input type="checkbox"/> Convecteur de pompe à chaleur

### Position dans le coffret électrique

Anglais	Traduction
Position in switch box	Position dans le coffret électrique

### Légende

A1P	Carte de circuit imprimé principale
A2P	CCI de l'interface utilisateur
A3P	* Thermostat MARCHE/ARRÊT (CE=circuit électrique)
A3P	* Convecteur de pompe à chaleur
A4P	* CCI : E/S numériques
A4P	* CCI du récepteur (thermostat MARCHE/ARRÊT sans fil)
A5P	CCI bizone
A6P	CCI boucle de courant
A7P	CCI entraînement d'anode
A8P	* CCI : demande
B1L	Capteur de débit
DS1 (A5P)	Microcommutateur
DS1 (A8P)	Microcommutateur
E1A	Anode électrique
E3H	Élément de chauffage d'appoint (3 kW)
F1B	Fusible de surintensité chauffage d'appoint
F1T	Fusible thermique du chauffage d'appoint
F1U (A4P)	* Fusible 5 A 250 V pour CCI: E/S numériques
F2U (A4P)	* Fusible 5 A 250 V pour CCI: E/S numériques
F1U (A5P)	Fusible T 2 A 250 V pour CCI
F2U (A5P)	Fusible T 2 A 250 V pour CCI
FU1 (A1P)	Fusible T 6,3 A 250 V pour CCI

## 14 Données techniques

K1M	Contacteur de chauffage d'appoint
K2M	Dérivation de la vanne relais à 3 voies
K3M	Débit de la vanne relais à 3 voies
K*R (A1P, A4P)	Relais sur CCI
M1P	Pompe de la zone secondaire
M2P	# Pompe à eau chaude sanitaire
M3P	Pompe de la zone principale
M1S	Mitigeur 3 voies
M2S	# Vanne à 2 voies pour mode de rafraîchissement
M3S	Vanne 3 voies pour chauffage/eau chaude sanitaire
PC (A4P)	Circuit électrique
PHC1 (A4P)	* Circuit d'entrée de l'optocoupleur
Q*DI	# Disjoncteur de protection contre les fuites à la terre
Q1L	Protection thermique du chauffage d'appoint
Q3L	# Thermostat de sécurité
R1H (A3P)	* Capteur d'humidité
R1T (A1P)	Thermistance de l'échangeur de chaleur de l'eau de sortie
R1T (A2P)	Interface utilisateur capteur ambiant
R1T (A3P)	* Thermostat MARCHE/ARRÊT capteur ambiant
R2T (A1P)	Thermistance de chauffage d'appoint de sortie
R2T (A3P)	* Capteur externe (sol ou ambiant)
R3T	Thermistance côté liquide réfrigérant
R4T	Thermistance d'eau d'entrée
R5T	Thermistance d'eau chaude sanitaire
R6T	* Thermistance ambiante extérieure ou intérieure externe
R7T	Thermistance d'eau de sortie mélangée
S1S	# Contact d'alimentation électrique à tarif préférentiel
S2S	# Entrée d'impulsions du compteur électrique 1
S3S	# Entrée d'impulsions du compteur électrique 2
S4S	# Thermostat de sécurité
S6S-S9S	# Entrées de limitation électrique numériques
SS1 (A4P)	* Sélecteur
TR1	Alimentation électrique du transformateur
CN1-2, X*A	Connecteur
X*H, X*Y	
X*M	Barrette de connexion

\* = En option  
# = Équipement à fournir

### Traduction du texte du schéma de câblage

Anglais	Traduction
3 wire type SPST	Type à 3 fils SPST
Add. LWT zone	Zone de température de départ secondaire
Alarm output	Sortie d'alarme
Anode	Anode
Continuous	Courant continu

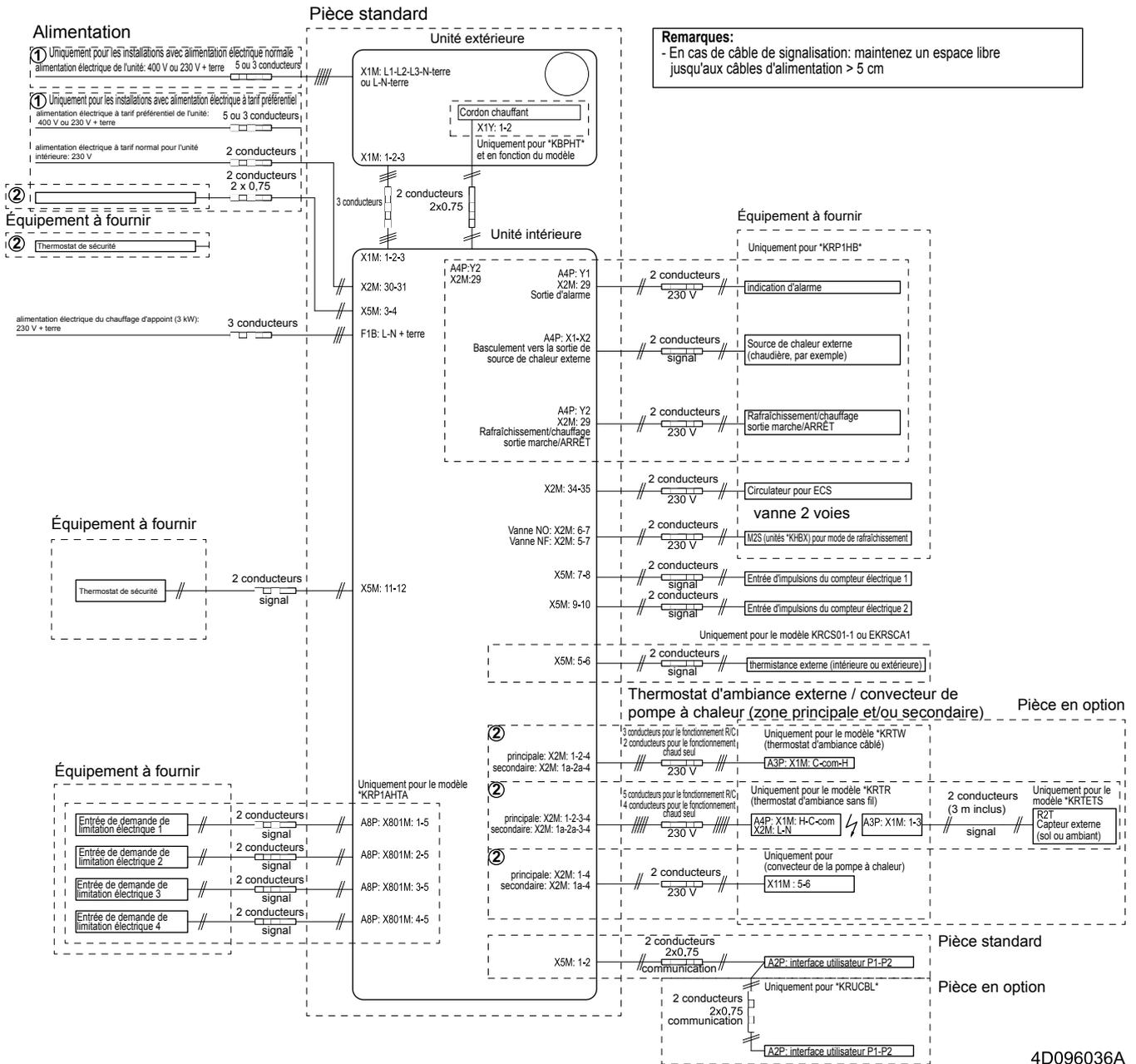
Anglais	Traduction
Demand PCB	CCI : demande
DHW pump	Pompe à eau chaude sanitaire
DHW pump output	Sortie de la pompe à eau chaude sanitaire
Digital I/O PCB	CCI : E/S numériques
Electric pulse meter inputs: 12 V DC pulse detection (voltage supplied by PCB)	Entrées d'impulsions du compteur électrique: détection des impulsions 12 V c.c. (tension fournie par CCI)
Ext. ambient sensor option (indoor or outdoor)	Capteur ambiant externe en option (intérieur ou extérieur)
Ext. heat source	Source de chaleur externe
For preferential kWh rate power supply	Pour l'alimentation électrique à tarif préférentiel
For safety thermostat	Pour thermostat de sécurité
Heat pump convactor	Convecteur de pompe à chaleur
Indoor unit supplied from outdoor	Unité intérieure fournie depuis l'extérieur
Inrush	Courant de démarrage
Main LWT zone	Zone de température de départ principale
Max. load	Charge maximale
Min. load	Charge minimale
NC valve	Vanne normalement fermée
NO valve	Vanne normalement ouverte
Normal kWh rate power supply	Alimentation électrique à tarif normal
Only for ***	Uniquement pour ***
Only for demand PCB option	Uniquement pour la CCI : demande en option
Only for digital I/O PCB option	Uniquement pour la CCI: E/S numériques en option
Only for ext. sensor (floor or ambient)	Uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant)
Only for normal power supply (standard)	Uniquement pour l'alimentation électrique normale (standard)
Only for preferential kWh rate power supply (outdoor)	Uniquement pour l'alimentation électrique à tarif préférentiel (extérieur)
Only for wired On/OFF thermostat	Uniquement pour le thermostat MARCHE/ARRÊT câblé
Only for wireless On/OFF thermostat	Uniquement pour le thermostat MARCHE/ARRÊT sans fil
Only if no ***	Uniquement s'il n'y a pas de ***
Options: boiler output, alarm output	Options: sortie de chaudière, sortie d'alarme
Options: bottom plate heater OR On/OFF output	Options: sortie Marche/ARRÊT OU cordon chauffant
Outdoor unit	Unité extérieure
Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB)	Entrées numériques de limitation électrique: détection 12 V c.c. / 12 mA (tension fournie par CCI)
Preferential kWh rate power supply contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB)	Contact d'alimentation électrique à tarif préférentiel: détection 16 V c.c. (tension fournie par CCI)
Remote user interface	Interface utilisateur à distance
Safety thermostat	Thermostat de sécurité

Anglais	Traduction
Safety thermostat contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB)	Contact du thermostat de sécurité: détection 16 V c.c. (tension fournie par CCI)
Shut-off valve	Vanne d'arrêt
Space C/H On/OFF output	Sortie Marche/ARRÊT du chauffage/rafraîchissement

Anglais	Traduction
Switch box	Coffret électrique
To bottom plate heater	Vers le cordon chauffant
Use normal kWh rate power supply for indoor unit	Utilisez l'alimentation électrique à tarif normal pour l'unité intérieure
User interface	Interface utilisateur

**Schéma de raccordement électrique**

Pour plus de détails, vérifiez le câblage de l'unité.

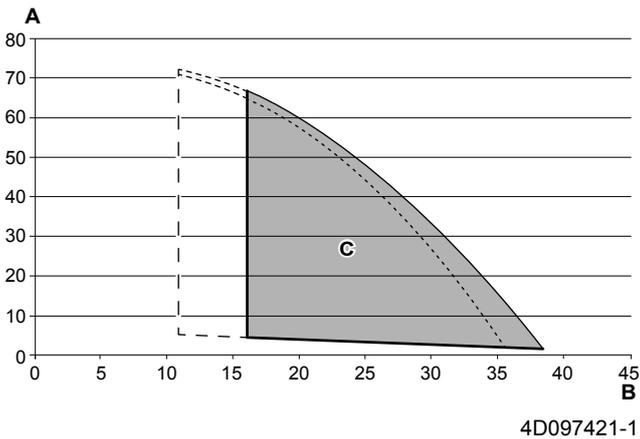


**14.5 Courbe ESP: Unité intérieure**

**Remarque:** une erreur de débit surviendra si le débit d'eau minimum n'est pas atteint.

## 14 Données techniques

### EHVZ16S18CB



- A** Pression statique externe (kPa)  
**B** Débit d'eau (l/min)  
**C** Plage de fonctionnement  
— Zone supplémentaire/directe  
- - - - Zone principale/mixte

La zone de fonctionnement n'est étendue aux débits plus faibles que si l'unité fonctionne avec une pompe à chaleur uniquement. (Pas au démarrage, pas en mode chauffage d'appoint, pas en mode dégivrage.)

ESP=Pression statique extérieure dans le circuit de chauffage, exprimée en kPa.

Débit=débit d'eau dans l'unité, dans le circuit de chauffage.

#### Remarques:

- La sélection d'un débit ne correspondant pas à la zone de fonctionnement peut entraîner des dommages ou des anomalies de fonctionnement au niveau de l'unité. Reportez-vous également à la plage de débits minimaux et maximaux autorisés dans les spécifications techniques.
- La qualité de l'eau doit être conforme à la directive EN 98/83 CE.

## 15 Glossaire

### **Revendeur**

Distributeur commercial de l'appareil.

### **Installateur agréé**

Technicien expérimenté qualifié pour installer l'appareil.

### **Utilisateur**

Propriétaire et/ou utilisateur de l'appareil.

### **Législation applicable**

Ensemble des directives, lois, réglementations et/ou codes internationaux, européens, nationaux et locaux relatifs et applicables à un appareil ou à un domaine spécifique.

### **Entreprise chargée de l'entretien**

Entreprise qualifiée qui peut procéder à ou coordonner l'entretien requis au niveau de l'appareil.

### **Manuel d'installation**

Manuel d'instructions destiné à un appareil ou une application spécifique et détaillant la procédure d'installation, de configuration et d'entretien.

### **Manuel d'utilisation**

Manuel d'instructions défini pour un appareil ou une application spécifique et détaillant la procédure d'utilisation.

### **Instructions de maintenance**

Manuel d' instructions défini pour un certain produit ou une certaine application, qui explique (le cas échéant) comme installer, configurer, utiliser et/ou entretenir le produit ou l'application.

### **Accessoires**

Étiquettes, manuels, fiches d'informations et équipements fournis avec l'appareil et qui doivent être installés conformément aux instructions de la documentation fournie.

### **Équipement en option**

Équipement fabriqué ou approuvé par Daikin qui peut être associé à l'appareil conformément aux instructions de la documentation fournie.

### **Équipement non fourni**

Équipement non fabriqué par Daikin qui peut être associé à l'appareil conformément aux instructions de la documentation fournie.

**Tableau de réglages sur place**[6.8.2] = .... **ID66F2****Unités intérieures applicables**

\*HVZ04S18CB3V

\*HVZ08S18CB3V

\*HVZ16S18CB3V

**Remarques**

(\*5) \*04/08\*

(\*6) \*16\*

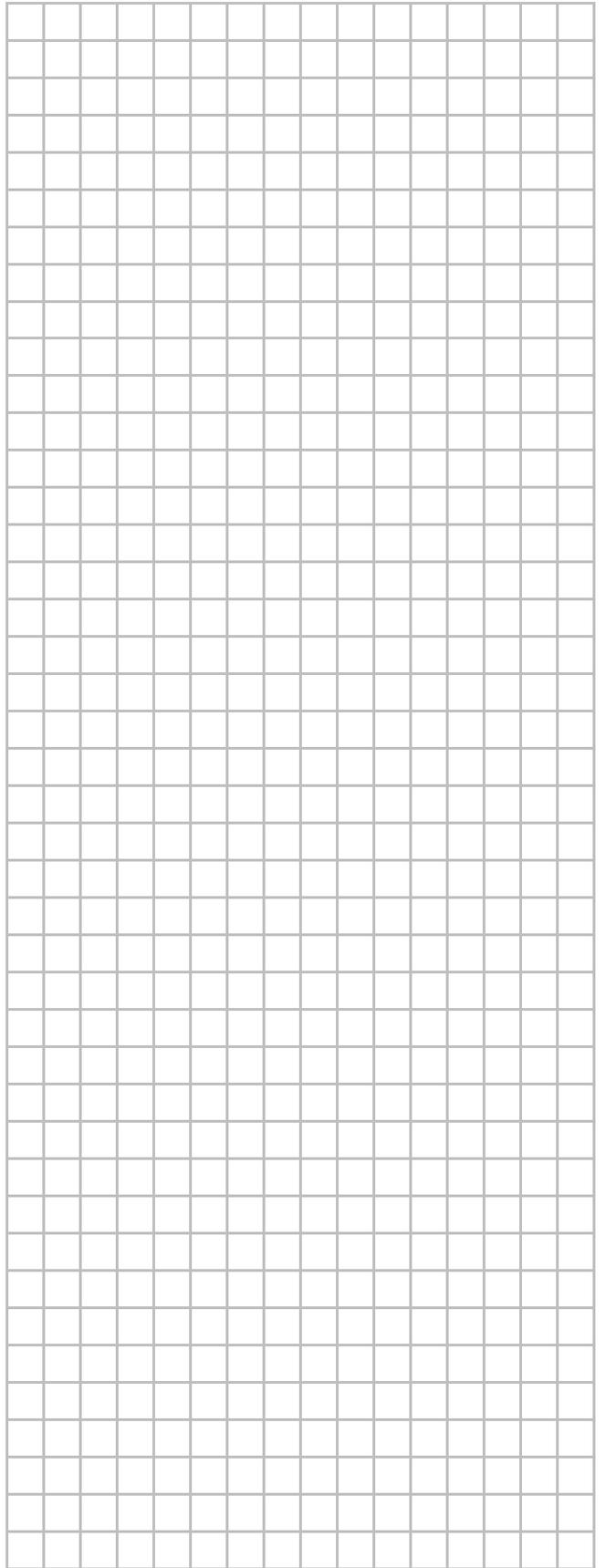
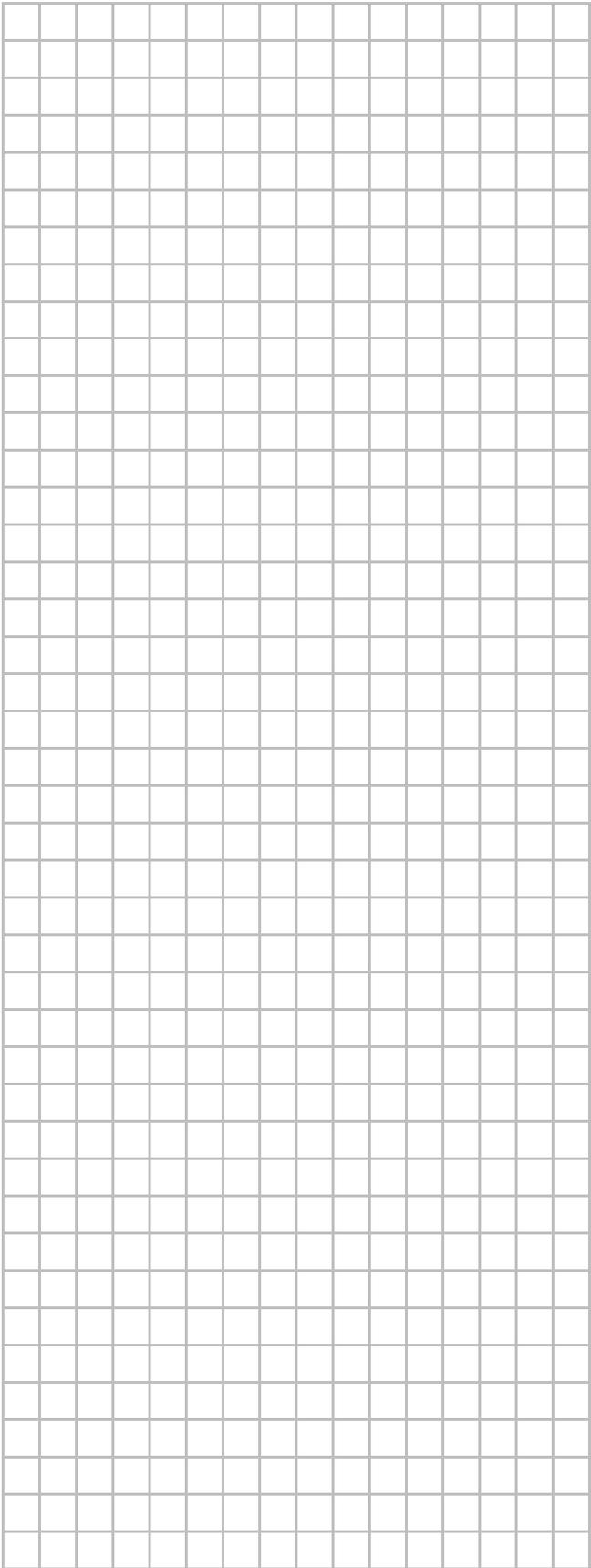


Tableau de réglages sur place					Réglage installateur en contradiction avec la valeur par défaut	
Chemin de navigation	Code du champ	Nom du réglage	Plage, niveau	Valeur par défaut	Date	Valeur
Réglages utilisateur						
└─ Valeurs prédéfinies						
└─ Temp. intérieure						
7.4.1.1		Confort (chauffage)	R/W	[3-07]~[3-06], niv: A.3.2.4 <b>21°C</b>		
7.4.1.2		Éco (chauffage)	R/W	[3-07]~[3-06], niv: A.3.2.4 <b>19°C</b>		
└─ TD principale						
7.4.2.1	[8-09]	Confort (chauffage)	R/W	[9-01]~[9-00], niv: 1°C <b>35°C</b>		
7.4.2.2	[8-0A]	Éco (chauffage)	R/W	[9-01]~[9-00], niv: 1°C <b>33°C</b>		
7.4.2.5		Confort (chauffage)	R/W	-10~10°C, niv: 1°C <b>0°C</b>		
7.4.2.6		Éco (chauffage)	R/W	-10~10°C, niv: 1°C <b>-2°C</b>		
└─ Temp. ballon ECS						
7.4.3.1	[6-0A]	Stockage confort	R/W	30~[6-0E]°C, niv: 1°C <b>60°C</b>		
7.4.3.2	[6-0B]	Stockage éco	R/W	30~min(50, [6-0E])°C, niv: 1°C <b>45°C</b>		
7.4.3.3	[6-0C]	Réchauffer	R/W	30~min(50, [6-0E])°C, niv: 1°C <b>45°C</b>		
└─ Niveau de silence						
7.4.4			R/W	<b>0: Niv 1 (*6)</b> <b>1: Niv 2 (*5)</b> 2: Niv 3		
└─ Tarif électricité						
7.4.5.1	[C-0C] [D-0C]	Haute	R/W	0,00~990/kWh <b>0/kWh</b>		
7.4.5.2	[C-0D] [D-0D]	Moyen	R/W	0,00~990/kWh <b>0/kWh</b>		
7.4.5.3	[C-0E] [D-0E]	Basse	R/W	0,00~990/kWh <b>0/kWh</b>		
└─ Tarif combustible						
7.4.6			R/W	0,00~990/kWh 0,00~290/MBtu <b>8,0/kWh</b>		
└─ Définir la loi d'eau						
└─ Principal						
└─ Définir loi d'eau Chaud						
7.7.1.1	[1-00]	Définir loi d'eau Chaud	R/W	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. <b>-10°C</b>		
7.7.1.1	[1-01]	Définir loi d'eau Chaud	R/W	Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. <b>15°C</b>		
7.7.1.1	[1-02]	Définir loi d'eau Chaud	R/W	Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. <b>35°C</b>		
7.7.1.1	[1-03]	Définir loi d'eau Chaud	R/W	Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD. <b>25°C</b>		
└─ Secondaire						
└─ Définir loi d'eau Chaud						
7.7.2.1	[0-00]	Définir loi d'eau Chaud	R/W	Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD. <b>35°C</b>		
7.7.2.1	[0-01]	Définir loi d'eau Chaud	R/W	Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD. <b>45°C</b>		
7.7.2.1	[0-02]	Définir loi d'eau Chaud	R/W	Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD. <b>15°C</b>		
7.7.2.1	[0-03]	Définir loi d'eau Chaud	R/W	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD. <b>-10°C</b>		
Réglages installateur						
└─ Configuration système						
└─ Standard						
A.2.1.1	[E-00]	Type d'unité	R/O	0~5 <b>0: Bibloc BT</b>		
A.2.1.2	[E-01]	Type de compresseur	R/O	<b>0: 8 (*5)</b> <b>1: 16 (*6)</b>		
A.2.1.3	[E-02]	Type logiciel UI	R/O	<b>1: Type 2</b>		
A.2.1.4	[E-03]	Niveau chauff. appoint	R/O	<b>1: 1 niv</b>		
A.2.1.5	[S-0D]	Type d'appoint	R/O	<b>1: 1P,(1/1+2)</b>		
A.2.1.6	[D-01]	Contact arrêt forcé	R/W	<b>0: Non</b> 1: Tarif ouvert 2: Tarif fermé 3: Thermostat		
A.2.1.7	[C-07]	Méthode ctrl	R/W	0: Contrôle TD 1: Contrôle TA ext <b>2: Contrôle TA</b>		
A.2.1.8	[7-02]	Nb de zones TD	R/W	0: 1 zone TD <b>1: 2 zones TD</b>		
A.2.1.9	[F-0D]	Mode pompe	R/W	0: Continu 1: Échantillon <b>2: Demande</b>		
A.2.1.A	[E-04]	Éco énergie possible	R/O	<b>0: Non (*6)</b> <b>1: Oui (*5)</b>		
A.2.1.B		Emplacement interface	R/W	0: Sur l'unité <b>1: Dans la pièce</b>		
└─ Options						
A.2.2.1	[E-05]	Fonctionnement ECS	R/W	0: Non <b>1: Oui</b>		
A.2.2.3	[E-07]	Type de ballon ECS	R/O	0~6 <b>1: Type 2</b>		
A.2.2.4	[C-05]	Type contact princ.	R/W	1: Thermo ON/OFF <b>2: Demande R/C</b>		
A.2.2.5	[C-06]	Type contact sec.	R/W	1: Thermo ON/OFF <b>2: Demande R/C</b>		
A.2.2.6.1	[C-02]	CCI : E/S numériques	Type app. ext.	R/W	0~3 <b>0: Non</b> 1: Relève	
A.2.2.6.2	[D-07]	CCI : E/S numériques	Kit solaire	R/O	0~1 <b>0: Non</b>	
A.2.2.6.3	[C-09]	CCI : E/S numériques	Sortie alarme	R/W	<b>0: Normal. ouvert</b> 1: Normal. fermé	

(\*5) \*04/08\*\_

(\*6) \*16\*

Tableau de réglages sur place					Réglage installateur en contradiction avec la valeur par défaut	
Chemin de navigation	Code du champ	Nom du réglage		Plage, niveau	Date	Valeur
				Valeur par défaut		
A.2.2.6.4	[F-04]	CCI : E/S numériques	Cordon Chauffant	R/W	<b>0: Non</b> 1: Oui	
A.2.2.7	[D-04]	CCI : demande		R/W	<b>0: Non</b> 1: Fct délestage	
A.2.2.8	[D-08]	Compteur kWh externe 1		R/W	<b>0: Non</b> 1: 0,1 impuls/kWh 2: 1 impuls/kWh 3: 10 impuls/kWh 4: 100 impuls/kWh 5: 1000 impuls/kWh	
A.2.2.9	[D-09]	Compteur kWh externe 2		R/W	<b>0: Non</b> 1: 0,1 impuls/kWh 2: 1 impuls/kWh 3: 10 impuls/kWh 4: 100 impuls/kWh 5: 1000 impuls/kWh	
A.2.2.A	[D-02]	Pompe ECS		R/W	0-4 <b>0: Non</b> 1: Retour sec. 2: Shunt désinf.	
A.2.2.B	[C-08]	Capteur ext.		R/W	<b>0: Non</b> 1: Capteur ext. 2: Capteur int.	
└─ Puissances						
A.2.3.2	[6-03]	Appoint : niv 1		R/W	0-10 kW, niveau: 0,2 kW <b>3 kW</b>	
A.2.3.6	[6-07]	Cordon Chauffant		R/W	0-200 W, niveau: 10 W <b>0 W</b>	
└─ Mode ambiant						
└─ Réglages TD						
└─ Principal						
A.3.1.1.1		Mode consigne TD		R/W	0: Absolu <b>1: Loi d'eau</b> 2: Abs + progr 3: LE + progr	
A.3.1.1.2.1	[9-01]	Plage de temp.	Temp minimale (chauff)	R/W	15-37°C, niv: 1°C <b>25°C</b>	
A.3.1.1.2.2	[9-00]	Plage de temp.	Temp maximale (chauff)	R/W	37-55, niv: 1°C <b>55°C</b>	
A.3.1.1.5	[8-05]	TD modulée		R/W	<b>0: Non</b> 1: Oui	
A.3.1.1.6.1	[F-0B]	Vanne d'arrêt	Thermo ON/OFF	R/W	<b>0: Non</b> 1: Oui	
A.3.1.1.7	[9-0B]	Type d'émetteur		R/W	0: Rapide <b>1: Lent</b>	
└─ Secondaire						
A.3.1.2.1		Mode consigne TD		R/W	0: Absolu <b>1: Loi d'eau</b> 2: Abs + progr 3: LE + progr	
A.3.1.2.2.1	[9-05]	Plage de temp.	Temp minimale (chauff)	R/W	15-37°C, niv: 1°C <b>25°C</b>	
A.3.1.2.2.2	[9-06]	Plage de temp.	Temp maximale (chauff)	R/W	37-55, niv: 1°C <b>55°C</b>	
└─ Delta T source						
A.3.1.3.1	[9-09]	Chauff.		R/W	3-10°C, niv: 1°C <b>5°C</b>	
└─ Thermostat d'ambiance						
A.3.2.1.1	[3-07]	Plage temp. int.	Temp minimale (chauff)	R/W	12-18°C, niv: A.3.2.4 <b>12°C</b>	
A.3.2.1.2	[3-06]	Plage temp. int.	Temp maximale (chauff)	R/W	18-30°C, niv: A.3.2.4 <b>30°C</b>	
A.3.2.2	[2-0A]	Décalage temp. int.		R/W	-5-5°C, niv: 0,5°C <b>0°C</b>	
A.3.2.3	[2-09]	Décal. capteur ext. T°		R/W	-5-5°C, niv: 0,5°C <b>0°C</b>	
A.3.2.4		Niveau temp. intérieure		R/W	0: 0,5 °C <b>1: 1 °C</b>	
└─ Plage fonctionnement						
A.3.3.1	[4-02]	Temp arrêt mode chauff		R/W	14-35°C, niv: 1°C <b>25°C (*5)</b> 14-35°C, niv: 1°C <b>35°C (*6)</b>	
└─ Eau chaude sanitaire (ECS)						
└─ Type						
A.4.1	[6-0D]			R/W	0: Réch seul 1: Réch + progr <b>2: Progr seul</b>	
└─ Désinfection						
A.4.4.1	[2-01]	Désinfection		R/W	0: Non <b>1: Oui</b>	
A.4.4.2	[2-00]	Jour de fonctionnement		R/W	0: Tous les jours 1: Lundi 2: Mardi 3: Mercredi 4: Jeudi <b>5: Vendredi</b> 6: Samedi 7: Dimanche	
A.4.4.3	[2-02]	Heure de début		R/W	0-23 heure, niveau: 1 heure <b>23</b>	
A.4.4.4	[2-03]	Température cible		R/W	<b>60°C</b>	
A.4.4.5	[2-04]	Durée		R/W	40-60 min, niveau: 5 min <b>40 min</b>	
└─ Consigne maximale						
A.4.5	[6-0E]			R/W	40-60°C, niv: 1°C <b>60°C</b>	
└─ Mode PC stockage confort						
A.4.6				R/W	<b>0: Absolu</b> 1: Loi d'eau	
└─ Courbe loi d'eau						
A.4.7	[0-0B]	Courbe loi d'eau	Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau ECS.	R/W	35-[6-0E]°C, niv: 1°C <b>55°C</b>	
A.4.7	[0-0C]	Courbe loi d'eau	Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau ECS.	R/W	45-[6-0E]°C, niv: 1°C <b>60°C</b>	

Tableau de réglages sur place					Réglage installateur en contradiction avec la valeur par défaut	
Chemin de navigation	Code du champ	Nom du réglage		Plage, niveau	Date	Valeur
				Valeur par défaut		
A.4.7	[0-0D]	Courbe loi d'eau	Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau ECS.	R/W	10-25°C, niv: 1°C	
A.4.7	[0-0E]	Courbe loi d'eau	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau ECS.	R/W	-40-5°C, niv: 1°C	
Sources de chaleur						
Chauffage d'appoint						
A.5.1.1	[4-00]	Mode fctmnt		R/W	0-2 0: Désactivée 1: Activé	
A.5.1.4	[5-01]	Temp. d'équilibre		R/W	-15-35°C, niv: 1°C	
Fonctnmnt système						
Redémarrage auto						
A.6.1	[3-00]			R/W	0: Non 1: Oui	
Tarif préférentiel						
A.6.2.1	[D-00]	App. autorisés		R/W	0-3 0: Aucun 2: Appoint seul	
A.6.2.2	[D-05]	Arrêt forcé pompe		R/W	0: Arrêt forcé 1: Fctmnt normal	
Contrôle de la consommation électrique						
A.6.3.1	[4-08]	Mode		R/W	0: Aucun délestage 1: Continu 2: Entrées num.	
A.6.3.2	[4-09]	Type		R/W	0: Courant 1: Puissance	
A.6.3.3	[5-05]	Valeur ampères		R/W	0-50 A, niveau: 1 A 50 A	
A.6.3.4	[5-09]	Valeur kW		R/W	0-20 kW, niveau: 0,5 kW 20 kW	
A.6.3.5.1	[5-05]	Limites amp. pour EN	Limite EN1	R/W	0-50 A, niveau: 1 A 50 A	
A.6.3.5.2	[5-06]	Limites amp. pour EN	Limite EN2	R/W	0-50 A, niveau: 1 A 50 A	
A.6.3.5.3	[5-07]	Limites amp. pour EN	Limite EN3	R/W	0-50 A, niveau: 1 A 50 A	
A.6.3.5.4	[5-08]	Limites amp. pour EN	Limite EN4	R/W	0-50 A, niveau: 1 A 50 A	
A.6.3.6.1	[5-09]	Limites kW pour EN	Limite EN1	R/W	0-20 kW, niveau: 0,5 kW 20 kW	
A.6.3.6.2	[5-0A]	Limites kW pour EN	Limite EN2	R/W	0-20 kW, niveau: 0,5 kW 20 kW	
A.6.3.6.3	[5-0B]	Limites kW pour EN	Limite EN3	R/W	0-20 kW, niveau: 0,5 kW 20 kW	
A.6.3.6.4	[5-0C]	Limites kW pour EN	Limite EN4	R/W	0-20 kW, niveau: 0,5 kW 20 kW	
A.6.3.7	[4-01]	Priorité		R/W	0-2 0: Aucun 2: Appoint chauf.	
Période de calcul de la moyenne						
A.6.4	[1-0A]			R/W	0: Pas de moyenne 1: 12 h 2: 24 h 3: 48 h 4: 72 h	
Décal. capteur ext. T°						
A.6.5	[2-0B]			R/W	-5-5°C, niv: 0,5°C	
Rendern. chaudière						
A.6.A	[7-05]			R/W	0: Très haut 1: Haute 2: Moyen 3: Basse 4: Très faible	
Urgence						
A.6.C				R/W	0: Manuelle 1: Automatique	
Vue d'ensemble des réglages						
A.8	[0-00]	Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.		R/W	[9-05]-min(45,[9-06])°C, niv: 1°C	
A.8	[0-01]	Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.		R/W	[9-05]-[9-06]°C, niv: 1°C	
A.8	[0-02]	Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.		R/W	10-25°C, niv: 1°C	
A.8	[0-03]	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone secondaire TD.		R/W	-40-5°C, niv: 1°C	
A.8	[0-04]	--		R/W	8	
A.8	[0-05]	--		R/W	12	
A.8	[0-06]	--		R/W	35	
A.8	[0-07]	--		R/W	20	
A.8	[0-0B]	Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau ECS.		R/W	35-[6-0E]°C, niv: 1°C	
A.8	[0-0C]	Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau ECS.		R/W	45-[6-0E]°C, niv: 1°C	
A.8	[0-0D]	Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau ECS.		R/W	10-25°C, niv: 1°C	
A.8	[0-0E]	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau ECS.		R/W	-40-5°C, niv: 1°C	
A.8	[1-00]	Faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.		R/W	-40-5°C, niv: 1°C	
A.8	[1-01]	Haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.		R/W	10-25°C, niv: 1°C	
A.8	[1-02]	Valeur de départ pour faible temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.		R/W	[9-01]-[9-00], niv: 1°C	
A.8	[1-03]	Valeur de départ pour haute temp. ambiante pour courbe loi d'eau de chauffage de zone principale TD.		R/W	[9-01]-min(45, [9-00])°C, niv: 1°C	
A.8	[1-04]	--		R/W	1	
A.8	[1-05]	--		R/W	1	
A.8	[1-06]	--		R/W	20	
A.8	[1-07]	--		R/W	35	
A.8	[1-08]	--		R/W	22	
A.8	[1-09]	--		R/W	18	

(\*5) \*04/08\* \_

(\*6) \*16\*

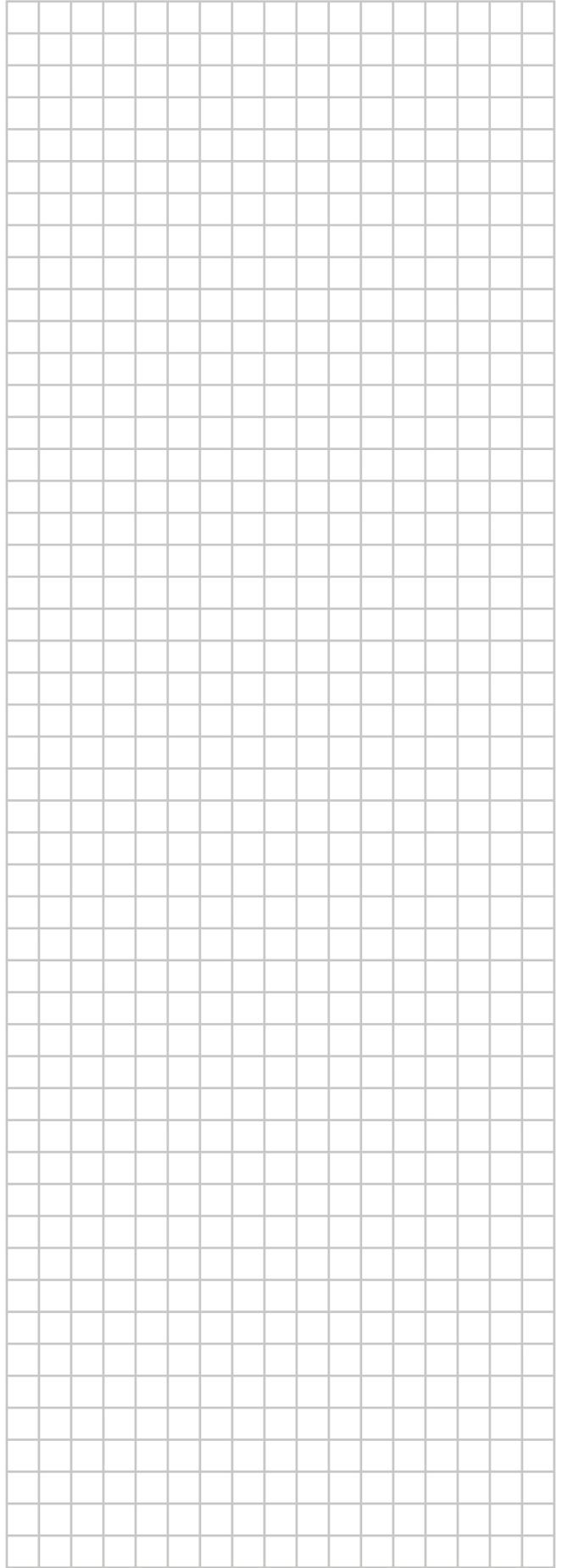
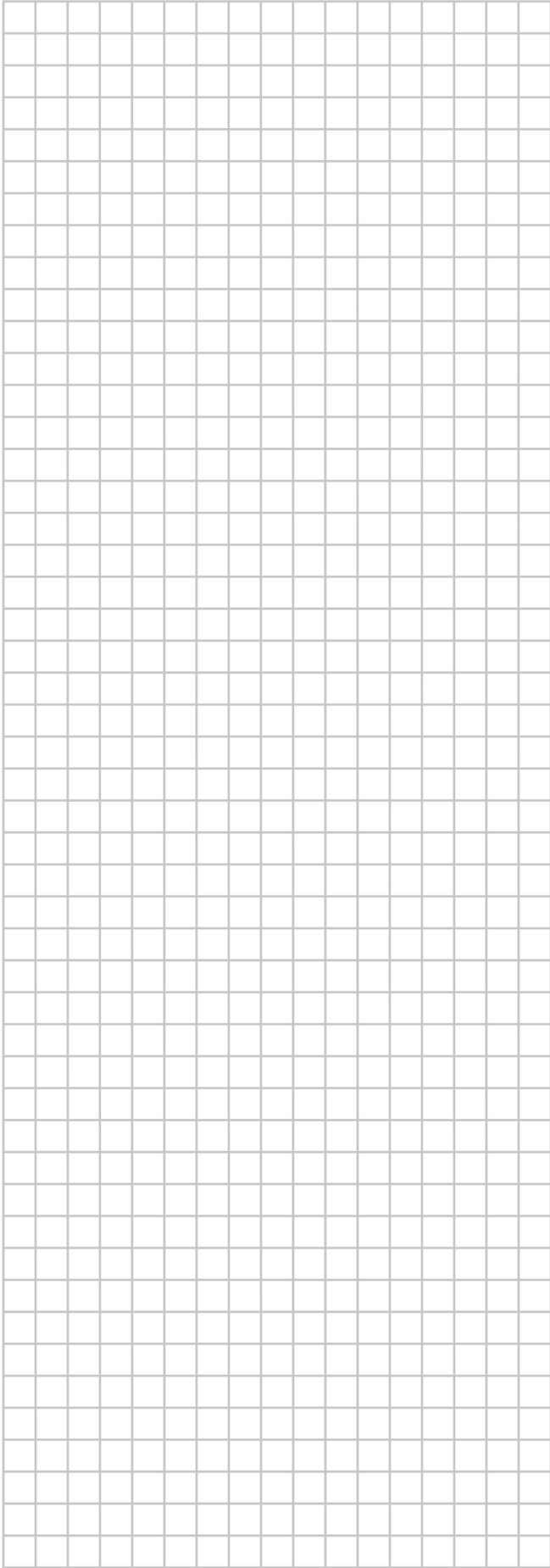
Tableau de réglages sur place				Réglage installateur en contradiction avec la valeur par défaut	
Chemin de navigation	Code du champ	Nom du réglage	Plage, niveau	Date	Valeur
			Valeur par défaut		
A.8	[1-0A]	Temps de calcul de la temp. extérieure moyenne ?	R/W		<b>0: Pas de moyenne</b> 1: 12 h 2: 24 h 3: 48 h 4: 72 h
A.8	[2-00]	Quand la désinfection doit-elle être réalisée ?	R/W		0: Tous les jours 1: Lundi 2: Mardi 3: Mercredi 4: Jeudi <b>5: Vendredi</b> 6: Samedi 7: Dimanche
A.8	[2-01]	La désinfection doit-elle être réalisée ?	R/W		0: Non <b>1: Oui</b>
A.8	[2-02]	Quand la désinfection doit-elle démarrer ?	R/W		0-23 heure, niveau: 1 heure <b>23</b>
A.8	[2-03]	Quelle est la température de désinfection cible ?	R/W		<b>60°C</b>
A.8	[2-04]	Durée de préservation de la température du ballon d'ECS ?	R/W		40-60 min, niveau: 5 min <b>40 min</b>
A.8	[2-05]	Température antigel	R/W		4-16°C, niv: 1°C <b>12°C</b>
A.8	[2-06]	Protection antigel	R/W		0: Désactivée <b>1: Activé</b>
A.8	[2-09]	Régler le décalage selon la temp. intérieure mesurée	R/W		-5-5°C, niv: 0,5°C <b>0°C</b>
A.8	[2-0A]	Régler le décalage selon la temp. intérieure mesurée	R/W		-5-5°C, niv: 0,5°C <b>0°C</b>
A.8	[2-0B]	Décal. requis par rapport à la température ext. mesurée?	R/W		-5-5°C, niv: 0,5°C <b>0°C</b>
A.8	[3-00]	Le redémarrage auto de l'unité est-il autorisé ?	R/W		0: Non <b>1: Oui</b>
A.8	[3-01]	--			<b>0</b>
A.8	[3-02]	--			<b>1</b>
A.8	[3-03]	--			<b>4</b>
A.8	[3-04]	--			<b>2</b>
A.8	[3-05]	--			<b>1</b>
A.8	[3-06]	Temp. intérieure maximale souhaitée pour le chauffage ?	R/W		18-30°C, niv: A.3.2.4 <b>30°C</b>
A.8	[3-07]	Temp. intérieure minimale souhaitée pour le chauffage?	R/W		12-18°C, niv: A.3.2.4 <b>12°C</b>
A.8	[3-08]	--	R/W		<b>35°C</b>
A.8	[3-09]	--	R/W		<b>15°C</b>
A.8	[4-00]	Mode de fonctionnement du chauffage d'appoint ?	R/W		0: Désactivée <b>1: Activé</b> 2: ECS seule
A.8	[4-01]	Quel est l'appoint électrique prioritaire ?	R/W		0-2 <b>0: Aucun</b> 2: Appoint chauf.
A.8	[4-02]	Sous quelle température ext. le chauffage est-il autorisé ?	R/W		14-35°C, niv: 1°C <b>25°C (*5)</b> 14-35°C, niv: 1°C <b>35°C (*6)</b>
A.8	[4-03]	--	R/W		<b>3</b>
A.8	[4-04]	--			<b>2</b>
A.8	[4-05]	--			<b>0</b>
A.8	[4-06]	-- (ne pas modifier cette valeur)			<b>0/1</b>
A.8	[4-07]	--	R/W		<b>1</b>
A.8	[4-08]	Mode de délestage requis sur le système ?	R/W		<b>0: Aucun délestage</b> 1: Continu 2: Entrées num.
A.8	[4-09]	Type de délestage requis ?	R/W		0: Courant <b>1: Puissance</b>
A.8	[4-0A]	--			<b>0</b>
A.8	[4-0B]	--	R/W		<b>1</b>
A.8	[4-0D]	--	R/W		<b>3</b>
A.8	[4-0E]	L'installateur est-il sur site?	R/W		0: Non <b>1: Oui</b>
A.8	[5-00]	Fctment du chauffage d'appoint autorisé au-dessus de temp. d'équilibre pendant fctment du chauffage?	R/W		0: Autorisé <b>1: Non autorisé</b>
A.8	[5-01]	Quelle est la température d'équilibre du bâtiment ?	R/W		-15-35°C, niv: 1°C <b>0°C</b>
A.8	[5-02]	Priorité au chauffage.	R/W		0: Désactivée <b>1: Activé</b>
A.8	[5-03]	Température de priorité au chauffage.	R/W		-15-35°C, niv: 1°C <b>0°C</b>
A.8	[5-04]	Correction du point de consigne pour la température de l'eau chaude sanitaire.	R/W		0-20°C, niv: 1°C <b>10°C</b>
A.8	[5-05]	Quelle est la limite demandée pour EN1 ?	R/W		0-50 A, niveau: 1 A <b>50 A</b>
A.8	[5-06]	Quelle est la limite demandée pour EN2 ?	R/W		0-50 A, niveau: 1 A <b>50 A</b>
A.8	[5-07]	Quelle est la limite demandée pour EN3 ?	R/W		0-50 A, niveau: 1 A <b>50 A</b>
A.8	[5-08]	Quelle est la limite demandée pour EN4 ?	R/W		0-50 A, niveau: 1 A <b>50 A</b>
A.8	[5-09]	Quelle est la limite demandée pour EN1 ?	R/W		0-20 kW, niveau: 0,5 kW <b>20 kW</b>
A.8	[5-0A]	Quelle est la limite demandée pour EN2 ?	R/W		0-20 kW, niveau: 0,5 kW <b>20 kW</b>
A.8	[5-0B]	Quelle est la limite demandée pour EN3 ?	R/W		0-20 kW, niveau: 0,5 kW <b>20 kW</b>
A.8	[5-0C]	Quelle est la limite demandée pour EN4 ?	R/W		0-20 kW, niveau: 0,5 kW <b>20 kW</b>
A.8	[5-0D]	Type d'installation de chauffage d'appoint utilisée ?	R/O		0-5 <b>1: 1P,(1/1+2)</b>
A.8	[5-0E]	--			<b>1</b>
A.8	[6-00]	Différence de température déterminant la température de mise en MARCHE de la pompe à chaleur.	R/W		2-20°C, niv: 1°C <b>2°C</b>
A.8	[6-01]	Différence de température déterminant la température d'ARRÊT de la pompe à chaleur.	R/W		0-10°C, niv: 1°C <b>2°C</b>
A.8	[6-02]	--	R/W		<b>0</b>
A.8	[6-03]	Quelle est la puissance de l'appoint niv 1 ?	R/W		0-10 kW, niveau: 0,2 kW <b>3 kW</b>
A.8	[6-04]	--	R/W		<b>0</b>

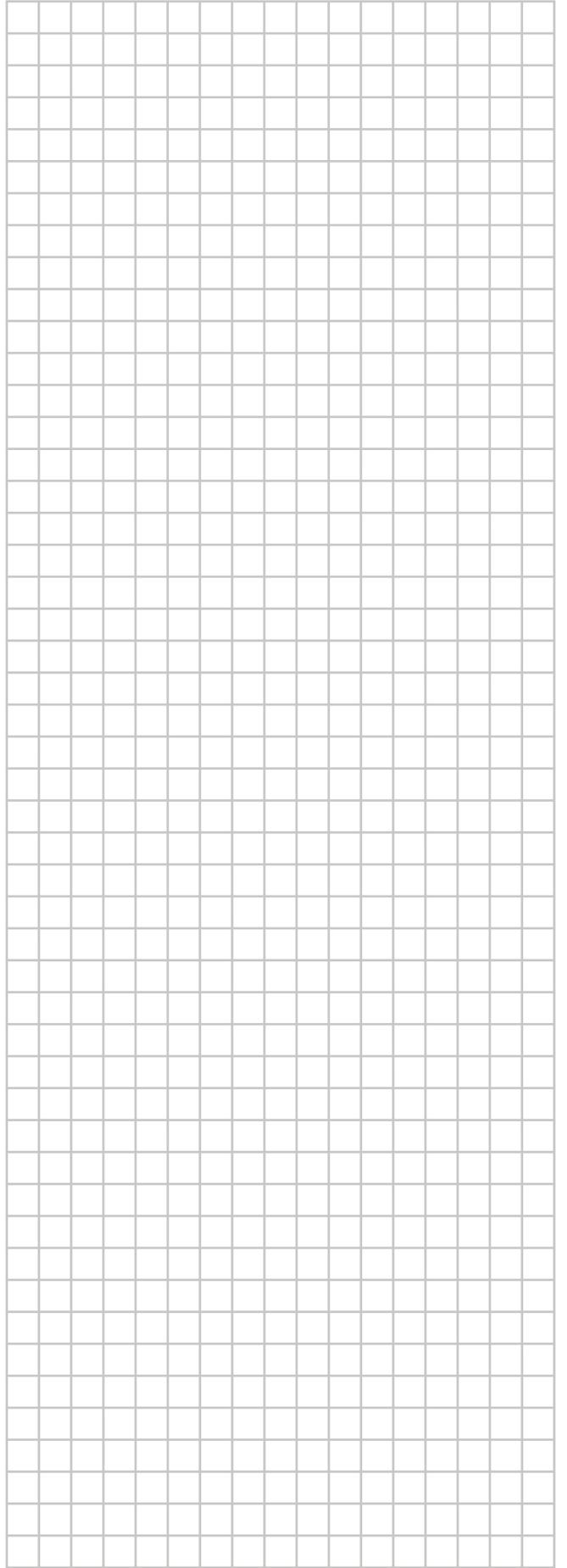
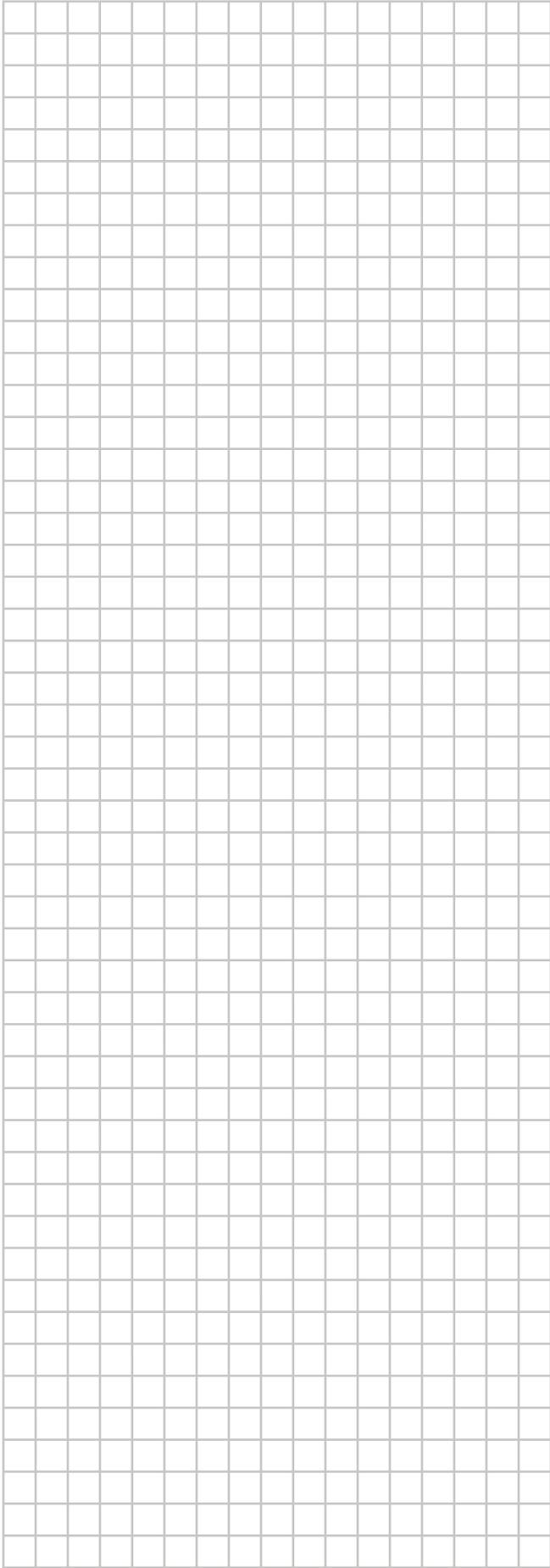
Tableau de réglages sur place				Réglage installateur en contradiction avec la valeur par défaut	
Chemin de navigation	Code du champ	Nom du réglage	Plage, niveau	Date	Valeur
A.8	[6-05]	--			<b>0</b>
A.8	[6-06]	--			<b>0</b>
A.8	[6-07]	Quelle est la puissance du cordon chauffant ?	R/W	0-200 W, niveau: 10 W	
A.8	[6-08]	Quel est l'hystérésis à utiliser en mode réch?	R/W	<b>2-20°C, niv: 1°C</b> <b>10°C</b>	
A.8	[6-09]	--			<b>0</b>
A.8	[6-0A]	Température souhaitée pour le stockage confort ?	R/W	30-[6-0E]°C, niv: 1°C	
A.8	[6-0B]	Température souhaitée pour pour le stockage éco ?	R/W	30-min(50, [6-0E])°C, niv: 1°C	
A.8	[6-0C]	Température de réchauffage souhaitée ?	R/W	30-min(50, [6-0E])°C, niv: 1°C	
A.8	[6-0D]	Quel est le mode de point de production type?	R/W	<b>0: Réch seul</b> <b>1: Réch + progr</b> <b>2: Progr seul</b>	
A.8	[6-0E]	Quelle est la température de consigne maximale ?	R/W	40-60°C, niv: 1°C	
A.8	[7-00]	--	R/W		<b>0</b>
A.8	[7-01]	--	R/W		<b>2</b>
A.8	[7-02]	Combien de zones TD y a-t-il?	R/W	<b>0: 1 zone TD</b> <b>1: 2 zones TD</b>	
A.8	[7-03]	--			<b>2,5</b>
A.8	[7-04]	--			<b>0</b>
A.8	[7-05]	Rendem. chaudière	R/W	<b>0: Très haut</b> <b>1: Haute</b> <b>2: Moyen</b> <b>3: Basse</b> <b>4: Très faible</b>	
A.8	[8-00]	--			<b>1 min</b>
A.8	[8-01]	Durée de fonctionnement maximale de l'eau chaude sanitaire.	R/W	5-95 min, niveau: 5 min	
A.8	[8-02]	Temps anti-recyclage.	R/W	0-10 heure, niveau: 0,5 heure	
A.8	[8-03]	--	R/W		<b>50</b>
A.8	[8-04]	Durée de fonctionnement additionnelle par rapport à la durée de fonctionnement maximale.	R/W	0-95 min, niveau: 5 min	
A.8	[8-05]	Autoriser la modulation de la TD pour contrôler la pièce ?	R/W	<b>0: Non</b> <b>1: Oui</b>	
A.8	[8-06]	Modulation maximale de la température de départ.	R/W	0-10°C, niv: 1°C	
A.8	[8-07]	--	R/W		<b>18</b>
A.8	[8-08]	--	R/W		<b>20</b>
A.8	[8-09]	TD principale de confort souhaitée pour le chauffage ?	R/W	[9-01]-[9-00], niv: 1°C	
A.8	[8-0A]	TD principale éco souhaitée pour le chauffage ?	R/W	[9-01]-[9-00], niv: 1°C	
A.8	[8-0B]	--			<b>13</b>
A.8	[8-0C]	--			<b>10</b>
A.8	[8-0D]	--			<b>16</b>
A.8	[9-00]	TD maximale souhaitée pour la zone princ. de chauffage ?	R/W	37-55, niv: 1°C	
A.8	[9-01]	TD minimale souhaitée pour la zone princ. de chauffage?	R/W	15-37°C, niv: 1°C	
A.8	[9-02]	--	R/W		<b>22</b>
A.8	[9-03]	--	R/W		<b>5</b>
A.8	[9-04]	Température de dépassement de la température de départ.	R/W	1-4°C, niv: 1°C	
A.8	[9-05]	TD minimale souhaitée pour la zone secondaire de chauffage?	R/W	15-37°C, niv: 1°C	
A.8	[9-06]	TD maximale souhaitée pour la zone de chauff. secondaire ?	R/W	37-55, niv: 1°C	
A.8	[9-07]	--	R/W		<b>5</b>
A.8	[9-08]	--	R/W		<b>22</b>
A.8	[9-09]	Quel est le delta T souhaité pour le chauffage ?	R/W	3-10°C, niv: 1°C	
A.8	[9-0A]	--	R/W		<b>5</b>
A.8	[9-0B]	Type d'émetteur connecté à la zone TD principale ?	R/W	<b>0: Rapide</b> <b>1: Lent</b>	
A.8	[9-0C]	Hystérésis de la température intérieure.	R/W	1-6°C, niv: 0,5°C	
A.8	[9-0D]	Limite de vitesse de la pompe	R/W	0-8, niv:1 0 : 100% 1-4 : 80-50% 5-8 : 80-50%	
A.8	[9-0E]	--			<b>6</b>
A.8	[A-00]	--			<b>0</b>
A.8	[A-01]	--			<b>0 (*5)</b> <b>3 (*6)</b>
A.8	[A-02]	--			<b>0 (*5)</b> <b>1 (*6)</b>
A.8	[A-03]	--			<b>0</b>
A.8	[A-04]	--			<b>0</b>
A.8	[B-00]	--			<b>0</b>
A.8	[B-01]	--			<b>0</b>
A.8	[B-02]	--			<b>0</b>
A.8	[B-03]	--			<b>0</b>
A.8	[B-04]	--			<b>0</b>
A.8	[C-00]	Priorité à l'eau chaude sanitaire.	R/O	0-1 <b>1: Priorité à la pompe à chaleur</b>	
A.8	[C-01]	--			<b>0</b>
A.8	[C-02]	Une source d'appoint externe est-elle connectée ?	R/W	0-3 <b>0: Non</b> <b>1: Relève</b>	
A.8	[C-03]	Température d'activation de la relève.	R/W	-25-25°C, niv: 1°C	
A.8	[C-04]	Température d'hystérésis de la relève.	R/W	2-10°C, niv: 1°C	
A.8	[C-05]	Type de contact de demande thermo pour la zone princ. ?	R/W	<b>1: Thermo ON/OFF</b> <b>2: Demande R/C</b>	
A.8	[C-06]	Type de contact de demande thermo pour zone secondaire ?	R/W	0: - <b>1: Thermo ON/OFF</b> <b>2: Demande R/C</b>	

(\*5) \*04/08\*\_

(\*6) \*16\*

Tableau de réglages sur place				Réglage installateur en contradiction avec la valeur par défaut		
Chemin de navigation	Code du champ	Nom du réglage	Plage, niveau	Date	Valeur	
			Valeur par défaut			
A.8	[C-07]	Méthode de contrôle de l'unité lors du fonctionnement ?	R/W	0: Contrôle TD 1: Contrôle TA ext <b>2: Contrôle TA</b>		
A.8	[C-08]	Type de capteur externe installé ?	R/W	<b>0: Non</b> 1: Capteur ext. 2: Capteur int.		
A.8	[C-09]	Type de contact de sortie alarme requis ?	R/W	<b>0: Normal. ouvert</b> 1: Normal. fermé		
A.8	[C-0A]	--		<b>0</b>		
A.8	[C-0C]	Valeur décimale prix élevé de l'électricité (ne pas utiliser)	R/W	0-7 <b>0</b>		
A.8	[C-0D]	Valeur décimale prix moyen de l'électricité (ne pas utiliser)	R/W	0-7 <b>0</b>		
A.8	[C-0E]	Valeur décimale prix faible de l'électricité (ne pas utiliser)	R/W	0-7 <b>0</b>		
A.8	[D-00]	Appoints autorisés si alim. tarif préf. interrompue ?	R/W	0-3 <b>0: Aucun</b> 2: Appoint seul		
A.8	[D-01]	Type contact arrêt forcé	R/W	<b>0: Non</b> 1: Tarif ouvert 2: Tarif fermé 3: Thermostat		
A.8	[D-02]	Type de pompe ECS installée ?	R/W	0-4 <b>0: Non</b> 1: Retour sec. 2: Shunt désinf.		
A.8	[D-03]	Compensation de la température de départ autour de 0°C.	R/W	<b>0: Désactivée</b> 1: Activée, décalage 2°C (de -2 à 2°C) 2: Activée, décalage 4°C (de -2 à 2°C) 3: Activée, décalage 2°C (de -4 à 4°C) 4: Activée, décalage 4°C (de -4 à 4°C)		
A.8	[D-04]	Une CCI demande	R/W	<b>0: Non</b> 1: Fct délestage		
A.8	[D-05]	Pompe autorisée si alim. tarif préf. interrompue ?	R/W	0: Arrêt forcé <b>1: Fctmnt normal</b>		
A.8	[D-07]	--	R/O	<b>0</b>		
A.8	[D-08]	Un compeur ext. est-il utilisé pour mesurer la conso ?	R/W	<b>0: Non</b> 1: 0,1 impuls/kWh 2: 1 impuls/kWh 3: 10 impuls/kWh 4: 100 impuls/kWh 5: 1000 impuls/kWh		
A.8	[D-09]	Un compeur ext. est-il utilisé pour mesurer la conso ?	R/W	<b>0: Non</b> 1: 0,1 impuls/kWh 2: 1 impuls/kWh 3: 10 impuls/kWh 4: 100 impuls/kWh 5: 1000 impuls/kWh		
A.8	[D-0A]	--		<b>0</b>		
A.8	[D-0B]	--		<b>2</b>		
A.8	[D-0C]	Prix élevé de l'électricité (ne pas utiliser)	R/W	0-49 <b>0</b>		
A.8	[D-0D]	Prix moyen de l'électricité (ne pas utiliser)	R/W	0-49 <b>0</b>		
A.8	[D-0E]	Prix faible de l'électricité (ne pas utiliser)	R/W	0-49 <b>0</b>		
A.8	[E-00]	Type d'unité installée ?	R/O	0-5 <b>0: Bibloc BT</b>		
A.8	[E-01]	Type de compresseur installé ?	R/O	<b>0: 8 (*5)</b> <b>1: 16 (*6)</b>		
A.8	[E-02]	Type de logiciel de l'unité intérieure ?	R/O	0-1 <b>1: Type 2</b>		
A.8	[E-03]	Nombre de niveaux du chauffage d'appoint ?	R/O	0-2 <b>1: 1 niv</b>		
A.8	[E-04]	Fonction économie énergie disponible sur l'unité ext. ?	R/O	<b>0: Non (*6)</b> <b>1: Oui (*5)</b>		
A.8	[E-05]	Le système peut-il préparer de l'eau chaude sanitaire ?	R/W	0: Non <b>1: Oui</b>		
A.8	[E-06]	Un ballon ECS est-il installé dans le système ?	R/O	0: Non <b>1: Oui</b>		
A.8	[E-07]	Quel est le type de ballon ECS installé ?	R/O	0-6 <b>1: Type 2</b>		
A.8	[E-08]	Fonction d'économie d'énergie de l'unité extérieure.	R/W	<b>0: Désactivé (*6)</b> <b>1: Activé (*5)</b>		
A.8	[E-09]	--		<b>0</b>		
A.8	[E-0A]	--		<b>0</b>		
A.8	[E-0B]	Kit bi-zone installé?	R/O	0-1 <b>1: Oui</b>		
A.8	[E-0C]	--		<b>0</b>		
A.8	[E-0D]	--		<b>0</b>		
A.8	[F-00]	Fonctionnement de la pompe autorisé hors plage.	R/W	<b>0: Désactivée</b> 1: Activé		
A.8	[F-01]	--	R/W	<b>20</b>		
A.8	[F-02]	Température de mise en MARCHE du cordon chauffant.	R/W	3-10°C, niv: 1°C <b>3°C</b>		
A.8	[F-03]	Hystérésis du cordon chauffant.	R/W	2-5°C, niv: 1°C <b>5°C</b>		
A.8	[F-04]	Un cordon chauffant est-il connecté ?	R/W	<b>0: Non</b> 1: Oui		
A.8	[F-05]	--		<b>0</b>		
A.8	[F-06]	--		<b>0</b>		
A.8	[F-09]	Fonctionnement de la pompe en cas d'anomalie du flux.	R/W	<b>0: Désactivée</b> 1: Activé		
A.8	[F-0A]	--		<b>0</b>		
A.8	[F-0B]	Fermer la vanne d'arrêt si thermo OFF ?	R/W	<b>0: Non</b> 1: Oui		
A.8	[F-0C]	--	R/W	<b>1</b>		
A.8	[F-0D]	Mode de fonctionnement de la pompe ?	R/W	0: Continu 1: Échantillon <b>2: Demande</b>		





ERC

Copyright 2015 Daikin